

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2011-2012

23 MAART 2012

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

betreffende afvalstoffen

Memorie van toelichting

1. De afvalproblematiek heeft een centrale rol gespeeld in de uitwerking van het milieubeleid van de Europese Unie. De kaderrichtlijn afvalstoffen was een van de eerste juridische maatregelen die werden getroffen, ruim dertig jaar geleden, om het milieu te beschermen op het niveau van de Europese Unie, nog voor die een specifiek milieubeleid had aangenomen.

Sinds 1975 is de wetgeving van de Europese Unie inzake afval sterk geëvolueerd. In een eerste fase werd de algemene kaderrichtlijn ingevoerd en boog het recht van de Unie zich over een aantal specifieke problemen (afgewerkte olie, titaandioxide). In een tweede fase werden normen uitgewerkt voor het storten en verbranden van afvalstoffen. Tot slot hebben, in een derde fase, richtlijnen met betrekking tot recycling de organisatie- en financieringswijzen vastgesteld die nodig zijn om de recycling van bepaalde prioritaire afvalstromen te vergemakkelijken (verpakkingsafval, afgedankte voertuigen, afval van elektrische en elektronische uitrustingen). Dit stelsel werd aangevuld door de verordening betreffende de overbrenging van afvalstoffen ⁽¹⁾.

Richtlijn 75/442/EEG van de Raad van 15 juli 1975 betreffende afvalstoffen is eveneens herhaaldelijk en ingrijp-

(1) Verordening nr. 1013/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen, *PB*, L 190 van 12 juli 2006, blz. 1-98.

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2011-2012

23 MARS 2012

PROJET D'ORDONNANCE

relative aux déchets

Exposé des motifs

1. La problématique des déchets a joué un rôle central dans l'élaboration de la politique de l'Union européenne en matière d'environnement. La directive-cadre concernant les déchets a en effet été une des premières mesures juridiques qui ont été prises, il y a plus de trente ans, pour protéger l'environnement au niveau de l'Union européenne, avant même que celle-ci se dote d'une politique spécifique en matière d'environnement.

Depuis 1975, la législation de l'Union européenne relative aux déchets a fortement évolué. Dans une première phase, la directive-cadre générale a été mise en place, et le droit de l'Union s'est attaqué à un certain nombre de problèmes particuliers (huiles usagées, dioxyde de titane). Dans une seconde phase, ont été élaborées des normes pour la mise en décharge des déchets et leur incinération. Enfin, dans une troisième phase, des directives concernant le recyclage ont établi les modes d'organisation et de financement nécessaires pour faciliter le recyclage de certains flux de déchets prioritaires (déchets d'emballage, véhicules hors d'usage, déchets d'équipements électriques et électroniques). Ce régime a été complété par le règlement relatif aux transferts de déchets ⁽¹⁾.

La directive 75/442/CEE du Conseil du 15 juillet 1975 relative aux déchets a également été modifiée à plusieurs

(1) Règlement n° 1013/2006 du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets, *J.O.*, L 190 du 12 juillet 2006, pp. 1-98.

pend gewijzigd ⁽²⁾. Ter wille van de duidelijkheid en een rationele ordening van de tekst is richtlijn 2006/12/EG tot codificatie van deze kaderrichtlijn overgegaan ⁽³⁾.

In de kaderrichtlijn worden kernbegrippen zoals afvalstoffen, nuttige toepassing en verwijdering gedefinieerd en worden de essentiële voorwaarden geschapen voor het beheer van afvalstoffen, met name door een vergunnings- of registratieplicht voor een installatie of onderneming die handelingen in het kader van afvalbeheer uitvoeren en door een verplichting voor de lidstaten om afvalbeheerplannen op te stellen, en worden basisbeginselen vastgesteld, zoals de verplichting om afvalstoffen te behandelen zonder dat negatieve milieueffecten of negatieve effecten op de menselijke gezondheid optreden, het aanmoedigen van de toepassing van de afvalhiërarchie en, conform het beginsel de vervuiler betaalt, het vereiste dat de kosten van de afvalverwijdering worden gedragen door de huidige of de vorige houder van de afvalstoffen of door de producent van het product waaruit het afval voortkomt.

2. Tegelijk met deze evolutie werd een denkoefening gehouden over de wetgeving betreffende afvalstoffen.

In het zesde Milieuactieprogramma van de Europese Gemeenschap ⁽⁴⁾ wordt aangedrongen op uitwerking of herziening van de wetgeving inzake afvalstoffen, daaronder mede begrepen verduidelijking van het onderscheid tussen wat wel en wat geen afval is, en op de vaststelling van maatregelen inzake afvalpreventie en afvalbeheer, met inbegrip van de vaststelling van doelstellingen.

Op deze basis heeft de Commissie met name de grondslag gelegd voor een Europese strategie voor de preventie en de recycling van afvalstoffen, en beschrijft ze de mogelijke strategische opties van deze strategie ⁽⁵⁾.

- (2) Richtlijn 75/442/EEG van de Raad, *PB*, L 194 du 25.7.1975, p. 39; richtlijn 91/156/EEG van de Raad, *PB*, L 78 van 26.3.1991, p. 32; richtlijn 91/692/EEG van de Raad, *PB*, L 377 van 31.12.1991, p. 48; Beschikking 96/350/EG van de Commissie, *PB*, L 135 van 6.6.1996, p. 32; Verordening (EG) nr. 1882/2003 van het Europees Parlement en de Raad, *PB*, L 284 van 31.10.2003, p. 1.
- (3) Richtlijn 2006/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2006 betreffende afvalstoffen, *PB*, L 114 van 27.4.2006, p. 9, richtlijn gewijzigd door richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19.11.2008 betreffende afvalstoffen en tot opheffing van bepaalde richtlijnen, *PB*, L 312 van 22.11.2008, p. 3 en door richtlijn 2009/31/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 betreffende de geologische opslag van kooldioxide en tot wijziging van richtlijn 85/337/EEG van de Raad, richtlijnen 2000/60/EG, 2001/80/EG, 2004/35/EG, 2006/12/EG en 2008/1/EG en verordening (EG) nr. 1013/2006 van het Europees Parlement en de Raad.
- (4) Beschikking nr. 1600/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juli 2002 tot vaststelling van het Zesde Milieuactieprogramma van de Europese Gemeenschap, *PB*, L 242 van 10.9.2002, p. 1.
- (5) Mededeling van de Commissie van 27 mei 2003, getiteld « Naar een thematische strategie inzake afvalpreventie en afvalrecycling », COM (2003) 301, *PB*, C 76 van 25.03.2004.

reprises et de façon substantielle ⁽²⁾. Dans un souci de clarté et de rationalité, la directive 2006/12/CE a procédé à la codification de cette directive-cadre ⁽³⁾.

La directive-cadre définit des notions de base telles que celles de déchets, de valorisation et d'élimination et met en place les exigences essentielles relatives à la gestion des déchets, à savoir l'obligation pour une installation ou une entreprise exécutant des opérations de gestion des déchets de détenir une autorisation ou d'être enregistré et l'obligation pour les États membres d'établir des plans de gestion des déchets. Elle arrête également les grands principes tels que l'obligation de traiter les déchets d'une manière qui ne soit pas nocive pour l'environnement et la santé humaine, l'encouragement à appliquer la hiérarchie des déchets et, conformément au principe du pollueur-payeur, l'exigence selon laquelle le coût de l'élimination des déchets doit être supporté par le détenteur des déchets, les détenteurs antérieurs ou les producteurs du produit générateur de déchets.

2. Parallèlement à cette évolution, une réflexion fut menée en ce qui concerne la législation relative aux déchets.

Ainsi, le sixième programme d'action communautaire pour l'environnement ⁽⁴⁾ invite à étendre ou à réviser la législation relative aux déchets, y compris préciser la distinction entre ce qui est déchet et ce qui ne l'est pas, ainsi qu'à concevoir des mesures en matière de prévention et de gestion des déchets, en ce compris la fixation d'objectifs.

Sur cette base, la Commission a notamment posé les bases d'une stratégie européenne pour la prévention et le recyclage des déchets et décrit les options stratégiques possibles de cette stratégie ⁽⁵⁾.

- (2) Directive 75/442/CEE du Conseil, *J.O.*, L 194 du 25.7.1975, p. 39; directive 91/156/CEE du Conseil, *J.O.*, L 78 du 26.3.1991, p. 32; directive 91/692/CEE du Conseil, *J.O.*, L 377 du 31.12.1991, p. 48; Décision 96/350/CE de la Commission, *J.O.*, L 135 du 6.6.1996, p. 32; Règlement (CE), n° 1882/2003 du Parlement européen et du Conseil, *J.O.*, L 284 du 31.10.2003, p. 1.
- (3) Directive 2006/12/CE du Parlement européen et du Conseil du 5 avril 2006 relative aux déchets, *J.O.*, L 114 du 27.4.2006, p. 9, directive modifiée par la directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19.11.2008 relative aux déchets et abrogeant certaines directives, *J.O.*, L 312 du 22.11.2008, p. 3 et par la directive 2009/31/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 relative au stockage géologique du dioxyde de carbone et modifiant la directive 85/337/CEE du Conseil, les directives 2000/60/CE, 2001/80/CE, 2004/35/CE, 2006/12/CE et 2008/1/CE et le règlement (CE) n° 1013/2006 du Parlement européen et du Conseil.
- (4) Décision n°1600/2002/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juillet 2002 établissant le sixième programme d'action communautaire pour l'environnement, *J.O.*, L 242 du 10.9.2002, p. 1.
- (5) Communication de la Commission du 27 mai 2003, intitulée « Vers une stratégie thématique pour la prévention et le recyclage des déchets », COM (2003) 301, *J.O.*, C 76 du 25.03.2004.

Het beheer van afvalstoffen is een belangrijk milieuprobleem dat de invoering vergt van een algemeen en samenhangend beleid inzake afvalpreventie en -recycling. De activiteit van de mens veroorzaakt op allerlei manieren afvalstoffen : elk materieel goed dat in de handel wordt gebracht wordt bijvoorbeeld ooit een afvalstof, elk productieproces zelf veroorzaakt afvalstoffen en zelfs de procedés voor de valorisatie van afvalstoffen brengen uiteindelijk residuele afvalstoffen voort die op hun beurt moeten worden beheerd. Een doeltreffend beleid moet daarom alomvattend zijn en moet rekening houden met het geheel van de levenscyclus van een hulpbron, meer bepaald vanaf de winning ervan, over het gebruik als product, tot de uiteindelijke afschrijving als afvalstof. Op dit vlak vertoonde het beleid van de Unie op het gebied van afvalstoffen echter nog verschillende leemten, zowel qua tenuitvoerlegging van de wetgeving als qua afvalpreventie (vermindering van hun hoeveelheid en gevaarlijkheid) en ontbeert het een algemene en geharmoniseerde aanpak op het gebied van de recycling.

Deze denkoefening leidt tot de strategie inzake afvalpreventie en afvalrecycling ⁽⁶⁾. De strategie streeft naar een vermindering van de negatieve milieueffecten die afvalstoffen gedurende hun volledige levenscyclus – van de productie, via de recycling, tot de verwijdering – veroorzaken. Via een dergelijke benadering kan elke afvalstof worden beschouwd als een bron van verontreiniging die moet worden beperkt, maar ook als een bron die kan worden geëxploiteerd. De tenuitvoerlegging ervan veronderstelde een verbetering van het algemeen wettelijk kader, een beter voorkomen van door afval veroorzaakte negatieve milieueffecten en de bevordering van afvalrecycling :

« Om deze doelstellingen te realiseren en zodoende een hoger niveau van milieubescherming te garanderen, wordt voorgesteld het bestaande juridisch kader te moderniseren – dit wil zeggen de levenscyclusanalyse tot een integrerend onderdeel van de beleidsvorming te maken en de EU-afvalstoffenwetgeving te verduidelijken, te vereenvoudigen en te stroomlijnen. Dit zal de huidige uitvoeringsproblemen helpen oplossen en de EU definitief het pad naar een in economisch en in milieupzicht efficiënte recyclingsamenleving doen inslaan. De thans gekoesterde milieuambities worden gehandhaafd en versterkt terwijl tegelijk de basis wordt gelegd voor duurzame groei.

Hiertoe is een combinatie vereist van maatregelen ter bevordering van afvalpreventie, -recycling en -hergebruik die een maximale vermindering van het over de hele levenscyclus van de hulpbronnen gecumuleerde effect garandeert. Dit houdt in :

(6) Mededeling van de Commissie van 21 december 2005, getiteld : « Werk maken van duurzaam hulpbronnengebruik : een thematische strategie inzake afvalpreventie en afvalrecycling », COM (2005) 666, niet gepubliceerd in het Publicatieblad.

La gestion des déchets est, en effet, un problème environnemental majeur qui nécessite la mise en place d'une politique globale et cohérente sur la prévention de la production et le recyclage des déchets. Les activités humaines sont productrices de déchets de multiples manières : tout bien matériel mis sur le marché est appelé à devenir un jour ou l'autre un déchet, tout procédé de production génère des déchets et même les procédés de valorisation des déchets génèrent des déchets résiduels qui sont impossibles à valoriser. C'est pourquoi une politique efficace en matière de déchets doit être un processus global qui envisage l'ensemble de la vie de la ressource, depuis son extraction, en passant par son utilisation en tant que produit, jusqu'à son statut de déchet. Sur ce plan, la politique de l'Union en matière de déchets présentait des lacunes, que ce soit au niveau de la mise en œuvre de la législation, de la prévention des déchets (réduction de la quantité et de la dangerosité des déchets) ou de l'absence d'approche globale et harmonisée en matière de recyclage.

Cette réflexion aboutit à la stratégie sur la prévention et le recyclage des déchets ⁽⁶⁾. Le but de cette stratégie est de réduire les impacts environnementaux négatifs engendrés par les déchets tout au long de leur existence, depuis leur production jusqu'à leur élimination, en passant par leur recyclage. Cette approche permet d'envisager chaque déchet non seulement comme une source de pollution à réduire, mais également comme une ressource potentielle à exploiter. Sa mise en œuvre impliquait une amélioration du cadre législatif existant, un renforcement de la prévention de l'impact négatif de déchets et la promotion du recyclage des déchets :

« Afin d'atteindre ces objectifs et, dès lors, de sécuriser un plus grand niveau de protection environnementale, le cadre légal actuel doit être modernisé – en tenant compte d'une approche de cycle de vie dans l'élaboration des politiques – en clarifiant, simplifiant et rationalisant la législation européenne sur les déchets. Ceci contribuera à résoudre les problèmes actuels de mise en œuvre et permettra à l'UE de devenir une société qui recycle d'une manière qui est à la fois économiquement viable, et efficace en matière d'environnement. Le niveau actuel d'ambition environnementale sera maintenu et amélioré, tout en offrant une base solide pour une croissance durable.

Une combinaison de mesures visant à promouvoir la prévention, le recyclage et la réutilisation des déchets sera nécessaire en vue de réduire au mieux les impacts cumulés au cours du cycle de vie des ressources, y compris :

(6) Communication de la Commission, du 21 décembre 2005, intitulée : « Mise en œuvre de l'utilisation durable des ressources : une stratégie thématique pour la prévention et le recyclage des déchets », COM (2005) 666, non publiée au Journal officiel.

- hernieuwde nadruk op de onverkorte uitvoering van de bestaande wetgeving. Bij de tenuitvoerlegging in de lidstaten doen zich allerlei problemen voor, gaande van het voortbestaan van illegale stortplaatsen in verscheidene lidstaten tot interpretatieverschillen in andere. Een deel van de strategie is erop gericht dubbelzinnige bepalingen te verduidelijken, klaarheid te scheppen ten aanzien van betwiste interpretaties en wetgeving die niet de verhoopde milieuvordelen heeft opgeleverd, bij te stellen. De Commissie zal het Comité voor het beheer van afvalstoffen gebruiken als forum voor de uitwisseling van informatie en goede praktijken en voor het signaleren van problemen op het stuk van de tenuitvoerlegging. Zij zal alle juridische middelen blijven inzetten om ervoor te zorgen dat het acquis in alle lidstaten op uniforme wijze wordt toegepast en gehandhaafd;
- vereenvoudiging en modernisering van de bestaande wetgeving, als de ervaring uitwijst dat dit noodzakelijk is, teneinde – overeenkomstig de doelstellingen inzake betere regelgeving – de administratieve lasten te verlichten zonder het niveau van milieubescherming te verlagen. Een en ander zal resulteren in een kosteneffectievere afvalwetgeving. Hiertoe zijn diverse ingrepen vereist. Om te beginnen moet de kaderrichtlijn afvalstoffen op een aantal punten worden gewijzigd : versmelting met de richtlijn gevaarlijke afvalstoffen, invoering van de levenscyclusbenadering, verduidelijking van de omstandigheden waarin afval niet langer als afval moet worden aangemerkt alsook van de definities van terugwinning en verwijdering, invoering van een definitie van recycling en het bieden van een oplossing voor overlappingsen tussen bepaalde onderdelen van de afvalwetgeving en de overige milieuwetgeving. Ten tweede : intrekking van de richtlijn afgewerkte olie en overheveling van de bepalingen van die richtlijn inzake de inzameling van afvalolie naar de kaderrichtlijn afvalstoffen. Ten derde : een in 2006 in te dienen voorstel om de drie richtlijnen inzake afval van de titaandioxide-industrie te consolideren. Ten vierde zal de Commissie, naast de voorstellen die samen met deze strategie worden aangenomen, in het kader van een voortdurende systematische toetsing van de EU-afvalwetgeving de noodzaak van verdere maatregelen onderzoeken en daarbij verdere uitvoering geven aan de doelstellingen inzake betere regelgeving en vereenvoudiging, overeenkomstig het tijdschema waarin de mededeling COM(2005) 535 voorziet. Een en ander omvat onder meer de aanstaande toetsingen die krachtens de afvalstoffenrichtlijnen zelf zijn vereist, bijvoorbeeld de toetsing van de autowrakkenrichtlijn in 2006 en de toetsing van de AEEA-richtlijn in 2008, alsook een herziening van de afvalstoffennomenclatuur. Ten slotte zullen er zich, wanneer de gemeenschappelijke normen waarin deze strategie voorziet eenmaal zijn ingevoerd, nieuwe kansen voordoen voor de totstandbrenging van een vereenvoudigde regelgeving m.b.t. de overbrenging van afvalstoffen die nog meer stimulansen biedt voor recycling en terugwinning van afval;
- insister sur l'application générale de la législation. Il existe divers problèmes d'application dans les États membres, allant de l'existence persistante de décharges illégales dans certains, à la différence d'interprétation de la législation dans d'autres. Une partie de cette stratégie a pour but de lever les ambiguïtés, de résoudre les problèmes d'interprétation et d'abroger la législation qui n'a pas apporté les bénéfices environnementaux escomptés. La Commission utilisera le Comité de gestion des déchets comme forum d'échange d'informations et de meilleures pratiques, et pour mettre en lumière les difficultés de mise en œuvre. Elle continuera à prendre les mesures légales nécessaires pour assurer une application égale de l'acquis par tous les États membres;
- simplifier et moderniser la législation existante. L'expérience a montré qu'il est nécessaire de réduire les charges administratives tout en maintenant le niveau de protection de l'environnement, en conformité avec les objectifs de la meilleure législation. Ceci résultera en une législation avec un meilleur rapport coûts-bénéfices et impliquera plusieurs actions. Premièrement, il conviendra de réviser la directive-cadre et de la fusionner avec la directive sur les déchets dangereux, en introduisant la notion de cycle de vie, en clarifiant la fin de la vie du déchet et les définitions de valorisation et d'élimination, en introduisant une définition du recyclage et en éliminant les chevauchements des législations environnementales et autres. Deuxièmement, il faudra abroger la directive sur les huiles usées et transférer les dispositions sur la collecte de ces huiles dans la directive-cadre. Troisièmement, il faudra proposer en 2006 la consolidation des trois directives sur les déchets de l'industrie du dioxyde de titane. Quatrièmement, outre les propositions adoptées en même temps que la présente stratégie, et dans le contexte d'un examen systématique et continu de la législation relative aux déchets, la Commission évaluera le besoin d'étapes additionnelles contribuant à la réalisation des objectifs de meilleure législation et de simplification, tel que programmé dans le temps par la Communication de la Commission COM(2005) 535. Ceci inclura, entre autres, les réexamens à venir qui sont requis par les directives relatives aux déchets, telles que le réexamen de la directive sur les véhicules hors d'usage prévu en 2006 et le réexamen de la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques prévu en 2008, ainsi qu'un réexamen du système de nomenclature. Et enfin, avec les standards communs proposés dans la stratégie en place, il y aura de nouvelles possibilités de créer un régime légal simplifié pour le transfert des déchets, qui encourage le recyclage et la valorisation de ces derniers;

- invoering van de levenscyclusbenadering in het afvalbeleid. Het milieubeleid is traditioneel toegespitst op de begin- en de eindfase van de levenscyclus : winning van grondstoffen, bewerking en fabricage aan de ene kant, en afvalbeheer aan de andere. Thans wordt erkend dat veel milieueffecten van hulpbronnen samenhangen met de gebruiksfase. Er moet rekening worden gehouden met alle fasen van de levenscyclus van hulpbronnen : er kunnen zich tussen de verschillende fasen immers « trade-offs » voordoen waarbij maatregelen die worden getroffen om de milieueffecten in één fase te reduceren, leiden tot een groter milieueffect in een andere fase. Het milieubeleid moet garanderen dat de negatieve milieueffecten over de hele levenscyclus van hulpbronnen worden geminimaliseerd. Toepassing van de levenscyclusbenadering maakt het makkelijker om prioriteiten vast te stellen en meer gerichte beleidsmaatregelen te nemen, zodat een zo groot mogelijk positief milieuresultaat wordt gerealiseerd in verhouding tot de geleverde inspanningen. De levenscyclusbenadering zal in de Europese wetgeving worden geïntegreerd via een verduidelijking van de doelstellingen van de kaderrichtlijn afvalstoffen, zodanig dat daarin uitdrukkelijk naar de levenscyclusbenadering wordt verwezen. Dat zal aanzienlijke consequenties hebben voor de formulering van nieuw beleid en voor de toekomstige beginselen en praktijk inzake afvalbeheer. De recente herziening van de recycling- en terugwinningstreefcijfers voor verpakkingsafval vormt het eerste voorbeeld van de toepassing van de levenscyclusbenadering bij de beleidsvorming. Voor elke betrokken materiaalsoort worden nieuwe streefcijfers vastgesteld op basis van een analyse van de ecologische en economische effecten gedurende de hele levenscyclus van het materiaal. Ook bij de herziening van het beheer van afgewerkte olie is de levenscyclusbenadering gehanteerd;
- bevordering van een ambitieuzer afvalpreventiebeleid door het verduidelijken van de verplichting voor de lidstaten om afvalpreventieprogramma's op te stellen en openbaar te maken. Op EU-niveau wil de Commissie zich sterk maken voor de toepassing van de IPPC-richtlijn, geïntegreerd productbeleid en andere instrumenten die de verspreiding van goede praktijken kunnen bevorderen;
- betere kennis en informatie ter onderbouwing van de verdere ontwikkeling van een afvalpreventiebeleid;
- ontwikkeling van gemeenschappelijke referentienormen inzake recycling. Om de goede werking van de interne markt voor recycling te garanderen, worden in het voorstel EU-brede minimumnormen voor recyclingactiviteiten en gerecycleerde materialen vastgesteld. Dit moet een hoog niveau van milieubescherming garanderen en voorkomen dat er ecologische dumpingpraktijken worden toegepast. Daartoe zullen de kaderrichtlijn afvalstoffen en de IPPC-richtlijn worden gewijzigd.
- introduire la notion de cycle de vie dans la politique des déchets. La politique environnementale s'est traditionnellement concentrée sur les phases initiales et finales du cycle de vie : extraction, transformation et fabrication d'une part, et gestion des déchets de l'autre. Il est maintenant reconnu que l'impact environnemental d'un grand nombre de ressources est souvent lié à la phase d'utilisation. Toutes les phases du cycle de vie d'une ressource doivent être prises en compte, car il peut exister des arbitrages entre les différentes phases, et les mesures adoptées pour réduire l'impact environnemental d'une phase peuvent augmenter l'impact d'une autre. La politique environnementale doit minimiser l'impact environnemental négatif sur toute la durée du cycle de vie des ressources. En appliquant une approche « cycle de vie », les priorités pourront être identifiées plus facilement et les politiques pourront être ciblées plus efficacement, avec pour conséquence de maximiser les bénéfices environnementaux atteints par rapport aux efforts investis. La notion de cycle de vie sera incorporée dans la législation européenne, ce qui clarifiera les objectifs de la directive-cadre sur les déchets qui prendra en compte de manière explicite cette approche. Cela aura des conséquences importantes sur le cadrage des nouvelles politiques et sur les futurs principes et pratiques en matière de gestion des déchets. La récente révision des objectifs de recyclage et de valorisation pour les matériaux de déchets d'emballage est un premier exemple d'utilisation de la notion de cycle de vie dans le processus de création des politiques. De nouveaux objectifs sont fixés pour chaque matériau en analysant leur impact environnemental et économique au travers de leur cycle de vie. La révision de la gestion des huiles usagées est un autre domaine où la notion de cycle de vie a été mise en place;
- promouvoir une politique plus ambitieuse de prévention des déchets par la clarification de l'obligation faite aux États membres de développer des programmes de prévention des déchets, qui soient accessibles au public. Au niveau de l'UE, la Commission promouvra l'utilisation de la directive IPPC, IPP et autres initiatives qui encouragent la diffusion de meilleures pratiques;
- des meilleures connaissances et informations qui soutiendront la continuation du développement d'une politique de prévention des déchets;
- développer des standards communs de référence pour le recyclage. Afin d'assurer le fonctionnement efficace du marché intérieur du recyclage, la proposition est de définir des standards minimums au sein de la Communauté pour les activités de recyclage et pour les matériaux recyclés, et ce, afin d'assurer un haut niveau de protection environnementale et d'éviter le risque de « dumping écologique ». Cette approche se fondera sur les modifications de la directive-cadre sur les déchets et

De eerste prioriteit bij deze aanpak geldt het biologisch afval. Wanneer gemeenschappelijke normen zijn ingevoerd, zullen nieuwe mogelijkheden verschijnen om een omgeving te creëren die de recycling en de nuttige toepassing van afvalstoffen aanmoedigt;

- verdere uitwerking van het recyclingbeleid van de EU. Voortbouwend op de uitvoering van de bestaande EU-afvalstoffenwetgeving zullen nieuwe manieren worden verkend om recycling te bevorderen. Met name zal uitvoerig de praktische en economische haalbaarheid op lange termijn van een materiaalgerelateerde benadering worden onderzocht. De lidstaten zullen ook worden aangespoord om intensiever gebruik te maken van economische instrumenten en meer werk te maken van de uitwisseling van ervaringen en goede praktijken door betere coördinatie in het Comité voor het beheer van afvalstoffen. ».

3. Richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot opheffing van bepaalde richtlijnen ⁽⁷⁾ strekt ertoe de wijzigingen aan te brengen aan het communautair wetgevend kader om deze strategie te volgen.

Ze wil de definities van de kaderrichtlijn verduidelijken om verschillen en onzekerheden in de interpretatie van de kernbepalingen te vermijden. In het bijzonder gaat het om de definitie van het begrip afvalstoffen en het onderscheid dat moet worden gemaakt tussen nuttige toepassing en verwijdering. De herziening van de kaderrichtlijn betreffende afvalstoffen heeft tot doel duidelijkere definities in te voeren, en/of een mechanisme dat het mogelijk maakt, indien nodig, de problematiek aan te snijden op het niveau van de Europese Unie.

De richtlijn tracht vragen te beantwoorden die herhaaldelijk werden aangeroerd in de rechtspraak, zoals de kwalificatie van bijproducten en de « eindeafvalfase ». Op tal van vlakken bevestigt ze vroegere uit de rechtspraak voortvloeiende oplossingen, en op andere doet ze uitspraak om uiteenlopende toepassingen in de verschillende lidstaten te vermijden.

De richtlijn voert ook een milieudoelstelling in. De meeste milieurichtlijnen omvatten een dergelijke doelstelling, die de richtlijn in haar geheel in de richting van een welbepaald doel helpt sturen. In het geval van de herziening van de kaderrichtlijn concentreert de milieudoelstelling de aangenomen maatregelen op de maximale vermindering van de negatieve gevolgen van de productie en het beheer van afvalstoffen voor menselijke gezondheid en milieu, rekening houdend met de hele levenscyclus. Het afvalbeleid moet dus eveneens gericht zijn op vermindering van het gebruik van hulpbronnen en de praktische

(7) richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot opheffing van bepaalde richtlijnen, *PB*, L 312 van 22.11.2008, p. 3

sur la directive IPPC. Elle sera appliquée en priorité aux déchets biodégradables. Avec des standards communs en place, de nouvelles possibilités apparaîtront de créer un environnement qui encourage le recyclage et la valorisation des déchets;

- étoffer la politique communautaire du recyclage. En se fondant sur la mise en place de la législation existante sur les déchets, de nouveaux moyens de renforcer le recyclage seront étudiés. Une analyse détaillée de la faisabilité et de la viabilité à long terme d'une approche spécifique pour les matériaux sera entreprise. Les États membres seront également encouragés à faire un plus grand usage des instruments économiques et à échanger leurs expériences et leurs meilleures pratiques au travers d'une coopération améliorée au sein du Comité de gestion des déchets. ».

3. La directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative aux déchets et abrogeant certaines directives ⁽⁷⁾ entend apporter les modifications nécessaires au cadre législatif de l'Union pour assumer cette stratégie.

Elle entend clarifier les définitions de la directive-cadre pour éviter les différences et les incertitudes dans l'interprétation de ses dispositions essentielles. Il en va, en particulier, de la définition de la notion de déchets et de la distinction à faire entre la valorisation et l'élimination. La révision de la directive-cadre relative aux déchets entend introduire des définitions plus claires et/ou un mécanisme permettant, le cas échéant, de trancher la problématique au niveau de l'Union.

La directive tente de résoudre des questions qui ont été maintes fois abordées en jurisprudence, comme la qualification de sous-produits et la fin du statut de déchets. Sur de nombreux points, elle consacre des solutions jurisprudentielles antérieures et sur d'autres, tranche pour éviter des applications disparates entre les États membres.

La directive introduit également un objectif environnemental. La plupart des directives environnementales comportent un tel objectif, qui contribue à orienter l'ensemble de la directive vers un but défini. Dans le cas de la révision de la directive-cadre, l'objectif environnemental centre les mesures adoptées sur la réduction à un minimum des incidences négatives de la production et de la gestion des déchets sur la santé humaine et l'environnement, en tenant compte de l'ensemble du cycle de vie. La politique dans le domaine des déchets doit donc également viser à réduire l'utilisation de ressources et favoriser l'application

(7) directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative aux déchets et abrogeant certaines directives, *J.O.*, L 312 du 22.11.2008, p. 3

toepassing van de afvalstoffenhiërarchie bevorderen. In dit opzicht stelde de Commissie, in haar thematische strategie inzake afvalpreventie en afvalrecycling, dat een goed uitgewerkt en goed uitgevoerd afvalbeheer niet als een noodzakelijkheid moet worden beschouwd, maar als een echte opportuniteit om het verbruik van natuurlijke hulpbronnen te verminderen.

Vanuit een streven de preventie en de recycling van afvalstoffen te bevorderen, wil de richtlijn ook een duidelijkere kijk krijgen op de levenscyclus van de grondstoffen. Een afvalstof komt immers voort van een product dat oorspronkelijk een specifiek gebruik kende, en bovendien kan een materiaal of een stof op een bepaald moment ophouden een afvalstof te zijn en opnieuw een specifieke toepassing krijgen. De richtlijn wil de hele levensduur van de materialen of grondstoffen, voordat ze afvalstoffen worden, in kaart brengen. De richtlijn promoot de preventie van het ontstaan van afval en de vermindering van de schadelijke effecten van de productie ervan. Hiervoor moet worden opgetreden op een moment waarop het afval nog niet bestaat, ofwel met het doel dat het niet wordt voortgebracht, ofwel om de schadelijke gevolgen van de verrichtingen die het voortbrengen te beperken. Op het einde van de cyclus voorziet de richtlijn – en dit is nieuw – de mogelijkheid dat de afvalstof zijn status van afvalstof verliest : ze erkent uitdrukkelijk de mogelijkheid van de « eindeafvalfase » en stelt de procedures vast voor erkenning van deze status.

De richtlijn wil ook de hiërarchie van de afvalbeheerstaken versterken, hoofdzakelijk om de preventie van het ontstaan van afval, het hergebruik en de recycling te bevorderen. Hiervoor legt de richtlijn zich erop toe, zoals reeds gezegd, een duidelijk onderscheid te maken tussen de begrippen nuttige toepassing van afval en verwijdering van afval.

De definitie van deze doelstellingen en de herziening van de basisbegrippen van de kaderrichtlijn heeft de Commissie ertoe gebracht « ten behoeve van de duidelijkheid en de leesbaarheid » – zoals gesteld in de achtste overweging – richtlijn 2006/12/EG in te trekken en te vervangen door een nieuwe richtlijn. Richtlijn 2008/98/EG heeft nochtans als algemeen doel de bepalingen van richtlijn 75/442/EEG te optimaliseren, zonder de basisstructuur of de kernbepalingen ervan te wijzigen. Zoals het voorstel van de Commissie het stelt : « Aan nog méér grootschalige wetgevingsinitiatieven bestaat thans geen behoefte », « Wat wordt beoogd is een verfijning, niet een radicale herschrijving van de richtlijn », « Wel moet actie worden ondernomen om het bestaande kader te optimaliseren en resterende lacunes op te vullen » ⁽⁸⁾

4. Twee andere richtlijnen zijn rechtstreeks betrokken bij de laatste herziening door het gemeenschapsrecht : de

(8) Voorstel van richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende afvalstoffen, COM (2005) 667 definitief van 21.12.2005.

pratique d'une hiérarchie des déchets. A cet égard, dans sa stratégie thématique sur la prévention et le recyclage des déchets, la Commission précisait qu'une gestion des déchets, bien conçue et bien réalisée, pouvait être envisagée non comme une fatalité, mais comme une réelle opportunité de réduire la consommation de ressources naturelles.

Dans le souci de la promotion de la prévention et du recyclage des déchets, la directive entend appréhender le cycle de vie des matières. En effet, un déchet dérive d'un produit qui originairement avait un usage propre et, de plus, une matière ou une substance peut à un certain moment cesser d'être un déchet en retrouvant une application spécifique. La directive tend à appréhender l'ensemble de la vie des matières ou substances : avant qu'elles ne deviennent des déchets, la directive promeut la prévention de l'apparition des déchets, ainsi que la réduction des effets nocifs de leur production. Il s'agit d'intervenir à un moment où le déchet n'existe pas encore, soit dans le but qu'il ne soit pas généré, soit afin de limiter les effets négatifs des opérations qui le génèrent. Au terme du cycle, la directive envisage – et ceci est une nouveauté – la possibilité que le déchet n'en soit plus un : elle reconnaît expressément la possibilité de la fin du statut de déchet et définit les procédures de reconnaissance de cet état.

La directive entend également renforcer la hiérarchie des opérations de gestion des déchets, essentiellement pour promouvoir la prévention de l'apparition des déchets, le réemploi et le recyclage. Pour ce faire, comme il le fut déjà précisé, la directive s'attache à établir une distinction claire entre les notions de valorisation des déchets et d'élimination des déchets.

La définition de ces objectifs et la refonte des notions de base de la directive-cadre ont conduit la Commission, « par souci de clarté et de lisibilité » – comme le précise le huitième considérant –, à abroger la directive 2006/12/CE et adopter une toute nouvelle directive. Néanmoins, la directive 2008/98/CE a pour objectif global d'optimiser les dispositions de la directive 75/442/CEE tout en maintenant la structure essentielle et les dispositions clés. Comme le précise la proposition de la Commission, « il n'y a pas lieu d'adopter de nouvelles mesures législatives importantes », « il n'est pas proposé de revoir la directive de fond en comble, mais bien de l'améliorer », « des mesures doivent par contre être prises pour optimiser le cadre actuel et combler les lacunes restantes » ⁽⁸⁾.

4. Deux autres directives sont directement concernées par la dernière réforme opérée par le droit de l'Union :

(8) Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative aux déchets, COM (2005) 667 final du 21.12.2005.

richtlijn betreffende gevaarlijke afvalstoffen en de richtlijn betreffende afgewerkte olie.

Richtlijn 91/689/EEG betreffende gevaarlijke afvalstoffen ⁽⁹⁾ voert een nauwkeurige en eenduidige definitie in van gevaarlijke afvalstoffen, en streeft ernaar een ecologisch rationeel beheer van deze afvalstromen te garanderen. Verschillende controles worden opgelegd bovenop degene die al werden vastgesteld in de kaderrichtlijn met betrekking tot het beheer van de gevaarlijke afvalstoffen, met name eisen op het vlak van de traceerbaarheid, het verbod gevaarlijke afvalstoffen te mengen met andere afvalstoffen en de verplichting afvalstoffen die gevaarlijke eigenschappen vertonen, maar die niet als gevaarlijk geregistreerd zijn, aan te geven bij de Commissie.

Richtlijn 75/439/EEG inzake afgewerkte olie ⁽¹⁰⁾ heeft tot doel de wetgevingen van de lidstaten op elkaar af te stemmen en een samenhangend systeem in te voeren voor het inzamelen, behandelen, bewaren en verwijderen van afgewerkte olie om het milieu te beschermen tegen de schadelijke gevolgen van het lozen, bewaren of verwerken van deze olie. De lidstaten zijn verplicht systemen in te voeren voor de registratie, de vergunning en de controle van de activiteiten die verband houden met de verwerking of de verwijdering van afgewerkte olie. Voor het beheer van de afgewerkte olie gaat de voorkeur uit naar regeneratie, gevolgd door verbranding, vernietiging, gecontroleerde opslag en verwijdering.

Richtlijn 2008/98/EG houdt een herziening in van de kaderrichtlijn betreffende afvalstoffen en heft zowel richtlijn 91/689/EEG betreffende gevaarlijke afvalstoffen als richtlijn 75/439/EEG betreffende afgewerkte olie op. De elementen van deze twee richtlijnen die nog relevant zijn en waarvoor het gerechtvaardigd is dat ze behouden blijven, werden opgenomen in de herziening van de kaderrichtlijn betreffende afvalstoffen.

5. Dit ontwerp beoogt de omzetting, in het rechtsbestel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van richtlijn 2008/98/EG. Het voorziet eveneens in de omzetting, met betrekking tot de problematiek van de preventie en het beheer van afvalstoffen, van sommige bepalingen van richtlijn 2008/99/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 inzake de bescherming van het milieu door middel van het strafrecht.

(9) richtlijn 91/689/EEG betreffende gevaarlijke afvalstoffen, *PB*, L 377 van 31.12.1991, p. 20, zoals gewijzigd door richtlijn 94/31/EG van de Raad van 27 juni 1994, verordening (EG) nr. 166/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 18 januari 2006 en richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008.

(10) richtlijn 75/439/EEG inzake de verwijdering van afgewerkte olie, *PB*, L 194 van 25.7.1975, p. 23, zoals gewijzigd door de richtlijn van de Raad van 22 december 1986 (87/101/EEG), de richtlijn van de Raad van 23 december 1991 (91/692/EEG), richtlijn 2000/76/EG van het Europees Parlement en de Raad van 4 december 2000 en richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008.

la directive relative aux déchets dangereux et la directive relative aux huiles usagées.

La directive 91/689/CEE relative aux déchets dangereux ⁽⁹⁾ introduit une définition précise et uniforme des déchets dangereux et vise à garantir la gestion écologiquement rationnelle de ce flux de déchets. Plusieurs contrôles sont imposés en plus de ceux qui sont établis dans la directive-cadre en rapport avec la gestion des déchets dangereux, notamment des exigences de traçabilité, l'interdiction de mélanger les déchets dangereux avec d'autres déchets et l'obligation de notifier à la Commission les déchets qui présentent des propriétés dangereuses, mais ne sont pas répertoriés comme tels.

La directive 75/439/CEE concernant les huiles usagées ⁽¹⁰⁾ a pour but de rapprocher les législations des États membres et de créer un système cohérent de collecte, de traitement, de stockage et d'élimination des huiles usagées afin de protéger l'environnement contre les effets néfastes causés par le rejet, le dépôt ou le traitement de ces huiles. Les États membres sont tenus d'établir des systèmes pour l'enregistrement, l'autorisation et le contrôle des activités liées au traitement ou à l'élimination d'huiles usagées. Pour la gestion des huiles usagées, la priorité va à la régénération, suivie de la combustion, de la destruction, du stockage contrôlé et de l'élimination.

La directive 2008/98/CE emporte une révision de la directive-cadre relative aux déchets et abroge tant la directive 91/689/CEE relative aux déchets dangereux que la directive 75/439/CEE relative aux huiles usagées. Les éléments de ces deux directives qui sont encore pertinents et dont le maintien est justifié ont été intégrés dans la révision de la directive-cadre relative aux déchets.

5. Le présent projet entend transposer, dans l'ordonnancement juridique de la Région de Bruxelles-Capitale, la directive 2008/98/CE. Il transpose également, dans la problématique de la prévention et de la gestion des déchets, certaines dispositions de la directive 2008/99/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative à la protection de l'environnement par le droit pénal.

(9) directive 91/689/CEE relative aux déchets dangereux, *J.O.*, L 377 du 31.12.1991, p. 20, telle que modifiée par la directive 94/31/CE du Conseil du 27 juin 1994, le règlement (CE) n°166/2006 du Parlement européen et du Conseil du 18 janvier 2006 et la directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008.

(10) directive 75/439/CEE concernant les huiles usagées, *J.O.*, L 194 du 25.7.1975, p. 23, telle que modifiée par la directive du Conseil du 22 décembre 1986 (87/101/CEE), la directive du Conseil du 23 décembre 1991 (91/692/CEE), la directive 2000/76/CE du Parlement européen et du Conseil du 4 décembre 2000 et la directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008.

Indien naar het voorbeeld van de communautaire wetgever een nieuwe normatieve beschikking wordt voorgesteld, betreft het ontwerp van ordonnantie een optimalisering van de bepalingen van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen, zoals gewijzigd door de ordonnanties van 25 maart 1999, 18 mei 2000, 19 februari 2004 en 18 maart 2004 en door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 november 2001. Hiertoe omvat het onderhavige ontwerp de begrippen van richtlijn 2008/98/EG en herhaalt het de kernbepalingen van de ordonnantie van 7 maart 1991.

Het is overigens belangrijk op te merken dat de formulering van de bepalingen van de ontwerpordonnantie voor de meeste bepalingen opzettelijk dicht bij de formulering van de bepalingen van de richtlijn is gebleven.

De hoofdreden daarvoor is in de toekomst het hoofd te kunnen bieden aan bepalingen waarvan de inhoud het voorwerp van interpretatie is, terug te kunnen grijpen naar, onder meer, de interpretatieve jurisprudentie van het Hof van Justitie van de EU en zo te voorkomen dat de tekst van de ordonnantie gewijzigd moet worden bij tegenspraak tussen de interpretatie van een bepaling van de richtlijn en de formulering van de ordonnantie.

6. Na de inleidende bepalingen van hoofdstuk 1 geeft hoofdstuk 2 een overzicht van de algemene bepalingen van de ordonnantie.

Hierin komen met name de verschillende definities aan bod van de begrippen die worden gebruikt in de hoofdtekst van de ordonnantie (artikel 3). Deze bepalingen zijn in grote mate uitgewerkt op basis van de tekst van de ordonnantie van 7 maart 1991, rekening houdend met de beschikkingen van richtlijn 2008/98/EG.

Vervolgens worden de doelstellingen van de wetgeving (artikel 4) en het toepassingsgebied ervan uiteengezet door opsomming van de verschillende categorieën van materialen of stoffen die ervan zijn uitgesloten (artikel 5).

Afdeling 3 is gewijd aan twee algemene beginselen van het beleid voor afvalpreventie en -beheer, namelijk enerzijds de hiërarchie van de verrichtingen voor de preventie en het beheer van afvalstoffen (artikel 6) en, anderzijds, het beginsel van zelfvoorziening en nabijheid (artikel 7) met het oog op de invoering van een geïntegreerd en toereikend net van afvalverwijderingsinstallaties en installaties voor de nuttige toepassing van gemengd afval, ingezameld bij particuliere huishoudens.

Afdeling 4 is gewijd aan de kwalificatiecriteria om materialen of stoffen aan te merken als afvalstof of product.

Artikel 8 vermeldt de verschillende criteria volgens dewelke een stof die of een voorwerp dat het resultaat is van een productieproces als een bijproduct kan worden aangemerkt.

Si, à l'instar du législateur de l'Union, un nouveau dispositif normatif est proposé, le projet d'ordonnance se présente comme une optimisation des dispositions de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets, telle que modifiée par les ordonnances des 25 mars 1999, 18 mai 2000, 19 février 2004 et 18 mars 2004 et par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 novembre 2001. Pour ce faire, le présent projet intègre les concepts de la directive 2008/98/CE et reprend les dispositions essentielles de l'ordonnance du 7 mars 1991.

Par ailleurs, il est important de noter que le libellé des dispositions du projet d'ordonnance est – pour la majorité des dispositions – volontairement resté très proche du libellé des dispositions de la directive.

La raison principale de ce choix est de pouvoir, dans le futur, face à des dispositions dont le contenu est sujet à interprétation, se raccrocher – notamment – à la jurisprudence interprétative de la Cour de justice UE – et d'éviter ainsi de devoir modifier le texte de l'ordonnance, en cas de contradiction entre l'interprétation d'une disposition de la directive et le libellé de l'ordonnance.

6. Après les dispositions introductives du chapitre 1^{er}, le chapitre 2 rassemble les dispositions générales du projet d'ordonnance.

Y sont d'abord précisées les différentes définitions des concepts utilisés (article 3). Ces définitions sont largement développées par rapport au texte de l'ordonnance du 7 mars 1991 compte tenu du dispositif de la directive 2008/98/CE.

Sont ensuite précisés les objectifs de la législation (article 4) et son champ d'application par l'énumération des diverses catégories de matières ou substances qui en sont exclues (article 5).

La section 3 est consacrée à deux principes généraux de la politique de prévention et de gestion des déchets, à savoir, d'une part, la hiérarchie des opérations de prévention et de gestion des déchets (article 6) et, d'autre part, le principe d'autosuffisance et de proximité (article 7) en vue de l'établissement d'un réseau intégré et adéquat d'installations d'élimination des déchets et d'installations de valorisation des déchets en mélange collectés auprès des ménages.

La section 4 est consacrée à des critères de qualification de matières ou substances en qualité de déchets ou de produits.

L'article 8 précise les différents critères selon lesquels une substance ou un objet issu d'un processus de production peut être considéré comme un sous-produit.

Artikel 9 vermeldt daarentegen de omstandigheden waarin bepaalde afvalstoffen, die een recyclingbehandeling of een andere behandeling voor nuttige toepassing hebben ondergaan en die voldoen aan bepaalde criteria ophouden een afvalstof te zijn.

Tot slot omvat artikel 10 de bevoegdheid van de Regering om een lijst van afvalstoffen op te stellen in naleving van de bepalingen van het gemeenschapsrecht. De lijst van afvalstoffen vermeldt de gevaarlijke afvalstoffen, rekening houdend met de eigenschappen die worden opgesomd in bijlage III van de ordonnantie. De opname van een afvalstof in de lijst van gevaarlijke afvalstoffen vormt een vermoeden dat de afvalstoffen gevaareigenschappen vertonen, en de Regering is gemachtigd om de modaliteiten vast te leggen voor de erkenning van het ongevaarlijke karakter van de afvalstoffen die, hoewel ze in de lijst staan vermeld als gevaarlijk, geen van de eigenschappen vertonen die zijn opgenomen in bijlage 3.

Hoofdstuk 3 is gewijd aan de planning van de preventie en het beheer van de afvalstoffen. Het gewestelijk afvalplan omvat zowel de afvalbeheerplannen die vereist zijn in toepassing van artikel 28 van de richtlijn en de afvalpreventieprogramma's die vereist zijn in toepassing van artikel 29 van de richtlijn.

De procedure voor de opstelling ervan omvat de eisen op het vlak van milieubeoordeling die worden voorgeschreven door de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de milieueffectenbeoordeling van bepaalde plannen en programma's.

Hoofdstuk 4 geeft een overzicht van de bepalingen betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen.

Krachtens gemeenschappelijke bepalingen stellen we met name vast dat de Regering de bevoegdheid krijgt om verschillende gepaste maatregelen te nemen, om het ontstaan van afval te voorkomen, de hoeveelheid of de schadelijkheid ervan te verminderen of het beheer ervan te vergemakkelijken (artikel 16, § 1).

Afdeling 2 geeft een overzicht van de bepalingen betreffende het beheer van de afvalstoffen.

In de eerste plaats worden de algemene bepalingen op het vlak van beheer vermeld, waaronder het principe dat de afvalstoffen op zodanige manier moeten worden beheerd dat ze geen gevaar voor de gezondheid van de mens opleveren en geen nadelige gevolgen voor het milieu hebben (artikel 17), het verbod op het achterlaten van afvalstoffen (artikel 18), de verplichting de afvalstoffen handelingen voor nuttige toepassing te laten ondergaan en, wanneer dit niet gebeurt, verwijderingshandelingen die voldoen aan de bepalingen van artikel 17 op het gebied van de bescherming van de menselijke gezondheid en het milieu (artikelen 19 en 20). In het licht van deze verschillende handelingen wordt de mogelijkheid voorzien de afvalstoffen te laten sorteren en ze gescheiden in te zamelen.

L'article 9 précise les circonstances dans lesquelles certains déchets, qui ont subi une opération de recyclage ou une autre opération de valorisation et qui répondent à certains critères, cessent d'être des déchets.

Enfin, l'article 10 comporte l'habilitation au Gouvernement d'élaborer une liste de déchets dans le respect des dispositions du droit de l'Union. La liste des déchets identifie les déchets dangereux en tenant compte des propriétés énumérées à l'annexe 3. L'inscription d'un déchet dans la liste des déchets dangereux constitue une présomption que les déchets présentent des caractéristiques de danger et le Gouvernement est habilité à fixer les modalités de reconnaissance du caractère non dangereux de déchets qui, quoique répertoriés comme dangereux dans la liste des déchets, ne présenteraient aucune des propriétés énumérées à l'annexe 3.

Le chapitre 3 est consacré à la planification de la prévention et de la gestion des déchets. Le plan régional déchets regroupe à la fois la planification de la gestion des déchets requise en application de l'article 28 de la directive et les programmes de prévention des déchets requis en application de l'article 29 de la directive.

Sa procédure d'élaboration intègre les exigences de l'évaluation environnementale prescrites par l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement

Le chapitre 4 reprend les dispositions en matière de prévention et de gestion des déchets.

Au titre de dispositions communes, l'on relèvera notamment que le Gouvernement reçoit l'habilitation, afin de prévenir l'apparition de déchets, de réduire leur quantité ou leur nocivité, ou encore de faciliter leur gestion, de prendre différentes mesures appropriées (article 16, § 1^{er}).

La section 2 énumère les dispositions en matière de gestion des déchets.

Tout d'abord, dans une première sous-section, sont précisées les dispositions générales en matière de gestion, dont le principe de la gestion des déchets sans danger pour la santé humaine et sans nuisance pour l'environnement (article 17), la prohibition de l'abandon des déchets (article 18), l'obligation d'appliquer aux déchets des opérations de valorisation et, à défaut, d'élimination répondant aux dispositions de l'article 17 en matière de protection de la santé humaine et de l'environnement (articles 19 et 20). Aux fins de ces différentes opérations, il est prévu la possibilité de faire trier les déchets et de les collecter séparément.

In een tweede onderafdeling hebben de bepalingen betreffende het beheer meer in het bijzonder betrekking op het hergebruik, de voorbereiding van hergebruik en de recycling.

Enerzijds wordt de Regering gemachtigd om alle nodige maatregelen te treffen om de activiteiten van voorbereiding met het oog op hergebruik, nuttige toepassing van het afval door recycling en hergebruik aan te moedigen. Dit houdt onder andere in dat kwantitatieve doelstellingen worden afgevaardigd voor de percentages van voorbereiding op hergebruik, recycling of elke andere vorm van nuttige toepassing door verschillende afvalstromen.

Hoofdstuk 5 is gewijd aan de voorwaarden voor de verantwoordelijkheid van de eerste afvalstoffenproducent en de afvalstoffenhouder in het beheer van afvalstoffen en aan de voorwaarden voor de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid met betrekking tot de afvalstoffen die uit het op de markt brengen van hun producten resulteren. Artikelen 23 en 24 voeren de materiële en de financiële verantwoordelijkheid in van de eerste afvalstoffenproducent en van de afvalstoffenhouder met betrekking tot het beheer van afvalstoffen. De materiële verantwoordelijkheid houdt fundamenteel in dat alle afvalstoffenproducenten en alle afvalstoffenhouders deze verwerking zelf uitvoeren, of ze laten uitvoeren door een operator die hier toe is gemachtigd. Er worden eveneens procedurele regels voorzien volgens dewelke elke houder van niet-gevaarlijke afvalstoffen, die afkomstig zijn van andere bronnen dan de huishoudens, moet bewijzen dat hij zich houdt aan de verplichting tot beheer van de afvalstoffen, ofwel door deze in zijn eigen installaties te verwerken, ofwel door ze naar een verwerkingsinstallatie te brengen ofwel door ze over te dragen aan een inzamelaar of een handelaar (artikel 23, § 4).

Artikelen 8, 14.2 en 15.3 van richtlijn 2008/98/EG machtigen de lidstaten om een uitgebreide producentenverantwoordelijkheid af te kondigen met betrekking tot de materiële en financiële verantwoordelijkheid voor het beheer van de afvalstoffen die voortvloeien uit de producten die de producenten op de markt brengen. Deze machtiging wordt omgezet in artikel 26 van de ordonnantie.

Hoofdstuk 6 omvat de bepalingen eigen aan bepaalde categorieën van afvalstoffen en bepaalde handelingen betreffende afvalstoffen. Naast de aan de Regering verleende bevoegdheden (artikel 27) zijn hier de centrale bepalingen opgenomen van richtlijn 91/689/EEG van 12 december 1991 betreffende gevaarlijke afvalstoffen en van richtlijn 75/439/EEG van 16 juni 1975 inzake de verwijdering van afgewerkte olie, aangezien de nieuwe kader Richtlijn 2008/98/EG de sectorale reglementeringen omvat betreffende gevaarlijke afvalstoffen en afgewerkte olie.

Artikel 34 is vernieuwender en machtigt de Regering om bijzondere maatregelen te nemen voor de gescheiden

Dans une deuxième sous-section, les dispositions en matière de gestion concernent plus particulièrement le réemploi, la préparation en vue du réemploi et le recyclage.

Il s'agit, d'une part, d'habiliter le Gouvernement à prendre toutes les mesures nécessaires pour encourager les activités de préparation en vue du réemploi, la valorisation des déchets par recyclage et le réemploi. Il s'agit en outre d'édicter des objectifs quantitatifs de taux de préparation en vue du réemploi, de recyclage ou de toute autre forme de valorisation par différents flux de déchets.

Le chapitre 5 est consacré aux règles de responsabilité du producteur initial de déchets et du détenteur de déchets dans la gestion des déchets et aux règles de responsabilité élargie du producteur du produit en ce qui concerne les déchets qui résultent de la mise sur le marché de leurs produits. Les articles 23 et 24 édictent la responsabilité matérielle et la responsabilité financière du producteur initial de déchets et du détenteur de déchets en ce qui concerne la gestion de déchets. La responsabilité matérielle implique fondamentalement que tout producteur initial de déchets ou tout détenteur de déchets procède lui-même à leur traitement ou fait procéder à ce traitement par un opérateur habilité à ce faire. Il est prévu également des règles procédurales selon lesquelles tout détenteur de déchets non dangereux, autres que les ménages, doit pouvoir prouver qu'il respecte l'obligation de gestion des déchets soit par un traitement dans ses propres installations, soit par un transfert dans une installation de traitement ou par la remise à un collecteur ou un négociant (article 23, § 4).

Les articles 8, 14.2 et 15.3, de la directive 2008/98/CE habiliter les Etats membres à édicter un régime de responsabilité élargie du producteurs du produit en ce qui concerne la responsabilité matérielle et financière de la gestion des déchets générés par les produits qu'ils mettent sur le marché. Cette habilitation est transposée à l'article 26 du présent projet.

Le chapitre 6 comprend des dispositions particulières à certaines catégories de déchets ou à certaines opérations relatives aux déchets. Outre les habilitations conférées au Gouvernement (article 27), sont ici insérées les dispositions centrales de la directive 91/689/CEE du 12 décembre 1991 relative aux déchets dangereux et de la directive 75/439/CEE du 16 juin 1975 concernant l'élimination des huiles usagées, dans la mesure où la nouvelle directive-cadre 2008/98/CE intègre en son sein les réglementations sectorielles relatives aux déchets dangereux et aux huiles usagées.

Plus novateur, l'article 34 habilite le Gouvernement à prendre des mesures spécifiques pour la collecte séparée

inzameling van bioafval, de specifieke verwerking van bioafval en het gebruik van met biologisch afval geproduceerde materialen.

Hoofdstuk 7 omvat de administratieve vereisten betreffende de afvalverwerkingsinrichtingen of betreffende de personen die betrokken zijn bij de afvalverwerkingsketen : milieuvergunningen, voorafgaande aangifte, erkenning of registratie.

Hoofdstuk 8 brengt de politieke beleidsverklaring 2009-2014 ten uitvoer, die bepaalt dat « het Gewest een belastingregeling op de verbranding van afvalstoffen zal invoeren samen met tarieven die vergelijkbaar zijn met die in het Vlaams en het Waals Gewest. Deze heffing moet het voor het Gewest mogelijk maken :

- om afvalpreventie en -recycling aan te moedigen;
- om verschuldigde belastinginkomsten terug te winnen (doordat een dergelijke belasting in het Brussels Gewest niet bestaat, innen het Waals en het Vlaams Gewest immers de belastingen op de afvalstoffen die uit deze Gewesten afkomstig zijn en in Brussel verbrand worden). ».

Voorschrift 108 van het afvalpreventie- en beheerplan voorziet in dezelfde maatregelen en verduidelijkt dat « De inkomsten hiervan moeten worden besteed aan de financiering van infrastructuur en acties in het kader van de uitvoering van het afvalplan via een speciaal begrotingsfonds ».

Artikel 6 van de ontwerpordonnantie bepaalt dat de hiërarchie van het afvalbeheer gedefinieerd in artikel 4 van richtlijn 2008/98 op basis van een prioriteitsvolgorde in de wetgeving en in het beleid inzake afvalpreventie en -beheer wordt toegepast. Overeenkomstig de bepalingen van de richtlijn moet ervoor gezorgd worden « dat afvalpreventie de eerste prioriteit van het afvalstoffenbeheer moet zijn, en dat hergebruik en recycling van materialen de voorkeur moeten krijgen boven terugwinning van energie uit afval, indien en voor zover zij uit milieuoogpunt het beste alternatief zijn ».

Bovendien verschilt de verdeling van de methoden voor de inzameling van afvalstoffen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bovendien sterk van die in de twee andere deelgebieden van het land en heeft Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een aanzienlijke achterstand vergeleken met de twee andere Gewesten wat selectieve ophaling en recycling betreft.

De selectieve ophaling beslaat momenteel ongeveer 150.000 ton afvalstoffen op de 450 à 500.000 ton gemeentelijke afvalstoffen die elk jaar op het gewestelijke grondgebied worden opgehaald. Om de doelstelling van 50 % afvalstoffen te recycleren zoals bepaald in artikel 22 van dit ontwerp van ordonnantie te verwezenlijken moet 80 à

des biodéchets, le traitement spécifique des biodéchets et l'utilisation de matières produites à partir de biodéchets.

Le chapitre 7 reprend les exigences administratives relatives aux installations de traitement de déchets ou aux personnes qui interviennent dans la chaîne de traitement des déchets : permis d'environnement, déclaration préalable, agrément ou enregistrement.

Le chapitre 8 met en œuvre la déclaration de politique régionale 2009-2014 qui prévoit que « la Région instaurera un régime de taxes sur l'incinération des déchets selon des modalités et des tarifs comparables à ceux qui existent dans les Régions wallonne et flamande. Ces taxes permettront à la Région :

- d'encourager la prévention et le recyclage des déchets;
- de récupérer des recettes fiscales qui lui sont dues (puisque, en l'absence de taxes en Région bruxelloise, ce sont les Régions wallonne et flamande qui perçoivent les taxes prélevées sur les déchets de ces régions qui sont incinérés à Bruxelles). ».

La prescription 108 du quatrième plan de prévention et de gestion des déchets prévoit les mêmes mesures et précise que « les recettes seront affectées au financement d'infrastructures et d'actions développées dans le cadre de la mise en œuvre du plan déchets via un fonds budgétaire spécial ».

L'article 6 de l'ordonnance en projet prescrit que la hiërarchie de gestion des déchets définie à l'article 4 de la directive 2008/98 s'applique par ordre de priorité dans la législation et la politique en matière de prévention et de gestion des déchets. Conformément au prescrit de cette directive, elle doit donc faire en sorte que « la prévention soit la priorité première de la gestion des déchets, et que le réemploi et le recyclage soient préférés à la valorisation énergétique des déchets, dans la mesure où ils représentent la meilleure option écologique ».

Par ailleurs, la répartition des modes de collecte de déchets en Région de Bruxelles-Capitale diffère sensiblement de celles existant dans les deux autres régions du pays et la Région de Bruxelles-Capitale enregistre un retard sensible par rapport aux deux autres régions en matière de collecte sélective et de recyclage.

La collecte sélective concerne actuellement environ 150.000 tonnes de déchets sur les 450 à 500.000 tonnes de déchets municipaux qui sont collectés chaque année sur le territoire régional. La réalisation de l'objectif de 50 % de recyclage des déchets défini à l'article 22 du présent projet d'ordonnance nécessite donc la collecte sélective ainsi

100.000 ton bijkomende afvalstoffen tegen 2020 selectief opgehaald, hergebruikt of gerecycleerd worden.

Het Gewest heeft verschillende projecten opgestart die deze doelstellingen willen behalen. Enkele van deze doelstellingen zijn een sorteerverplichting voor gezinnen en bedrijven, de oprichting van een biomethaaninstallatie en een Ecopool.

De invoering van een belastingstelsel op de afvalverbranding maakt eveneens deel uit van dit perspectief en bevestigt de wil van het Gewest om de doelstellingen die het zich gesteld heeft, te verwezenlijken.

Via de invoering van deze belasting en van een speciaal fonds zal het Gewest :

- 1) het beheer van afvalstoffen met respect voor de hiërarchie van de afvalbeheerswijzen bepaald in artikel 6 van dit ontwerp van ordonnantie aanmoedigen;
- 2) inkomsten innen voor het afvalbeheer;
- 3) deze inkomsten gebruiken om infrastructuur en diensten inzake preventie, sortering, hergebruik en recycling van afvalstoffen te ontwikkelen, alsook voor de betaling van het personeel van het BIM belast met de controle van de contract- en sorteerverplichtingen.

Hoofdstuk 9 heeft betrekking op de toezichtmaatregelen en op de sancties.

Wat de toezichtmaatregelen betreft, wordt eerst de verplichting voorzien, voor de producenten en beheerders van gevaarlijke afvalstoffen, om een chronologisch afvalstoffenregister bij te houden (artikel 45). Tegelijk wordt een traceerbaarheidsdocument voorzien voor het transport van gevaarlijke afvalstoffen. De Regering is gemachtigd haar vereisten uit te breiden tot de personen die ze aanstelt of tot niet-huishoudelijke afvalstoffen die geen gevaarlijke afvalstoffen zijn (artikel 46).

De toezichtmaatregelen betreffen eveneens de periodieke inspecties die worden vermeld onder artikel 47 van het ontwerp van ordonnantie.

Artikelen 48 tot 55 vermelden de strafrechtelijke sancties die gekoppeld zijn aan de in de hoofdtekst van de ordonnantie gedefinieerde verplichtingen. Een gradatie van de straffen is voorzien naargelang van het al dan niet gevaarlijke karakter van de afvalstoffen en de aanwezigheid van een onwettig gedrag dat wordt bestraft door richtlijn 2008/99/EG inzake de bescherming van het milieu door middel van het strafrecht.

Hoofdstuk 10 houdt de slotbepalingen in, namelijk een bevoegdheid voor de omzetting en de uitvoering van de bepalingen die voortvloeien uit internationale verdragen,

que le réemploi ou le recyclage de 80 à 100.000 tonnes de déchets supplémentaires d'ici 2020.

La Région a initié divers projets visant à rencontrer ces objectifs parmi lesquels la mise en œuvre d'une obligation de tri pour les ménages et les entreprises, la réalisation d'un centre de biométhanisation et d'un Ecopôle.

La mise en place d'un système de taxation sur l'incinération s'inscrit également dans cette perspective et confirme la volonté de la Région de s'assurer de la réalisation des objectifs qu'elle s'est fixée.

L'établissement de cette taxe et d'un fonds spécial permet donc à la Région :

- 1) d'encourager la gestion des déchets dans le respect de la hiérarchie des modes de gestion des déchets définie à l'article 6 du présent projet d'ordonnance;
- 2) de percevoir des recettes pour la gestion des déchets;
- 3) d'affecter ces recettes au développement d'infrastructures et de services en matière de prévention, de tri, de réemploi et de recyclage des déchets ainsi qu'à la rémunération du personnel de l'IBGE chargé du contrôle de l'obligation de contrat et de tri.

Le chapitre 9 est relatif aux mesures de surveillance et aux sanctions.

En ce qui concerne les mesures de surveillance, il est d'abord prévu l'obligation de la tenue d'un registre chronologique de déchets dans le chef tant des personnes qui exercent des activités de traitement de déchets que des producteurs et gestionnaires de déchets dangereux (article 45). Parallèlement, il est prévu un document de traçabilité lors du transport de déchets dangereux. Le Gouvernement est habilité à étendre ces exigences aux personnes qu'il désigne ou à des déchets non ménagers autres que dangereux (article 46).

Les mesures de surveillance comportent également les inspections périodiques énumérées à l'article 47 du projet d'ordonnance.

Les articles 48 à 55 édictent les sanctions pénales qui assortissent les obligations définies dans le corps du projet. Il est prévu une gradation des peines en fonction du caractère dangereux ou non dangereux des déchets et de la présence d'un comportement illicite sanctionné par la directive 2008/99/CE relative à la protection de l'environnement par le droit pénal.

Le chapitre 10 contient les dispositions finales, à savoir une habilitation pour la transposition et l'exécution de dispositions résultant de traités internationaux, les diverses

de verschillende verplichtingen tot informatie en kennisgeving ten laste van de Regering die richtlijn 2008/98/EEG oplegt en de wijzigings- en opheffingsbepalingen.

Bijlagen 1 tot 4 nemen bijlagen I tot IV van richtlijn 2008/98/EG over.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Deze vermelding is verplicht gemaakt door artikel 8, lid 2, van de wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen.

Artikel 2

Artikel 40.1 lid 2 van richtlijn 2008/98/EG en artikel 8, lid 2 van richtlijn 2009/99/EG leggen de lidstaten op naar deze richtlijnen te verwijzen in hun omzettinginstrumenten bij de officiële bekendmaking ervan. Artikel 2 strekt ertoe te voldoen aan deze verplichting.

Richtlijn 2008/99/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 inzake de bescherming van het milieu door middel van het strafrecht is gedeeltelijk omgezet in het toepassingsgebied van richtlijn 2008/98/EG.

Artikel 3

3, 1° : « afvalstof »

De definitie van artikel 3, 1) van richtlijn 2008/98/EG blijft, in zijn beginsel, ongewijzigd met betrekking tot de definitie van de gecoördineerde kaderrichtlijn 2006/12/EG.

Artikel 3, 1), van de richtlijn definieert een afvalstof als « elke stof of elk voorwerp waarvan de houder zich ontdoet, voornemens is zich te ontdoen of zich moet ontdoen », maar zonder nog te verwijzen naar situaties of kenmerken die worden opgesomd in bijlage I, die een lijst van elementen omvat die het objectieve evenement weergeven dat tot gevolg heeft dat een product een afvalstof wordt. Het gebruik van deze lijst had evenwel een zeer beperkt nut aangezien deze lijst enerzijds louter als voorbeeld dient (en dus niet volledig is), en anderzijds een residuele categorie omvat (Q16 die betrekking had op « alle stoffen, materialen of producten die niet onder de hierboven vermelde categorieën vallen »).

Hoewel de definitie van het begrip « afvalstof » dus ongewijzigd blijft, moet wel worden gepreciseerd dat de richtlijn een mechanisme voorziet om te kunnen bepalen op welk moment een bepaalde stof niet langer een afvalstof is, door

obligations d'information et de notification à charge du Gouvernement qu'impose la directive 2008/98/CEE et les dispositions modificatives et abrogatoires.

Les annexes 1 à 4 intègrent les annexes I à IV de la directive 2008/98/CE.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cette mention est rendue obligatoire par l'article 8, alinéa 2, de la loi du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

Article 2

L'article 40.1, alinéa 2, de la directive 2008/98/CE et l'article 8, alinéa 2, de la directive 2009/99/CE imposent aux Etats membres de faire référence à ces directives dans leurs instruments de transposition lors de leur publication officielle. L'article 2 vise à rencontrer cette exigence.

La directive 2008/99/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative à la protection de l'environnement par le droit pénal est partiellement transposée dans le champ d'application de la directive 2008/98/CE.

Article 3

3, 1° : « déchet »

La définition de l'article 3, 1), de la directive 2008/98/CE reste, dans son principe, inchangée par rapport à la définition de la directive-cadre coordonnée 2006/12/CE.

L'article 3, 1), de la directive définit le déchet comme « toute substance ou tout objet dont le détenteur se défait ou dont il a l'intention ou l'obligation de se défaire » mais sans plus faire référence à des situations ou caractéristiques énumérées en annexe I, qui comprend une liste d'éléments traduisant l'événement objectif ayant pour effet de transformer un produit en déchet. Le recours à cette liste n'avait cependant qu'une utilité très limitée, dans la mesure où, d'une part, cette liste est purement exemplative (et non exhaustive) et, d'autre part, elle comprend une catégorie résiduaire (la Q16 qui visait « toute matière, substance ou produit qui n'est pas couvert par les catégories ci-dessus »).

Si la définition de la notion de déchets demeure, de la sorte, inchangée, l'on précisera que la directive a prévu un mécanisme pour permettre de préciser à quel moment certains déchets cessent d'être des déchets, en établissant à

hiervoor, aan de hand van een comitologieprocedure, specifieke criteria vast te stellen voor de afvalstromen die voldoen aan de voorwaarden die zijn vastgesteld in artikel 6.

3, 2° : « *gevaarlijke afvalstof* »

Deze definitie herhaalt die van artikel 3.2 van richtlijn 2008/98/EG die het bepalende criterium omvat van artikel 1.4, tweede streepje, van richtlijn 91/689/EG betreffende gevaarlijke afvalstoffen (namelijk dat de afvalstof een of meer van de in bijlage III van richtlijn 91/689/EG genoemde gevaareigenschappen bezit).

3, 3° : « *afgewerkte olie* »

De definitie van artikel 1 van richtlijn 75/439/EEG, zoals gewijzigd door richtlijn 87/101/EEG van 22 december 1986, is opgenomen met de precisering dat de definitie van de « afgewerkte olie » betrekking heeft op alle soorten minerale of synthetische smeerolie of industriële olie.

3, 4° : « *bioafval* »

Deze definitie herhaalt die van artikel 3.4 van richtlijn 2008/98/EG.

Het begrip bioafval betreft biologisch afbreekbaar tuinen plantsoenafval, levensmiddelen- en keukenafval van huishoudens, restaurants, cateringfaciliteiten en winkels en vergelijkbare afvalstoffen van de levensmiddelenindustrie.

Het gaat om een recent begrip in de reglementering, dat zich onderscheidt van de biologisch afbreekbare afvalstoffen in die zin dat het bioafval geen papierafval omvat (cf. het Groenboek van de Europese Commissie over het beheer van bioafval in de Europese Unie COM(2008) 811 definitief van 3.12.2008).

De richtlijn stimuleert de gescheiden inzameling van bioafval met het oog op het composteren en vergisten van bioafval, de verwerking van bioafval op een wijze die een hoge mate van milieubescherming biedt en het gebruik van met biologisch afval geproduceerd milieuveilig materiaal.

3, 5° : « *huishoudelijk afval* » en

3, 6° : « *gemeentelijk afval* »

Richtlijn 2008/98/EG geeft geen definitie voor het « gemeentelijk afval », hoewel ze het begrip wel gebruikt ⁽¹⁾. Ze verwijst ook naar « huishoudelijk af-

cette fin, à travers une procédure de comitologie, des critères spécifiques pour les flux de déchets satisfaisant aux conditions fixées dans son article 6.

3, 2° : « *déchet dangereux* »

Cette définition reprend celle de l'article 3.2 de la directive 2008/98/CE qui intègre le critère déterminant de l'article 1.4, deuxième tiret, de la directive 91/689/CE relative aux déchets dangereux (à savoir présenter l'une des propriétés dangereuses énumérées à l'annexe III de la directive 91/689/CE).

3, 3° : « *huiles usagées* »

La définition de l'article 1^{er} de la directive 75/439/CEE, telle que modifiée par la directive 87/101/CEE du 22 décembre 1986, est reprise avec la précision que la définition des « huiles usagées » vise toutes les huiles minérales ou synthétiques, lubrifiantes ou industrielles.

3, 4° : « *biodéchets* »

Cette définition reprend celle de l'article 3.4 de la directive 2008/98/CE.

La notion de biodéchets concerne les déchets biodégradables de jardin ou de parc, les déchets alimentaires ou de cuisine issus des ménages, des restaurants, des traiteurs ou des magasins de vente au détail et les déchets provenant des usines de transformation de denrées alimentaires.

Il s'agit d'un concept récent dans la réglementation, qui se distingue des déchets biodégradables, dans la mesure où les biodéchets n'incluent pas les déchets de papier (cf. le Livre vert de la Commission européenne sur la gestion des biodéchets dans l'Union européenne COM(2008) 811 final du 3.12.2008).

La directive promeut la collecte séparée des biodéchets à des fins de compostage et de digestion des biodéchets, le traitement des biodéchets d'une manière compatible avec un niveau élevé de protection de l'environnement et l'utilisation de matières sans risque pour l'environnement et produites à partir de biodéchets.

3, 5° : « *déchets ménagers* » et

3, 6° : « *déchets municipaux* »

La directive 2008/98/CE ne définit pas le concept de « déchets municipaux », concept auquel elle recourt néanmoins ⁽¹⁾. Elle se réfère également aux « déchets ména-

(11) Cf. overwegingen 20, 32, 33, artikel 16 en de nota betreffende punt R1 van bijlage II.

(11) Cf. les considérants 20, 32, 33, l'article 16 et la note relative au point R1 de l'annexe II.

val »⁽¹²⁾ en gelijkaardige begrippen⁽¹³⁾. Artikelen 3.4, 11.2.a, 16 stellen deze afvalstoffen gelijk met « vergelijkbare afvalstoffen », « afvalstoffen uit andere bronnen » en « afval van andere producenten ».

Waar de richtlijn de doelstellingen vastlegt voor de voorbereiding van hergebruik en de recycling van afvalstoffen, houdt ze rekening met de afvalstromen uit andere bronnen die vergelijkbaar zijn met huishoudelijk afval die de afvalstoffen omvatten die worden bedoeld in rubriek 20 van de in beschikking 2000/532/EG vastgestelde lijst⁽¹⁴⁾.

Rubriek 20 van de voornoemde lijst heeft betrekking op het « gemeentelijk afval en soortgelijk bedrijfsafval, industrieel afval en afval van instellingen, met inbegrip van gescheiden ingezamelde fracties » en omvat de volgende categorieën :

- « 20 01 : gescheiden ingezamelde fracties
- 20 02 : tuin- en plantsoenafval (met inbegrip van afval van begraafplaatsen)
- 20 03 : overig gemeentelijk afval
- 20 03 01 : gemengd gemeentelijk afval
- 20 03 02 : marktafval
- 20 03 03 : veegvuil
- 20 03 04 : slib van septic tanks ».

Ook andere richtlijnen verwijzen naar het begrip « gemeentelijk afval ». Richtlijn 2000/76/EG van het Europees Parlement en de Raad van 4 december 2000 betreffende de verbranding van afval definieert het « ongesorteerd gemeentelijk afval » als « huishoudelijk afval, alsmede bedrijfs-, industrieel en institutioneel afval dat qua aard en samenstelling te vergelijken is met huishoudelijk afval, behoudens de in de bijlage van Beschikking 94/3/EG onder 20 01 genoemde fracties die afzonderlijk aan de bron worden ingezameld en de onder 20 02 van die bijlage genoemde andere afvalstoffen » (artikel 3, 3). Richtlijn 1999/31/EG van de Raad van 26 april 1999 betreffende het storten van afvalstoffen definieert het « gemeentelijk afval » als « huishoudelijk afval, alsmede andere afvalstoffen die gezien hun aard of samenstelling met huishoudelijk afval kunnen worden gelijkgesteld » (artikel 2, b).

In de ontwerpordonnantie heeft het huishoudelijk afval enkel betrekking op het afval dat afkomstig is van de normale activiteit van de gezinnen.

gers »⁽¹²⁾ et à des concepts analogues⁽¹³⁾. Les articles 3.4, 11.2.a et 16 intègrent dans un même régime ces déchets et « les déchets comparables », « les déchets d'autres origines » ou les « déchets provenant d'autres producteurs ».

Lorsque la directive fixe des objectifs pour la préparation en vue du réemploi et le recyclage des déchets, elle prend en compte les flux de déchets d'origines diverses assimilés aux déchets ménagers qui englobent les déchets visés au chapitre 20 de la liste établie par la décision 2000/532/CE⁽¹⁴⁾.

Dans la liste précitée, le chapitre 20 est relatif aux « déchets municipaux et déchets assimilés provenant des commerces, des industries et des administrations, y compris les fractions collectées séparément » et reprend les catégories suivantes :

- « 20 01 : fractions collectées séparément
- 20 02 : déchets de jardin et de parc (y compris les déchets de cimetière)
- 20 03 : autres déchets municipaux
- 20 03 01 : déchets municipaux en mélange
- 20 03 02 : déchets de marché
- 20 03 03 : déchets de nettoyage des rues
- 20 03 04 : boues de fosses septiques ».

D'autres directives se réfèrent également au concept de « déchets municipaux ». La directive 2000/76/CE du Parlement européen et du Conseil du 4 décembre 2000 sur l'incinération des déchets définit les « déchets municipaux en mélange » comme « les déchets ménagers ainsi que les déchets provenant des activités commerciales, industrielles des administrations qui, par leur nature et leur composition sont analogues aux déchets ménagers, mais à l'exclusion des fractions visées à l'annexe de la décision 94/3/CE de la Commission, position 20 01, qui sont collectés séparément à la source et à l'exclusion des autres déchets visés à la position 20 02 de ladite annexe » (article 3, 3). La directive 1999/31/CE du Conseil du 26 avril 1999 concernant la mise en décharge des déchets définit les « déchets municipaux » comme « les déchets ménagers ainsi que les autres déchets qui, de par leur nature ou leur composition, sont similaires aux déchets ménagers » (article 2, b).

Dans le projet d'ordonnance, les déchets ménagers visent exclusivement les déchets provenant de l'activité normale des ménages.

(12) Cf. overweging 41 in artikel 11.2.a.

(13) « Afval van huishoudens » (artikel 3.4), « huishoudelijk afval » (overweging 41 in artikel 11.2.a), afval « ingezameld bij particuliere huishoudens » (overwegingen 32, 34 en artikel 16), afvalstoffen « uit huishoudens » (artikel 20).

(14) Cf. overweging 41

(12) Cf. considérant 41 et article 11.2.a.

(13) « Déchets issus des ménages » (article 3.4), « déchets ménagers » (considérant 41 et article 11.2.a), déchets « collectés auprès des ménages privés » (considéranants 32, 34 et article 16), déchets « produits par les ménages » (article 20).

(14) Cf. considérant 41.

Het gemeentelijk afval omvat dan weer het huishoudelijk afval en het afval dat ermee is gelijkgesteld bij besluit van de Regering gezien zijn aard, samenstelling, oorsprong, hoeveelheid of beheerswijze.

Het begrip « gemeentelijk afval » is dus een flexibel begrip. In functie van de doelstelling die zal worden nagestreefd door de Regering, maar ook de dwingende voorwaarden zoals vastgelegd op het niveau van de Europese Unie zal het begrip « gemeentelijk afval » zo een andere invulling kunnen krijgen.

Zolang de Regering geen besluit heeft goedgekeurd dat de afvalstoffen aanduidt die gelijkgesteld moeten worden aan het huishoudelijk afval, omvat het gemeentelijk afval enkel het huishoudelijk afval in de strikte betekenis.

3, 7° : « afvalstoffenproducent »

Deze definitie herhaalt die van artikel 3.5 van richtlijn 2008/98/EG. Deze definitie van de producent herhaalt de definitie van de kaderrichtlijn zoals toegevoegd door richtlijn 91/156/EEG van de Raad van 18 maart 1991 tot wijziging van richtlijn 75/442/EEG betreffende afvalstoffen ⁽¹⁵⁾.

Niettegenstaande bepaalde opmerkingen ⁽¹⁶⁾ wordt bevestigd dat elke operator, elke persoon die de aard of de samenstelling van het afval wijzigt, wordt gelijkgesteld met de eerste afvalstoffenproducent. De richtlijn machtigt de lidstaten evenwel om in bepaalde gevallen de verantwoordelijkheid voor het regelen van het afvalbeheer te delen over de verschillende actoren in de verwerkingsketen.

3, 8° : « afvalstoffenhouder »

Deze definitie herhaalt die van artikel 3.6 van richtlijn 2008/98/EG die ongewijzigd blijft vergeleken met de definitie van artikel 1.1.c. van richtlijn 2006/12/EG. Omwille van de leesbaarheid neemt de definitie de verwijzing naar natuurlijke en rechtspersonen van de richtlijn echter niet over, maar wijkt er niet van af. Het begrip « persoon » dat hier en elders in de ordonnantie gebruikt wordt, heeft zowel betrekking op « natuurlijke personen » als « rechtspersonen ».

(15) Richtlijn 91/156/EEG van de Raad van 18 maart 1991 tot wijziging van richtlijn 75/442/EEG betreffende afvalstoffen, *PB*, nr. L 078 van 26.03.1991, p. 32.

(16) Cf. het advies van het Comité van de Regio's van 14 juni 2006, punt 1.16 en het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité van 5 juli 2006, pt. 6.1.2.

Les déchets municipaux comprennent, quant à eux, les déchets ménagers et les déchets qui y sont assimilés par arrêté du Gouvernement en raison de leur nature, de leur composition, de leur origine, de leur quantité ou de leur mode de gestion.

La notion de déchets municipaux est donc une notion à géométrie variable. Ainsi, en fonction de l'objectif qui sera poursuivi par le Gouvernement, mais également des contraintes fixées au niveau de l'Union européenne, la notion de déchets municipaux pourra recevoir une acceptation distincte.

Enfin, tant que le Gouvernement n'a pas pris d'arrêté indiquant les déchets qui doivent être assimilés aux déchets ménagers, la notion de déchets municipaux ne comprend que les déchets ménagers au sens strict.

3, 7° : « producteur de déchets »

Cette définition reprend celle de l'article 3.5 de la directive 2008/98/CE. Cette définition de producteur reprend la définition de la directive-cadre telle qu'insérée par la directive 91/156/CEE du Conseil du 18 mars 1991 modifiant la directive 75/442/CEE relative aux déchets ⁽¹⁵⁾.

Nonobstant certaines observations ⁽¹⁶⁾, il fut confirmé que tout opérateur, toute personne qui modifie la nature ou la composition des déchets est assimilé au producteur du déchet. La directive habilite cependant les Etats membres, dans certaines hypothèses, à régler le partage de responsabilité de la gestion des déchets entre les différents intervenants dans la chaîne de traitement.

3, 8° : « détenteur de déchets »

Cette définition est conforme à celle de l'article 3.6 de la directive 2008/98/CE qui demeure inchangée par rapport à la définition de l'article 1.1.c. de la directive 2006/12/CE. Par souci de lisibilité, la définition ne reprend toutefois pas la référence aux personnes physiques ou morales de la directive mais elle ne s'en éloigne pas. La notion de « personne » utilisée ici, et ailleurs dans l'ordonnance, inclut aussi bien les « personnes physiques » que les « personnes morales ».

(15) Directive 91/156/CEE du Conseil du 18 mars 1991 modifiant la directive 75/442/CEE relative aux déchets, *J.O.*, L 078 du 26.03.1991 p. 32.

(16) Cf. l'avis du comité des régions du 14 juin 2006, point 1.16 et l'avis du comité économique et social européen du 5 juillet 2006, pt. 6.1.2.

3, 9° : « *handelaar* » en
3, 10° : « *makelaar* »

Deze definities herhalen die van artikelen 3.7 en 3.8 van richtlijn 2008/98/EG.

Richtlijn 2008/98/EG identificeert de activiteiten op het vlak van afvalbeheer die de « *handelaar* » en de « *makelaar* » op zich nemen.

Richtlijn 2006/12/EG verwees naar de begrippen « *handelaar* » en « *makelaar* » zonder ze te definiëren ⁽¹⁷⁾. De definities van richtlijn 2008/98/EG herhalen die van artikel 3, 12° en 13° van verordening 1013/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen.

De handelaar en de makelaar zijn gebonden aan registratie ⁽¹⁸⁾. Op communautair niveau kunnen voor deze activiteiten minimumnormen worden vastgesteld, met name met betrekking tot de technische kwalificatie van deze operatoren wanneer deze normen voordeel zouden kunnen opleveren voor de bescherming van de menselijke gezondheid en het milieu of ter voorkoming van verstoring van de interne markt ⁽¹⁹⁾.

Het begrip « *onderneming* » dat in de richtlijn gebruikt wordt en in de tekst overgenomen werd, moet verstaan worden als iedere natuurlijke en rechtspersoon die beroepshalve optreedt. Het begrip heeft dus ook betrekking op zelfstandigen en éénpersoonsvennootschappen.

3, 11° : « *inzamelaar* » en
3, 12° : « *vervoerder* »

Definities van de inzamelaar en de vervoerder, voor de operatoren die deze activiteiten beroepsmatig ontwikkelen, zijn ingevoegd om de leesbaarheid van de tekst te vergroten.

3, 13° : « *producent van het product* »

De richtlijn voert een verantwoordelijkheid in voor de producent van producten die afvalstoffen voortbrengen. Deze verantwoordelijkheid is een van de middelen die ertoe moeten bijdragen dat bij het ecologisch ontwerpen en het produceren van goederen het efficiënte gebruik van grondstoffen gedurende de hele levenscyclus van de goederen, met inbegrip van reparatie, hergebruik, demontage en recycling, ten volle in aanmerking wordt genomen.

(17) Cf. artikel 12 van richtlijn 2006/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2006 betreffende afvalstoffen.

(18) Artikel 26 van richtlijn 2008/98/EG.

(19) Artikel 27.4 van richtlijn 2008/98/EG.

3, 9° : « *négociant* » et
3, 10° : « *courtier* »

Ces définitions reprennent celles des articles 3.7 et 3.8 de la directive 2008/98/CE.

Au sein des opérations de gestion de déchets, la directive 2008/98/CE identifie le rôle du « *négociant* » et du « *courtier* ».

La directive 2006/12/CE se réfère aux concepts de « *négociant* » et de « *courtier* » sans les définir ⁽¹⁷⁾. Les définitions de la directive 2008/98/CE reprennent celles de l'article 3, 12° et 13° du règlement n° 1013/2006 du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets.

Les négociants et les courtiers sont soumis à enregistrement ⁽¹⁸⁾. Des normes minimales peuvent être adoptées au niveau de l'Union pour ces activités, notamment en ce qui concerne la qualification technique de ces opérateurs lorsque ces normes seraient bénéfiques en termes de protection de la santé humaine et de l'environnement ou permettraient d'éviter de perturber le marché intérieur ⁽¹⁹⁾.

La notion d'« *entreprise* » utilisée dans la directive et reprise dans le texte doit s'entendre comme toute personne physique ou morale agissant à titre professionnel. Elle inclut donc également les indépendants et les sociétés d'une personne.

3, 11° : « *collecteur* » et
3, 12° : « *transporteur* »

Des définitions de collecteur et transporteur visant les opérateurs développant ces activités à titre professionnel sont insérées pour permettre une meilleure lisibilité du texte.

3, 13° : « *producteur du produit* »

La directive introduit une responsabilité du producteur des produits générant des déchets. Cette responsabilité est l'un des moyens de soutenir l'éco-conception et la fabrication de produits selon des procédés qui prennent pleinement en compte et facilitent l'utilisation efficace des ressources tout au long de leur cycle de vie, y compris en matière de réparation, de réemploi, de démontage et de recyclage.

(17) Cf. l'article 12 de la directive 2006/12/CE du Parlement européen et du Conseil du 5 avril 2006 relative aux déchets.

(18) Article 26 de la directive 2008/98/CE.

(19) Article 27.4 de la directive 2008/98/CE.

Op dezelfde manier kunnen, in overeenstemming met het principe « de vervuiler betaalt », de kosten voor de verwijdering van de afvalstoffen worden aangerekend aan de producenten van de producten die het afval voortbrengen.

De definitie van dit begrip, die evenwel ontbreekt in de richtlijn, maakt het mogelijk het exacte toepassingsgebied van de nieuwe uitgebreide producentenverantwoordelijkheid, die wordt ingevoerd door de richtlijn, te verduidelijken.

3, 14° : « afvalstoffenbeheer »

Deze definitie herhaalt die van artikel 3.9 van richtlijn 2008/98/EG ⁽²⁰⁾, en voegt er uitdrukkelijk de activiteiten van de handelaar of de makelaar aan toe.

Het « afvalstoffenbeheer » dekt « inzameling, vervoer, nuttige toepassing en verwijdering van afvalstoffen, met inbegrip van het toezicht op die handelingen en de nazorg voor de stortplaatsen na sluiting en met inbegrip van activiteiten van handelaars of makelaars ». De beheersactiviteiten hebben dus geen betrekking op de maatregelen die zijn vastgelegd voor de preventie van afvalstoffen : pas op het moment wanneer een materiaal, een stof de status van afvalstof krijgt, wordt het beheer van toepassing.

Dit begrip moet worden onderscheiden van het begrip « verwerking » van afvalstoffen, dat beperkter is en alleen betrekking heeft op de handelingen voor nuttige toepassing of verwijdering, met inbegrip van de aan nuttige toepassing of verwijdering voorafgaande voorbereidende handelingen.

3, 15° : « inzameling »

Deze definitie herhaalt die van artikel 3.10 van richtlijn 2008/98/EG, die gelijkaardig is aan die van artikel 1.1.g van richtlijn 2006/12/EG maar nauwkeuriger is omschreven om een onderscheid te maken tussen de voorlopige opslag van afvalstoffen voorafgaand aan inzameling, de inzameling van afvalstoffen en de opslag van afvalstoffen voorafgaand aan verwerking.

De voorlopige opslag van afvalstoffen voorafgaand aan inzameling betreft « opslag in afwachting van de inzameling in voorzieningen waar afvalstoffen worden uitgeladen ter voorbereiding van verder transport voor nuttige toepassing of verwijdering elders » (overweging 16), die dus moet worden onderscheiden van de opslag van afvalstoffen voorafgaand aan verwerking.

Het doel is dat inrichtingen of ondernemingen waarvan de activiteiten afvalstoffen voortbrengen niet worden

De même, conformément au principe du pollueur-payeur, le coût de la gestion des déchets peut être mis à charge des producteurs du produit générateur de déchets.

La définition de cette notion permet de clarifier le champ d'application exact du nouveau régime de la responsabilité élargie du producteur du produit introduit dans la directive.

3, 14° : « gestion des déchets »

Cette définition reprend celle de l'article 3.9 de la directive 2008/98/CE ⁽²⁰⁾, en y incluant expressément les actions menées en tant que négociant ou courtier.

La « gestion des déchets » recouvre « la collecte, le transport, la valorisation et l'élimination des déchets, y compris la surveillance de ces opérations ainsi que la surveillance des sites de décharge après leur fermeture et notamment les actions menées en tant que négociant ou courtier ». Les opérations de gestion ne concernent donc pas les mesures arrêtées pour la prévention des déchets : ce n'est que lorsqu'une matière ou une substance acquiert le statut de déchet que la gestion trouve à s'appliquer.

Cette notion doit être distinguée de la notion de « traitement » de déchets qui est plus restreinte en ne concernant que les opérations de valorisation ou d'élimination, y compris les préparations qui précèdent la valorisation ou l'élimination.

3, 15° : « collecte »

Cette définition reprend celle de l'article 3.10 de la directive 2008/98/CE qui est similaire à celle de l'article 1.1.g de la directive 2006/12/CE tout en étant mieux précisée pour opérer une distinction entre le stockage préliminaire de déchets avant collecte, la collecte de déchets et le stockage de déchets avant traitement.

Le stockage préliminaire de déchets avant collecte concerne « une activité de stockage avant collecte dans les installations où les déchets sont déchargés afin de permettre leur préparation à un transport ultérieur en vue d'une valorisation ou d'une élimination en un endroit différent » (considérant 16), qui doit donc être distingué du stockage de déchets avant traitement.

L'objectif est que les établissements ou entreprises qui produisent des déchets au cours de leurs activités ne soient

(20) Artikel 1.d van richtlijn 2006/12/EG.

(20) Article 1.d de la directive 2006/12/CE.

beschouwd als zijnde actief in afvalbeheer noch als vergunningplichtig voor de opslag van afvalstoffen voorafgaand aan inzameling.

In dit opzicht preciseren categorieën D.15 en R.13 van bijlagen II en III van de richtlijn dat de tijdelijke opslag voorafgaande aan inzameling op de plaats van productie van de afvalstoffen – geïnterpreteerd als de voorlopige opslag overeenkomstig artikel 3, punt 10 van de richtlijn – zich onderscheidt van de opslag in afwachting van een van de handelingen voor nuttige toepassing of verwijdering, waarbij de opslag in afwachting is gelijkgesteld met een activiteit van afvalverwerking (nuttige toepassing of verwijdering).

Bovendien dient men er rekening mee te houden dat de opslag van afvalstoffen voorafgaande aan nuttige toepassing voor een duur van drie jaar of langer en de opslag van afvalstoffen voorafgaande aan verwijdering voor een periode van een jaar of langer afhangen van richtlijn 1999/31/EG van de Raad van 26 april 1999 betreffende het storten van afvalstoffen ⁽²¹⁾.

3, 16° : « *gescheiden inzameling* »

Deze definitie herhaalt die van artikel 3.11 van richtlijn 2008/98/EG.

Richtlijn 2008/98/EG voert dit nieuwe concept in met betrekking tot de gescheiden inzameling van afvalstoffen. Het aanmoedigen van recycling van hoge kwaliteit houdt immers in dat gescheiden afvalinzamelingen worden ingevoerd « waar dat technisch, milieuhygiënisch en economisch haalbaar is en geschikt om aan de noodzakelijke kwaliteitsnormen voor de desbetreffende recyclingsectoren te voldoen » (artikel 11, § 1, lid 2).

In overeenstemming met artikel 26 van de richtlijn moeten inrichtingen of ondernemingen die op beroepsmatige basis afval verzamelen of vervoeren zich registreren. Bovendien moeten zij een register bijhouden indien de inzameling betrekking heeft op gevaarlijke afvalstoffen (artikel 35.1).

Aan de andere kant hoeft voor regelingen waarbij afvalstoffen op niet-professionele basis worden ingezameld, geen registratieplicht te gelden omdat zij een lager risico inhouden en tot gescheiden afvalinzameling bijdragen. Voorbeelden van dergelijke regelingen zijn door apothekers ingezameld medicijnafval, regelingen waarbij winkeliers consumentengoederen terugnemen en afvalinzameling voor goede doelen in scholen ⁽²²⁾.

(21) Cf. artikel 2, g. van richtlijn 1999/31/EG van de Raad van 26 april 1999 betreffende het storten van afvalstoffen, *PB*, L 182 van 16.7.1999, p. 1

(22) Cf. overweging 17 van richtlijn 2008/98/EG.

pas considérés comme des acteurs de la gestion des déchets ni partant soumis, en vertu du présent projet, à autorisation pour le stockage de leurs déchets avant collecte.

A cet égard, les catégories D.15 et R.13 des annexes II et III de la directive précisent que le stockage temporaire, avant collecte, sur le site de production des déchets – entendu comme le stockage préliminaire au sens de l'article 3, point 10 de la directive – se distingue du stockage préalable à l'une des opérations de valorisation ou d'élimination, stockage préalable qui est lui assimilé à une opération de traitement de déchets (valorisation ou élimination).

L'on rappellera, en outre, que le stockage de déchets avant valorisation pour une durée de trois ans ou plus et le stockage de déchets avant élimination pour une durée d'un an ou plus relèvent de la directive 1999/31/CE du Conseil du 26 avril 1999 concernant la mise en décharge des déchets ⁽²¹⁾.

3, 16° : « *collecte séparée* »

Cette définition reprend celle de l'article 3.11 de la directive 2008/98/CE.

La directive 2008/98/CE introduit ce nouveau concept relatif aux collectes sélectives de déchets. En effet, promouvoir un recyclage de qualité implique l'instauration de collectes sélectives « lorsqu'elles sont réalisables et souhaitables d'un point de vue technique, environnemental et économique afin de respecter les normes de qualité nécessaires pour les secteurs concernés du recyclage » (article 11, § 1^{er}, alinéa 2).

Conformément à l'article 26 de la directive, les établissements ou entreprises assurant la collecte ou le transport de déchets à titre professionnel sont soumis à enregistrement. Ils doivent en outre détenir un registre lorsque la collecte concerne des déchets dangereux (article 35.1).

A contrario, les programmes de collecte des déchets qui ne sont pas menés à titre professionnel ne sont pas soumis, en vertu du présent projet, à enregistrement dans la mesure où ils constituent un moindre risque et contribuent à la collecte séparée des déchets. Il s'agit notamment des programmes de collecte de médicaments par les pharmacies, des programmes de reprise dans les magasins de biens de consommation ou des programmes collectifs dans les écoles ⁽²²⁾.

(21) Cf. l'article 2, g. de la directive 1999/31/CE du Conseil du 26 avril 1999 concernant la mise en décharge des déchets, *J.O.*, L 182 du 16.7.1999, p. 1

(22) Cf. considérant 17 de la directive 2008/98/CE.

3, 17° : « preventie »,
 3, 18° : « hergebruik »,
 3, 19° : « verwerking »,
 3, 21° : « voorbereiding voor hergebruik » en
 3, 22° : « recycling »

Deze definities herhalen die van artikelen 3.12, 3.13, 3.14, 3.16 en 3.17 van richtlijn 2008/98/EG.

Definities van de begrippen preventie, hergebruik, voorbereiding voor hergebruik en recycling werden opgenomen in richtlijn 2008/98/EG « om de inhoud van de begrippen te verduidelijken » ⁽²³⁾.

De « preventie » en het « hergebruik » hebben betrekking op de producten. Ze beogen handelingen die tot doel hebben te voorkomen dat afval ontstaat (of indien toch afval ontstaat, de milieueffecten ervan te beperken) en de producten te hergebruiken volgens hun eigen finaliteit. Het hergebruik heeft betrekking op producten (of bestanddelen van producten) die kunnen worden hergebruikt op voorwaarde dat lichte voorbereidingen worden voorzien die geen verwerkingen inhouden, aangezien het product wordt (her)gebruikt voor een identiek gebruik als waarvoor het werd ontworpen.

De andere begrippen hebben betrekking op de afvalstoffen.

De « verwerking » is een segment van de behandelingen voor het « beheer » van afvalstoffen die alle handelingen van « nuttige toepassing » of « verwijdering » omvatten, met inbegrip van aan toepassing of verwijdering voorafgaande voorbereidende handelingen, maar met uitsluiting van de inzameling en het vervoer stroomopwaarts, het toezicht op de handelingen van nuttige toepassing en verwijdering en stroomafwaarts, de nazorg voor de stortplaatsen na sluiting.

De « voorbereiding voor hergebruik » dekte elke nuttige toepassing bestaande uit controleren, schoonmaken of repareren, waarbij producten of componenten van producten, die afvalstoffen zijn geworden, worden klaargemaakt zodat ze kunnen worden hergebruikt zonder dat verdere voorbehandeling nodig is.

De voorbereiding voor hergebruik, zoals gedefinieerd in artikel 3.16 van de richtlijn, is een handeling van afvalbeheer, terwijl het « hergebruik » betrekking heeft op de producten en gericht is op afvalpreventie. Op die manier bevindt zich de voorbereiding voor hergebruik op het hoogste niveau in de hiërarchie van de handelingen op het vlak van afvalbeheer.

Het voorstel van richtlijn van de Commissie gebruikte in dit opzicht de term « hergebruik » van afvalstoffen voor hetzelfde doel als dat van de producten die dit afval hebben

(23) Cf. overweging 18 van richtlijn 2008/98/EG.

3, 17° : « prévention »,
 3, 18° : « réemploi »,
 3, 19° : « traitement »,
 3, 21° : « préparation en vue du réemploi » et
 3, 22° : « recyclage »

Ces définitions reprennent celles des articles 3.12, 3.13, 3.14, 3.16 et 3.17 de la directive 2008/98/CE.

Les définitions des notions de prévention, de réemploi, de préparation en vue du réemploi, de traitement et de recyclage ont été incluses dans la directive 2008/98/CE « aux fins de clarifier la portée de ces concepts » ⁽²³⁾.

La « prévention » et le « réemploi » concernent les produits. Elles visent des opérations ayant pour objet d'éviter l'apparition de déchets (ou de réduire l'incidence environnementale de ceux-ci s'ils sont générés) et de réutiliser les produits selon leur finalité propre. Le réemploi vise des produits (ou des composants de produits) qui peuvent être réutilisés moyennant des opérations de préparation légère qui n'impliquent aucune transformation puisque le produit est (ré)utilisé pour un usage identique à celui pour lequel il avait été conçu.

Les autres concepts concernent les déchets.

Le « traitement » est un segment des opérations de « gestion » des déchets comprenant toute opération de « valorisation » ou d'« élimination », y compris la préparation qui précède la valorisation ou l'élimination, mais excluant la collecte et le transport en amont, la surveillance des opérations de valorisation et d'élimination et en aval, la surveillance des sites de décharge après leur fermeture.

La « préparation en vue du réemploi » recouvre toute opération de contrôle, de nettoyage ou de préparation en vue de la valorisation, par laquelle des produits ou des composants de produits qui sont devenus des déchets sont préparés de manière à être réutilisés sans autre opération de prétraitement.

La préparation en vue du réemploi, telle qu'elle est définie à l'article 3.16 de la directive, est une opération de gestion de déchets, alors que le « réemploi » concerne quant à lui des produits et constitue une opération de prévention de l'apparition de déchets. Elle est, de la sorte, au sommet de la hiérarchie des opérations de gestion des déchets.

La proposition de directive de la Commission utilisait le terme « réutilisation » des déchets à des fins identiques à celles des produits qui les généraient. Le Parlement a

(23) Cf. considérant 18 de la directive 2008/98/CE.

voortgebracht. Het Parlement wou dit concept uitbreiden aangezien deze handeling van hergebruik beperkt was tot het hergebruik van de producten die afval waren geworden. Het Parlement benadrukte dat de activiteiten van hergebruik ook kunnen worden uitgevoerd met producten die rechtstreeks van de consument naar de hergebruiker worden gestuurd, en die dus nooit afval zijn geweest. Het Parlement vroeg bijgevolg dat de term « hergebruik » ook zou slaan op het gebruik van producten of bestanddelen, ongeacht of deze afval vormen, voor hetzelfde doel als dat waarvoor zij waren bedoeld.

De Commissie meenden een definitie te moeten opnemen van de « voorbereiding voor hergebruik » om « om het verschil te verduidelijken tussen het hergebruik van producten als een afvalpreventieactiviteit en het hergebruik van afvalstoffen als een afvalbeheeractiviteit » (Mededeling aan het Europees Parlement betreffende het gemeenschappelijk standpunt van de Raad met het oog op de vaststelling van een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende afvalstoffen, COM (2007), 863 def., p. 5).

« Recycling » is een andere nuttige toepassing van afvalstoffen. Ze dekt elke handeling voor recuperatie, uit het afval, van producten, materialen of stoffen die kunnen worden hergebruikt voor diverse doeleinden, maar afhankelijk van hun eigenschappen. Ze onderscheidt zich zowel van het hergebruik dat betrekking heeft op producten en het (her)gebruik ervan beoogt volgens hun eigen finaliteit, als van de nuttige toepassingen die alleen de functie van brandstof of opvulmateriaal die deze materialen of stoffen kunnen vervullen, in aanmerking nemen. Gelet op de terugwinning van materialen of stoffen die erbij komt kijken, staat recycling hoog in de afvalstoffenhiërarchie, net na de preventie maatregelen die van toepassing zijn op het product, en voor de andere nuttige toepassingen (waaronder de energieretrieving).

Op deze manier voert de Kaderrichtlijn, na het eerste doel, de preventie, de « voorbereiding voor hergebruik » moet voorrang krijgen boven andere vormen van « recycling », en dit laatste moet voorrang krijgen voor alle andere vormen van nuttige toepassing, met name energieretrieving.

Dit begrip heeft betrekking op alle handelingen van inzameling, controle, schoonmaak of herstelling van de afvalstoffen, opdat ze zouden kunnen worden hergebruikt. We denken met name aan de activiteiten van kringloopcentra of tweedehandswinkels. In overeenstemming met artikel 11.1 van de richtlijn moeten de lidstaten « het opzetten en ondersteunen van hergebruiks- en reparatienetwerken » aanmoedigen.

Hergebruik wordt zo een prioriteit voor de autoriteiten die belast zijn met afvalbeheer, vóór de materiaal- of organische recycling, de andere technieken van nuttige toepassing en de manieren van verwijdering. Het is overigens

voulu étendre le concept dans la mesure où cette opération de réutilisation se limitait à la réutilisation des produits qui sont devenus des déchets. Le Parlement soulignait que les activités de réutilisation peuvent aussi être réalisées avec des produits qui sont envoyés directement du consommateur au réutilisateur et qui n'ont dès lors jamais été des déchets. Le Parlement sollicitait en conséquence que la réutilisation couvre l'utilisation de produits ou de composants, qu'ils soient ou non des déchets, à des fins identiques à celles pour lesquelles ils avaient été conçus.

La Commission a estimé devoir introduire une définition de « la préparation en vue du réemploi », « pour établir une distinction entre la réutilisation de produits dans le cadre des activités de prévention des déchets et la réutilisation de déchets dans le cadre des opérations de gestion des déchets » (Communication au Parlement européen concernant la position commune du Conseil sur l'adoption d'une directive du Parlement européen et du Conseil sur les déchets, COM (2007), 863 final, p. 5).

Le « recyclage » est une autre opération de valorisation des déchets. Il recouvre toute opération qui permet de récupérer, parmi les déchets, des produits, matières ou substances pouvant être utilisés à des fins diverses, mais en fonction de leur caractéristique. Il se distingue tant du réemploi qui concerne les produits et vise leur (ré)utilisation selon leur finalité propre, que des opérations de valorisation qui ne prennent en compte que la fonction de combustible ou de remblaiement que peuvent remplir des matières ou substances. Compte tenu de la récupération de matières ou substances qu'il implique, le recyclage s'inscrit dans le haut de la hiérarchie des déchets, après les mesures de prévention et après la préparation en vue du réemploi, et avant les autres opérations de valorisation (dont la valorisation énergétique).

De la sorte, après l'objectif premier de la prévention des déchets, la « préparation en vue du réemploi » doit être préférée au « recyclage », et ce dernier à toute autre forme de valorisation, notamment énergétique.

Sont visées sous ce concept de « préparation en vue du réemploi » des opérations de contrôle, nettoyage ou réparation sur les déchets afin qu'ils soient réutilisés. L'on songe notamment aux activités des ressourceries et magasins de seconde main. Conformément à l'article 11.1 de la directive, les États membres se doivent d'« encourage[r] la mise en place et le soutien de réseaux de réemploi et de réparation ».

Le réemploi et la préparation en vue du réemploi deviennent ainsi des priorités pour les autorités publiques, devant le recyclage, les autres techniques de valorisation et les modes d'élimination. Cette évolution révèle l'importance

gekoppeld aan cijfermatige prestatiedoelstellingen op het vlak van recycling. Deze evolutie wijst op het milieutechnisch belang van hergebruik, met name op het vlak van de bescherming van hulpbronnen en de vermindering van de broeikasgasuitstoot.

3, 20° : « *nuttige toepassing* » en

3, 23° : « *verwijdering* ».

Deze definities herhalen die van artikelen 3.15 en 3.19 van richtlijn 2008/98/EG.

Oorspronkelijk was het begrip verwijdering heel ruim, aangezien richtlijn 75/442/EEG alle afvalbeheeractiviteiten groepeerde onder dit begrip, inclusief de nuttige toepassing. Dit is nog altijd de draagwijdte van dit begrip in de ordonnantie van 7 maart 1991.

De hele evolutie van de wetgeving inzake het afvalstofbeheer steunt op een steeds nauwkeuriger onderscheid tussen de twee begrippen ervan, aangezien de afvalstofhierarchy prioriteit wil verlenen aan de nuttige toepassing (en, binnen de nuttige toepassing, aan de recycling) vergeleken met de verwijdering.

In de oorspronkelijke kaderrichtlijn werden deze twee concepten absoluut gedefinieerd door verwijzing naar een voorbeeldlijst met handelingen die respectievelijk worden toegelicht in bijlagen IIA (verwijderingshandelingen) en IIB (handelingen voor nuttige toepassing). Overweging 19 bepaalt dat de communautaire wetgever « de definities van nuttige toepassing en verwijdering » heeft willen wijzigen, « om een duidelijk onderscheid te maken tussen beide begrippen op basis van het reële verschil in milieueffect, in de vorm van de vervanging van natuurlijke hulpbronnen in de economie ».

De « nuttige toepassing » krijgt dus een eigen materiële definitie : « elke handeling met als voornaamste resultaat dat afvalstoffen een nuttig doel dienen door hetzij in de betrokken installatie, hetzij in de ruimere economie andere materialen te vervangen die anders voor een specifieke functie zouden zijn gebruikt, of waardoor de afvalstof voor die functie wordt klaargemaakt ». Het basiscriterium is dus de mogelijkheid de afvalstoffen te vervangen, het nuttige doel dat ze kunnen hebben doordat ze andere materialen vervangen die anders voor dit doel zouden zijn gebruikt. Hiervoor heeft de communautaire wetgever zich geïnspireerd op de rechtspraak van het Hof Van Justitie dat stelt dat « het belangrijkste doel van een nuttige toepassing inhoudt dat de afvalstoffen een nuttige functie kunnen vervullen doordat ze in de plaats komen van andere materialen die voor deze functie hadden moeten worden gebruikt » (cf. H.J.E.G., ASA ABFALL SERVICE, zaak C-6/00 van 27 februari 2002, Jurispr. 2002, p.I-1961, punt 69).

environnementale du réemploi, notamment en matière de préservation des ressources et de réduction des rejets de gaz à effet de serre.

3, 20° : « *valorisation* » et

3, 23° : « *élimination* ».

Ces définitions reprennent celles des articles 3.15 et 3.19 de la directive 2008/98/CE.

A l'origine, le concept d'élimination était particulièrement large puisque la directive 75/442/CEE intégrait sous cette notion toutes les opérations de gestion de déchets, en ce compris la valorisation. Telle est encore la portée de ce concept dans l'ordonnance du 7 mars 1991.

Toute l'évolution de la législation relative à la gestion des déchets se fonde sur une distinction de plus en plus précise entre ces deux notions, puisque la hiérarchie des déchets vise à promouvoir la valorisation (et, au sein de celle-ci, le recyclage) par rapport à l'élimination.

Dans la directive-cadre originaire, ces deux concepts étaient définis exclusivement par référence à une liste exemplative d'opérations précisées respectivement en ses annexes IIA (opérations d'élimination) et IIB (opérations de valorisation). Le considérant 19 précise que le législateur de l'Union a voulu « modifier les définitions des notions de valorisation et d'élimination pour établir entre elles une distinction claire, basée sur une réelle différence au niveau des incidences environnementales, par le biais d'une substitution de ressources naturelles dans l'économie ».

La « valorisation » reçoit dès lors une définition matérielle propre : « toute opération dont le résultat principal est que des déchets servent à des fins utiles en remplaçant d'autres matières qui auraient été utilisées à une fin particulière, ou que des déchets soient préparés pour être utilisés à cette fin, dans l'usine ou dans l'ensemble de l'économie ». Le critère fondamental est donc la faculté de substitution des déchets, la finalité utile qu'ils peuvent avoir en remplaçant d'autres matières qui auraient été utilisées à cette fin. Ce faisant le législateur de l'Union s'est inspiré de la jurisprudence de la Cour de justice qui relève que « la caractéristique essentielle d'une opération de valorisation de déchets réside dans le fait que son objectif principal est que les déchets puissent remplir une fonction utile en se substituant à l'usage d'autres matériaux qui auraient dû être utilisés pour remplir cette fonction » (cf. C.J.C.E., ASA ABFALL SERVICE, aff. C-6/00 du 27 février 2002, Rec. 2002,p.I-1961, point 69).

Hoewel bij wijze van voorbeeld nog wordt verwezen naar een lijst van nuttige toepassingen in bijlage II van de nieuwe richtlijn, is deze referentie uiteraard ondergeschikt aan de definitie van het begrip.

De « verwijdering » is logischerwijs gedefinieerd als tegengestelde hiervan. « Verwijdering » is « iedere handeling die geen nuttige toepassing is zelfs indien de handeling er in tweede instantie toe leidt dat stoffen of energie worden teruggewonnen ». Het gaat dus om een residuele categorie.

Met betrekking tot de definitie van « verwijdering » is het eenvoudige feit dat energie wordt teruggewonnen geen afdoend criterium om een behandeling aan te merken als een « nuttige toepassing ». Er is pas sprake van nuttige toepassing wanneer het « gebruik als brandstof of als ander middel voor energieopwekking » een « hoofdgebruik » is, en niet « bijkomstig » aan de activiteit van afvalverwijdering. Artikel 23.4 van de richtlijn stelt : « elke vergunning die verbranding of medeverbranding met terugwinning van energie betreft, bevat de voorwaarde dat de terugwinning van energie dient plaats te vinden met hoge energie-efficiëntie », en bijlage II definieert, in de eerste voetnoot, de energie-efficiëntie die de verbrandingsinstallaties die specifiek bestemd zijn om vast gemeentelijkafval te verwerken, moeten kunnen voorleggen om te worden beschouwd als installaties voor nuttige toepassing.

3, 25° : « beste beschikbare technieken »

Deze definitie herhaalt die van artikel 3.20 van richtlijn 2008/98/EG die verwijst naar de definitie van artikel 2.11 van IPPC-richtlijn 96/61/EG, die op dit moment is gecoördineerd in richtlijn 2008/1/EG.

Het begrip « beste beschikbare technieken » komt ook terug in het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 11 oktober 2007 tot vaststelling van de exploitatievoorwaarden voor bepaalde ingedeelde inrichtingen, dat werd aangenomen in uitvoering van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

Aangezien het niet raadzaam is de inhoud van een wetgevende norm te definiëren op basis van een reglementaire norm die bij eenvoudig Regeringsbesluit kan worden gewijzigd, is in de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen de definitie opgenomen van de beste beschikbare technieken van richtlijn 2008/1/EG. Deze ordonnantie verwijst naar de definitie die is opgenomen in de ordonnantie van 5 juni 1997.

3, 26° : « afvalverbrandingsinstallatie » :

Deze definitie is overgenomen uit artikel 3 van richtlijn 2000/76/EG van het Europees Parlement en de Raad

S'il est encore fait référence, à titre exemplatif, à une liste d'opérations de valorisation à l'annexe II de la nouvelle directive-cadre, cette référence est bien entendu tout à fait subsidiaire par rapport à la définition conceptuelle.

L'« élimination » est logiquement définie en contre-pied. Est « élimination », « toute opération qui n'est pas de la valorisation même lorsque ladite opération a comme conséquence secondaire la récupération de substances ou d'énergie ». Il s'agit donc d'une catégorie résiduaire.

Au regard de la définition d'élimination, le simple fait d'obtenir une récupération d'énergie n'est pas un critère suffisant pour qu'une opération puisse être qualifiée de valorisation. Il n'y a valorisation que lorsque l'« utilisation comme combustible ou autre moyen de produire de l'énergie » est « principale » et non pas « secondaire » de l'opération d'élimination des déchets. L'article 23.4 de la directive précise que « toute autorisation ayant trait à l'incinération ou la co-incinération de déchets avec valorisation énergétique est subordonnée à la condition que cette valorisation présente une efficacité énergétique élevée » et l'annexe II, en sa première note infrapaginale, définit le rendement énergétique que doivent présenter les installations d'incinération dont l'activité principale consiste à traiter les déchets municipaux solides pour être qualifiées d'installations de valorisation.

3, 25° : « meilleures techniques disponibles »

Cette définition reprend celle de l'article 3.20 de la directive 2008/98/CE qui se réfère à la définition de l'article 2.11 de la directive IPPC 96/61/CE, actuellement coordonnée par la directive 2008/1/CE.

La notion de « meilleures techniques disponibles » se retrouve dans l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 11 octobre 2007 fixant des conditions d'exploitation pour certaines installations industrielles classées, arrêté pris en exécution de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

Dans la mesure où il ne convient pas qu'une norme législative définisse son contenu au regard d'une norme réglementaire susceptible d'être modifiée par simple arrêté du Gouvernement, la définition des meilleures techniques disponibles de la directive 2008/1/CE est insérée dans l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement. Le présent projet se réfère dès lors à la définition ainsi insérée dans l'ordonnance du 5 juin 1997.

3, 26° : « installation d'incinération des déchets » :

Cette définition reprend celle de l'article 3 de la directive 2000/76/CE du Parlement européen et du Conseil du

van 4 december 2000 betreffende de verbranding van afval. De biomethanisatie van organische afvalstoffen mag niet worden opgevat als een verbrandingsproces in die zin dat ze het bovenop energieteerugwinning ook mogelijk maakt om het materiaal dat in de afvalstoffen aanwezig is nuttig toe te passen.

- 3, 27° : « *ingedeelde inrichting* »,
 3, 28° : « *milieuvergunning* »,
 3, 29° : « *aangifte* »,
 3, 30° : « *erkenning* »,
 3, 31° : « *registratie* »

Om de leesbaarheid van de tekst te verbeteren, met name in het licht van de reeds bestaande gewestelijke en andere teksten, werd er beslist om het woord « installatie » als synoniem van « inrichting » te gebruiken. Daar waar de richtlijn de woorden « inrichting of onderneming » gebruikt, heeft de ordonnantie het over « installatie of onderneming ». Zowel het ene als het andere gebruikte woord beoogt zowel de plaats van uitbating (installatie) als de economische entiteit, de natuurlijke of rechtspersoon (onderneming).

Artikel 4 Doelstelling

Deze beschikking zet artikel 1 van richtlijn 2008/98/EG om. Wat de doelstelling betreft, wordt de nadruk gelegd op de milieudoelstelling van de preventie en het beheer van afvalstoffen, met name het beperken van de negatieve milieu- en gezondheidseffecten van afvalproductie en afvalbeheer, rekening houdend met de hele levenscyclus van de materialen. Op dezelfde manier moeten de algemene effecten van het gebruik van de hulpbronnen worden verminderd en moet de efficiëntie van dit gebruik worden verbeterd. Op dit vlak is de recycling een belangrijke factor van de nieuwe beschikking.

Artikel 5 Toepassingsgebied

Deze bepaling formuleert de uitsluitingen van het toepassingsgebied van de ordonnantie.

1. Artikel 5 bakent het toepassingsgebied van het ontwerp van ordonnantie af, met betrekking tot artikel 2 van de richtlijn.

De richtlijn onderscheidt drie categorieën van uitsluitingen : de eerste categorie is absoluut of onvoorwaardelijk, de twee andere categorieën zijn relatief of voorwaardelijk, m.a.w. gebonden aan het bestaan van een reglementering van het materiaal of de stof in andere bepalingen van het milieurecht, ofwel ondergeschikt aan het bewijs van de kenmerking als gevaarlijk van de sedimenten.

4 décembre 2000 sur l'incinération des déchets. La biométhanisation des déchets organiques ne peut être comprise comme un procédé d'incinération dans la mesure où, au-delà de la récupération d'énergie, elle permet également de valoriser la matière contenue dans les déchets.

- 3, 27° : « *installation classée* »,
 3, 28° : « *permis d'environnement* »,
 3, 29° : « *déclaration* »,
 3, 30° : « *agrément* »,
 3, 31° : « *enregistrement* »

Pour assurer une plus grande lisibilité du texte, notamment à la lumière des textes régionaux et autres déjà existants, il a été décidé de considérer le terme « installation » comme synonyme de « établissement ». Ainsi, là où la directive utilise le terme « établissement ou entreprise », l'ordonnance parle de « installation ou entreprise ». Pour l'un et l'autre terme utilisé, il s'agit de viser à la fois le lieu d'exploitation (installation) et l'entité économique, personne physique ou morale (entreprise).

Article 4 Objectif

Cette disposition transpose l'article 1^{er} de la directive 2008/98/CE. En termes d'objectif, l'accent est mis sur l'objectif environnemental de la prévention et de la gestion des déchets, à savoir de réduire au minimum les incidences négatives de la production et de la gestion des déchets sur la santé humaine et l'environnement, en tenant compte de l'ensemble du cycle de vie des matières. De même, il s'agit de réduire les incidences globales de l'utilisation des ressources et d'améliorer l'efficacité de cette utilisation. Après l'objectif premier de la prévention, le recyclage est également un enjeu majeur du nouveau dispositif.

Article 5 Champ d'application

Cette disposition énonce les exclusions du champ d'application du projet d'ordonnance.

1. L'article 5 délimite le champ d'application du projet d'ordonnance, au regard de l'article 2 de la directive-cadre.

La directive-cadre distingue trois catégories d'exclusions : la première catégorie est absolue ou inconditionnelle, les deux autres catégories sont relatives ou conditionnelles, c'est-à-dire soit conditionnées à l'existence d'une réglementation de la matière ou de la substance dans d'autres dispositions du droit de l'environnement, soit subordonnées à certains modes de gestion.

Aangezien richtlijn 2008/98/EG werd aangenomen op grond van artikel 175 van het EG-verdrag bestaat de mogelijkheid in het intern recht bepalingen op te nemen met een sterkere nadruk op milieubescherming en, met name, in het toepassingsgebied van de ordonnantie afvalstoffen op te nemen die er door de richtlijn van werden uitgesloten.

Aangezien het de bedoeling is dat de ordonnantie wordt behouden als een algemeen kader om alle materialen of stoffen te beheren die de hoedanigheid van afvalstof hebben, zijn de uitsluitingen van het toepassingsgebied ervan beperkt.

2. In de eerste absolute categorie van uitsluitingen somt de richtlijn zes types van afvalstoffen op, terwijl de ordonnantie er maar drie van vermeldt, namelijk « gasvormige effluënten die in de atmosfeer worden uitgestoten » en « bodem (*in situ*), met inbegrip van niet-uitgegraven verontreinigde grond en duurzaam met de bodem verbonden gebouwen ».

3. In de tweede en derde categorie sluit de richtlijn zes soorten materialen of stoffen uit aangezien deze al worden geregeld door andere normatieve bepalingen of ze aan bepaalde beheermethoden worden onderworpen.

3.1. Zijn dus uitgesloten uit het toepassingsgebied van de ordonnantie :

– « afvalwater onderworpen aan de bepalingen van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid of hun uitvoeringsmaatregelen ».

De ordonnantie sluit het afvalwater uit. Dit water wordt al gedekt door de bepalingen van de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid en de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging of de uitvoeringsbesluiten ervan. Deze wetten ontwikkelen een algemene reglementering van de afvalwateren.

Het slib van zuiveringsstations, ruimingsslib, ... valt niet onder deze uitsluiting.

– « gasvormige effluënten die in de atmosfeer worden uitgestoten ».

Dit is een constante : de oorspronkelijke kaderrichtlijn, de codificatie uit 2006 en de nieuwe richtlijn sluiten de gasvormige effluënten uit. Deze vallen onder toepassing van reglementeringen die de luchtbescherming als voorwerp hebben.

Er is evenwel een probleem voor kooldioxide dat niet is uitgesloten uit het toepassingsgebied van richtlijn 2008/98/EG, terwijl richtlijn 2006/12/EG – ingevolge een wijziging

La directive 2008/98/CE ayant été adoptée sur pied de l'article 175 du Traité CE, il est possible de prévoir en droit interne des dispositions plus protectrices de l'environnement et, notamment, d'inclure dans le champ d'application de l'ordonnance des déchets qui en étaient exclus par la directive.

La volonté étant de maintenir le projet d'ordonnance comme un cadre général pour gérer toutes les matières ou substances ayant la qualité de déchets, les exclusions de son champ d'application sont limitées.

2. Dans la première catégorie absolue des exclusions, la directive énumère six types de déchets alors que le projet d'ordonnance n'en reprend que trois, à savoir « les effluents gazeux émis dans l'atmosphère », « les sols (*in situ*), y compris les sols pollués non excavés et les bâtiments reliés au sol de manière permanente » et les « déchets radioactifs ».

3. Dans les deuxième et troisième catégories, la directive exclut 6 types de matières ou de substances dans la mesure où elles sont déjà régies par d'autres dispositions normatives ou sont soumises à certains modes de gestion.

3.1. Sont ainsi exclus du champ d'application :

– « les eaux usées soumises aux dispositions de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, de l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau ou de leurs mesures d'exécution ».

Le projet exclut les eaux usées. Ces eaux sont déjà couvertes par les dispositions de l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau et de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution ou leurs mesures d'exécution. Ces législations développent une réglementation générale des eaux usées.

L'on précisera que les boues des stations d'épuration, les boues de dragage, ... ne sont pas visées par cette exclusion.

– « les effluents gazeux émis dans l'atmosphère ».

Il s'agit d'une constante : la directive-cadre originale, la codification de 2006 et la nouvelle directive excluent les effluents gazeux. Ceux-ci relèvent des réglementations ayant pour objet la protection de l'air.

Une difficulté se pose pour le dioxyde de carbone qui n'est pas exclu du champ d'application de la directive 2008/98/CE alors que la directive 2006/12/CE – suite à

aangebracht door artikel 35 van richtlijn 2009/31/EG – « kooldioxide dat wordt afgevangen en getransporteerd met het oog op geologische opslag en dat geologisch is opgeslagen overeenkomstig in richtlijn 2009/31/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 betreffende de geologische opslag van kooldioxide, dan wel op grond van artikel 2, lid 2, van die richtlijn buiten de werkingssfeer van die richtlijn valt » uitsloot uit zijn toepassingsgebied.

Aangezien de Commissie in een schrijven van 12 augustus 2010, ten aanzien van dat probleem, preciseert dat « artikel 35 van de CSC-richtlijn moet worden omgezet bij de omzetting van de nieuwe kaderrichtlijn « afval » (richtlijn 2008/98/EG) omdat artikel 41 van de nieuwe kaderrichtlijn « afval » preciseert dat de verwijzingen naar de opgeheven richtlijnen verstaan worden als naar deze richtlijn en gelezen moeten worden volgens de concordantietafel in bijlage V », werd artikel 35 van richtlijn 2009/31/EG in deze ontwerpordonnantie omgezet.

Er zij nog opgemerkt dat, aangezien de omzettingstekst van richtlijn 2009/31/EG nog niet van kracht was op het ogenblik dat de ontwerpordonnantie werd opgesteld, het niet mogelijk was te verwijzen naar de tekst van intern recht die richtlijn 2009/31/EG omzet. Er werd dus verwezen naar richtlijn 2009/31/EG.

– « bodem (*in situ*), met inbegrip van niet-uitgegraven verontreinigde grond en duurzaam met de bodem verbonden gebouwen ».

In zijn arrest VAN DE WALLE van 7 september 2004 (zaak C-1/03, Jurispr. 2004, p. I-7613) oordeelde het Hof van Justitie dat niet-afgegraven grond die accidenteel is verontreinigd met koolwaterstoffen afval vormde. De mogelijkheid dat deze niet-afgegraven grond, met andere woorden de bodem, een onroerend goed, zo de hoedanigheid van afvalstof kreeg, zorgde voor moeilijkheden.

De afdeling Wetgeving van de Raad van State heeft deze moeilijkheden uiteengezet in het kader van het onderzoek van het Waals decreet betreffende de verontreinigde bodems :

« Door grond die verontreinigd is door stoffen of voorwerpen die afval vormen in de zin van het Europees recht te kwalificeren als « afval », heeft dit besluit tot gevolg dat alle verontreinigde bodems in alle lidstaten van de Europese Unie worden onderworpen aan een ruim wetgevend en regelgevend arsenaal van het gemeenschapsrecht » (Doc. *Waals Parl.*, 2008-2009, nr. 864/1, p. 87). « Volgens het Hof van Justitie zijn de samenstelling van een stof en de gevaarlijkheid ervan niet bepalend voor de classificatie ervan als afvalstof. Bijgevolg vormt een bodem, zodra hij is verontreinigd, ongeacht de omvang van deze verontreiniging en ongeacht de graad van gevaar die deze verontreiniging kan meebrengen voor de gezond-

une modification apportée par l'article 35 de la directive 2009/31/CE – excluait de son champ d'application « le dioxyde de carbone capté et transporté en vue de son stockage géologique et effectivement stocké dans des formations géologiques conformément à la directive 2009/31/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 relative au stockage géologique du dioxyde de carbone ou exclu du champ d'application de ladite directive en vertu de son article 2, paragraphe 2 ».

La Commission, dans un courrier du 12 août 2010, ayant, face à cette interrogation, précisé que « l'article 35 de la directive CSC doit être transposé lors de la transposition de la nouvelle directive-cadre « déchets » (directive 2008/98/CE) parce que l'article 41 de la nouvelle directive-cadre « déchets » précise que les références faites aux directives abrogées s'entendent comme faites à la présente directive et sont à lire selon le tableau de correspondance figurant à l'annexe V », l'article 35 de la directive 2009/31/CE a été transposé dans ce projet d'ordonnance.

L'on notera encore que, puisque le texte de transposition de la directive 2009/31/CE n'était pas encore en vigueur au moment de la rédaction de ce projet d'ordonnance, il n'était pas possible de faire référence au texte de droit interne transposant la directive 2009/31/CE. Il a donc été fait référence à la directive 2009/31/CE.

– « les sols (*in situ*), y compris les sols pollués non excavés et les bâtiments reliés au sol de manière permanente ».

Dans son arrêt VAN DE WALLE du 7 septembre 2004 (aff. C-1/03, Rec. 2004, p. I-7613), la Cour de justice avait estimé que des terres non excavées polluées accidentellement par des hydrocarbures étaient des déchets. La faculté pour les terres non excavées, c'est-à-dire le sol, bien immeuble, de se voir ainsi attribuer la qualité de déchet posait des difficultés.

La section de législation du Conseil d'Etat a exposé ces difficultés dans le cadre de l'examen du décret wallon relatif aux sols pollués :

« En qualifiant de « déchet » le sol pollué par des substances ou des objets constituant des déchets au sens du droit européen, cet arrêt a pour effet de soumettre à un arsenal législatif et réglementaire de droit communautaire considérable tous les sols pollués au sein de l'ensemble des États membres de l'Union européenne » (Doc. *Parl. Wall.*, 2008-2009, n° 864/1, p. 87). « Selon la Cour de justice, la composition d'une substance et sa dangerosité ne sont pas déterminantes pour sa classification en tant que déchets. Par conséquent, au regard de la jurisprudence de la Cour de justice, dès qu'un sol est contaminé, quelle que soit l'importance de cette contamination, quel que soit le degré de danger que cette contamination puisse présenter

heid van de mens en voor milieu, een « afvalstof » in de zin van de richtlijn, en moet hij als dusdanig worden behandeld. Met betrekking tot deze behandeling verplicht artikel 8 de lidstaten ertoe de nodige maatregelen te treffen opdat elke afvalstoffenhouders deze afvalstoffen ofwel zou indienen bij een private of publieke inzamelaar of bij een onderneming die de handelingen voor nuttige toepassing of verwijdering uitvoert die worden vermeld in bijlage III van de richtlijn, ofwel zelf zorgt voor de nuttige toepassing of de verwijdering in naleving van de bepalingen van deze richtlijn. Hieruit vloeit voort dat wanneer een bodem verontreinigd is, ongeacht de omvang van deze verontreiniging en de gevaarlijkheid ervan, deze het voorwerp moet zijn van handelingen voor nuttige toepassing of verwijdering » (p. 91).

Richtlijn 2008/98/EG sluit op dit moment de niet-afgegraven verontreinigde bodems uit van dit begrip, aangezien de Commissie het, in haar voorstel, niet eens is met de rechtspraak VAN DE WALLE. De tiende overweging van de richtlijn stelt in dit opzicht : « Een doeltreffende en samenhangende regeling inzake de verwerking van afvalstoffen zou, onder voorbehoud van bepaalde uitzonderingen, moeten worden toegepast op roerende goederen waarvan de houder zich ontdoet, voornemens is zich te ontdoen of zich moet ontdoen », met uitsluiting dus van de onroerende goederen. Artikel 2.1, b) stelt dat de uitsluiting alle duurzaam met de bodem verbonden gebouwen omvat.

– « andere radioactieve afvalstoffen dan de vrijgegeven afvalstoffen in de zin van het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat en de Gewesten van 17 oktober 2002 met betrekking tot het beheer van vrijgegeven afvalstoffen ».

Radioactieve afvalstoffen zijn afvalstoffen die afhangen van de federale bevoegdheid in overeenstemming met artikel 6, § 1, II, alinea 2, 2° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en de Gewesten van 17 oktober 2002 met betrekking tot het beheer van vrijgegeven afvalstoffen (*Belgisch Staatsblad*, 15 januari 2003) definieert de « vrijgegeven afvalstoffen » als « radioactieve afvalstoffen afkomstig van inrichtingen van klasse I, II of III bedoeld in artikel 3 van het algemeen reglement, of afkomstig van beroepsactiviteiten vergund met toepassing van artikel 9 van dit reglement; die voldoen aan de voorwaarden van artikel 35.2 van het algemeen reglement, of waarvan de verwijdering en de afvoer voor recycling of hergebruik werd vergund door het Agentschap, met toepassing van artikel 18 van het algemeen reglement, en waarvoor de radiologische controle opgeheven wordt » (artikel 1). In overeenstemming met artikel 2 van het samenwerkingsakkoord van 17 oktober 2002 worden de vrijgegeven afvalstoffen beschouwd als niet-radioactieve afvalstoffen waarop de regionale reglementen met betrekking tot het beheer van afvalstoffen van toepassing zijn.

pour l'environnement ou la santé de l'homme, il constitue un « déchet » au sens de la directive et doit être traité en cette qualité. Concernant ce traitement, l'article 8 impose aux États membres de prendre les mesures nécessaires pour que tout détenteur de déchets, soit remette ceux-ci à un ramasseur privé ou public ou à une entreprise qui effectue les opérations de valorisation ou d'élimination mentionnées en annexe III de la directive, soit en assure lui-même la valorisation ou l'élimination en se conformant aux dispositions de la directive. Il en résulte que lorsqu'un sol est contaminé, quelles que soient l'importance de cette contamination et sa dangerosité, il doit faire l'objet d'opérations de valorisation ou d'élimination » (p. 91).

La directive 2008/98/CE exclut à présent les sols pollués non excavés de cette notion, la Commission préférant, dans sa proposition, ne pas abonder dans le sens de la jurisprudence VAN DE WALLE. Le dixième considérant de la directive précise à cet égard qu'« une réglementation efficace et cohérente du traitement des déchets devrait s'appliquer, sous réserve de certaines exceptions, aux biens meubles dont le détenteur se défait ou a l'intention ou l'obligation de se défait », à l'exclusion donc des biens immeubles. L'article 2.1, b) précise que l'exclusion englobe les bâtiments reliés au sol de manière permanente.

– « les déchets radioactifs autres que les déchets libérés au sens de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral et les Régions du 17 octobre 2002 relatif à la gestion des déchets libérés ».

Les déchets radioactifs sont des déchets relevant de la compétence fédérale conformément à l'article 6, § 1^{er}, II, alinéa 2, 2°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

L'accord de coopération entre l'Etat fédéral et les Régions du 17 octobre 2002 relatif à la gestion des déchets libérés (*Moniteur belge*, 15 janvier 2003) définit les « déchets libérés » comme les « déchets radioactifs provenant d'établissements de classe I, II ou III, visés à l'article 3 du règlement général ou provenant d'activités professionnelles autorisées en application de l'article 9 du règlement général qui satisfont aux conditions 35.2 du règlement général, ou dont l'élimination ou le départ en vue de recyclage ou de réutilisation a été autorisé par l'Agence en application de l'article 18 du règlement général, et pour lesquels le contrôle radiologique a été supprimé » (article 1^{er}). Conformément à l'article 2 de l'accord de coopération du 17 octobre 2002, les déchets libérés sont considérés comme des déchets non radioactifs auxquels s'appliquent les réglementations régionales relatives à la gestion des déchets.

3.2. Zijn daarentegen niet uitgesloten van het toepassingsgebied van de ordonnantie « afgedankte explosieven ».

De Gewesten zijn bevoegd op het vlak van explosieven krachtens de politie van de ingedeelde inrichtingen en het afvalstoffenbeleid.

Het is evenwel aangewezen aan te tonen dat bepaalde materialen die vallen onder de politie van de explosieven tot de bevoegdheid van de federale overheid behoren : 1° krachtens haar bevoegdheden in het domein van de productnormen is de federale overheid bevoegd om regels te treffen tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de producten die worden bedoeld door de wet van 28 mei 1956 moeten voldoen om op de markt te mogen worden gebracht; 2° wanneer het gaat om de politie van de gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke bedrijven is de federale overheid bevoegd voor de maatregelen van interne politie die betrekking hebben op de arbeidsbescherming; 3° tot slot is de federale overheid bevoegd voor alle andere aspecten van de publieke veiligheid dan degene die tot de bevoegdheid van de Gewesten behoren, op het vlak van de politie van de gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke bedrijven.

In elk geval is er op federaal niveau geen procedure voor de herindeling van afvalstoffen als dusdanig. Wanneer afvalstoffen moeten worden vernietigd en er geen erkende centra zijn op het grondgebied die dit zouden kunnen doen, moet dit afval worden uitgevoerd in naleving van de wetgeving betreffende afvalstoffen.

Explosief afval is evenwel opgenomen in de lijst van afvalstoffen (« 16 04 explosief afval »).

– « niet-verontreinigde grond en ander van nature voorkomend materiaal, afgegraven bij bouwactiviteiten, indien vaststaat dat het materiaal in natuurlijke staat zal worden gebruikt voor bouwdoeleinden op de locatie waar het werd afgegraven ».

Dit is een concreet voorbeeld van een stof die volgens de definitie van dit begrip niet als een afvalstof zou moeten worden beschouwd. Voor deze materialen bepaalt de richtlijn dat de toepassing van de definitie van de afvalstoffen voor elk afzonderlijk geval niet nodig is om ambtshalve te bepalen dat het geen afvalstoffen zijn. Voor aarde die niet wordt gebruikt op de plaats van afgraving zelf, blijft de kwalificatie als afvalstof op basis van de definitie evenwel van toepassing : « De afvalstatus van niet-verontreinigde afgegraven bodem en andere van nature voorkomende materialen die worden gebruikt op andere terreinen dan waar ze zijn afgegraven, wordt bepaald door de definitie van afval in deze richtlijn en door hetgeen zij voorschrijft omtrent bijproducten en omtrent niet langer als afvalstof aan te merken stoffen » (overweging 11).

3.2. Ne sont, par contre, pas exclus du champ d'application « les explosifs déclassés ».

Les Régions sont compétentes en matière d'explosifs au titre de la police des établissements classés et de la politique des déchets.

Il convient toutefois de relever que certaines des matières relevant de la police des explosifs sont de la compétence de l'autorité fédérale : 1° au titre de ses compétences dans le domaine des normes de produits, l'autorité fédérale est compétente pour prendre des règles fixant les conditions auxquelles doit satisfaire l'un des produits visés par la loi du 28 mai 1956 pour pouvoir être mis sur le marché; 2° s'agissant de la police des établissements dangereux, insalubres et incommodes, l'autorité fédérale est compétente pour les mesures de police interne qui concernent la protection du travail; 3° enfin, l'autorité fédérale est compétente pour tous les aspects de la sécurité publique autres que ceux qui relèvent de la compétence des régions en matière de police des établissements dangereux, insalubres et incommodes.

Il reste qu'au niveau fédéral, il n'y a pas, comme tel, de procédure de déclassement de déchets. Lorsque des déchets sont à détruire, en l'absence de centres agréés à cette fin sur le territoire national, ces déchets doivent être exportés dans le respect de la législation en matière de déchets.

Les déchets d'explosifs sont d'ailleurs repris dans la liste des déchets (« 16 04 déchets d'explosifs »).

– « les sols non pollués et autres matériaux géologiques naturels excavés au cours d'activités de construction lorsqu'il est certain que les matériaux seront utilisés aux fins de construction dans leur état naturel sur le site même de leur excavation ».

Il s'agit ici d'un exemple concret de substance qui ne devrait pas être considérée comme un déchet au regard de la définition apportée à ce concept. Pour ces matières, la directive dispense de la démarche de l'application au cas par cas de la définition du déchet pour considérer d'office qu'elles ne le sont pas. En revanche, pour les terres qui ne sont pas utilisées sur le site même de leur excavation, la démarche de qualification du déchet par le recours à sa définition reste d'application : « le statut de déchet des sols non pollués et autres matériaux géologiques naturels excavés qui sont utilisés dans d'autres sites que celui de leur excavation devrait être apprécié conformément à la définition des déchets et aux dispositions concernant les sous-produits ou le statut de fin de la qualité de déchet au titre de la présente directive » (considérant 11).

De Brusselse wetgever heeft er de voorkeur aan gegeven geen hypothese naar voor te schuiven van een stof die of een materiaal dat niet als afvalstof moet worden beschouwd. De kwalificatie van de afgegraven bodems zal gebeuren met betrekking tot een algemeen toepassingsgebied van de ordonnantie : de kwalificatie per geval van de definitie van afval zal van toepassing zijn tegelijk met hetgeen zij voorschrijft omtrent bijproducten en omtrent niet langer als afvalstof aan te merken stoffen (cf. *infra*).

– « uitwerpselen, indien niet vallend onder lid 2, punt b), stro en ander natuurlijk, niet-gevaarlijk materiaal rechtstreeks afkomstig uit de land- of bosbouw dat wordt gebruikt in de landbouw, de bosbouw of voor de productie van energie uit die biomassa door middel van processen of methoden die onschadelijk zijn voor het milieu en die de menselijke gezondheid niet in gevaar brengen ».

Net als voor de afgegraven bodems heeft de uitsluiting die voorzien is in artikel 2.1, f), van de richtlijn betrekking op bepaalde materialen in specifieke toepassingen. Om dezelfde redenen wilde de Brusselse wetgever een kwalificatie per geval behouden, ten opzichte van de definitie van de afvalstof alsook ten opzichte van de bepalingen die betrekking hebben op de bijproducten of de eindeafvalfase.

– « dierlijke bijproducten, inclusief verwerkte producten die onder Verordening (EG) nr. 1774/2002 vallen, behalve die welke bestemd zijn om te worden verbrand of gestort of voor gebruik in een biogas- of composteerinstallatie » en « Kadavers van dieren die niet door slachting zijn gestorven, met inbegrip van dieren die worden gedood om een epizoötie uit te roeien en in overeenstemming met Verordening (EG) nr. 1774/2002 worden verwijderd ».

Richtlijn 2008/98/EG streeft naar coördinatie van de bepalingen betreffende de afvalstoffen (richtlijn 75/442/EEG, vervolgens 2006/12/EG, enerzijds, en verordening (EG) nr. 259/93, betreffende de overbrenging van afvalstoffen) en de toepasselijke bepalingen inzake de gezondheidsvoorschriften voor de niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten, die zijn opgenomen in verordening (EG) nr. 1774/2002.

De moeilijkheid ligt in het feit dat verordening (EG) nr. 1774/2002 betrekking heeft op stoffen die, in bepaalde gevallen, tot het toepassingsgebied van de communautaire definitie van de afvalstof kunnen behoren en, in andere gevallen, niet onder deze definitie vallen. Aangezien deze verordening bijzondere regels vastlegt voor het verzamelen, vervoeren, verwerken, gebruiken en verwijderen van bijna alle dierlijke bijproducten, met inbegrip van het dierlijk afval, zijn deze bepalingen cumulatief van toepassing met de bepalingen van de kaderrichtlijn.

Le législateur bruxellois a préféré ne pas mettre en évidence une hypothèse de substance ou matière qui ne devait pas être considérée comme déchets. La qualification des sols excavés s'effectuera au regard d'un champ d'application général du projet d'ordonnance : la démarche de qualification au cas par cas de la définition du déchet sera d'application en même temps que les dispositions concernant les sous-produits ou le statut de fin de la qualité de déchet (cf. *infra*).

– « les matières fécales, à condition qu'elles ne relèvent pas du paragraphe 2, point b), la paille et autres matières naturelles non dangereuses issues de l'agriculture ou de la sylviculture et qui sont utilisées dans le cadre de l'exploitation agricole ou sylvicole ou pour la production d'énergie à partir d'une telle biomasse au moyen de procédés ou de méthodes qui ne nuisent pas à l'environnement et ne mettent pas en danger la santé humaine ».

A l'instar des sols excavés, l'exclusion prévue à l'article 2.1, f), de la directive concerne certaines matières dans des applications spécifiques. Pour des motifs identiques, le législateur bruxellois a souhaité maintenir une qualification au cas par cas au regard de la définition du déchet ainsi qu'au regard des dispositions concernant les sous-produits ou le statut de fin de la qualité de déchet

– « les sous-produits animaux, y compris les produits transformés couverts par le règlement (CE) n° 1774/2002, à l'exception de ceux qui sont destinés à l'incinération, la mise en décharge ou l'utilisation dans une usine de biogaz ou de compostage; » et « les carcasses d'animaux morts autrement que par abattage, y compris les animaux mis à mort pour l'éradication d'une épizootie, et qui ont été éliminées conformément au règlement (CE) n° 1774/2002 ».

La directive 2008/98/CE s'est efforcée d'effectuer une coordination entre les dispositions relatives aux déchets (la directive-cadre, d'une part, et le règlement relatif aux transferts de déchets, d'autre part) et les dispositions applicables en matière de police sanitaire pour les sous-produits animaux non destinés à la consommation humaine, reprises dans le règlement (CE) n° 1774/2002.

La difficulté provient du fait que le règlement (CE) n° 1774/2002 vise des substances qui, dans certains cas, peuvent tomber dans le champ d'application de la définition du déchet de la directive-cadre et, dans d'autres cas, ne relèvent pas de cette définition. Comme ce règlement détermine des règles spécifiques pour la collecte, le transport, la transformation, l'utilisation et l'élimination de tous les sous-produits animaux, y compris les déchets d'origine animale, ces dispositions sont d'application cumulative avec les dispositions de la directive-cadre.

Verordening (EG) nr. 1013/2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen lost deze tegenstrijdigheid voor een stuk op door de overbrengingen die gebonden zijn aan verordening (EG) nr. 1774/2002 (artikel 1, 3, d)) uitdrukkelijk te schrappen uit haar toepassingsgebied.

Richtlijn 2008/98/EG sluit de dierlijke bijproducten uit, maar zonder zich uit te spreken over de kwalificatie die aan deze stoffen moet worden gegeven. In dit opzicht vermelden we dat de term « bijproduct » van artikel 2.2, b) zich onderscheidt van het bijzondere begrip « bijproduct » zoals het wordt begrepen in artikel 5 van richtlijn 2008/98/EG. De dierlijke bijproducten zijn, in de richtlijn, uitgesloten van het toepassingsgebied van de richtlijn, niet noodzakelijk omdat ze geen afval zouden zijn, maar omdat ze reeds, en op een passende manier, worden geregeld door andere bepalingen. De stoffen die bestemd zijn voor verbranding, storten of gebruik in een biogasfabriek of composteringsinstallatie blijven evenwel gebonden aan de kaderrichtlijn aangezien het gaat om verwijderingshandelingen die een grote milieu-impact kunnen hebben en die, bijgevolg, gebonden zijn aan een administratieve vergunning krachtens artikel 23 van richtlijn 2008/98/EG.

In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn de dierlijke bijproducten gereguleerd in het kader van de reglementering inzake afvalstoffen en de politie van de ingedeelde inrichtingen. Zo dekt het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 november 2002 betreffende de verwijdering van dierlijk afval en betreffende de inrichtingen voor de verwerking van dierlijk afval alle dierlijke afvalstoffen, ongeacht de bestemming ervan (verwijdering of verwerking). Dit besluit definieert tevens de sectorale voorwaarden voor de verwerkingsinstallaties voor dierlijk afval.

Met het doel een kaderordonnantie te behouden voor de preventie en het beheer van alle soorten afvalstoffen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest sluit het ontwerp van ordonnantie de dierlijke afvalstoffen niet uit van zijn toepassingsgebied.

– « afvalstoffen die ontstaan bij opsporing, winning, behandeling en opslag van delfstoffen, alsmede bij de exploitatie van steengroeven, die worden gedekt door richtlijn 2006/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 maart 2006 betreffende het beheer van afval van winningsindustrieën ».

In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt het afval van de winningsindustrieën eveneens gereguleerd in het kader van de reglementering inzake afvalstoffen en de politie van de ingedeelde inrichtingen op basis van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen, en van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

Le règlement (CE) n° 1013/2006 relatif aux transferts de déchets résout partiellement ce conflit en excluant expressément de son champ d'application les transferts qui sont soumis au règlement (CE) n° 1774/2002 (article 1^{er}, 3, d)).

La directive 2008/98/CE exclut les sous-produits animaux, mais sans se prononcer sur la qualification qu'il convient de donner à ces substances. L'on précisera, à cet égard, que le terme « sous-produit » de l'article 2.2, b) se distingue du concept spécifique de « sous-produit » tel qu'appréhendé à l'article 5 de la directive 2008/98/CE. Les sous-produits animaux sont, dans la directive, exclus du champ d'application de la directive, pas nécessairement parce qu'ils ne seraient pas des déchets, mais parce qu'ils sont déjà, et plus adéquatement, régis par d'autres dispositions. Toutefois, les substances qui sont destinées à l'incinération, la mise en décharge ou l'utilisation dans une usine de biogaz ou de compostage restent soumises à la directive-cadre car il s'agit là d'opérations d'élimination susceptibles d'avoir un impact significatif sur l'environnement et qui sont soumises, par conséquent, à autorisation administrative en vertu de l'article 23 de la directive 2008/98/CE.

En Région de Bruxelles-Capitale, les sous-produits animaux sont réglementés dans le cadre de la réglementation des déchets et de la police des établissements classés. Ainsi, l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 novembre 2002 relatif à l'élimination des déchets animaux et aux installations de transformation de déchets animaux couvre tous les déchets animaux, quelle que soit leur destination (élimination ou transformation). Cet arrêté définit également des conditions sectorielles pour les installations de transformation de déchets animaux.

Dans l'objectif de conserver une ordonnance-cadre pour la prévention et la gestion de tout type de déchets sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance n'exclut pas de son champ d'application les déchets animaux.

– « les déchets résultant de la prospection, de l'extraction, du traitement et du stockage de ressources minérales, ainsi que de l'exploitation des carrières, couverts par la directive 2006/21/CE du Parlement européen et du Conseil du 15 mars 2006 concernant la gestion des déchets de l'industrie extractive ».

En Région de Bruxelles-Capitale, les déchets de l'industrie extractive sont également réglementés dans le cadre de la réglementation des déchets et dans la police des établissements classés sur la base de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets et de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

Met het doel een kaderordonnantie te behouden voor de preventie en het beheer van alle types van afvalstoffen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest blijft het ontwerp van ordonnantie van toepassing op het afval van de winnings-industrieën dat nog altijd valt onder de reglementering inzake afvalstoffen en, met betrekking tot de installaties die ze beheren, de reglementering inzake afvalstoffen en de politie van de ingedeelde inrichtingen.

– « sediment dat binnen oppervlaktewater wordt verplaatst met het oog op het beheer van water en waterwegen of om overstromingen te voorkomen of de gevolgen van overstromingen en droogte te verminderen, of met het oog op landwinning, valt buiten het toepassingsgebied van deze richtlijn » maar uitsluitend indien bewezen is « dat het sediment ongevaarlijk is ».

Deze categorie betreft name het bagger- en ruimslib. De richtlijn voert geen algemene uitsluiting van deze stoffen in, maar neemt ze pas op in haar toepassingsgebied op voorwaarde dat ze gevaarlijk zijn. Deze voorwaarde houdt een beoordeling per geval in. Aangezien het praktisch moeilijk is de gevaareigenschappen vast te stellen van een stof die mogelijk niet tot het toepassingsgebied van de afvalreglementering behoort en krachtens de algemene doelstelling over een normatief kader te beschikken voor de preventie en het beheer van afvalstoffen, is deze uitsluiting niet opgenomen in het ontwerp.

Artikel 6

Hiërarchie van de wijzen van afvalbeheer

Artikel 6 zet artikel 4 van richtlijn 2008/98/EG om, dat een hiërarchie invoert van de handelingen die betrekking hebben op de afvalstoffen.

De hiërarchie van de handelingen die betrekking hebben op afvalstoffen was al aanwezig in richtlijn 75/442/EG door de promotie van de preventie en de recycling, die nog verder werd uitgewerkt in richtlijn 2006/12/EG. Nu wordt deze afvalhiërarchie duidelijk geformuleerd in richtlijn 2008/98/EG in de vorm van een gehiërarchiseerde lijst van preventie- en beheersactiviteiten. Deze hiërarchie baseert zich op de resolutie van de Raad van 24 februari 1997 betreffende een communautaire strategie voor het afvalbeheer (*P.B.*, C 76, 11 maart 1997), waarin de Raad bevestigde dat « afvalpreventie de eerste prioriteit van het afvalstoffenbeheer moet zijn, en dat hergebruik en recycling de voorkeur moeten krijgen boven terugwinning van energie uit afval, indien en voor zover zij uit milieuoogpunt het beste alternatief zijn » (overweging 7).

Afvalpreventie is de eerste doelstelling : in de eerste plaats moet worden voorkomen dat afval wordt geproduceerd op basis van producten, of in elk geval moet de hoeveelheid en de milieu-impact ervan worden beperkt. De voorbereiding voor hergebruik komt op de tweede plaats, doordat het afval direct kan worden hergebruikt.

Dans l'objectif de conserver une ordonnance-cadre pour la prévention et la gestion de tout type de déchets sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance n'exclut pas de son champ d'application les déchets de l'industrie extractive qui resteront régis par la réglementation des déchets et, en ce qui concerne les installations qui les gèrent, par la réglementation des déchets et la police des établissements classés.

– « les sédiments déplacés au sein des eaux de surface aux fins de gestion des eaux et des voies d'eau, de prévention des inondations, d'atténuation de leurs effets ou de ceux des sécheresses ou de mise en valeur des terres sont exclus du champ d'application de la présente directive » dans l'hypothèse où il est prouvé que « ces sédiments ne sont pas dangereux ».

Cette catégorie vise notamment les boues de dragages et de curage. La directive ne procède pas à une exclusion globale de ces substances, en ne les intégrant pas lorsqu'elles ne sont pas dangereuses. Cette condition implique une appréciation au cas par cas. Compte tenu de la difficulté pratique de définir le caractère dangereux ou non de substances pouvant ne pas relever du champ d'application de la réglementation des déchets et au regard de l'objectif général de disposer d'un encadrement normatif pour la prévention et la gestion de tout déchet, le projet ne reprend pas cette exclusion.

Article 6

Hiërarchie des déchets

L'article 6 transpose l'article 4 de la directive 2008/98/CE qui énonce la hiérarchie des opérations relatives aux déchets.

Déjà présente dans la directive 75/442/CE par la promotion de la prévention et du recyclage, la hiérarchie des opérations relatives aux déchets est dorénavant clairement énoncée dans la directive 2008/98/CE sous la forme d'une liste hiérarchisée des opérations de prévention et de gestion. Cette hiérarchie s'inspire de la résolution du Conseil du 24 février 1997 sur une stratégie communautaire pour la gestion des déchets (*J.O.*, C 76 du 11 mars 1997), laquelle avait « confirmé que la prévention devrait être la priorité première de la gestion des déchets, le réemploi et le recyclage devant être préférés à la valorisation énergétique des déchets, dans la mesure où ils représentent la meilleure option écologique » (considérant 7).

La prévention est l'objectif premier : il s'agit avant tout de prévenir la production de déchets à partir de produit ou, à tout le moins, de limiter leur quantité et leur impact environnemental. La préparation en vue du réemploi vient en second lieu, en permettant une réutilisation directe de déchets. Vient ensuite le recyclage, c'est-à-dire une valori-

Vervolgens komt recycling, dat wil zeggen een nuttige toepassing die afvalstoffen verder bewerkt tot producten, materialen of stoffen die opnieuw hun oorspronkelijke functie of een andere functie krijgen. De andere vormen van nuttige toepassing, waaronder de energierugwinning, zijn bijkomstig. Voor verwijdering wordt pas gekozen indien er geen nuttige toepassing mogelijk is.

Deze hiërarchie wordt verduidelijkt door de nauwkeurige definitie van de concepten ervan, namelijk preventie (artikel 3, 17°), voorbereiding voor hergebruik (artikel 3, 21°), recycling (artikel 3, 22°), nuttige toepassing (met inbegrip van energierugwinning) (artikel 3, 20°) en verwijdering (artikel 3, 23°).

Overigens, zoals wordt gesteld in overweging 31, « De afvalhiërarchie legt doorgaans een volgorde van prioriteiten vast met betrekking tot de vraag wat over het geheel genomen de beste milieuoptye in de afvalwetgeving en het afvalbeleid is, maar voor specifieke afvalstromen kan het noodzakelijk zijn ervan af te wijken, als zulks gerechtvaardigd wordt door overwegingen van onder meer technische uitvoerbaarheid, economische haalbaarheid en milieubescherming ».

Artikel 4, § 1 van de ordonnantie van 7 maart 1991 deelt de activiteiten die betrekking hebben op de afvalstoffen op dezelfde manier hiërarchisch in als richtlijn 75/442/EG, doordat ze de tekst van artikel 3 van deze richtlijn overneemt. Deze bepaling moest in overeenstemming worden gebracht met de nieuwe Europese wetgeving.

Aangezien de naleving van de hiërarchie niet noodzakelijk een strenge en afgebakende toepassing vereist, is de Regering gemachtigd ervan af te wijken op voorwaarde dat dit nodig blijkt voor bepaalde specifieke afvalstromen, met name om redenen van technische uitvoerbaarheid, economische haalbaarheid en milieubescherming. Het is aan de Regering om te beslissen of kan worden afgeweken van de afvalstoffenhiërarchie.

Artikel 7

Beginselen van zelfvoorziening en nabijheid

Artikel 7 zet artikel 16 van richtlijn 2008/98/EG om, dat de modaliteiten vastlegt voor het tot stand brengen van een adequaat geïntegreerd netwerk van afvalverwijderingsinstallaties en installaties voor de nuttige toepassing van gemengd gemeentelijk afval, ingezameld bij particuliere huishoudens, ook indien die inzameling dergelijk afval van andere producenten omvat, rekening houdend met de beste beschikbare technieken.

In haar rechtspraak had het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen, buiten een bekrachtiging door de oorspronkelijke kaderrichtlijn, de principes van zelfvoorziening en nabijheid toegepast (H.J.E.G, COMMISSIE C/ BELGIË, zaak. C-2/90 van 9 juli 1992, Jurispr.. 1992

sation des déchets qui les traite en produits, matières ou substances aux fins de leur fonction initiale ou à d'autres fins. Les autres formes de valorisation, dont la valorisation énergétique, sont subsidiaires. Et l'élimination n'intervient qu'en l'absence de valorisation.

Cette hiërarchie est précisée par la définition affinée de ces concepts, à savoir la prévention (article 3, 17°), la préparation en vue du réemploi (article 3, 21°), le recyclage (article 3, 22°), la valorisation (en ce compris la valorisation énergétique) (article 3, 20°) et l'élimination (article 3, 23°).

Par ailleurs, comme le relève le considérant 31, « La hiërarchie des déchets établit, d'une manière générale, un ordre de priorité pour ce qui constitue la meilleure solution globale sur le plan de l'environnement dans la législation et la politique en matière de déchets, mais le non-respect de cette hiërarchie peut s'avérer nécessaire pour certains flux de déchets spécifiques, lorsque cela se justifie pour des raisons, entre autres, de faisabilité technique, de viabilité économique et de protection de l'environnement ».

L'article 4, § 1^{er}, de l'ordonnance du 7 mars 1991 hiërarchisait les opérations relatives aux déchets de manière identique à la directive 75/442/CE, en reproduisant le texte de l'article 3 de cette directive. Il y avait lieu de rendre cette disposition conforme à la nouvelle législation européenne.

Aussi, le respect de la hiërarchie n'exigeant pas nécessairement une application rigide et cloisonnée, il peut y être dérogé pour autant que cela s'avère nécessaire pour certains flux de déchets spécifiques entre autres pour des raisons de faisabilité technique, de viabilité économique et de protection de l'environnement. C'est au Gouvernement qu'il revient de décider s'il peut être dérogé à la hiërarchie des déchets.

Article 7

Principes d'autosuffisance et de proximité

L'article 7 transpose l'article 16 de la directive 2008/98/CE qui fixe les modalités d'établissement d'un réseau intégré et adéquat d'installations d'élimination des déchets et d'installations de valorisation des déchets municipaux en mélange collectés auprès des ménages privés, y compris lorsque cette collecte concerne également des déchets provenant d'autres producteurs, en tenant compte des meilleures techniques disponibles.

Dans sa jurisprudence, la Cour de justice des Communautés européennes avait, en dehors d'une consécration par la directive-cadre originaire, fait application des principes d'autosuffisance et de proximité (C.J.C.E, COMMISSION C/ BELGIQUE, aff. C-2/90 du 9 juillet 1992, Rec. 1992

p. I-4431). Zo stelde ze dat het toegelaten was, voor een territoriaal afgebakende regio die geconfronteerd werd met een massale toestroom van afval uit het buitenland (of uit andere gewesten), om de toegang van afvalstoffen tot zijn grondgebied te verbieden of te beperken, met het doel verzadiging te vermijden en prioriteit te verlenen aan de verwijdering van zijn eigen afvalstoffen in zijn eigen installaties.

De herziening van richtlijn 75/442/EG door richtlijn 91/156/EG omvatte, in artikel 5, deze principes voor afvalstoffen die bestemd waren om te worden verwijderd, met de aanbeveling dat een geïntegreerd en toereikend net van verwijderingsinstallaties wordt opgezet, rekening houdend met de beste beschikbare technologieën die geen overmatig hoge kosten veroorzaken.

Richtlijn 2008/98/EG breidt dit netwerk uit tot de installaties voor nuttige toepassing van het gemengd gemeentelijk afval dat wordt ingezameld bij de particuliere gezinnen, ook indien die inzameling dergelijk afval van andere producenten omvat, rekening houdend met de beste beschikbare technieken.

De principes van zelfvoorziening en nabijheid zijn dus voortaan van toepassing op zowel afvalstoffen die moeten worden verwijderd als gemengde afvalstoffen ingezameld bij huishoudens en bestemd om nuttig te worden toegepast.

Dus, « teneinde de Gemeenschap als geheel in staat te stellen om zelfvoorzienend te worden op het gebied van afvalverwijdering en de nuttige toepassing van gemengd afval, ingezameld bij particuliere huishoudens, en de lidstaten in staat te stellen om ieder voor zich dat doel te benaderen, is het noodzakelijk dat wordt voorzien in een samenwerkingsnetwerk voor verwijderingsinstallaties en van installaties voor de nuttige toepassing van gemengd gemeentelijk afval, ingezameld bij particuliere huishoudens, rekening houdend met de geografische omstandigheden en de behoefte aan gespecialiseerde installaties voor bepaalde types afvalstoffen » (overweging 32).

Artikel 8 Bijproducten

Artikel 8 zet artikel 5.1. van richtlijn 2008/98/EG om, dat de problematiek van de productieresten betreft, m.a.w. « stoffen of voorwerpen die het resultaat zijn van een productieproces dat niet in de eerste plaats op het vervaardigen van die stoffen of producten is gericht » (overweging 22).

Het begrip « bijproducten » beoogt dus stoffen die geen afvalstof zijn en het ook nooit zijn geweest, en moet dus worden onderscheiden van het begrip « eindeafvalfase » (artikel 9) dat betrekking heeft op stoffen die de hoedanigheid van afvalstof hebben gehad, maar deze verliezen na

p. I-4431). Elle avait ainsi précisé qu'il était admissible, pour une région territorialement déterminée qui était confrontée à un afflux massif de déchets en provenance de l'étranger (ou d'autres régions), d'interdire ou de limiter les arrivées de déchets sur son territoire aux fins d'éviter l'engorgement et de laisser priorité à l'élimination de ses propres déchets dans ses propres installations.

La révision de la directive 75/442/CE par la directive 91/156/CE intégra, par son article 5, ces principes pour les déchets destinés à être éliminés en prônant la constitution d'un réseau intégré et adéquat d'installations d'élimination des déchets en tenant compte des meilleures technologies disponibles n'entraînant pas de coûts excessifs.

Par la directive 2008/98/CE, ce réseau est étendu aux installations de valorisation des déchets municipaux en mélange collectés auprès des ménages privés, y compris lorsque cette collecte concerne également des déchets provenant d'autres producteurs, en tenant compte des meilleures techniques disponibles.

Ainsi, les principes d'autosuffisance et de proximité sont dorénavant applicables tant aux déchets destinés à être éliminés qu'aux déchets en mélange collectés auprès des ménages et destinés à être valorisés.

En effet, comme le précise le considérant 32, pour permettre à la Communauté dans son ensemble d'assurer elle-même l'élimination de ses déchets et la valorisation des déchets en mélange collectés auprès des ménages privés et pour permettre aux États membres de tendre individuellement vers ce but, « il est nécessaire d'établir un réseau de coopération entre les installations d'élimination et les installations pour la valorisation des déchets municipaux en mélange collectés auprès des ménages privés en tenant compte des conditions géographiques ou du besoin d'installations spécialisées pour certains types de déchets ».

Article 8 Sous-produits

L'article 8 transpose l'article 5.1., de la directive 2008/98/CE qui appréhende la problématique des résidus de production, c'est-à-dire « les substances ou objets résultant d'un processus de production dont l'objectif premier n'est pas la production de tels substances ou objets » (considérant 22).

La notion de « sous-produits » vise ainsi des substances qui ne sont pas, et non jamais été, des déchets et est donc à distinguer de la notion de « fin de statut des déchets » (article 9) qui, quant à elle, concerne des substances qui ont eu la qualité de déchets, mais qui la perdent au terme d'un

een proces van nuttige toepassing. De bijproducten behoren tot de categorie van producten, aangezien de richtlijn de binaire benadering van de oorspronkelijke kaderrichtlijn (producten/afvalstoffen) behoudt, zonder een tussencategorie in het leven te roepen.

Wat de status van bijproduct betreft, stelt overweging 22 van richtlijn 2008/98/EG :

« De beslissing dat een stof geen afvalstof is, kan alleen worden genomen op grond van een gecoördineerde, op gezette tijden te actualiseren beleidslijn, en mag niet strijdig zijn met de bescherming van het milieu en de menselijke gezondheid. Indien het gebruik van een bijproduct is toegestaan krachtens een milieuvergunning of algemene milieuvoorschriften, kan dit door de lidstaten worden gebruikt als instrument om te besluiten dat er al met al geen negatieve gevolgen voor het milieu of de menselijke gezondheid te verwachten zijn; een voorwerp of stof mag alleen als bijproduct worden beschouwd als er aan bepaalde voorwaarden is voldaan. Aangezien bijproducten behoren tot de categorie producten, moet bij de uitvoer van bijproducten worden voldaan aan de vereisten van de desbetreffende communautaire wetgeving ».

Om erkend te worden als bijproduct moet de stof of het voorwerp in kwestie voldoen aan vier cumulatieve voorwaarden die worden opgesomd onder artikel 5 van richtlijn 2008/98/EG :

- 1° het is zeker dat de stof of het voorwerp zal worden gebruikt;
- 2° de stof of het voorwerp kan onmiddellijk worden gebruikt zonder verdere andere behandeling dan die welke bij de normale productie gangbaar is;
- 3° de stof of het voorwerp wordt geproduceerd als een integraal onderdeel van een productieproces;
- 4° verder gebruik is rechtmatig, met andere woorden de stof of het voorwerp voldoet aan alle voorschriften inzake producten, milieu en gezondheidsbescherming voor het specifieke gebruik en zal niet leiden tot over het geheel genomen ongunstige effecten op het milieu of de menselijke gezondheid.

Deze voorwaarden herhalen de lering uit de rechtspraak van het Hof van Justitie (cf. met name H.J.E.G., 18 april 2002, *Palin Granit OY*, C-9/00; H.J.E.G., 11 september 2003, C-114/01, *Avestapolarit Chrome Oy*, Jurispr., I-8725; H.J.E.G., 11 november 2004, *Niselli*, C-457/02, Jurispr. 2004 p. I-10853). Ze waren opgenomen in de synthese van de problematiek van de bijproducten die de Commissie had voorgesteld (Mededeling van de Commissie aan de Raad en aan het Europees Parlement betreffende/tot Interpretatieve mededeling betreffende afvalstoffen en bijproducten, COM(2007) 59 def.).

processus de valorisation. Les sous-produits appartiennent à la catégorie des produits, la directive conservant l'approche binaire de la directive-cadre originale (produits/déchets) sans créer de catégorie intermédiaire.

En ce qui concerne ce statut de sous-produit, le considérant 22 de la directive 2008/98/CE précise :

« La décision selon laquelle une substance n'est pas un déchet ne peut être prise que sur la base d'une approche coordonnée, qui doit être régulièrement actualisée, et uniquement lorsque cette décision est conforme à l'objectif de protection de l'environnement et de la santé humaine. Si l'utilisation d'un sous-produit est autorisée par un permis environnemental ou des règles générales de protection de l'environnement, les États membres peuvent invoquer ceux-ci pour décider que cette utilisation ne devrait pas avoir d'effets globaux nocifs pour l'environnement ou la santé humaine; un objet ou une substance ne devrait être considéré comme un sous-produit que si certaines conditions sont réunies. Dès lors que les sous-produits entrent dans la catégorie des produits, leur exportation devrait respecter les dispositions de la législation communautaire applicable ».

Pour bénéficier de la reconnaissance en tant que sous-produit, la substance ou l'objet en cause doit répondre à quatre conditions cumulatives énumérées à l'article 5 de la directive 2008/98/CE :

- 1° l'utilisation ultérieure de la substance ou de l'objet est certaine;
- 2° la substance ou l'objet peut être utilisé directement sans traitement supplémentaire autre que les pratiques industrielles courantes;
- 3° la substance ou l'objet est produit en faisant partie intégrante d'un processus de production;
- 4° l'utilisation ultérieure est légale, c'est-à-dire que la substance ou l'objet répond à toutes les prescriptions pertinentes relatives au produit, à l'environnement et à la protection de la santé prévues pour l'utilisation spécifique et n'aura pas d'incidences globales nocives pour l'environnement ou la santé humaine.

Ces conditions reprennent l'enseignement de la jurisprudence de la Cour de justice (cf. notamment C.J.C.E., 18 avril 2002, *Palin Granit Oy*, C-9/00 ; C.J.C.E., 11 septembre 2003, C-114/01, *Avestapolarit Chrome Oy*, Rec., I-8725; C.J.C.E., 11 novembre 2004, *Niselli*, C-457/02, Rec. 2004 p. I-10853). Elles se retrouvaient dans la synthèse de la problématique des sous-produits qu'avait proposée la Commission (Communication de la Commission au Conseil et au Parlement européen relative à la communication interprétative sur la notion de déchet et de sous-produit, COM(2007), 59 final).

De status van bijproduct onderscheidt zich van de « eindeafvalfase » met name door de eerste opgelegde voorwaarde. De eis « het is zeker dat de stof of het voorwerp zal worden gebruikt » betreft het concrete gebruik dat de producent wil geven aan de bijproducten van de productie. Het volstaat niet dat er op zich een technische mogelijkheid is om een stof of een materiaal later te gebruiken (zoals bij de eindeafvalfase), maar het hergebruik moet zeker zijn, volgens de hergebruikprojecten die de houder voor ogen heeft voor deze stof. Voor de kwalificatie van de eindeafvalfasen is de eis « de stof of het voorwerp wordt gebruikelijk toegepast voor specifieke doelen » op abstractere wijze gericht op een type van herbruikbare stoffen.

De procedurele modaliteiten van deze erkenning kunnen bijvoorbeeld door de Regering via reglementaire weg worden bepaald in naleving van de criteria die eventueel op Europees niveau zijn vastgelegd. Ze zouden kunnen bestaan uit een certificatiesysteem via hetwelk een welbepaalde stof die of een welbepaald voorwerp dat het resultaat is van een productieproces wordt beschouwd als een bijproduct.

De Regering kan in overeenstemming met de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende milieuvergunningen algemene exploitatievoorwaarden bepalen die de voorwaarden definiëren waaronder binnen een geklasseerde installatie een stof of object als bijproduct erkend wordt.

Ook kunnen de overheden bevoegd voor de aflevering van een milieuvergunning of voor de bepaling van bijzondere exploitatievoorwaarden van installaties die aan een aangifte zijn onderworpen, exploitatievoorwaarden definiëren waaronder binnen een geklasseerde installatie een stof of object als bijproduct erkend wordt.

Met de termen « kan onmiddellijk worden gebruikt zonder verdere andere behandeling dan die welke bij de normale productie gangbaar is » van de tweede voorwaarde, beoogt de richtlijn niet alleen het hergebruik zonder voorafgaande verwerking (cf. met name H.J.E.G., 18 april 2002, *Palin Granit Oy*, C-9/00; H.J.E.G., 11 september 2003, C-114/01, *Avestapolarit Chrome Oy*, *Jurispr.*, I-8725), maar ook het hergebruik na een lichte behandeling die de producent zelf kan uitvoeren gelet op zijn hoofdactiviteit. Het gaat om activiteiten die dus tot de technische bekwaamheid van de producent behoren, in functie van zijn hoofdactiviteit, in tegenstelling tot de specifieke behandelingen die een expertise vereisen die niet noodzakelijk die van de producent van de stof is.

Met betrekking tot de derde voorwaarde dient te worden gepreciseerd dat het feit dat de stof of het voorwerp de vestiging of de fabriek waar ze/het werd geproduceerd verlaat om andere bewerkingen te ondergaan, erop kan wijzen – in het algemeen – dat de betreffende verrichtingen geen deel

Le statut de sous-produit se distingue du statut de « fin de statut des déchets » notamment par la première condition imposée. Ainsi, l'exigence que « l'utilisation ultérieure de la substance ou de l'objet est certaine » est relative à l'utilisation concrète que le producteur entend donner aux sous-produits de production. Il ne suffit pas qu'il y ait, en soi, une possibilité technique d'utiliser ultérieurement une substance ou une matière (comme pour la sortie de l'état de déchet), mais il faut la certitude de la réutilisation, selon les projets de réutilisation que le détenteur forme pour cette substance. Par contre, pour la qualification de fin du statut de déchets, exiger que « la substance ou l'objet est couramment utilisé à des fins spécifiques » vise de manière plus abstraite un type de substances réutilisables.

Les modalités procédurales de cette reconnaissance peuvent être déterminées par le Gouvernement par voie réglementaire dans le respect des critères éventuellement arrêtés au niveau de l'Union. Elles pourraient, par exemple, consister en un régime de certification par lequel une substance ou un objet particulier issu d'un processus de production est considéré comme un sous-produit.

Le Gouvernement peut arrêter, conformément à l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, des conditions générales d'exploitation précisant les conditions dans lesquelles, au sein d'une installation classée, une substance ou un objet est reconnu comme un sous-produit.

De même, les autorités compétentes pour la délivrance d'un permis d'environnement ou pour la détermination des conditions particulières d'exploitation d'installations soumises à déclaration peuvent arrêter des conditions d'exploitation précisant les conditions dans lesquelles, au sein d'une installation classée, une substance ou un objet est reconnu comme un sous-produit.

En ce qui concerne les critères applicables, l'on relèvera que, par les termes « être utilisé directement sans traitement supplémentaire autre que les pratiques industrielles courantes » visés à la deuxième condition, la directive vise non seulement la réutilisation sans transformation préalable (cf. notamment C.J.C.E., 18 avril 2002, *Palin Granit Oy*, C-9/00; C.J.C.E., 11 septembre 2003, C-114/01, *Avestapolarit Chrome Oy*, *Rec.*, I-8725), mais également la réutilisation après un traitement léger que le producteur est à même de mener compte tenu de son activité principale. Il y va d'activités qui entrent donc dans les compétences techniques du producteur en fonction de son activité principale, à l'opposé des activités de traitement spécifiques nécessitant une expertise qui n'est pas naturellement celle du producteur de la substance.

Au regard de la troisième condition, l'on précisera que le fait que la substance ou l'objet quitte le site ou l'usine où il a été produit afin de subir d'autres transformations peut indiquer – en règle générale – que les opérations concernées ne font plus partie du processus de production, mais

meer uitmaken van het productieproces. Niettemin vormt dit, gelet op de toenemende specialisatie van de industriële processen, geen bewijs op zich (in die zin : Mededeling van de Commissie aan de Raad en aan het Europees Parlement betreffende/tot Interpretatieve mededeling betreffende afvalstoffen en bijproducten, COM(2007) 59 definitief, p. 9).

De vierde en laatste voorwaarde is een eis van rechtmatigheid en onschadelijkheid voor de gezondheid van de mens en het milieu.

Artikel 9 Einde afvalfase

Artikel 9 zet artikel 6 van richtlijn 2008/98/EG om, dat de specifieke criteria vastlegt voor de kwalificatie van « eindeafvalfase », die betrekking heeft op stoffen die ooit een afvalstof zijn geweest, maar dit niet langer zijn.

Opdat een afvalstof niet langer een afvalstof zou zijn, moet de stof of het voorwerp in kwestie een behandeling voor nuttige toepassing of een recyclingbehandeling hebben ondergaan, en voldoen aan criteria die zijn afgevaardigd op communautair niveau en die rekening houden met de volgende voorwaarden :

1. de stof of het voorwerp wordt gebruikelijk toegepast voor specifieke doelen;
2. er is een markt voor of vraag naar de stof of het voorwerp;
3. de stof of het voorwerp voldoet aan de technische voorschriften voor de specifieke doelen en aan de voor producten geldende wetgeving en normen;
4. het gebruik van de stof of het voorwerp heeft over het geheel genomen geen ongunstige effecten voor het milieu of de menselijke gezondheid.

Deze voorwaarden lijken op die voor de kwalificatie als bijproduct, met het verschil, enerzijds, dat de stof of het voorwerp hier niet langer het residu is van een productieproces, en, anderzijds, dat het hergebruik van de stof of het voorwerp niet zeker moet zijn : het volstaat dat dit type van stof of voorwerp gebruikelijk wordt toegepast voor specifieke doelen, en dat er een markt is voor of vraag naar de stof of het voorwerp.

Overweging 22 van richtlijn 2008/98/EG formuleert, bij wijze van voorbeeld, bepaalde types van afvalstoffen die ophouden een afvalstof te zijn : « categorieën afvalstoffen waarvoor « einde-afvalfase »-specificaties en -criteria zouden kunnen worden bepaald, zijn, onder meer, bouw- en slooafval, bepaalde soorten as en slakken, metaalschroot, granulaten, banden, textiel, compost, papier- en glasafval. Een nuttige toepassing voor het bereiken van de einde-

néanmoins, compte tenu de la spécialisation croissante des processus industriels, il ne peut s'agir là d'une preuve en soi (en ce sens : Communication de la Commission au Conseil et au Parlement européen relative à la communication interprétative sur la notion de déchet et de sous-produit, COM(2007), 59 final, p. 9).

La quatrième et dernière condition est une exigence de légalité et d'innocuité pour la santé humaine et l'environnement.

Article 9 Fin du statut de déchet

L'article 9 transpose l'article 6 de la directive 2008/98/CE qui fixe les critères spécifiques de la qualification de « fin de statut des déchets », laquelle vise des substances qui ont été, mais ne sont plus des déchets.

Pour qu'un déchet cesse d'être un déchet, la substance ou l'objet en cause doit avoir subi une opération de valorisation ou de recyclage et respecter les critères édictés au niveau de l'Union qui tiennent compte des conditions suivantes :

1. la substance ou l'objet est couramment utilisé à des fins spécifiques;
2. il existe un marché ou une demande pour une telle substance ou un tel objet;
3. la substance ou l'objet remplit les exigences techniques aux fins spécifiques et respecte la législation et les normes applicables aux produits;
4. l'utilisation de la substance ou de l'objet n'aura pas d'effets globaux nocifs pour l'environnement ou la santé humaine.

Ces conditions sont proches de celles posées pour la qualification de sous-produit, à la différence, d'une part, qu'ici la substance ou l'objet n'est plus le résidu d'un processus de production, et, d'autre part, que la réutilisation de la substance ou de l'objet ne doit pas être certaine : il faut, mais il suffit, qu'il y ait une utilisation courante de ce type de substance ou objet à des fins spécifiques, et qu'il existe un marché ou une demande pour ceux-ci.

Le considérant 22 de la directive 2008/98/CE énonce, à titre exemplatif, certains types de déchets qui pourraient cesser d'être des déchets : « au nombre des catégories de déchets pour lesquels pourraient être élaborés des spécifications et des critères déterminants à partir de quel moment un déchet cesse de l'être, pourraient figurer notamment les déchets de construction et de démolition, certaines cendres et scories, la ferraille, les granulats, les pneumatiques, les

afvalfase-status kan beperkt blijven tot een controle van de afvalstof, waarbij wordt nagegaan of zij voldoet aan de criteria om niet langer als afvalstof te gelden ».

Specifieke criteria voor de eindeafvalfase moeten worden vastgelegd op communautair niveau in naleving van de comitologieprocedure. In de tussentijd « kunnen de lidstaten, rekening houdend met de toepasselijke rechtspraak, per geval beslissen of een bepaalde afvalstof niet langer een afvalstof is. » (artikel 6.4). De term « per geval » is vatbaar voor interpretatie. Moet worden nagegaan of het een specifieke vraag van een specifieke afvalstoffenhouder betreft, of dat de beslissing van de Lidstaat betrekking heeft op een specifiek type van afvalstoffen? Aangezien, zoals hier uiteengezet, er voor de eindeafvalfase fundamenteel sprake moet zijn van een gebruikelijke toepassing van dit type van stof of voorwerp voor specifieke doeleinden, en dat er een markt voor of vraag naar moet zijn, worden deze termen geïnterpreteerd als betrekking hebbend op een beslissing betreffende een specifieke categorie van afvalstoffen. De eis « de stof of het voorwerp wordt gebruikelijk toegepast voor specifieke doelen » beoogt immers op abstracte manier een type van herbruikbare stoffen.

Met andere woorden, het beoordelingsvermogen van de bevoegde overheid kan een algemeen beoordelingsvermogen zijn volgens type van stof of voorwerp.

Met inachtnaam van de 1^e en 2^e paragraaf is de Regering gemachtigd om via reglementaire weg procedurele modaliteiten vast te leggen voor de erkenning van de eindeafvalfase en om, bij de algemene exploitatievoorwaarden, voorwaarden vast te leggen volgens dewelke, binnen een inrichting, bepaalde afvalstoffen ophouden afvalstoffen te zijn.

De instanties die bevoegd zijn voor aflevering van een milieuvergunning en voor bepaling van de specifieke exploitatievoorwaarden van inrichtingen waarvoor een aangifte moet worden ingediend, zijn eveneens gemachtigd om exploitatievoorwaarden vast te leggen die bepalen onder welke voorwaarden, binnen een inrichting, bepaalde afvalstoffen ophouden afvalstoffen te zijn – ook met inachtnaam van de 1^e en 2^e paragraaf.

Zo kunnen er algemene maatregelen aangenomen worden voor bepaalde categorieën afvalstoffen en algemene voorwaarden voor bepaalde installaties die bepaalde soorten afvalstoffen produceren. Een bijzondere installaties kan dan weer het voorwerp uitmaken van bijzondere voorwaarden. Deze maatregelen en voorwaarden zullen bepalen onder welke voorwaarden en na welke handelingen sommige afvalstoffen als producten kunnen beschouwd worden.

textiles, le compost, les déchets de papier et le verre. Aux fins de l'obtention du statut de fin de la qualité de déchet, une opération de valorisation peut simplement consister à contrôler le déchet pour vérifier s'il répond au critère déterminant à partir de quel moment un déchet cesse de l'être ».

Les critères spécifiques de fin de vie de déchets doivent être fixés au niveau de l'Union dans le respect de la procédure de comitologie. Dans l'intervalle, les « Etats membres peuvent décider au cas par cas si certains déchets ont cessé d'être des déchets en tenant compte de la jurisprudence applicable » (article 6.4). Les termes « au cas par cas » sont sujets à interprétation. Faut-il considérer qu'ils visent une demande particulière d'un détenteur spécifique de déchets ou que la décision de l'Etat membre porte sur un type spécifique de déchets? Dans la mesure où comme exposé ci-dessus, pour le statut de fin de déchets, il faut fondamentalement qu'il y ait une utilisation courante de ce type de substances ou objets à des fins spécifiques et qu'il existe un marché ou une demande pour ceux-ci, ces termes sont interprétés comme visant une décision relative à une catégorie spécifique de déchets. En effet, exiger que « la substance ou l'objet est couramment utilisé à des fins spécifiques » vise de manière abstraite un type de substances réutilisables.

Autrement dit, le pouvoir d'appréciation de l'autorité compétente peut être un pouvoir d'appréciation globalisé par type de substance ou objet.

Dans le respect des paragraphes 1^{er} et 2, le Gouvernement est habilité à fixer par voie réglementaire des modalités procédurales de reconnaissance de la fin du statut de déchet et à arrêter, parmi les conditions générales d'exploitation, des conditions dans lesquelles, au sein d'une installation, certains déchets cessent d'être des déchets.

Les autorités compétentes pour la délivrance d'un permis d'environnement et pour la détermination des conditions particulières d'exploitation d'installations soumises à déclaration sont également habilitées à arrêter des conditions d'exploitation précisant les conditions dans lesquelles, au sein d'une installation, certains déchets cessent d'être des déchets – également dans le respect des paragraphes 1^{er} et 2.

Ainsi, des mesures générales peuvent être adoptées pour certaines catégories de déchets, des conditions générales peuvent être arrêtées pour certaines installations générant certains types de déchets et des conditions particulières peuvent être arrêtées à l'égard d'une installation particulière, mesures et conditions qui préciseront à quelles conditions et après quelles opérations certains déchets peuvent être considérés comme des produits.

Volgens het proces-verbaal van de ICL van 18 februari 2010 verbinden de Gewestregeringen zich ertoe de federale overheid op de hoogte stellen telkens wanneer ze beslissen dat een afvalstof ophoudt een afvalstof te zijn in overeenstemming met artikel 6 van richtlijn 2008/98/EG, zodat de federale overheid haar bevoegdheid inzake de productnormen kan uitoefenen.

Tot slot zet paragraaf 4 artikel 6, § 3 van richtlijn 2008/98/EG om. Aldus, overeenkomstig overweging 23 van de richtlijn, wanneer de vereisten van deze regelgevingen inzake recycling en nuttige toepassing worden vervuld, dan moeten de hoeveelheden afvalstoffen die niet langer als afvalstof worden aangemerkt, worden geboekt als gerecycleerde afvalstoffen en afvalstoffen die nuttig zijn toegepast, om te kunnen nagaan of te berekenen of de in richtlijn 94/62/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 1994 betreffende verpakking en verpakkingsafval, richtlijn 2000/53/EG van het Europees Parlement en de Raad van 18 september 2000 betreffende autowrakken, richtlijn 2002/96/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 januari 2003 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), richtlijn 2006/66/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 september 2006 inzake batterijen en accu's, alsook afgedankte batterijen en accu's, en in andere toepasselijke communautaire wetgeving vastgestelde streefcijfers inzake recycling en nuttige toepassing worden gehaald.

Artikel 10 *Lijst van afvalstoffen*

Artikel 10 zet artikel 7 van richtlijn 2008/98/EG betreffende de lijst van afvalstoffen om.

In het proces van opstelling van de richtlijn werd overwogen de lijst van afvalstoffen op te nemen in de nieuwe kaderrichtlijn. De Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement krachtens artikel 251, paragraaf 2, tweede lid, van het EG-verdrag over het gemeenschappelijk standpunt van de Raad over de vaststelling van een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake afvalstoffen (de kaderrichtlijn betreffende afvalstoffen) (2005/0281 (COD)) stelt in dit opzicht : « amendementen 169, 48, 170 et 171 zijn door beide instellingen verworpen en niet in het gemeenschappelijk standpunt overgenomen omdat het niet zinvol is de Europese afvalstoffenlijst aan de richtlijn toe te voegen of direct toepasbaar te maken en omdat de lijst bedoeld is voor de indeling van afvalstoffen en niet voor het verzamelen van gegevens ».

De Europese afvalstoffenlijst blijft dus een voorbeeldlijst. Het is een hulpmiddel voor de kwalificatie van afvalstoffen die evenwel geen bepalend karakter bekleedt, behalve voor afvalstoffen die door de lijst als gevaarlijk worden gekwalificeerd en waarvoor de lijst bindend is.

L'on précisera que, selon le procès-verbal de la CIE du 18 février 2010, les gouvernements régionaux s'engagent à mettre au courant l'autorité fédérale chaque fois qu'ils décident qu'un déchet a cessé d'être un déchet conformément à l'article 6 de la directive 2008/98/CE de sorte que l'autorité fédérale puisse exercer sa compétence en matière de normes de produits.

Enfin, le paragraphe 4 transpose l'article 6, § 3 de la directive 2008/98/CE. Ainsi, conformément au considérant 23 de la directive, lorsque les conditions de ces législations relatives au recyclage ou à la valorisation sont respectées, les quantités de déchets qui ont cessé d'être des déchets, doivent être comptabilisées comme des déchets recyclés et valorisés pour vérifier ou calculer si les objectifs de recyclage et de valorisation sont atteints au regard des directives 94/62/CE du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 1994 relative aux emballages et aux déchets d'emballages, 2000/53/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 septembre 2000 relative aux véhicules hors d'usage, 2002/96/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et 2006/66/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 septembre 2006 relative aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux déchets de piles et d'accumulateurs, ainsi que pour les autres dispositions communautaires pertinentes.

Article 10 *Liste de déchets*

L'article 10 transpose l'article 7 de la directive 2008/98/CE relatif à la liste de déchets.

Dans le processus d'élaboration de la directive, il avait été envisagé d'intégrer la liste des déchets à la nouvelle directive-cadre. La communication de la Commission au Parlement européen au titre de l'article 251, paragraphe 2, deuxième alinéa, du traité CE concernant la position commune du Conseil sur l'adoption d'une directive du Parlement européen et du Conseil sur les déchets (la directive-cadre relative aux déchets) (2005/0281 (COD)) précise à cet égard que : « les amendements 169, 48, 170 et 171, rejetés par les deux institutions, n'ont pas été repris au motif qu'il n'y a aucun avantage à annexer la liste européenne des déchets à la directive ou à la rendre directement applicable et que la liste est conçue pour le classement des déchets et non aux fins de la collecte de données ».

Ainsi, la liste européenne des déchets demeure une liste exemplative. Elle est un outil d'aide à la qualification de déchets sans toutefois revêtir un caractère déterminant, sauf en ce qui concerne les déchets qu'elle qualifie de dangereux et pour lesquels elle a force obligatoire.

De gewestelijke afvalstoffencatalogus identificeert de afvalstoffen als gevaarlijk rekening houdend met de eigenschappen die worden opgesomd in bijlage 3 en in naleving van de bepalingen die zijn vastgesteld op het niveau van de Europese Unie.

Het gaat evenwel slechts om een vermoeden. De Regering is bevoegd om de modaliteiten vast te leggen voor erkenning van het niet-gevaarlijke karakter van de afvalstoffen die, hoewel ze zijn opgenomen als gevaarlijk in de afvalstoffenlijst, geen van de in bijlage 3 opgesomde eigenschappen vertonen.

In paragraaf 4 is verduidelijkt dat de herindeling van gevaarlijke afvalstoffen als niet-gevaarlijke afvalstoffen niet mag plaatsvinden na verdunning of vermenging met het oogmerk om de oorspronkelijke concentraties van gevaarlijke stoffen onder de drempelwaarde voor kenmerking als gevaarlijk te brengen.

Er zij nog opgemerkt dat, krachtens artikel 56, § 1, 3^o en 4^o van de ontwerpordonnantie (die artikel 7, §§ 2 en 3 van de richtlijn omzet) de Regering de Commissie, via de geëigende kanalen, op de hoogte moet brengen van :

- de gevallen waarin afvalstoffen als gevaarlijk worden beschouwd terwijl ze niet als dusdanig vermeld staan op de Europese lijst van afvalstoffen en de Commissie alle informatie omtrent moet verschaffen;
- de gevallen waarin afvalstoffen als niet-gevaarlijk worden beschouwd terwijl ze als gevaarlijk vermeld staan op de Europese lijst van afvalstoffen en de Commissie alle informatie omtrent moet verschaffen.

Op dit ogenblik wordt beschikking 2000/532/EG van de Commissie van 3 mei 2000 tot vervanging van beschikking 94/3/EG houdende vaststelling van een lijst van afvalstoffen overeenkomstig artikel 1, onder a), van richtlijn 75/442/EEG van de Raad betreffende afvalstoffen en beschikking 94/904/EG van de Raad tot vaststelling van een lijst van gevaarlijke afvalstoffen overeenkomstig artikel 1, lid 4, van richtlijn 91/689/EEG van de Raad betreffende gevaarlijke afvalstoffen, gewijzigd bij de beschikkingen 2001/118/EG van 16 januari 2001, 2001/119/EG van 22 januari 2001 en 2001/573/EG van 23 juli 2001 omgezet door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 april 2002 tot vaststelling van de lijst van afvalstoffen en gevaarlijke afvalstoffen.

Artikelen 11 tot 15 Planning

Artikelen 11 tot 15 zetten artikelen 28 tot 30 van richtlijn 2008/98/EG om die stellen : « Het is noodzakelijk om de werkingssfeer en de inhoud van de verplichting tot planning van het afvalbeheer nader te specificeren, en te

La liste régionale des déchets identifiera, en son sein, les déchets dangereux en tenant compte des propriétés énumérées à l'annexe 3 et dans le respect des dispositions arrêtées au niveau de l'Union.

L'identification des déchets, au sein de la liste de déchets, comme déchets dangereux constitue une présomption de dangerosité. Le Gouvernement est habilité à fixer les modalités de reconnaissance du caractère non dangereux des déchets qui, quoique répertoriés comme dangereux dans la liste des déchets, ne présentent aucune des propriétés énumérées à l'annexe 3.

Le paragraphe 4 précise que le déclassement des déchets dangereux en déchets non dangereux, ne peut se faire par simple dilution ou par mélange visant à faire passer les concentrations initiales sous les seuils définissant le caractère dangereux de ces déchets.

L'on notera encore que, en vertu de l'article 56, § 1^{er}, 3^o et 4^o, du projet d'ordonnance (qui transpose l'article 7, §§ 2 et 3 de la directive), le Gouvernement doit notifier à la Commission, via les canaux appropriés :

- les cas dans lesquels des déchets sont considérés comme dangereux alors qu'ils ne figurent pas comme tels sur la liste européenne de déchets et fournit à la Commission toutes les informations s'y rapportant;
- les cas dans lesquels des déchets sont considérés comme non dangereux alors qu'ils sont identifiés comme étant dangereux sur la liste européenne de déchets et fournit à la Commission les preuves nécessaires.

Actuellement, la décision 2000/532/CE de la Commission du 3 mai 2000, remplaçant la décision 94/3/CE établissant une liste de déchets en application de l'article 1^{er}, point a), de la directive 75/442/CEE du Conseil relative aux déchets et la décision 94/904/CEE du Conseil, établissant une liste de déchets dangereux en application de l'article 1^{er}, § 4, de la directive 91/689/CEE du Conseil relative aux déchets dangereux (modifiée par les décisions 2001/118/CE du 16 janvier 2001, 2001/119/CE du 22 janvier 2001 et 2001/573/CE du 23 juillet 2001) est transposée par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 avril 2002 établissant la liste de déchets et de déchets dangereux.

Articles 11 à 15 Planification

Les articles 11 à 15 transposent les articles 28 à 30 de la directive 2008/98/CE qui précisent « la portée et le contenu de l'obligation d'établir des plans de gestion des déchets et d'intégrer, dans la procédure d'élaboration ou de

bepalen dat bij de ontwikkeling of herziening van de afvalbeheerplannen rekening moet worden gehouden met de milieueffecten van de productie en het beheer van afval » (overweging 37). Deze artikelen omvatten ook, onder voorbehoud van enkele aanpassingen, artikelen 5 tot 7bis van de ordonnantie van 7 maart 1991.

De verplichting om afvalbeheersplannen op te stellen, werd al voorgeschreven door richtlijn 75/442/EG. Richtlijn 2008/98/EG bepaalt de (geografische en materiele) draagwijdte ervan en de minimale inhoud, die overigens wordt vergroot. Deze beheersplannen zullen voortaan worden aangevuld met afvalpreventieprogramma's (artikel 29).

De Brusselse wetgever heeft beslist het afvalpreventieprogramma op te nemen in het gewestelijke afvalplan, en identificeert en definieert duidelijk de preventiemaatregelen en de doelstellingen op het vlak van preventie.

Deze plannen en programma's zijn beheersinstrumenten die bepalen op welke manier het beleid inzake afvalstoffen zal worden gepreciseerd en uitgevoerd.

De procedure voor de opstelling van het gewestelijk afvalplan is identiek aan de procedure die in artikel 5 van de ordonnantie van 1991 is gedefinieerd. Voor het overige is ze verder uitgewerkt onder verwijzing naar de procedure die is vastgelegd door de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de milieueffectenbeoordeling van bepaalde plannen en programma's.

Artikel 16

Machtigingen die aan de Regering worden gegeven om preventie- en beheersmaatregelen aan te nemen

Hoewel de preventie van het ontstaan van afval wordt beschreven als hoofddoel van het afvalstoffenbeleid en de herziening van richtlijn 2006/12/EG gerechtvaardigd was door de noodzaak « de inzake afvalpreventie te nemen maatregelen te versterken, een benadering te introduceren die rekening houdt met de hele levenscyclus van producten en materialen en niet uitsluitend met de afvalfase » (overweging 8), legt richtlijn 2008/98/EG de lidstaten geen directe preventieverplichtingen op, de afvalpreventieprogramma's (artikel 29) en rapporteringsplicht (artikel 9) buiten beschouwing gelaten.

Overweging 40 van richtlijn 2008/98/EG benadrukt echter dat de preventie moet worden opgedreven : « Om de manier waarop afvalpreventieacties in de lidstaten worden ondernomen te verbeteren en verspreiding van de beste praktijken op dit gebied te vergemakkelijken, is het noodzakelijk de bepalingen inzake afvalpreventie aan te scherpen ».

révision de ces plans de gestion des déchets, la nécessité de tenir compte des incidences environnementales de la production et de la gestion de déchets » (considérant 37). Ces articles reprennent également, sous réserve de quelques adaptations, les articles 5 à 7bis de l'ordonnance du 7 mars 1991.

L'obligation d'élaborer des plans de gestion des déchets était déjà prescrite par la directive 75/442/CE. La directive 2008/98/CE en précise la portée (géographique et matérielle) et le contenu minimal, lequel est d'ailleurs augmenté. Ces plans de gestion s'accompagnent dorénavant de programmes de prévention des déchets (article 29).

Le législateur bruxellois a décidé d'intégrer le programme de prévention des déchets dans le plan régional déchets, y identifiant et définissant clairement les mesures de prévention et les objectifs en matière de prévention.

Ces plans et programmes sont des outils déterminant la manière dont seront précisées et mises en œuvre les politiques en matière de déchets.

Quant à la procédure d'élaboration du plan régional déchets, elle est identique à la procédure définie à l'article 5 de l'ordonnance de 1991. Elle est précisée pour le surplus par référence à la procédure fixée par l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement.

Article 16

Habilitations données au Gouvernement pour l'adoption des mesures de prévention et de gestion des déchets

Bien que la prévention des déchets ait été décrite comme l'objectif primordial des politiques en matière de déchets et que la révision de la directive 2006/12/CE ait été justifiée par la nécessité de « renforcer les mesures à prendre en matière de prévention des déchets, pour introduire une approche qui tienne compte de tout le cycle de vie des produits et des matières et pas seulement de la phase où ils sont à l'état de déchet » (considérant 8), la directive 2008/98/CE n'impose pas aux Etats membres des obligations directes en matière de prévention, si ce n'est l'élaboration de programmes de prévention de déchets (article 29).

Cela étant, le considérant 40 de la directive 2008/98/CE insiste sur le renforcement nécessaire de la prévention : « Pour améliorer la manière dont les actions de prévention des déchets sont menées dans les États membres et pour faciliter la circulation des meilleures pratiques dans ce domaine, il est nécessaire de renforcer les dispositions relatives à la prévention des déchets ».

De wetgever heeft besloten verder te gaan dan de Europese eisen door de Regering te machtigen om alle passende maatregelen te nemen om het ontstaan van afval te voorkomen en om de productie ervan te verminderen. Deze bepaling is gebaseerd op artikel 4, § 2 van de ordonnantie van 7 maart 1991.

Voor de algemene en bijzondere exploitatievoorwaarden die erop gericht zijn het ontstaan van afval te voorkomen, wordt verwezen naar de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen. Deze bepaling betreft alle ingedeelde inrichtingen gebonden aan een milieuvergunning krachtens de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, en niet alleen de afvalverwerkingsinstallaties die gebonden zijn aan een vergunning in overeenstemming met hoofdstuk 7 van het voorontwerp van ordonnantie.

Punt 4 van paragraaf 1 zet artikel 8.2 van richtlijn 2008/98/EG om.

Artikel 17
Gemeenschappelijk principe voor
de verschillende beheersverrichtingen

Artikel 17 zet artikel 13 van richtlijn 2008/98/EG om, dat bepaalt dat het afvalbeheer dient te gebeuren zonder de gezondheid van de mens in gevaar te brengen en zonder het milieu te schaden. Artikel 10 van de ordonnantie van 7 maart 1991 herhaalde dit principe al.

Artikel 18
Verbod op achterlaten van afvalstoffen

Artikel 18 herneemt, onder voorbehoud van enkele aanpassingen, artikelen 8 en 9, § 1 van de ordonnantie van 7 maart 1991.

Artikel 19
Algemene vereisten met betrekking
tot nuttige toepassing, sortering, inzameling

Artikel 19 zet artikelen 10 en 11.1, al. 2 en 3 van richtlijn 2008/98/EG om.

De algemene vereisten op het vlak van de nuttige toepassing, sortering en gescheiden inzameling strekken ertoe « tot een Europese recyclingmaatschappij te komen », met andere woorden een besparing door recycling die erop gericht is de productie van afvalstoffen te voorkomen en het afval als hulpbron te gebruiken (cf. Mededeling van de Commissie, « Werk maken van duurzaam hulpbronnengebruik : een thematische strategie inzake afvalpreventie en afvalrecycling », COM (2005, 666 definitief, p. 6).

Overweging 28 bevestigt deze doelstelling als volgt :

Le législateur a décidé d'aller au-delà des exigences européennes par l'habilitation donnée au Gouvernement de prendre toutes les mesures appropriées pour, notamment, prévenir l'apparition de déchets et la réduction de leur production. Cette disposition s'inspire de l'article 4, § 2, de l'ordonnance du 7 mars 1991.

Pour les conditions générales et particulières d'exploitation visant à prévenir l'apparition des déchets, il est renvoyé au régime de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative au permis d'environnement. Sont concernées par cette disposition, toutes les installations classées soumises à permis d'environnement en vertu de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement et pas uniquement les installations de traitement de déchets soumises à permis conformément au chapitre 7 du projet d'ordonnance.

Le point 4 du paragraphe 1^{er} transpose l'article 8.2 de la directive 2008/98/CE.

Article 17
Principe commun aux
différentes opérations de gestion

L'article 17 transpose l'article 13 de la directive 2008/98/CE qui dispose que la gestion des déchets doit être faite sans mettre en danger la santé humaine et sans nuire à l'environnement. L'article 10 de l'ordonnance du 7 mars 1991 reprenait déjà ce principe.

Article 18
Interdiction d'abandon

L'article 18 reproduit, sous réserve de quelques adaptations, les articles 8 et 9, § 1^{er}, de l'ordonnance du 7 mars 1991.

Article 19
Exigences générales en matière
de valorisation, tri, collecte

L'article 19 transpose les articles 10 et 11.1, alinéas 2 et 3 de la directive 2008/98/CE.

L'objectif poursuivi par les exigences générales en matière de valorisation, tri et collecte séparée est de « tendre vers une société européenne du recyclage », c'est-à-dire une économie du recyclage qui tend à éviter la production des déchets et à les employer comme ressource (cf. Communication de la Commission, « Mise en œuvre de l'utilisation durable des ressources : Une stratégie thématique pour la prévention et le recyclage des déchets », COM(2005, 666 final, p. 6).

Le considérant 28 confirme cet objectif dans les termes suivants :

« Deze richtlijn moet ertoe bijdragen de EU meer tot een « recyclingmaatschappij » te maken, waarbij gepoogd wordt de productie van afval te voorkomen en afvalstoffen als grondstof te gebruiken. In het zesde Milieuactieprogramma van de Europese Gemeenschap wordt met name aangedrongen op maatregelen, die scheiding aan de bron, inzameling en recycling van prioritair afvalstromen beogen. Conform die doelstelling en als middel om het potentieel van nuttige toepassing te faciliteren of te verbeteren moeten afvalstoffen, indien zulks uitvoerbaar is op technisch, milieu- en economisch gebied, voortaan aan handelingen van nuttige toepassing die over de hele linie het beste milieuresultaat opleveren, gescheiden worden ingezameld. De lidstaten moeten de scheiding van gevaarlijke verbindingen uit afvalstromen aanmoedigen als dat nodig is om tot een in milieuozicht degelijk beheer te komen. ».

De sorteringplicht, die er moet komen in overeenstemming met de geldende reglementering, is ingevoerd.

Op dezelfde manier is het principe van de gescheiden inzameling voorzien, wanneer dit nodig is voor een beheer van de afvalstoffen in overeenstemming met artikelen 6, 17, 21 of 22 en om de nuttige toepassing te vergemakkelijken of te verbeteren. De gescheiden inzameling is echter al zonder voorwaarden verplicht gemaakt voor papier, metaal, plastic en glas alsook voor andere afvalcategorieën die, in voorkomend geval, door de Regering zullen worden aangewezen.

De andere dan in het eerste lid bedoelde afvalcategorieën hebben betrekking op papier, metaal, plastic en glas alsook voor andere afvalcategorieën die, in voorkomend geval, door de Regering zullen worden aangewezen in uitvoering van de tweede zin van het 1^e lid.

Artikel 20 Verwijdering

Artikel 20 zet artikel 12 van richtlijn 2008/98/EG om, dat stelt dat wanneer nuttige toepassing niet mogelijk is, de afvalstoffen veilige verwijderingshandelingen moeten ondergaan die voldoen aan de bepalingen op het gebied van de bescherming van de menselijke gezondheid en het milieu.

Terwijl het begrip « verwijdering » oorspronkelijk zeer ruim was doordat het alle verrichtingen van afvalbeheer omvatte, met inbegrip van de nuttige toepassing (artikel 1, b., richtlijn 75/442/EG), is dit begrip aanzienlijk beperkt in richtlijn 2008/98/EG, waarin het wordt gedefinieerd als tegengesteld de nuttige toepassing. Verwijdering is voortaan duidelijk residueel vergeleken met nuttige toepassing.

Ook in de ordonnantie van 7 maart 1991 werd het begrip « verwijdering » in zeer ruime zin gebruikt (« het ophalen,

« La présente directive devrait aider l'Union européenne à se rapprocher d'une « société du recyclage » visant à éviter la production de déchets et à les utiliser comme ressources. En particulier, le sixième programme d'action communautaire pour l'environnement préconise des mesures visant à assurer le tri à la source, la collecte et le recyclage des flux de déchets prioritaires. Conformément à cet objectif et pour faciliter ou améliorer les possibilités de valorisation, les déchets devraient être collectés séparément, pour autant que cette opération soit réalisable d'un point de vue technique, environnemental et économique avant de subir des opérations de valorisation qui produisent le meilleur résultat global sur le plan de l'environnement. Les États membres devraient encourager la séparation des composés dangereux des flux de déchets, si elle est nécessaire pour parvenir à une gestion écologique. ».

Une obligation de tri, qui doit être réalisée conformément à la réglementation en vigueur, est instaurée.

De même, le principe d'une collecte séparée est prévu lorsque cela est nécessaire pour une gestion des déchets conforme aux articles 6, 17, 21 ou 22 et pour faciliter ou améliorer la valorisation. La collecte séparée est toutefois obligatoire sans autre condition pour le papier, le métal, le plastique et le verre ainsi que pour d'autres catégories de déchets qui seront, le cas échéant, désignées par le Gouvernement.

Les catégories de déchets autres que celles visées à l'alinéa 1^{er} visent ainsi le papier, le métal, le plastique et le verre ainsi que celles qui seront, le cas échéant, désignées par le Gouvernement en exécution de la deuxième phrase de l'alinéa 1^{er}.

Article 20 Élimination

L'article 20 transpose l'article 12 de la directive 2008/98/CE qui précise que, lorsque la valorisation n'est pas possible, les déchets doivent faire l'objet d'opérations d'élimination sûres, en préservant la santé humaine et l'environnement.

Alors qu'à l'origine, le concept d'élimination était particulièrement large en ce qu'il comprenait toute opération de gestion des déchets, en ce compris la valorisation (article 1^{er}, b., de la directive 75/442/CE), ce concept est considérablement réduit dans la directive 2008/98/CE, se définissant par contre-pied du concept de valorisation. L'élimination est dorénavant clairement résiduelle au regard de la valorisation.

L'ordonnance du 7 mars 1991 envisageait également le concept d'élimination dans un sens particulièrement

vervoeren en verwerken van afvalstoffen die al dan niet vatbaar zijn voor terugwinning, recycling, hertoepassing, rechtstreeks hergebruik of elke andere herwaardering van afvalstoffen » : artikel 2, 5°), wat zou kunnen leiden tot verwarring tussen de verrichtingen van nuttige toepassing en die van verwijdering.

In overeenstemming met richtlijn 2008/98/EG verduidelijkt het ontwerp van ordonnantie het onderscheid tussen het begrip nuttige toepassing en het begrip verwijdering.

Artikel 21

Maatregelen voor hergebruik en recycling

Artikel 21 zet artikel 11.1 van richtlijn 2008/98/EG om, dat het hergebruik van producten en activiteiten van voorbereiding voor hergebruik aanmoedigt.

Deze bepaling machtigt de Regering om alle nodige maatregelen te nemen teneinde de totstandkoming en de ondersteuning van netwerken voor hergebruik en reparatie aan te moedigen. Dat zijn met name de activiteiten van kringloopcentra, tweedehandswinkels, winkels waarin particulieren artikelen verkopen en andere organisaties voor sociale bijstand. De Regering moet deze activiteiten niet zelf uitoefenen, maar moet ze promoten.

Worden eveneens bedoeld, de maatregelen die erop gericht zijn « het gebruik van gerecycleerde materialen » te ondersteunen (overweging 29) en het gebruik aan te moedigen van economische instrumenten die « een essentiële rol kunnen spelen bij het verwezenlijken van de doelstellingen inzake en -beheer. Afvalstoffen hebben vaak waarde als grondstof, en de verdere toepassing afvalpreventie van economische instrumenten kan de voordelen voor het milieu maximaliseren. Die toepassing op het juiste niveau moet daarom worden aangemoedigd, maar beklemtoond moet worden dat de lidstaten individueel kunnen besluiten van dergelijke instrumenten gebruik te maken » (overweging 42).

De maatregel die inhoudt dat in de bestekken van de besturen bepalingen worden opgenomen die de inschrijvers toelaten teruggewonnen producten en materialen te gebruiken, of materialen die ervan afgeleid zijn, met een kwaliteit die vergelijkbaar is met die van niet-teruggewonnen producten, zoals reeds voorzien in artikel 4, § 2, 5° van de ordonnantie van 7 maart 1991, wordt overgenomen en aangepast aan de nieuwe terminologie.

Artikel 22

Doelstellingen van hergebruik, recycling, nuttige toepassing

Artikel 22 herneemt artikel 11.2 van richtlijn 2008/98/EG en legt kwantitatieve doelstellingen vast voor de

large (« la collecte, le transport et le traitement des déchets débouchant ou non sur une possibilité de récupération, de recyclage, de réutilisation, de réemploi direct ou sur toute autre revalorisation des déchets » : article 2, 5°), ce qui pouvait engendrer des confusions entre les opérations de valorisation et les opérations d'élimination.

Conformément à la directive 2008/98/CE, le projet d'ordonnance clarifie la distinction entre la notion de valorisation et celle d'élimination.

Article 21

Mesures de réemploi et recyclage

L'article 21 transpose l'article 11.1 de la directive 2008/98/CE qui vise la promotion du réemploi des produits et des activités de préparation en vue du réemploi.

Cette disposition habilite le Gouvernement à prendre toutes les mesures nécessaires pour encourager la mise en place et le soutien de réseaux de réemploi et de réparation. Ceci vise notamment les activités des ressourceries, magasins de seconde main, dépôts-vente et autres associations d'aide sociale. Le Gouvernement n'est pas tenu de mener ces opérations lui-même, mais doit les promouvoir.

Sont, en outre, concernées les mesures visant à « soutenir l'utilisation des matières recyclées » (considérant 29) et à encourager l'utilisation d'instruments économiques susceptibles de jouer un « rôle essentiel pour la réalisation des objectifs de prévention et de gestion des déchets. Les déchets ont souvent une valeur en tant que ressource, et la poursuite de l'application d'instruments économiques peut maximiser les avantages pour l'environnement. L'utilisation de tels instruments au niveau approprié devrait de ce fait être encouragée, l'accent étant mis sur le fait que les États membres peuvent décider individuellement d'y recourir » (considérant 42).

La mesure impliquant l'insertion dans les cahiers des charges de l'administration de dispositions permettant aux soumissionnaires l'utilisation de produits et matières récupérées ou de matériaux qui en sont issus de qualité comparable telle que déjà prévue à l'article 4, § 2, 5°, de l'ordonnance du 7 mars 1991, est reprise et adaptée en fonction de la nouvelle terminologie.

Article 22

Objectifs de réemploi, recyclage, valorisation

L'article 22 reproduit l'article 11.2 de la directive 2008/98/CE et fixe les objectifs quantitatifs pour la préparation

voorbereiding voor hergebruik en de recycling van een minimaal percentage in gewicht van bepaalde afvalstoffen tegen 2020.

Artikel 23

Materiële verantwoordelijkheid voor het beheer

Artikel 23 zet artikel 15 van richtlijn 2008/98/EG om, dat de draagwijdte vastlegt van de verantwoordelijkheid voor het beheer van afvalstoffen, met andere woorden de verplichting de afvalstoffen te beheren of te laten beheren, die is opgelegd aan elke eerste afvalstoffenproducent of andere houders van deze afvalstoffen doorheen de volledige keten van inzameling en verwerking. Om te voldoen aan zijn beheersverplichting kan de eerste afvalstoffenproducent of andere afvalstoffenhouder de afvalstoffen, met het oog op de verwerking ervan, indienen bij een vervoerder of inzamelaar, in de plaats van rechtstreeks bij een verwerkingsonderneming.

Ongeacht het proces dat wordt gevolgd voor het afvalstoffenbeheer (ofwel persoonlijke uitvoering van de verwerking, ofwel indiening van de afvalstoffen bij een vervoerder of inzamelaar, ofwel indiening van de afvalstoffen rechtstreeks bij de verwerkingsonderneming), blijft de eerste afvalproducent of de afvalstoffenhouder verantwoordelijk voor hun goede beheer. Indien de afvalstoffen worden afgegeven voor voorafgaande behandeling, blijft hij verantwoordelijk voor de volledige handeling van nuttige toepassing of verwijdering – maar de verantwoordelijkheid kan dan worden gedeeld tussen de verschillende actoren van de verwerkingsketen.

Krachtens de bepalingen van paragraaf 2, moeten de inzamelaars en transporteurs het afval afvoeren naar andere inzamelaars of transporteurs of naar een verwerkingsinstallatie of -onderneming die daartoe is toegestaan en met inachtnaam van artikel 17. Deze overbrenging is onderworpen aan de bepalingen van Verordening 1013/2006 van het Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen.

Het begrip installatie of onderneming die is vergund omvat alle installaties die ingedeeld zijn in de zin van de Brusselse regelgeving, alsook de installaties of ondernemingen die krachtens de regelgevingen die in de andere Gewesten en lidstaten van bestemming zijn vergund. Deze definitie moet uiteraard toegepast worden met inachtneming van de bepalingen van Verordening 1013/2006 van het Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen.

Ook procedurele regels zijn voorzien volgens dewelke elke houder van niet-gevaarlijke afvalstoffen, die niet voortkomen van de huishoudens, moet kunnen bewijzen dat hij voldoet aan zijn verplichtingen inzake afvalbeheer,

en vue du réemploi et le recyclage d'un pourcentage minimal en poids de certains déchets d'ici 2020.

Article 23

Responsabilité matérielle de la gestion

L'article 23 transpose l'article 15 de la directive 2008/98/CE qui fixe la portée de la responsabilité matérielle de la gestion des déchets, c'est-à-dire l'obligation de gérer ou de faire gérer les déchets, incombant à tout producteur initial de déchets ainsi qu'aux autres détenteurs de ces déchets tout au long de la chaîne de collecte et de traitement. Pour se conformer à son obligation de gestion, le producteur initial de déchets ou autre détenteur de déchets peut, pour le traitement du déchet, procéder lui-même à leur traitement, les remettre à une entreprise de transport ou de collecte, à un négociant, ou directement à une entreprise de traitement.

Quel que soit le processus de gestion des déchets suivi (soit la réalisation personnelle du traitement, soit la remise des déchets à une entreprise de transport ou de collecte, ou à un négociant, soit la remise des déchets directement à l'entreprise de traitement), le producteur initial de déchets ou le détenteur de déchets est responsable de leur bonne gestion. Et, s'il s'agit d'un transfert aux seules fins de traitement préliminaire, la responsabilité d'effectuer une opération complète de valorisation ou d'élimination n'est pas levée dans le chef du producteur initial ou du détenteur de déchets – mais le Gouvernement peut décider qu'elle soit partagée entre les différents acteurs de la chaîne de traitement.

En vertu des dispositions du paragraphe 2, les collecteurs et les transporteurs sont tenus d'acheminer les déchets vers d'autres collecteurs ou transporteurs ou vers une installation ou une entreprise de traitement autorisée à cet effet et respectant les dispositions des articles 6 et 17. Ce transfert est soumis aux dispositions du Règlement 1013/2006 du Parlement et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets.

La notion d'installation ou entreprise autorisée inclut toutes les installations classées au sens de la réglementation bruxelloise ainsi que les installations ou entreprises autorisées en vertu des réglementations en vigueur dans les autres Régions et les Etats de destination. Cette définition doit bien entendu s'appliquer dans le respect des dispositions du Règlement 1013/2006 du Parlement et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets.

Il est prévu également des règles procédurales selon lesquelles tout détenteur de déchets non dangereux, autres que ménagers, doit pouvoir prouver qu'il respecte l'obligation de gestion des déchets soit par un traitement dans

ofwel door de verwerking ervan in zijn eigen inrichting, in een verwerkingsinstallatie of -onderneming ofwel door ze over te dragen aan een inzamelaar of handelaar (artikel 23, § 4). Huishoudelijk afval komt in aanmerking voor de afvalinzameling die op het grondgebied van het Gewest georganiseerd wordt. Andere afvalhouders (van niet gevaarlijk afval) zullen moeten gebruik maken van één van de drie beheermethoden die in § 4 worden bepaald. De Regering is overigens gemachtigd om te bepalen of en onder welke voorwaarden een afwijking kan toegekend worden aan andere houders van afval andere dan huishoudelijk inzonderheid wat de kost(en) voor de verwijdering van een te bepalen volume gesorteerd afval betreft.

Artikelen 24 en 25

Financiële verantwoordelijkheid voor het beheer

Artikel 24 neemt artikel 14.1 van richtlijn 2008/98/EG over en herneemt, onder voorbehoud van kleine aanpassingen, artikel 10, § 1, lid 2 van de ordonnantie van 7 maart 1991. Het dragen van de financiële verantwoordelijkheid voor het afvalstoffenbeheer vormt een toepassing, op het gebied van de afvalreglementering, van het beginsel « de vervuiler betaalt ». In dit opzicht stelt overweging 25 : « De kosten dienen zo te worden berekend dat zij de reële milieukosten van de productie en het beheer van het afval weergeven ».

Artikel 25 herneemt, onder voorbehoud van formele aanpassingen, artikel 9, § 2, van de ordonnantie van 7 maart 1991.

Artikel 26

Uitgebreide producentenverantwoordelijkheid

Artikelen 8 en 14.2 van richtlijn 2008/98/EG machtigen de lidstaten ertoe een uitgebreide producentenverantwoordelijkheid af te kondigen met betrekking tot de materiële en financiële verantwoordelijkheid van de producent voor het beheer van het afval dat wordt voortgebracht door de producten die hij op de markt brengt.

Volgens overweging 27 : « De invoering van het begrip « uitgebreide verantwoordelijkheid voor producenten » bij deze richtlijn is een van de middelen die ertoe moeten bijdragen dat bij het ontwerpen en produceren van goederen het efficiënte gebruik van grondstoffen gedurende de gehele levenscyclus van de goederen, met inbegrip van reparatie, hergebruik, demontage en recycling, ten volle in aanmerking wordt genomen en wordt gefaciliteerd, zonder dat het vrij verkeer van goederen in de interne markt in het gedrang komt ».

Artikel 26 zet deze bepalingen om, en vermeldt hierbij enkele uitvoeringsmodaliteiten : terugnameplicht, informa-

ses propres installations, soit par un transfert dans une installation ou une entreprise de traitement ou par la remise à un collecteur ou un négociant (article 23, § 4). Les déchets des ménages sont concernés par la collecte des immondices organisée sur le territoire régional. Les autres détenteurs de déchets (non dangereux) devront recourir à l'un des trois modes de gestion prévus au paragraphe 4. Le Gouvernement est, en outre, habilité à déterminer si ou sous quelles conditions une exonération peut être accordée aux détenteurs de déchets autres que ménagers, notamment en ce qui concerne le ou les coût(s) d'élimination d'un volume à déterminer de déchets triés.

Articles 24 et 25

Responsabilité financière de la gestion

L'article 24 reproduit l'article 14.1 de la directive 2008/98/CE et reprend, sous réserve de petites adaptations, l'article 10, § 1^{er}, alinéa 2, de l'ordonnance du 7 mars 1991. La prise en charge de la responsabilité financière de la gestion des déchets constitue une application, dans le champ de la réglementation des déchets, du principe du pollueur-payeur. A cet égard, le considérant 25 précise qu'« il convient que les coûts soient attribués de manière à traduire le coût environnemental réel de la production et de la gestion des déchets ».

L'article 25 s'inspire des articles 9, § 2, et 17, alinéa 3, de l'ordonnance du 7 mars 1991.

Article 26

Responsabilité élargie des producteurs

Les articles 8, 14.2 et 15.3 de la directive 2008/98/CE habilent les Etats membres à édicter un régime de responsabilité élargie des producteurs du produit notamment en ce qui concerne la responsabilité matérielle et financière de la gestion des déchets générés par les produits qu'ils mettent sur le marché.

Selon le considérant 27, « l'introduction de la responsabilité élargie du producteur dans la présente directive est l'un des moyens de soutenir la conception et la fabrication de produits selon des procédés qui prennent pleinement en compte et facilitent l'utilisation efficace des ressources tout au long de leur cycle de vie, y compris en matière de réparation, de réemploi, de démontage et de recyclage, sans compromettre la libre circulation des marchandises dans le marché intérieur ».

L'article 26 transpose ces dispositions, en précisant certaines modalités de mise en œuvre : obligation de reprise,

tie voor de consumenten over de mogelijkheden van recycling van de producten, verplichtingen van de producenten met betrekking tot de gebruikte materialen en het ontwerp van de producten en de gescheiden inzameling van de producten op het einde van hun levensduur.

Door een ordonnantie van 18 mei 2000 heeft de Brusselse wetgever de ordonnantie van 7 maart 1991 al aangevuld (nieuwe § 2 en § 3 van artikel 10) door in het algemeen de mogelijkheid op te nemen, voor de Regering, om bepaalde industriële of commerciële sectoren de verplichting op te leggen het afval van de producten die ze in de handel hebben gebracht terug te nemen om het beheer ervan op zich te nemen, met de reden dat het principe van de producentenverantwoordelijkheid steeds sterker naar voor kwam in de Europese, nationale en gewestelijke beleidslijnen. De mogelijkheid voor de Regering om een of meer milieuverdragen te sluiten met de ondernemingen of federaties van ondernemingen, met het doel de praktische modaliteiten vast te leggen voor uitvoering van de terugnameplicht, werd eveneens ingevoerd.

Het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2002 tot invoering van een terugnameplicht voor sommige afvalstoffen met het oog op hun nuttige toepassing of hun verwijdering werd aangenomen in uitvoering van deze bepalingen. Dit besluit identificeert het type van afvalstoffen waarop de terugnameplicht betrekking heeft, de personen die verantwoordelijk zijn voor deze afvalstoffen en de manier waarop de terugnameplicht moet worden vervuld (individuele uitvoering, oproep aan een erkende organisatie, milieuverdragen met het Gewest).

De terugnameplicht maakt dus al noodzakelijk deel uit van verschillende teksten die werden onderhandeld tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de vertegenwoordigers van bepaalde sectoren. Dit is met name het geval voor verpakkingen, gebruikte batterijen en accu's, papier/karton, gebruikte banden, afgedankte voertuigen, afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, voedingsvetten en -oliën, ...

Artikel 26 van het voorontwerp van ordonnantie is gebaseerd op § 2 en § 3 van artikel 10 van de ordonnantie van 7 maart 1991 en de decretale bepalingen van de andere gewesten. Deze bepaling is niet beperkt tot de terugnameplicht. De draagwijdte ervan is algemeen, aangezien het stelsel van de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid andere verplichtingen kan omvatten dan alleen de terugnameplicht.

Aangezien het gaat om vrijwillige akkoorden die hiervoor kunnen worden gesloten door de producent van het product die een beroep wil doen op derden, wordt verwezen naar de bepalingen van de ordonnantie van 29 april 2004 betreffende de milieuovereenkomsten, die de juridische gevolgen vermeldt van de milieuovereenkomsten, hun geldigheidsduur en hun opstellingsprocedure.

informations à destination des consommateurs sur les possibilités de recyclage des produits, obligations faites aux producteurs en ce qui concerne les matériaux utilisés et la conception des produits et collecte séparée des produits en fin de vie.

Par une ordonnance du 18 mai 2000, le législateur bruxellois avait déjà complété l'ordonnance du 7 mars 1991 (nouveaux paragraphes 2 et 3 de l'article 10) en instaurant de manière générale la faculté, pour le Gouvernement, d'imposer à certains secteurs industriels ou commerciaux l'obligation de reprendre les déchets des produits qu'ils ont mis en circulation afin d'en assurer la gestion au motif que le principe de la responsabilité du producteur s'affirmait de plus en plus dans les politiques européennes, nationales et régionales. La possibilité pour le Gouvernement de conclure une ou plusieurs conventions environnementales avec les entreprises ou fédérations d'entreprises en vue de fixer les modalités pratiques de mise en œuvre de l'obligation de reprise était également instaurée.

L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2002 instaurant une obligation de reprise de certains déchets en vue de leur valorisation ou de leur élimination a été pris en exécution de ces dispositions. Cet arrêté identifie les types de déchets concernés par l'obligation de reprise, les personnes responsables de ces déchets et les modes selon lesquels l'obligation de reprise doit être remplie (exécution individuelle, appel à un organisme agréé, conclusion avec la Région d'une convention environnementale).

L'obligation de reprise est ainsi déjà partie intégrante de divers textes négociés entre la Région de Bruxelles-Capitale et les représentants de certains secteurs. C'est notamment le cas pour les emballages, les piles et accumulateurs usagés, le papier/carton, les pneus usés, les véhicules hors d'usage, le matériel électrique ou électronique usagé, les graisses et huiles alimentaires, ...

L'article 26 s'inspire des paragraphes 2 et 3 de l'article 10 de l'ordonnance du 7 mars 1991 et des dispositions décrétales des autres régions. Cette disposition ne concerne pas que l'obligation de reprise. Sa portée est générale, le régime de la responsabilité élargie des producteurs pouvant impliquer d'autres obligations que la seule obligation de reprise.

S'agissant des accords volontaires pouvant être conclus à cet effet par le producteur du produit qui souhaite faire appel à des tiers, il est renvoyé aux dispositions de l'ordonnance du 29 avril 2004 relative aux conventions environnementales, lesquelles mentionnent les effets juridiques des conventions environnementales, leur durée de validité et leur procédure d'élaboration.

*Artikel 27**Machtigingen voor bepaalde stromen of bepaalde activiteiten met betrekking tot afvalstoffen*

Artikel 27 omvat een machtiging van de Regering om bijzondere bepalingen uit te vaardigen voor bepaalde categorieën van afvalstoffen of bepaalde afvalbeheeractiviteiten.

In het Brusselse rechtsbestel werden verschillende sectorale stelsels gepreciseerd, in toepassing van het afgeleide gemeenschapsrecht. We vermelden de volgende besluiten :

- besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juni 2004 betreffende de beheerders van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur;
- besluit van 15 april 2004 betreffende het beheer van afgedankte voertuigen;
- besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 30 april 2003 betreffende havenontvangstvoorzieningen voor scheepsafval en ladingsresiduen;
- besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 november 2002 betreffende de verwijdering van dierlijk afval en betreffende de inrichtingen voor de verwerking van dierlijk afval;
- besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de verbranding van afval;
- besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 april 2002 betreffende het storten van afvalstoffen;
- besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 september 1997 tot regeling van het beheer van het tandamalgaamafval;
- besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 maart 1995 betreffende de verplichte recycling van bepaald bouw- of sloopafval;
- besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 maart 1994 betreffende het beheer van afvalstoffen afkomstig van activiteiten in de gezondheidszorg;
- besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 juli 1993 betreffende het gebruik van zuiverings-slib in de landbouw;
- besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 september 1991 betreffende de afvalstoffen van de titaandioxide-industrie;

*Article 27**Habilitations données au Gouvernement*

L'article 27 comporte une habilitation au Gouvernement notamment pour édicter des dispositions particulières à certaines catégories de déchets ou à certaines opérations relatives aux déchets.

Dans l'ordonnancement juridique bruxellois, différents régimes sectoriels ont été précisés, notamment en application du droit de l'Union. L'on mentionnera, entre autres, les arrêtés suivants :

- arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juin 2004 relatif aux gestionnaires de déchets d'équipements électriques et électroniques;
- arrêté du 15 avril 2004 relatif à la gestion des véhicules hors d'usage;
- arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 avril 2003 relatif aux installations de réception portuaires pour les déchets d'exploitation des navires et les résidus de cargaison;
- arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 novembre 2002 relatif à l'élimination des déchets animaux et aux installations de transformation de déchets animaux;
- arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 relatif à l'incinération des déchets;
- arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 avril 2002 concernant la mise en décharge des déchets;
- arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 septembre 1997 réglant la gestion des déchets d'amalgame dentaire;
- arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 mars 1995 relatif au recyclage obligatoire de certains déchets de construction ou de démolition;
- arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mars 1994 relatif à la gestion des déchets résultant d'activité de soins de santé;
- arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 juillet 1993 relatif à l'utilisation des boues d'épuration en agriculture;
- arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 relatif aux déchets de l'industrie du dioxyde de titane;

- besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 september 1991 houdende regeling van de verwijdering van PCB's.

Deze verschillende besluiten zullen, totdat ze vervangen worden door nieuwe reglementaire bepalingen, blijven toegepast worden waarbij artikel 27 van het ontwerp van ordonnantie als nieuwe wettelijke grondslag fungeert.

*Artikelen 28 tot 32
Gevaarlijke afvalstoffen*

Artikelen 28 tot 32 zetten artikelen 17 tot 20 van richtlijn 2008/98/EG om.

Voordat richtlijn 2008/98/EG was aangenomen, vielen de gevaarlijke afvalstoffen onder toepassing van de algemene bepalingen van kaderrichtlijn 75/442/EEG, en daarnaast van een specifieke richtlijn die aanvullende regels vastlegde : richtlijn 84/631/EEG die werd vervangen door richtlijn 91/689/EEG van 12 december 1991. Tal van artikelen van deze richtlijn verwijzen overigens uitdrukkelijk naar de mechanismen en verplichtingen die worden beschreven in de kaderrichtlijn.

Vanuit een streven naar vereenvoudiging en leesbaarheid werden deze bepalingen samengebracht in richtlijn 2008/98/EG en werd richtlijn 91/689/EEG opgeheven. Naast de verplichtingen van deze nieuwe richtlijn die net zozeer van toepassing zijn op de gevaarlijke afvalstoffen als op de andere afvalstoffen (of nog sterker) (vergunning, registratie, beheersplannen, registers), omvatten artikelen 17 tot 20 van de richtlijn bepalingen die specifiek van toepassing zijn op de gevaarlijke afvalstoffen.

Ze betreffen de controles en de traceerbaarheid, het verbod (behoudens afwijkingen) op vermenging met andere al dan niet gevaarlijke afvalstoffen, de etikettering bij de inzameling, het vervoer en de tijdelijke opslag, de eis van identificatiedocumenten voor de overbrenging binnen het grondgebied van een lidstaat.

*Artikel 28
Controle van gevaarlijke afvalstoffen*

Artikel 28 zet artikel 17 van richtlijn 2008/98/EG om, dat de omstandigheden vastlegt waarin het beheer van gevaarlijke afvalstoffen moet worden uitgevoerd, met de reden « Gevaarlijke afvalstoffen moeten onder regelgeving met strikte specificaties vallen, teneinde de mogelijke nadelige gevolgen van onjuist beheer die het milieu en de menselijke gezondheid kunnen beïnvloeden, zoveel mogelijk te voorkomen of te beperken » (overweging 14).

- arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des PCB.

Ces différents arrêtés, jusqu'à leur substitution par de nouvelles dispositions réglementaires, continueront à s'appliquer en trouvant comme nouvelle base légale l'article 27 du projet d'ordonnance.

*Articles 28 à 32
Déchets dangereux*

Les articles 28 à 32 transposent les articles 17 à 20 de la directive 2008/98/CE.

Jusqu'à l'adoption de la directive 2008/98/CE, les déchets dangereux étaient régis, outre les dispositions générales de la directive 2006/12/CE, par une directive spécifique fixant des règles complémentaires : la directive 91/689/CEE du 12 décembre 1991. De nombreux articles de cette directive renvoyaient d'ailleurs expressément aux mécanismes et obligations précisées dans la directive-cadre.

Dans un souci de simplification et de lisibilité, ces dispositions ont été rassemblées dans la directive 2008/98/CE et la directive 91/689/CEE a été abrogée. Outre les obligations de cette nouvelle directive qui leur sont applicables comme aux autres déchets (ou de manière renforcée) (autorisation, enregistrement, plans de gestion, registres), les articles 17 à 20 de la directive contiennent les dispositions qui restent tout à fait spécifiques aux déchets dangereux.

Elles visent les contrôles et la traçabilité, l'interdiction (sauf dérogation) de mélange avec d'autres déchets dangereux ou non, l'étiquetage lors de la collecte, du transport et du stockage temporaire, l'exigence de documents d'identification pour le transfert à l'intérieur du territoire d'un Etat membre.

*Article 28
Contrôle des déchets dangereux*

L'article 28 transpose l'article 17 de la directive-cadre qui fixe les conditions dans lesquelles doit être réalisée la gestion des déchets dangereux au motif que « les déchets dangereux devraient être régulés par des spécifications strictes visant à empêcher ou limiter, autant que possible, les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine d'une gestion inappropriée » (considérant 14).

*Artikel 29**Verbod op vermenging van gevaarlijke afvalstoffen*

Artikel 29 zet artikel 18 van richtlijn 2008/98/EG om, over het verbod (behoudens afwijkingen) gevaarlijke afvalstoffen te vermengen met andere al dan niet gevaarlijke afvalstoffen.

Afwijkingen op het verbod gevaarlijke afvalstoffen te vermengen kunnen slechts worden toegestaan binnen de beperkingen van paragraaf 2 van artikel 29. In dit opzicht stelt overweging 43 dat « Teneinde de toepassing van het verbod op het vermengen van afvalstoffen waarin richtlijn 91/689/EEG voorziet, te verduidelijken en het milieu en de menselijke gezondheid te beschermen, dienen de afwijkingen van het mengverbod bovendien te worden uitgevoerd volgens de beste beschikbare technieken in de zin van richtlijn 96/61/EG ». Naast de voorwaarden voorzien in artikel 18, § 2 van de kaderrichtlijn, bepaalt de in het Gewest ingevoerde afwijkende regeling dat de vermenging van afvalstoffen tot doel moet hebben om de veiligheid van de valorisering of verwijdering van afvalstoffen te verbeteren.

*Artikel 30**Etikettering van gevaarlijke afvalstoffen*

Artikel 30 zet artikel 19.1 van richtlijn 2008/98/EG om, betreffende de verpakking en het beheer van gevaarlijke afvalstoffen tijdens de inzameling, het vervoer en de tijdelijke opslag ervan.

Artikel 30 verwijst naar de « geldende gewestelijke, nationale, communautaire en internationale normen ».

De voorschriften op het vlak van etikettering en verpakking die vereist zijn voor het vervoer van gevaarlijke stoffen worden in detail beschreven in richtlijn 2008/68/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 september 2008 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over land. Deze richtlijn zet de internationale akkoorden ADR/RID/ADN om in de wetgeving van de Europese Unie en maakt ze verplicht voor het vervoer over het grondgebied van de Europese Unie.

In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bijvoorbeeld, met betrekking tot het asbestafval, voorziet artikel 33 van het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 april 2008 betreffende de voorwaarden die van toepassing zijn op de werven voor de verwijdering en de inkapseling van asbest dat de buitenste verpakking van het asbestafval hermetisch moet worden gesloten en voorzien van een etiket dat de aanwezigheid van asbest aangeeft, in overeenstemming met de bijlage bij het de koninklijk besluit van 23 oktober 2001 tot beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten (asbest).

*Article 29**Interdiction de mélange des déchets dangereux*

L'article 29 transpose l'article 18 de la directive 2008/98/CE qui est relatif à l'interdiction (sauf dérogation) de mélange avec d'autres déchets dangereux ou non.

Les dérogations à l'interdiction de mélanger les déchets dangereux ne peuvent être accordées que dans les limites du paragraphe 2 de l'article 29. A cet égard, le considérant 43 précise que « pour clarifier les choses en ce qui concerne l'interdiction de mélanger des déchets prévue dans la directive 91/689/CEE et pour protéger l'environnement et la santé humaine, les dérogations à l'interdiction de mélanger des déchets devraient être en outre conformes aux meilleures techniques disponibles au sens de la directive 96/61/CE ». Le régime régional de dérogation mis en place prévoit, outre les conditions prévues à l'article 18, § 2, de la directive-cadre, l'exigence que l'opération de mélange ait pour objectif d'améliorer la sécurité de la valorisation ou de l'élimination.

*Article 30**Étiquetage des déchets dangereux*

L'article 30 transpose l'article 19.1 de la directive 2008/98/CE qui est relatif à l'emballage et l'étiquetage des déchets dangereux lors de leur collecte, transport et stockage temporaire.

Il renvoie aux « normes régionales, nationales, de l'Union européenne et internationales en vigueur ».

En ce qui concerne les normes de l'Union et internationales, les prescriptions concernant l'étiquetage et l'emballage requises pour le transport des marchandises dangereuses sont détaillées dans la directive 2008/68/CE du Parlement européen et du Conseil du 24 septembre 2008 relative au transport intérieur des marchandises dangereuses. Cette directive transpose dans la législation de l'Union les accords internationaux ADR/RID/ADN et les rend obligatoires pour le transport sur le territoire de l'Union.

En ce qui concerne les normes régionales, l'on citera, à titre d'exemple, l'article 33 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 avril 2008 relatif aux conditions applicables aux chantiers d'enlèvement et d'encapsulation d'amiante qui prévoit que l'emballage extérieur des déchets d'amiante doit être fermé hermétiquement et pourvu d'une étiquette indiquant la présence d'amiante, conforme à l'annexe de l'arrêté royal du 23 octobre 2001 limitant la mise sur le marché, la fabrication et l'emploi de certaines substances dangereuses et préparations dangereuses (amiante).

*Artikel 31**Door de huishoudens geproduceerd gemengd afval*

Artikel 31 voorziet in de omzetting van artikel 20 van richtlijn 2008/98/EG betreffende de gevaarlijke afvalstoffen geproduceerd door huishoudens.

De doelstellingen met betrekking tot het bezitten en beheren van gevaarlijk afval en het principiële verbod om ze te vermengen, zijn niet van toepassing op het gemengd gevaarlijk afval dat door huishoudens wordt geproduceerd. De bepalingen betreffende de etikettering, het bijhouden van het register van gevaarlijke afvalstoffen of het traceerbaarheidsdocument (artikelen 30, 45 en 46) zijn overigens niet van toepassing op de gescheiden fracties van de gevaarlijke afvalstoffen die worden geproduceerd door de huishoudens (bijvoorbeeld de residu's van farmaceutische ampullen, medisch afval, gebruikte flessen met pesticiden, enz.) indien de inzameling, verwijdering of nuttige toepassing ervan niet is aanvaard door een installatie of onderneming die een toelating heeft gekregen. Deze afvalstoffen zitten effectief in het gemengd huishoudelijk afval, en in (vrij lage) hoeveelheden zodat het moeilijk is gescheiden inzamelingen te organiseren of een geschikt verwerkingscentrum te vinden.

*Artikel 32**Machtiging tot het aannemen van bijkomende voorschriften betreffende het beheer van gevaarlijke afvalstoffen*

Deze bepaling stelt de Regering in staat om, indien nodig, het zeer specifieke beheer van gevaarlijke afvalstoffen aan te vullen.

Bovendien kan de Regering dit stelsel volledig of gedeeltelijk op andere afvalstoffen dan gevaarlijke afvalstoffen toepassen.

*Artikel 33**Afgewerkte olie*

Artikel 33 zet artikel 21 van richtlijn 2008/98/EG om, dat de bepalingen invoegt van richtlijn 75/439/EEG van de Raad van 16 juni 1975 inzake de verwijdering van afgewerkte olie, die tegelijkertijd werd opgeheven, en dit « Ter vereenvoudiging van de communautaire wetgeving en om rekening te houden met milieuvoordelen » (overweging 44).

De afgewerkte olie wordt gedefinieerd in artikel 3, 3^o van het voorontwerp van ordonnantie.

Bovendien, zoals aangehaald in overweging 44 : « Afgewerkte olie moet worden beheerd conform de prioriteitsvolgorde van de afvalhiërarchie en de voorkeur moet

*Article 31**Déchets mélangés produits par les ménages*

L'article 31 transpose l'article 20 de la directive 2008/98/CE qui concerne les déchets dangereux produits par les ménages.

Les objectifs relatifs à la détention et à la gestion des déchets dangereux et l'interdiction de principe de leur mélange ne s'appliquent pas aux déchets dangereux mélangés produits par les ménages. Les dispositions relatives à l'étiquetage, à la tenue du registre des déchets dangereux et au document de traçabilité (articles 30, 45 et 46) ne leur sont pas davantage applicables. Les obligations relatives à l'étiquetage, à la tenue du registre des déchets dangereux et au document de traçabilité ne concernent les fractions séparées de déchets dangereux produits par les ménages (par exemple les résidus d'ampoules pharmaceutiques, de déchets médicaux, flacons de pesticides usagés, etc.) qu'au moment où leur collecte, leur élimination ou leur valorisation a été acceptée par une installation ou une entreprise qui a obtenu une autorisation. Des déchets dangereux sont effectivement présents dans les déchets ménagers en mélange, dans des quantités assez faibles de sorte qu'il est difficile d'organiser des collectes séparées, voire de trouver un centre de traitement idoine.

*Article 32**Habilitation à l'adoption de règles complémentaires de gestion des déchets*

Cette disposition permet, le cas échéant, au Gouvernement de compléter le régime spécifique de gestion des déchets dangereux.

De surcroît, le Gouvernement peut appliquer tout ou partie de ce régime à des déchets autres que dangereux.

*Article 33**Huiles usagées*

L'article 33 transpose l'article 21 de la directive 2008/98/CE qui insère les dispositions de la directive 75/439/CEE du Conseil du 16 juin 1975 concernant l'élimination des huiles usagées, laquelle a été corrélativement abrogée, et ce, « par souci de simplification de la législation communautaire et de prise en compte des avantages pour l'environnement » (considérant 44).

Les huiles usagées sont définies à l'article 3, 3^o, du projet d'ordonnance.

Par ailleurs, comme cela est relevé au considérant 44, « La gestion des huiles usagées devrait être conforme à l'ordre de priorité de la hiérarchie des déchets, la priorité

worden gegeven aan opties die over de hele linie het beste milieuresultaat opleveren. Gescheiden inzameling van afgewerkte olie blijft van cruciaal belang voor het correcte beheer ervan alsook ter voorkoming van schade aan het milieu als gevolg van niet correcte verwijdering ».

*Artikel 34
Bioafval*

Artikel 34 zet artikel 22 van richtlijn 2008/98/EG om.

Het bioafval wordt gedefinieerd in artikel 3, 4° van het voorontwerp van ordonnantie. Het heeft de eigenschap dat het bederfelijk kan zijn en in het algemeen vochtig is.

« Overeenkomstig de afvalhiërarchie, en om broeikasgasemissies van afvalstortplaatsen terug te dringen » (overweging 35) is het van belang de gescheiden inzameling en de goede verwerking van biologisch afval te promoten en te faciliteren, met het doel milieuveilige compost en ander materiaal op basis van bioafval te produceren.

Er werd beslist het principe van artikel 22 van de richtlijn te verheffen tot verplichting voor de Regering. Het betreft evenwel geen verplichting tot het aannemen van bindende maatregelen ten aanzien van de operatoren, maar wel een verplichting om maatregelen aan te nemen voor de stimulering van het gescheiden inzamelen van bioafval met het oog op het composteren en vergisten van bioafval, de verwerking van bioafval op een wijze die een hoge mate van milieubescherming biedt en het gebruik van met biologisch afval geproduceerd milieuveilig materiaal.

*Artikel 35
Machtigingen betreffende het transport en
de overbrenging van afvalstoffen*

Artikel 35 neemt met name de machtiging van de Regering over die al was voorzien in artikel 18, 2° van de ordonnantie van 7 maart 1991.

Er zijn opgemerkt dat de term « overbrenging van afval » gebruikt wordt en begrepen moet worden met verwijzing naar de verordening (EG) nr. 1013/2006 en de andere akten die ermee verbonden zijn.

*Artikel 36
Beperkingen van invoer en uitvoer*

Artikel 36 zet artikel 16.1, lid 2 van richtlijn 2008/98/EG om, dat de lidstaten in staat stelt protectionistische maatregelen te treffen « om hun netwerk te beschermen ».

étant accordée aux solutions produisant le meilleur résultat global sur le plan de l'environnement. Il est toujours essentiel de procéder à la collecte séparée des huiles usagées pour assurer une gestion convenable de ces déchets et pour éviter que leur élimination inappropriée ne nuise à l'environnement ».

*Article 34
Biodéchets*

L'article 34 transpose l'article 22 de la directive 2008/98/CE.

Les biodéchets sont définis à l'article 3, 4°, du projet d'ordonnance. Ils présentent la caractéristique d'être putrescibles, généralement humides.

La collecte séparée des biodéchets et leur traitement approprié afin de produire du compost et d'autres matières ne présentant aucun risque pour l'environnement est à promouvoir et à faciliter « conformément à la hiérarchie des déchets et aux fins d'une réduction des émissions de gaz à effet de serre provenant de l'élimination des déchets dans des décharges » (considérant 35).

Il fut décidé d'ériger le principe de l'article 22 de la directive en obligation pour le Gouvernement. Toutefois, il ne s'agit pas d'une obligation d'adoption de mesures de contraintes à l'égard des opérateurs, mais d'une obligation d'adoption de mesures incitatives pour encourager la collecte séparée des biodéchets à des fins de compostage et de digestion des biodéchets, le traitement des biodéchets d'une manière compatible avec un niveau élevé de protection de l'environnement et l'utilisation de matières sans risque pour l'environnement et produites à partir de biodéchets.

*Article 35
Habitations concernant le transport et
le transfert de déchets*

L'article 35 reprend notamment l'habilitation au Gouvernement déjà prévue à l'article 18, 2°, de l'ordonnance du 7 mars 1991.

L'on notera que les termes « transferts de déchets » sont utilisés et doivent se comprendre par référence au règlement (CE) n° 1013/2006 et aux autres actes qui y sont ou y seront liés.

*Article 36
Limitations des importations et exportations*

L'article 36 transpose l'article 16.1, alinéa 2, de la directive 2008/98/CE qui permet aux Etats membres d'adopter des mesures protectionnistes « en vue de protéger leur réseau ».

Onder « netwerk » dient te worden verstaan « een adequaat geïntegreerd netwerk van afvalverwijderingsinstallaties en van installaties voor de nuttige toepassing van gemengd gemeentelijk afval, ingezameld van particuliere huishoudens, ook indien die inzameling dergelijk afval van andere producenten omvat, rekening houdend met de beste beschikbare technieken », dat wordt bedoeld in artikel 16.1, lid 1 van de richtlijn, een bepaling die werd omgezet door artikel 7, § 1 van het voorontwerp van ordonnantie.

Overweging 39 rechtvaardigt deze maatregelen als volgt : « Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1013/2006 kunnen de lidstaten de nodige maatregelen treffen om overbrenging van afvalstoffen die niet in overeenstemming is met hun afvalbeheerplannen te verhinderen. In afwijking van die verordening dienen de lidstaten binnenkomende overbrengingen van afval, bestemd voor als nuttige toepassing ingedeelde verbranding, te kunnen beperken indien vaststaat dat die overbrengingen ertoe zouden leiden dat in het binnenland ontstaan afval moet worden verwijderd of dat afval moet worden verwerkt op een wijze die niet in overeenstemming is met hun afvalbeheerplannen ».

In afwijking van verordening (EG) nr. 1013/2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen, met andere woorden buiten de op beperkend wijze voorziene gevallen, kan de binnenkomende overbrenging van afvalstoffen, bestemd voor als nuttige toepassing ingedeelde afvalverbrandingsinstallaties, worden beperkt indien vaststaat dat die overbrengingen ertoe zouden leiden dat in het eigen land ontstaand afval moet worden verwijderd of dat afval moet worden verwerkt op een wijze die niet consistent is met het gewestelijke afvalbeheerplan.

Het Instituut kan de uitvoer van afvalstoffen beperken om milieuredenen die worden geformuleerd in verordening (EG) nr. 1013/2006. Deze uitvoerbeperking is niet beperkt tot afval dat bestemd is voor als nuttige toepassing ingedeelde afvalverbrandingsinstallaties.

Artikel 37 Milieuvergunning

Artikel 37 zet artikel 23 van richtlijn 2008/98/EG om, dat afvalverwerkende ondernemingen verplicht over een vergunning te beschikken.

Er zij opgemerkt dat de installaties buiten die voor afvalverwerking (zoals die voor de productie, de tijdelijke opslag, ...), hoewel ze niet geïndiceerd worden door deze bepaling, toch geregeld kunnen worden door de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen en haar uitvoeringsmaatregelen.

Overweging 38 stelt : « De lidstaten mogen voor bepaalde afvalproducenten milieuvergunningen of algemene

Par « réseau », on entend « le réseau intégré et adéquat d'installations d'élimination des déchets et d'installations de valorisation des déchets municipaux en mélange collectés auprès des ménages privés, y compris lorsque cette collecte concerne également de tels déchets provenant d'autres producteurs, en tenant compte des meilleures techniques disponibles » visé à l'article 16.1, alinéa 1^{er}, de la directive, disposition transposée par l'article 7, § 1^{er}, du projet d'ordonnance.

Le considérant 39 de la directive-cadre justifie ces mesures de la manière suivante : « Conformément au règlement (CE) n° 1013/2006, les États membres peuvent prendre les mesures nécessaires pour empêcher des transferts de déchets qui ne sont pas conformes à leurs plans de gestion des déchets. Par dérogation audit règlement, les États membres devraient être autorisés à limiter les entrées des déchets destinés aux incinérateurs relevant de la valorisation, lorsqu'il a été établi que les déchets nationaux devraient être éliminés ou traités d'une manière qui ne concorde pas avec leur plan de gestion des déchets ».

Ainsi, par dérogation au règlement (CE) n° 1013/2006 relatif aux transferts de déchets, c'est-à-dire en dehors des cas limitativement prévus, les importations de déchets destinés aux incinérateurs et relevant de la valorisation peuvent être limitées pour autant qu'il soit établi que de telles importations auraient pour conséquence de devoir éliminer des déchets nationaux ou que ces déchets devraient être traités d'une manière qui n'est pas conforme au plan régional déchets.

L'Institut peut limiter les exportations de déchets pour des motifs environnementaux énoncés dans le règlement (CE) n° 1013/2006. Cette limitation à l'exportation n'est pas circonscrite aux déchets destinés aux incinérateurs et relevant de la valorisation.

Article 37 Permis d'environnement

L'article 37 transpose l'article 23 de la directive 2008/98/CE qui soumet à autorisation les établissements de traitement des déchets.

L'on notera que les installations autres que celles de traitement des déchets (comme celles ayant pour activité la production, le stockage temporaire *in situ*, ...), bien que non visées par cette disposition, peuvent toutefois être régies par l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement et ses mesures d'exécution.

Le considérant 38 rappelle que « les États membres peuvent accorder les autorisations environnementales ou

milieuvoorschriften doen gelden, zonder de goede werking van de interne markt in het gedrang te brengen ».

Zoals al het geval was in de ordonnantie van 7 maart 1991 (artikel 13, alinea 1) blijven de afvalverwerkingsinrichtingen (begrip gedefinieerd in artikel 3, 16°) in principe gebonden aan een vergunning – de milieuvergunning in de zin van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen. De minimale inhoud van de vergunning wordt met name uitgebreid tot verrichtingen van follow-up en controle of tot bepalingen betreffende de sluiting en het toezicht na sluiting.

De milieuvergunning voor een afvalverwerkingsinstallatie kan slechts toegekend worden indien de overwogen behandelingsmethode niet aanvaardbaar is uit het oogpunt van de milieubescherming, meer bepaald wanneer de inrichting niet conform is met de bepalingen van artikel 17.

Artikel 37, § 4 betreft de vergunningen voor inrichtingen voor de verbranding of medeverbranding van afval met terugwinning van energie : deze zijn gebonden aan de voorwaarde dat deze nuttige toepassing een hoge energie-efficiëntie moet vertonen. Zo niet zal de specifieke verbrandingsinstallatie niet kunnen worden toegestaan als installatie voor nuttige toepassing. Dat kan echter wel als verwerkingsinstallatie.

Wat betreft de verbrandingsinstallaties die als hoofdactiviteit hebben vast gemeentelijk afval te verwerken, kan de milieuvergunning pas aan de installatie worden toegekend, als installatie voor nuttige toepassing, op voorwaarde dat de installatie de voorwaarden van punt R 1 van bijlage 2 zoals vastgelegd in het kader van de maatregelen genomen op het niveau van de Unie in acht neemt.

Wat betreft de andere verbrandings- of medeverbrandingsinstallaties is de Regering gemachtigd de criteria voor de energie-efficiëntie van die installaties te bepalen.

Artikel 38 *Aangifte*

Artikel 38 zet artikelen 24, 25 en 26 van richtlijn 2008/98/EG om, die de mogelijke hypothesen voor vrijstelling van de vergunningsvereisten vastleggen, alsook de voorwaarden voor deze vrijstelling.

Terwijl de richtlijn twee mogelijke gevallen voor vrijstelling van de vergunningsplicht voorziet (inrichtingen of ondernemingen die handelingen stellen voor de verwijdering van hun eigen niet-gevaarlijke afvalstoffen op de plaats van productie of, in bepaalde gevallen, inrichtingen

appliquer des règles générales en matière d'environnement à certains producteurs de déchets dans la mesure où elles ne compromettent pas le bon fonctionnement du marché intérieur ».

Comme c'est déjà le cas dans l'ordonnance du 7 mars 1991 (article 13, alinéa 1^{er}), les installations de traitement de déchets (notion définie à l'article 3, 19°), demeurent, en principe, soumises à autorisation – le permis d'environnement au sens de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement. Le contenu minimal de l'autorisation est étendu, notamment, aux opérations de suivi et de contrôle ou aux dispositions relatives à la fermeture et à la surveillance après fermeture.

Le permis d'environnement relatif à une installation de traitement de déchets ne peut être accordé lorsque la méthode de traitement envisagée n'est pas acceptable du point de vue de la protection de l'environnement, notamment lorsqu'elle n'est pas conforme aux exigences de l'article 17.

L'article 37, § 4 vise les autorisations relatives aux installations d'incinération ou de coïncinération de déchets avec valorisation énergétique : elles doivent être subordonnées à la condition que cette valorisation présente une efficacité énergétique élevée. A défaut, l'installation spécifique d'incinération ou de coïncinération ne pourra pas être autorisée comme installation de valorisation; elle pourra toutefois l'être comme installation d'élimination.

En ce qui concerne les installations d'incinération dont l'activité principale consiste à traiter les déchets municipaux solides, le permis d'environnement ne peut être accordé à l'installation, en tant qu'installation de valorisation, qu'à la condition que l'installation respecte les conditions du point R 1 de l'annexe 2 telles qu'arrêtées dans le cadre des dispositions prises au niveau de l'Union.

En ce qui concerne les autres installations d'incinération ou de coïncinération, le Gouvernement est habilité à déterminer les critères de l'efficacité énergétique de ces installations.

Article 38 *Déclaration*

L'article 38 transpose les articles 24, 25 et 26 de la directive 2008/98/CE qui fixent les hypothèses possibles d'exemption de l'obligation d'autorisation et les conditions de cette exemption.

Alors que la directive prévoit deux cas possibles d'exemption d'autorisation (les établissements ou entreprises effectuant les opérations d'élimination de leurs propres déchets non dangereux sur le lieu de production et les établissements ou entreprises effectuant des opérations

of ondernemingen die handelingen van nuttige toepassing van afvalstoffen stellen), vermeldt artikel 38 alleen de vrijstelling van vergunning voor afvalverwerkingsinrichtingen die de nuttige toepassing van afvalstoffen als activiteit hebben – bovendien nog beperkt tot niet-gevaarlijk afval.

De Regering is gemachtigd om ze aan een aangifteplicht te onderwerpen, een begrip dat wordt gedefinieerd in artikel 3, 27° van het voorontwerp van ordonnantie. In het kader van het aangiftesysteem is de Regering eveneens gemachtigd om, voor elk type van activiteit van nuttige toepassing, algemene exploitatievoorwaarden aan te nemen.

Artikel 39

Erkenning en registratie

Artikel 39 zet artikel 26 van richtlijn 2008/98/EG om, dat met name de registratieplicht vastlegt van de inrichtingen of ondernemingen die op beroepsmatige basis afval inzamelen of vervoeren, en van de handelaars en make-laars. De afvalverwerkingsinrichtingen die vrijgesteld zijn van de vergunningsvereisten, die ook worden bedoeld in artikel 26 van de richtlijn, zijn echter reeds onderworpen aan de aangifteplicht van artikel 38 van het voorontwerp van ordonnantie. Deze aangifteplicht voorziet in de omzetting van de registratievereiste bedoeld in artikel 26 van de kaderrichtlijn.

Artikel 39, 5° machtigt de Regering ertoe andere personen dan die bedoeld in richtlijn 2008/98 te onderwerpen aan registratie of erkenning in de zin van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

Artikel 40

Belasting op de afvalverbranding

De ordonnantie voert een belasting op het verbranden van afvalstoffen in. Overeenkomstig artikel 170 van de Grondwet en de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof moet de ordonnantie de essentiële elementen van de belasting vastleggen (definiëren van de berekeningsgrondslag of het belastbaar feit van de belasting en vastlegging van het tarief ervan) terwijl de uitvoerende macht alleen de details van de belasting bepaalt.

Het belastbaar feit van de belasting is het verbranden van afvalstoffen in een verbrandingsinstallatie die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is gelegen. De belastbare grondslag is het aantal ton afval dat gedurende de beschouwde periode in aanmerking komt voor verbranding. Het bedrag van de belasting is op 6 euro vastgelegd en is dus vergelijkbaar met het bedrag dat in de andere Gewesten van toepassing is. Vanaf 2014, bezorgt het

de valorisation des déchets), l'article 38 ne retient que l'exemption d'autorisation pour les installations de traitement de déchets qui ont pour activité la valorisation des déchets – qui plus est, limitée aux déchets non dangereux.

Le Gouvernement est habilité à les soumettre à déclaration – notion définie à l'article 3, 27°, du projet d'ordonnance. Dans le cadre de ce régime de déclaration, le Gouvernement est également habilité à adopter, pour chaque type d'activité, des conditions générales d'exploitation.

Article 39

Agrément et enregistrement

L'article 39 transpose l'article 26 de la directive 2008/98/CE qui fixe notamment le régime d'enregistrement des établissements ou entreprises assurant la collecte ou le transport de déchets à titre professionnel et des négociants et courtiers. Les installations de traitement de déchets bénéficiant d'une exemption d'autorisation, également visées à l'article 26 de la directive, sont quant à elles déjà soumises au régime de déclaration de l'article 38 du projet d'ordonnance. Ce régime de déclaration transpose l'exigence d'enregistrement prévue à l'article 26 de la directive-cadre.

L'article 39, 5° habilite le Gouvernement à soumettre à enregistrement ou à agrément, au sens de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, d'autres personnes que celles visées dans la directive 2008/98.

Article 40

Taxe sur l'incinération des déchets

L'ordonnance instaure un dispositif de taxe à l'incinération. Conformément à l'article 170 de la Constitution et à la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, l'ordonnance doit fixer les éléments essentiels de la taxe (définition de l'assiette de la taxe ou fait générateur de la taxe, détermination de sa base et fixation de son tarif), tout en laissant à l'Exécutif le soin de ne régler que les détails de celle-ci.

Le fait générateur de la taxe est l'incinération de déchets dans une installation d'incinération située sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. La base imposable est le nombre de tonnes de déchets admises à l'incinération au cours de la période considérée. Les montants de la taxe s'élèvent à 6 euros et sont donc comparables aux taux applicables dans les autres régions. A partir de 2014, la Région adresse annuellement aux redevables un formulaire

Gewest de belastingplichtigen jaarlijks een aangifteformulier voor het voorbije jaar. De Regering is gemachtigd om het model van dat formulier vast te leggen.

De invoering van een belasting op het verbranden van afvalstoffen vergelijkbaar met reeds bestaande belastingen in de twee andere Gewesten strekt tot het harmoniseren van de gewestelijke belastingmaatregelen en tot het beperken van de stimulering van de invoer van afvalstoffen naar het Gewest. Verder biedt de belasting het Gewest de mogelijkheid om fiscale ontvangsten in te vorderen in geval van het behandelen van afval afkomstig uit de andere gewesten.

Net zoals in de twee andere Gewesten moet de belasting eveneens betaald worden wanneer de afvalstoffen uitgevoerd worden voor verbranding naar een ander gewest of een ander land. In dat geval wordt het bedrag van de belasting dat in het gewest of het land van bestemming wordt geïnd, afgetrokken van het bedrag van de verschuldigde belasting in het Brussels Gewest. Het bedrag van deze belasting mag niet kleiner zijn dan nul.

Wanneer de afvalstoffen uitgevoerd worden, is de belastingplichtige de persoon die de afvalstoffen uitvoert. De identificatie van de belastingplichtige gebeurt volgens een cascadesysteem. In principe is dit de ophaler van de afvalstoffen.

Wanneer de afvalstoffen niet worden opgehaald door een inzamelaar, maar rechtstreeks vervoerd worden door een vervoerder, wordt de vervoerder de belastingplichtige.

Ten slotte, wanneer de afvalproducent zichzelf belast met het vervoer van de afvalstoffen naar de plaats van verbranding, zonder de tussenkomst van een inzamelaar of een vervoerder, dan is de producent de belastingplichtige.

Artikel 40 legt geen belasting op verbranding op voor afvalstoffen afkomstig van activiteiten uit de gezondheidszorg, zoals bedoeld in de zin van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 maart 1994 betreffende het beheer van afvalstoffen afkomstig van activiteiten uit de gezondheidszorg. Deze vrijstelling is gerechtvaardigd door de wil om de gewestelijke fiscale maatregelen af te stemmen op die van de andere gewesten en de kosten rond activiteiten uit de gezondheidszorg niet te verzwaren. Om vrijgesteld te worden moeten de afvalstoffen wel gescheiden zijn van andere afvalstoffen en als dusdanig kunnen geïdentificeerd worden.

Artikel 41

De invoering van een belasting van 29 euro voor verbrande afvalstoffen die bepaalde drempels te boven gaan, strekt ertoe het Gewest en de gewestelijke actoren aan te moedigen de nodige middelen te ontwikkelen om de doelstellingen inzake selectieve inzameling en recycling gedefinieerd in artikel 22 te behalen. Deze belasting komt bovenop de belasting ingesteld door artikel 40.

de déclaration pour l'exercice précédent. Le Gouvernement est habilité à définir le modèle de ce formulaire.

L'instauration d'une taxe à l'incinération des déchets comparable à celles qui existent dans les deux autres régions vise à harmoniser les mesures fiscales régionales et à réduire les incitants à l'importation de déchets vers la Région. Elle permet aussi à la Région de récupérer des recettes fiscales en cas de traitement de déchets en provenance des autres régions.

Comme dans les deux autres Régions, la taxe est due également lorsque les déchets sont exportés pour être incinérés dans une autre région ou dans un autre pays. Dans ce cas le montant de la taxe perçue dans la région ou le pays destinataire est déduit du montant de la taxe due en Région bruxelloise. Le montant de cette taxe ne peut pas être inférieur à zéro.

Lorsque le déchet est exporté, le redevable de la taxe est celui qui procède à l'exportation des déchets. L'identification du redevable est faite selon un système de cascade. En principe c'est le collecteur des déchets.

Si les déchets ne sont pas collectés par un collecteur mais directement transportés par un transporteur, c'est le transporteur qui devient redevable de la taxe.

Enfin, si le producteur de déchets se charge lui-même de transporter les déchets jusqu'au lieu d'incinération, sans l'intervention d'un collecteur ni d'un transporteur, c'est le producteur qui est redevable de la taxe.

L'article 40 exonère de la taxe sur l'incinération, les déchets résultant d'activités de soins de santé, entendus au sens de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mars 1994 relatif à la gestion des déchets résultant d'activités de soins de santé. Cette exonération est justifiée par la volonté d'harmoniser les mesures fiscales régionales avec celles des autres régions et de ne pas alourdir les coûts liés aux activités de soins de santé. Pour être exonérés, les déchets doivent cependant être séparés des autres déchets et pouvoir être identifiés comme tels.

Article 41

L'instauration d'une taxe de 29 euros pour les déchets incinérés au-delà de certains seuils vise à encourager la Région et les acteurs régionaux à développer les moyens nécessaires à la réalisation des objectifs de collecte sélective et de recyclage définis à l'article 22. Cette taxe vient s'ajouter à la taxe instaurée par l'article 40.

Deze belasting is enkel van toepassing op de verbranding van huishoudelijke en soortgelijke afvalstoffen die op het grondgebied van het Gewest door het Agentschap boven bepaalde drempels worden ingezameld.

Dit belastingstelsel ingevoerd door artikel 41 vormt, net als het belastingstelsel ingevoerd door artikel 40, een aanvulling op de initiatieven die het Gewest heeft gestart om de selectieve inzameling en recycling te ontwikkelen. Het strekt ertoe na te gaan of de doelstellingen inzake recycling die het Gewest zich in toepassing van richtlijn 2008/98 betreffende afvalstoffen heeft vooropgesteld, verwezenlijkt worden.

Hiervoor wordt een monitoringsysteem met betrekking tot de gerealiseerde vooruitgang inzake selectieve inzameling en recycling door de Regering ingevoerd.

De berekening van de resultaten van de selectieve inzameling die is opgenomen in de monitoring, omvat de selectieve inzameling van afvalstoffen door het Agentschap en de gemeenten : en heeft niet alleen betrekking op de selectief ingezamelde afvalstoffen aan huis, via de containerparken en inzamelcentra, maar ook op de huishoudelijke afvalstoffen die selectief ingezameld worden door sociale economiebedrijven, de Ecopool en sommige detailhandelaars met het oog op hergebruik of recycling.

In voorkomend geval zal het Gewest zich op deze monitoring kunnen steunen om eventueel bijkomende maatregelen te treffen indien uit deze monitoring blijkt dat de uitgevoerde maatregelen het niet mogelijk maken om de doelstellingen te behalen die het Gewest zich in toepassing van richtlijn 2008/98 betreffende afvalstoffen heeft vooropgesteld.

Het Gewest is gemachtigd om de modellen van de belastingaangiften bedoeld in de artikelen 40 en 41 vast te leggen. Vanaf 2016, bezorgt het Gewest de belastingplichtige jaarlijks de aangifteformulieren voor het voorbije jaar.

Artikelen 42 tot 44

Artikelen 42 tot 44 leggen de praktische regels vast voor de inning en de invordering van de belasting.

De vestiging en de invordering van de belasting worden uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen bedoeld in de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelasting ten laste van bezetters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige omroerende goederen.

De Regering is gemachtigd om de aangifte- en inningsmodaliteiten van de belastingen bedoeld in de artikelen 40 en 41 te verduidelijken.

Cette taxe ne s'applique qu'à l'incinération des déchets ménagers et assimilés collectés sur le territoire de la Région par l'Agence au-delà de certains seuils.

Le régime de taxe instauré par l'article 41 vient, comme celui instauré par l'article 40, compléter les initiatives que la Région a initiées pour développer la collecte sélective et le recyclage. Il vise à s'assurer de la réalisation des objectifs de recyclage que la Région s'est fixés en application de la directive 2008/98 relative aux déchets.

Pour ce faire, un système de monitoring des progrès réalisés en matière de collecte sélective et de recyclage est mis en place par le Gouvernement.

Le calcul des résultats de collecte sélective repris dans le monitoring englobe les déchets collectés sélectivement par l'Agence et par les communes; ce qui inclut non seulement les déchets collectés via les collectes sélectives en porte à porte, via les parcs à conteneurs et les déchetteries mais également les déchets en provenance des ménages collectés sélectivement en vue de leur réemploi ou de leur recyclage, par les entreprises d'économie sociale, l'Ecopole et certains détaillants.

Le cas échéant, la Région pourra s'appuyer sur ce monitoring, pour prendre d'éventuelles mesures complémentaires, s'il résulte de ce monitoring que les mesures mises en œuvre ne permettent pas de réaliser les objectifs que la Région s'est fixés en application de la directive 2008/98 relative aux déchets.

La Région est habilitée à définir les modèles de déclaration des taxes visées aux articles 40 et 41. A partir de l'année 2016, elle adresse annuellement au redevable les formulaires de déclaration pour l'exercice précédent.

Articles 42 à 44

Les articles 42 à 44 définissent les règles pratiques de perception et de recouvrement de la taxe.

L'établissement et le recouvrement de la taxe s'effectuent conformément aux dispositions visées de l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis et de titulaires de droits réels sur certains immeubles.

Le Gouvernement est habilité à préciser les modalités de déclaration et de recouvrement des taxes visées aux articles 40 et 41.

Artikel 45
Afvalregister

Artikel 45 zet artikel 35 van richtlijn 2008/98/EG betreffende de verplichting tot het bijhouden van registers om, dat de bepalingen omvat betreffende gevaarlijke afvalstoffen die worden bedoeld in artikel 4 van richtlijn 91/689/EG van de Raad van 12 december 1991 betreffende gevaarlijke afvalstoffen.

Artikel 16, § 1, 1° van de ordonnantie van 7 maart 1991 machtigde de Regering om, voor bepaalde categorieën van afvalstoffen, op te leggen dat een register werd bijgehouden dat met name de aard, de oorsprong en de hoeveelheid van de afvalstoffen vermeldt. In uitvoering van deze bepaling werd het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 30 januari 1997 betreffende het afvalregister aangenomen. Artikel 5 van het voorontwerp van ordonnantie is de nieuwe wettelijke grondslag van dit besluit.

Voortaan is het register chronologisch en moet het zowel de aard, de oorsprong als de hoeveelheid van de afvalstoffen vermelden, en in voorkomend geval ook de bestemming, de frequentie van inzameling, het vervoermiddel en de voor de afvalstoffen beoogde wijze van verwerking.

De Regering is gemachtigd haar eisen uit te breiden tot de personen die ze aanduidt of tot niet-huishoudelijke afvalstoffen die geen gevaarlijke afvalstoffen zijn.

Artikel 46
Traceerbaarheid van gevaarlijke afvalstoffen

Artikel 46 zet artikelen 17 en 19.2 van richtlijn 2008/98/EG om, betreffende de traceerbaarheid van gevaarlijke afvalstoffen en de vereiste van identificatiedocumenten voor het transport van gevaarlijke afvalstoffen binnen het grondgebied van een lidstaat. Deze bepalingen zijn, zonder substantiële wijzigingen, overgenomen van richtlijn 91/689/EG van de Raad van 12 december 1991 betreffende gevaarlijke afvalstoffen.

De Regering kan de vereiste van afgifte van een traceerbaarheidsdocument uitbreiden tot niet-huishoudelijke afvalstoffen die geen gevaarlijke afvalstoffen zijn.

Artikel 47
Periodieke inspecties

De maatregelen voor toezicht omvatten eveneens de periodieke inspecties die worden opgesomd onder artikel 47 van het ontwerp van ordonnantie dat artikel 34 van richtlijn 2008/98/EG omzet.

De bepalingen die oorspronkelijk waren voorzien door de ordonnantie van 7 maart 1991 en die betrekking hadden op het toezicht met een zeer uitgebreide bevoegdheid om

Article 45
Registre de déchets

L'article 45 transpose l'article 35 de la directive 2008/98/CE relatif à l'obligation de tenue d'un registre des déchets, laquelle reprend les dispositions relatives aux déchets dangereux visées à l'article 4 de la directive 91/689/CE du Conseil du 12 décembre 1991 relative aux déchets dangereux.

L'article 16, § 1^{er}, 1°, de l'ordonnance du 7 mars 1991 habilitait le Gouvernement à imposer, pour certaines catégories de déchets, la tenue d'un registre indiquant notamment la nature, l'origine et la quantité de déchets. En exécution de cette disposition, l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 janvier 1997 relatif au registre des déchets a été adopté. L'article 5 du projet d'ordonnance est la nouvelle base légale de cet arrêté.

Le registre est chronologique et doit indiquer tant la nature, l'origine et la quantité de déchets que, le cas échéant, la destination, la fréquence de collecte, le moyen de transport et le mode de traitement envisagé pour les déchets.

Le Gouvernement est habilité à étendre ces exigences aux personnes qu'il désigne ou à des déchets non ménagers autres que dangereux.

Article 46
Traçabilité des déchets dangereux

L'article 46 transpose les articles 17 et 19.2 de la directive 2008/98/CE relatifs à la traçabilité des déchets dangereux et à l'exigence de documents d'identification pour le transport de déchets dangereux à l'intérieur du territoire d'un Etat membre, dispositions reprises, sans modification substantielle, de la directive 91/689/CE du Conseil du 12 décembre 1991 relative aux déchets dangereux.

Le Gouvernement peut étendre l'exigence de délivrance d'un document de traçabilité à des déchets non ménagers autres que dangereux.

Article 47
Inspections périodiques

Les mesures de surveillance comportent également les inspections périodiques énumérées à l'article 47 du projet d'ordonnance qui transpose l'article 34 de la directive 2008/98/CE.

Les dispositions originellement prévues par l'ordonnance du 7 mars 1991 et qui étaient relatives à la surveillance avec de très larges pouvoirs d'investigation et de prise de

onderzoeken te voeren en dringende maatregelen te treffen bij inbreuken, werd opgeheven door de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu die bepalingen met betrekking tot het toezicht omvat die niet specifiek van toepassing zijn op het domein van de afvalstoffen. Bovendien wordt verwezen naar het gewone systeem van toezicht dat wordt voorgeschreven door de ordonnantie van 25 maart 1999.

*Artikelen 48 tot 55
Strafrechtelijke sancties*

Artikelen 48 tot 55 zetten artikel 36 van richtlijn 2008/98/EG om en, binnen het toepassingsveld van deze ordonnantie, de relevante bepalingen van richtlijn 2008/99/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 inzake de bescherming van het milieu door middel van het strafrecht.

Artikelen 22 tot 29 van de ordonnantie van 7 maart 1991 voorzagen al een systeem van strafrechtelijke sancties, dat moest worden gecombineerd met het systeem van administratieve sancties dat wordt voorgeschreven door de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu.

Artikel 36.2 van de richtlijn verplicht de Lidstaten ertoe een systeem in te voeren van passende, doeltreffende, evenredige en afschrikkende sancties. Dit is nieuw vergeleken met de voorgaande afvalrichtlijnen. Het Hof van Justitie heeft al de gelegenheid gehad om te stellen dat, in dit kader, de Lidstaten gerechtigd zijn om strafrechtelijke sancties te voorzien, op voorwaarde dat deze sancties vergelijkbaar zijn met de sancties die van toepassing zijn op gelijkaardige en even zware schendingen van het nationaal recht en dat ze, in elk geval, een doeltreffend, evenredig en afschrikkend karakter hebben (H.J.E.G., 2 september 1996, S. Gallotti, Samengevoegde zaken C-58/95, C-75/95, C-112/95, C-119/95, C-123/95, C-135/95, C-140/95, C-141/95, C-154/95 en C-157/95).

Overweging 45 stelt overigens : « De lidstaten dienen ervoor te zorgen dat doeltreffende, evenredige en afschrikkende sancties worden opgelegd aan natuurlijke en rechtspersonen die verantwoordelijk zijn voor afvalbeheer, zoals afvalproducenten, houders, makelaars, handelaars, vervoerders en inzamelaars, inrichtingen of ondernemingen die afvalverwerkingshandelingen verrichten en afvalbeheerregelingen uitvoeren, indien zij de bepalingen van deze richtlijn overtreden. Onverminderd richtlijn 2004/35/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende milieuaansprakelijkheid met betrekking tot het voorkomen en herstellen van milieuschade (2) kunnen de lidstaten ook maatregelen nemen om

mesures d'urgence lorsqu'il se commet une infraction ont été abrogées par l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions qui contient des dispositions relatives à la surveillance non spécifique à la matière des déchets. Aussi, il est renvoyé au régime de surveillance commun prescrit par l'ordonnance du 25 mars 1999.

*Articles 48 à 55
Sanctions pénales*

Les articles 48 à 55 transposent l'article 36 de la directive 2008/98/CE et, dans la champ d'application de la présente ordonnance, les dispositions pertinentes de la directive 2008/99/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative à la protection de l'environnement par le droit pénal.

Les articles 22 à 29 de l'ordonnance du 7 mars 1991 prévoyaient déjà un régime de sanctions pénales, lequel devait être combiné avec le régime de sanctions administratives prescrit par l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions.

L'article 36.2 de la directive impose aux Etats membres de déterminer un régime de sanctions adéquates, effectives, proportionnées et dissuasives. C'est une nouveauté par rapport aux directives déchets précédentes. La Cour de justice a déjà eu l'occasion de préciser que, dans ce cadre, les Etats membres sont fondés à prévoir des sanctions pénales, à la condition que ces sanctions soient analogues à celles applicables aux violations du droit national d'une nature et d'une importance similaire et que, en tout état de cause, elles présentent un caractère effectif, proportionné et dissuasif (C.J.C.E., 2 septembre 1996, S. Gallotti, Aff. jointes C-58/95, C-75/95, C-112/95, C-119/95, C-123/95, C-135/95, C-140/95, C-141/95, C-154/95 et C-157/95).

Par ailleurs, le considérant 45 rappelle : « Il convient que les États membres prévoient des sanctions effectives, proportionnées et dissuasives à l'encontre des personnes physiques ou morales responsables de la gestion des déchets, telles que les producteurs, les détenteurs, les courtiers, les négociants, les transporteurs et les collecteurs de déchets, les établissements ou entreprises mettant en œuvre des opérations de traitement de déchets ou des systèmes de gestion de déchets, dans les cas où elles contreviennent aux dispositions de la présente directive. Les États membres peuvent en outre prendre des mesures visant à recouvrer les coûts afférents au non-respect des dispositions applicables, ainsi que des mesures de réparation, sans préjudice de la

de kosten ingevolge de niet-naleving en de herstelmaatregelen terug te vorderen ».

Artikel 48 voorziet de strafrechtelijke sanctie (1 tot 12 maanden en/of 25 euro tot 12.500 euro) voor de overtreding van het verbod op het achterlaten van afvalstoffen. Deze bepaling is gebaseerd op artikel 22 van de ordonnantie van 7 maart 1991, en het feit of men al dan niet zijn eigen afvalstoffen achterlaat, speelt geen rol in de bepaling van de strafmaat. Deze overtredingen worden eveneens bestraft met administratieve geldboetes krachtens artikel 32, 7° van de ordonnantie van 25 maart 1999 zoals gewijzigd door artikel 65 van het onderhavige voorontwerp van ordonnantie.

Artikel 49 somt de overtredingen op die kunnen worden bestraft met een strafrechtelijke sanctie (1 tot 24 maanden en/of 125 euro tot 25.000 euro). Deze bepaling omvat met name de gedragingen die, met enkele kleine verschillen, als strafbare feiten worden aangemerkt door artikelen 23, 23bis en 26 van de ordonnantie van 7 maart 1991. Deze overtredingen worden eveneens bestraft met administratieve geldboetes krachtens artikel 33, 4°, b) tot f) van de ordonnantie van 25 maart 1999 zoals gewijzigd door artikel 65 van het onderhavige voorontwerp van ordonnantie.

Artikel 50 verhoogt de in artikelen 48 en 49 voorziene boetes (3 maanden tot 3 jaar en/of 125 euro tot 50.000 euro) wanneer de vastgestelde overtredingen betrekking hebben op gevaarlijke afvalstoffen en merkt de schending van de specifieke bepalingen voor gevaarlijke afvalstoffen op het vlak van productie en opslag, het verbod op vermenging en de etikettering aan als strafbaar feit (artikelen 28, 29 en 30). Deze overtredingen worden eveneens bestraft met administratieve geldboetes krachtens artikel 33, 4° van de ordonnantie van 25 maart 1999 zoals gewijzigd door artikel 66 van het onderhavige voorontwerp van ordonnantie.

Artikel 51 vormt een omzetting van artikel 3, b) en c) en artikel 5 van richtlijn 2008/99/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 inzake de bescherming van het milieu door middel van het strafrecht. Artikel 3, b) en c) van richtlijn 2008/99/EG stelt illegale verrichtingen inzake afvalbeheer wanneer ze een duidelijke milieu-impact riskeren te hebben of illegale overdrachten van afval in grote hoeveelheden strafbaar. Met de bedoeling om effectieve en afschrikkende straffen in te voeren, worden de straffen die met name voorzien zijn in de artikelen 48, 49 en 50 dus verhoogd (3 maanden tot 5 jaar en/of 250 euro tot 75.000 euro) wanneer de overtredingen een zwaardere schade veroorzaken of kunnen veroorzaken (de dood of ernstige verwonding van personen, een wezenlijke verslechtering van de lucht-, bodem- of waterkwaliteit of van de fauna of flora). Dezelfde verhoogde straffen worden opgelegd voor de illegale overbrenging van afvalstoffen in de zin van artikel 2, § 35 van verordening (EG) nr. 1013/2006 wanneer het in een niet-verwaarloosbare hoeveelheid gebeurt.

directive 2004/35/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 sur la responsabilité environnementale en ce qui concerne la prévention et la réparation des dommages environnementaux ».

L'article 48 prévoit la sanction pénale (1 à 12 mois et/ou 25 à 12.500 euros) de l'infraction d'abandon de déchets. Cette disposition est inspirée de l'article 22 de l'ordonnance du 7 mars 1991, sans toutefois distinguer la peine selon qu'il s'agit de l'abandon de ses propres déchets ou non. Ces infractions sont également punies d'amendes administratives en vertu de l'article 32, 7°, de l'ordonnance du 25 mars 1999 tel que modifié par l'article 65 du présent projet.

L'article 49 énumère les infractions susceptibles d'être punies d'une sanction pénale (1 à 24 mois et/ou 125 à 25.000 euros). Cette disposition reprend notamment les comportements érigés en infractions pénales, sous quelques nuances, par les articles 23, 23bis et 26 de l'ordonnance du 7 mars 1991. Ces infractions sont également punies d'amendes administratives en vertu de l'article 33, 4°, de l'ordonnance du 25 mars 1999 tel que modifié par l'article 65 du présent projet.

L'article 50 augmente les peines prévues aux articles 48 et 49 (3 mois à 3 ans et/ou 125 à 50.000 euros) lorsque les infractions constatées concernent des déchets dangereux et érige en infraction la violation des dispositions spécifiques aux déchets dangereux en matière de production et de stockage, d'interdiction de mélange et d'étiquetage (articles 28, 29 et 30). Ces infractions sont également punies d'amendes administratives en vertu de l'article 33, 4°, de l'ordonnance du 25 mars 1999 tel que modifié par l'article 66 du présent projet.

L'article 51 transpose l'article 3, b) et c) et l'article 5 de la directive 2008/99/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative à la protection de l'environnement par le droit pénal. L'article 3, b) et c), de la directive 2008/99/CE incrimine les opérations illicites de gestion de déchets lorsqu'elles risquent d'avoir un impact environnemental significatif ou les transferts illicites de déchets portant sur des quantités non négligeables. Dans l'objectif de peines effectives et dissuasives, les peines prévues notamment aux articles 48, 49 et 50 sont ainsi augmentées (3 mois à 5 ans et/ou 250 à 75.000 euros) lorsque les infractions causent ou sont susceptibles de causer des dommages aggravés (la mort ou de graves lésions à des personnes, une dégradation substantielle de la qualité de l'air, du sol, de l'eau, de la faune ou de la flore). Est puni de ces mêmes peines majorées, le transfert illicite de déchets au sens de l'article 2, § 35, du règlement (CE) n° 1013/2006 réalisé en quantité non négligeable.

Artikelen 52 en 53 geven een overzicht van de overtredingen die verband houden met de bewijsplicht, het bijhouden van registers en verplichtingen betreffende de traceerbaarheid die kunnen worden bestraft met een strafrechtelijke sanctie (1 tot 6 maanden en/of 25 euro tot 2.500 euro). Deze overtredingen worden eveneens bestraft met administratieve geldboetes krachtens artikel 32, 7° en 33, 4° van de ordonnantie van 25 maart 1999 zoals gewijzigd door artikel 65 en 66 van het onderhavige voorontwerp van ordonnantie.

Artikel 54 geeft een overzicht van de overtredingen die verband houden met de informatieplicht die kunnen worden bestraft met een strafrechtelijke sanctie. Deze bepaling is gebaseerd op artikelen 24 en 25 van de ordonnantie van 7 maart 1991. Deze overtredingen worden eveneens bestraft met administratieve geldboetes krachtens artikel 33, 4° van de ordonnantie van 25 maart 1999 zoals gewijzigd door artikel 65 van de onderhavige ontwerpordonnantie.

Er moet op worden gewezen dat, in tegenstelling tot administratieve geldboeten, de bedragen van de in de becommentarieerde bepalingen strafrechtelijke geldboeten nog met de opdecimen op de strafrechtelijke boetes verhoogd worden met de bedoeling om de geldboeten aan de inflatie en aan de ontwaarding van de munt aan te passen. De opdecimen bedragen thans 45, dit wil zeggen dat de geldboete met 4,5 keer het bedrag ervan wordt verhoogd of dat de nominale waarde ervan met 5,5 wordt vermenigvuldigd.

Artikel 55 voorziet de mogelijkheid de onder artikelen 48 tot 51 voorziene straffen aan te vullen met een intrekking van de burgerlijke en politieke rechten (artikel 31 van het Strafwetboek, koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934). Deze bepaling is gebaseerd op artikelen 22, § 3, 22, § 3 en 26, § 4 van de ordonnantie van 7 maart 1991.

Artikel 2 van richtlijn 2008/99/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 inzake de bescherming van het milieu door middel van strafrecht bevat geen specifieke definitie van de verrichtingen inzake afvalbeheer en -overdracht. Aan de bepalingen van artikelen 4 en 6 van deze richtlijn, die namelijk in specifieke aansprakelijkheidsregimes voorziet (aanzetting en medeplichtigheid, aansprakelijkheid van rechtspersonen) wordt al tegemoet gekomen via de bepalingen van het Strafwetboek.

Artikel 56

Omzetting en uitvoering van de uit internationale verdragen voortvloeiende bepalingen

Artikel 56, § 1 voorziet in een algemene machtiging van de Regering om de bepalingen van deze ordonnantie op te heffen, te wijzigen, aan te vullen of te vervangen met het oog op de omzetting en uitvoering van de bepalingen inzake afvalstoffen, die uit internationale verdragen

Les articles 52 et 53 énumèrent les infractions liées aux obligations de preuve (1 à 6 mois et/ou 25 à 2.500 euros), à la tenue de registres et aux obligations de traçabilité (1 à 6 mois et/ou 125 à 12.500 euros) susceptibles d'être punies d'une sanction pénale. Ces infractions sont également punies d'amendes administratives en vertu des articles 32, 7° et 33, 4°, de l'ordonnance du 25 mars 1999 tels que modifiés par les articles 65 et 66 du présent projet d'ordonnance.

L'article 54 énumère les infractions liées aux obligations de renseignement susceptibles d'être punies d'une sanction pénale. Cette disposition est inspirée des articles 24 et 25 de l'ordonnance du 7 mars 1991. Ces infractions sont également punies d'amendes administratives en vertu de l'article 33, 4°, de l'ordonnance du 25 mars 1999 tel que modifié par l'article 65 du présent projet d'ordonnance.

L'on rappellera que, à l'opposé des amendes administratives, les montants des amendes pénales prévues dans les dispositions commentées sont majorés de décimes additionnels conformément à la loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales, et ce en vue d'adapter les amendes à l'inflation et à la dévaluation de la monnaie. Les décimes additionnels sont actuellement de 45, c'est-à-dire que l'amende est majorée de 4,5 fois son montant ou que son montant nominal est multiplié par 5,5.

L'article 55 prévoit la possibilité d'assortir les peines prévues aux articles 48 à 51 de la privation de droits civils et politiques (article 31 du Code pénal, arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934). Cette disposition est inspirée des articles 22, § 3, et 26, § 4, de l'ordonnance du 7 mars 1991.

L'article 2 de la directive 2008/99/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative à la protection de l'environnement par le droit pénal ne comporte pas de définition spécifique avec les opérations de gestion ou de transfert de déchets. Les exigences des articles 4 et 6 de cette directive, en ce qu'elle prévoit des régimes de responsabilité spécifique (incitation et complicité, responsabilité des personnes morales) sont déjà rencontrés par les dispositions du Code pénal.

Article 56

Transposition et exécution de dispositions résultant de traités internationaux

L'article 56, § 1^{er} prévoit une habilitation générale du Gouvernement pour abroger, modifier, compléter ou remplacer les dispositions de la présente ordonnance en vue de transposer et exécuter des dispositions, concernant la matière des déchets, et résultant de traités internationaux, et

en in het bijzonder uit verdragen van de Europese Unie voortvloeiend, en maatregelen te treffen die nodig zijn voor de omzetting en de uitvoering van bepalingen inzake de materie van afvalstoffen die uit internationale verdragen voortvloeiend.

Er zij opgemerkt dat de term « overbrenging van afval » uit artikel 56, § 1, 2^e lid, gebruikt worden en begrepen moeten worden met verwijzing naar de verordening (EG) nr. 1013/2006 en de andere akten die ermee verband houden.

Paragraaf 2 heeft dan weer betrekking op het voldoen aan de voorwaarden zoals vastgelegd door het Grondwettelijk hof in de hypothese dat de Regering wetten zou maken in een materie die door de Grondwet en de bijzondere wetten tot hervorming van de instellingen uitdrukkelijk is voorbehouden aan de wetgevende macht.

Artikel 57
Informatie en kennisgeving

Deze bepaling verzamelt de verspreide bepalingen met betrekking tot de kennisgeving aan de Commissie, door de Regering, van uiteenlopende informatie.

Artikel 57 zet zo artikelen 6.4, 7.2, 7.3., 11.5, 16.1, 25.3, 33.1 en 37.1 van richtlijn 2008/98/EG om.

Artikel 58
Rol van het Instituut in de inzameling en samenvoeging van de informatie die moet worden betekend

Artikel 58 herneemt artikel 19 van de ordonnantie van 7 maart 1991.

Er moet heel wat informatie aan de Europese Commissie bezorgd worden krachtens de wetgeving van de Europese Unie (cf. met name artikel 57 van dit ontwerp). Het Instituut wordt ermee belast de nodige informatie te verzamelen om de informatie- of rapporteringsverplichtingen te vervullen die aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden opgelegd.

Artikel 59
Terbeschikkingstelling van informatie

Artikel 59 herneemt artikel 20 van de ordonnantie van 7 maart 1991.

Om de uitoefening van de bevoegdheid bedoeld in artikel 58 van het ontwerp mogelijk te maken, wordt een informatieplicht opgelegd aan personen die over de nodige informatie beschikken voor de uitwerking van het gewestelijk afvalplan of van een reglementering inzake afval,

notamment des traités relatifs à l'Union européenne, ainsi que pour arrêter toute mesure nécessaire à la transposition et à l'exécution de dispositions, concernant la matière des déchets, résultant de traités internationaux.

L'on notera que les termes « transferts de déchets », à l'article 56, § 1^{er}, alinéa 2, sont utilisés et doivent se comprendre par référence au règlement (CE) n° 1013/2006 et aux autres actes qui y sont ou y seront liés.

Le paragraphe 2 vise, quant à lui, à rencontrer les conditions fixées par la Cour Constitutionnelle dans l'hypothèse où le Gouvernement légiférerait dans une matière qui est expressément réservée au pouvoir législatif par la Constitution et les lois spéciales de réformes institutionnelles.

Article 57
Information et notification

Dans cette disposition, les dispositions éparées relatives à la notification à la Commission, par le Gouvernement, de diverses informations sont rassemblées.

L'article 57 transpose ainsi les articles 6.4, 7.2, 7.3, 11.5, 16.1, 25.3, 33.1 et 37.1 de la directive 2008/98/CE.

Article 58
Rôle de l'Institut dans la collecte et réunion d'informations à notifier

L'article 58 reproduit l'article 19 de l'ordonnance du 7 mars 1991.

De nombreuses informations doivent être fournies notamment à la Commission européenne en application du droit de l'Union (cf. notamment l'article 57 du présent projet). L'Institut est chargé de réunir les renseignements nécessaires aux diverses obligations de renseignement ou de rapportage qui incombent à la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 59
Mise à disposition des informations

L'article 59 reproduit l'article 20 de l'ordonnance du 7 mars 1991.

Afin de permettre l'exercice de la compétence prévue à l'article 58 du projet, une obligation de renseignement est mise à charge des personnes détenant les informations nécessaires pour l'élaboration du plan régional déchets ou d'une réglementation en matière de déchets ainsi que pour

alsook voor de uitvoering van de internationale, interregionale en gewestelijke verplichtingen.

Overeenkomstig de bepalingen van de ordonnantie van 18 maart 2004 inzake toegang tot milieu-informatie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, is de vertrouwelijkheid van de gegevens voorzien en wordt de niet-naleving van de vertrouwelijkheid van de individuele gegevens die verzameld werden met het oog op de vermelde doelstellingen van artikel 59, bestraft.

*Artikelen 60 tot 71
Wijzigingsbepalingen*

Hier worden de wijzigingen voorzien die moeten worden aangebracht aan :

- de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid : heeft tot doel de bevoegdheden van het Agentschap nader te omschrijven met het oog op het verbod op het achterlaten van afvalstoffen bepaald in artikel 18, § 1, van de ontwerpordonnantie;
- de ordonnantie van 12 december 1991 tot oprichting van begrotingsfondsen, artikel 2 wordt aangevuld met een 17° voor de oprichting van het « Fonds voor de preventie, het sorteren, het hergebruik, de recycling en de nuttige toepassing van afvalstoffen ». De opbrengst van de belasting op de afvalverbranding als bepaald in de artikelen 40 en 41 van de ontwerpordonnantie worden toegewezen aan dit Fonds. De regels voor de toewijzing van deze opbrengst aan acties die respectievelijk door het Agentschap en het Instituut moeten worden ondernomen, worden ook in deze artikelen gedefinieerd. De opbrengst van het Fonds wordt tussen het Agentschap en het Instituut verdeeld om hen in staat te stellen investeringen te realiseren en nieuwe specifieke acties te ondernemen in het kader van hun respectieve bevoegdheden. Het artikel definieert de precieze regels voor de toewijzing van deze opbrengst die de hiërarchie voor de verwerking van afvalstoffen gedefinieerd in artikel 6 in acht neemt. Deze regels moeten in eerste instantie betrekking hebben op investeringen in infrastructuur voor selectieve inzameling, hergebruik of recycling alsook op nieuwe acties inzake preventie en hergebruik. Deze ontvangsten zullen ook gebruikt worden voor de opdrachten van sorteer- en contractverplichtingen uitgevoerd door het Instituut. Zo is het niet toegestaan om de opbrengst van het fonds te gebruiken voor investeringen met betrekking tot de nuttige toepassing van afvalstoffen – met uitzondering van biomethanisatie – zolang de doelstellingen inzake recycling gedefinieerd in artikel 22 van de ordonnantie niet behaald zijn;
- de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraf-

l'exécution d'obligations internationales, interrégionales ou régionales.

Conformément aux dispositions de l'ordonnance du 18 mars 2004 sur l'accès à l'information relative à l'environnement en Région de Bruxelles-Capitale, la confidentialité des données est prévue et le non-respect de la confidentialité des données individuelles, recueillies en vue des objectifs énoncés à l'article 59, est sanctionné pénalement.

*Articles 60 à 71
Dispositions modificatives*

Il est ici prévu les modifications à apporter à :

- l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création de l'Agence régionale pour la propreté; la modification a pour objet de préciser les compétences de l'Agence au regard de la prohibition de l'abandon des déchets édictée à l'article 18, § 1^{er}, du projet d'ordonnance;
- l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, l'article 2 est complété par un 17° créant le « Fonds pour la prévention, le tri, le réemploi, le recyclage et la valorisation des déchets ». Les recettes de la taxe à l'incinération des déchets prévue aux articles 40 et 41 du projet d'ordonnance sont affectées à ce Fonds. Les règles d'affectation de ces recettes aux actions qui doivent être entreprises respectivement par l'Agence et par l'Institut y sont également définies. Les recettes du fonds sont réparties entre l'Agence et l'Institut pour leur permettre de réaliser des investissements et de développer de nouvelles actions spécifiques dans le cadre de leurs compétences respectives. L'article définit des règles précises d'affectation de ces recettes qui s'inscrivent dans le respect de la hiérarchie de traitement des déchets définie à l'article 6, qui doivent concerner en priorité des investissements en infrastructures de collecte sélective, de réemploi ou de recyclage ainsi que de nouvelles actions en matière de prévention ou de réemploi. Ces recettes seront aussi affectées aux missions de contrôle de l'obligation de tri et de contrat réalisées par l'Institut. Il n'est ainsi pas permis d'utiliser les recettes de ce fonds pour des investissements en matière de valorisation des déchets – à l'exception de la biométhanisation – tant que les objectifs de recyclage définis à l'article 22 de l'ordonnance ne sont pas atteints;
- l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infrac-

- ving van misdrijven inzake leefmilieu; de wijzigingen hebben enerzijds tot doel om de bepalingen betreffende de aanstelling en de bevoegdheden van met toezicht belaste agenten met het oog op de nieuwe normatieve onderbouw van het verbod op het achterlaten van afvalstoffen aan te passen en anderzijds de regeling inzake administratieve sancties op nieuwe overtredingen aan te passen;
- de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen (door deze wijziging wordt de definitie van de « beste beschikbare technieken », die op dit moment is afgekondigd in het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 11 oktober 2007 tot vaststelling van de exploitatievoorwaarden voor bepaalde ingedeelde inrichtingen, opgenomen in de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen);
 - de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de milieueffectenbeoordeling van bepaalde plannen en programma's; de wijziging heeft tot doel om de procedure voor de uitvoering van het gewestelijk afvalplan aan de procedure voor de milieueffectenbeoordeling te onderwerpen waarin deze ordonnantie voorziet.

Artikel 72

Opheffings- en overgangsbepalingen

Worden opgeheven, de wet- en regelgevende teksten die ofwel in hun geheel worden vervangen door het voorontwerp van ordonnantie, ofwel geen wettelijke grondslag meer hebben.

De wet van 9 juli 1984 betreffende de invoer, de uitvoer en de doorvoer van afvalstoffen wordt opgeheven binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met uitzondering van de regels betreffende de doorvoer die tot de bevoegdheid behoren van de federale wetgever overeenkomstig artikel 6, § 1, II, lid 2, 3° van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980.

Het koninklijk besluit van 9 mei 1986 betreffende de afvalstoffen in het Brussels Gewest wordt opgeheven, aangezien de Brusselse reglementering tot doel heeft de omzetting van de gemeenschapsrechtelijke bepalingen op het vlak van de preventie en het beheer van afvalstoffen te garanderen.

Het ontwerp van ordonnantie strekt ertoe de problematiek van de preventie en het beheer van afvalstoffen te reglementeren, in de plaats van de ordonnantie van 7 maart 1991.

Het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 oktober 1994 betreffende de wijze waarop en de voorwaarden waaronder monsters van afvalstoffen worden genomen, wordt hierbij formeel opgeheven om de reden dat dit besluit reeds impliciet was opgeheven ten gevolge

tions; les modifications ont pour objet, d'une part, d'adapter les dispositions relatives à la désignation et aux compétences des agents chargés de la surveillance au regard du nouveau fondement normatif de la prohibition de l'abandon des déchets et, d'autre part, d'adapter le régime des sanctions administratives aux nouvelles infractions;

- l'ordonnance du 5 juin 1997 relative au permis d'environnement; par cette modification, la définition des « meilleures techniques disponibles », actuellement énoncée dans l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 11 octobre 2007 fixant des conditions d'exploitation pour certaines installations industrielles classées, est insérée dans l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement;
- l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement; la modification a pour objet de soumettre la procédure d'élaboration du plan régional déchets à la procédure d'évaluation des incidences prévue par cette ordonnance.

Article 72

Dispositions abrogatoires et transitoires

Sont abrogés les textes légaux et réglementaires qui, soit sont intégralement remplacés par le projet d'ordonnance, soit n'ont plus de fondement légal.

La loi du 9 juillet 1984 concernant l'importation, l'exportation et le transit des déchets est abrogée pour ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale, à l'exception des règles relatives au transit qui relèvent de la compétence du législateur fédéral conformément à l'article 6, § 1^{er}, II, alinéa 2, 3°, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980.

L'arrêté royal du 9 mai 1986 relatif aux déchets en Région bruxelloise est abrogé, la réglementation bruxelloise ayant pour objet d'assurer la transposition des dispositions de droit de l'Union en matière de prévention et de gestion des déchets.

Le projet d'ordonnance vise à réglementer la problématique de la prévention et de la gestion des déchets en lieu et place de l'ordonnance du 7 mars 1991.

L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 octobre 1994 relatif au mode et aux conditions d'échantillonnage des déchets est ici formellement abrogé au motif que cet arrêté était déjà implicitement abrogé suite à l'entrée en vigueur de l'ordonnance du

van de inwerkingtreding van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu.

Het besluit van de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 5 september 1991 tot vaststelling van de regels van het openbaar onderzoek betreffende de planning van de preventie en het beheer van afvalstoffen wordt opgeheven voor zover de bepalingen van de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de milieueffectenbeoordeling van bepaalde plannen en programma's van toepassing zijn voor de opstelling van het gewestelijk afvalplan.

Artikel 73

Artikel 73 voorziet in een uitvoeringstermijn voor de bepalingen van artikel 41.

Bijlagen

Gelet op de nieuwe verwoording van de definitie van het begrip afvalstoffen is bijlage I van richtlijn 2006/12/EG niet langer opgenomen in richtlijn 2008/98/EG. Om die reden omvat het ontwerp van ordonnantie geen overeenkomstige bijlage meer.

Bijlagen 1 en 2 omvatten bijlagen I en II van richtlijn 2008/98/EG die bijlagen IIA en IIB van richtlijn 2006/12/EG omvatten, die een opsomming geven, bij wijze van voorbeeld, van de handelingen van nuttige toepassing en de verwijderingshandelingen met betrekking tot afvalstoffen. Richtlijn 2008/98/EG vult bijlage II aan door criteria op te stellen met betrekking tot de energie-efficiëntie van de verbrandingsinstallaties voor gemeentelijk afval.

Bijlage 3 geeft een overzicht van de gevaarlijke eigenschappen van afvalstoffen, zoals uiteengezet in artikel III van richtlijn 91/689/EG betreffende gevaarlijke afvalstoffen.

Bijlage 4 is een nieuwe bijlage die, naar het voorbeeld van bijlage IV van richtlijn 2008/98/EG, een opsomming geeft van de afvalpreventiemaatregelen die kunnen worden genomen in het kader van artikel 13.

De minister van de Brussels Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Evelyne HUYTEBROECK

25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions.

L'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 septembre 1991 établissant les règles de l'enquête publique relative à la planification de la prévention et de la gestion des déchets est abrogé dans la mesure où sont applicables, à l'élaboration du plan régional déchets, les dispositions de l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement.

Article 73

L'article 73 prévoit un délai de mise en œuvre des dispositions de l'article 41.

Annexes

Compte tenu du nouveau libellé de la définition du concept de déchet, la directive 2008/98/CE ne reprend plus l'annexe I de la directive 2006/12/CE. Pour cette raison, le projet d'ordonnance ne comporte plus d'annexe équivalente.

Les annexes 1 et 2 reprennent les annexes I et II de la directive 2008/98/CE qui intègrent les annexes IIA et IIB de la directive 2006/12/CE énumérant, de manière exemplative, les opérations d'élimination et de valorisation des déchets. La directive 2008/98/CE complète l'annexe II par l'édiction de critères relatifs au rendement énergétique des installations d'incinération des déchets municipaux solides.

L'annexe 3 reprend les propriétés qui rendent les déchets dangereux telles qu'elles sont énoncées à l'article III de la directive 91/689/CE relative aux déchets dangereux.

L'annexe 4 est une nouvelle annexe énumérant, à l'instar de l'annexe IV de la directive 2008/98/CE, les mesures de prévention de déchets qui peuvent être prises dans le cadre de l'article 13.

La ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement, de l'Énergie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Evelyne HUYTEBROECK

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

betreffende afvalstoffen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de minister van Leefmilieu,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De minister van Leefmilieu is ermee belast bij het Parlement de ontwerpordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

**HOOFDSTUK 1
Inleidende bepalingen**

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld bij artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Deze ordonnantie zet richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot intrekking van een aantal richtlijnen om.

Deze ordonnantie zet, in haar toepassingsgebied, richtlijn 2008/99/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende de bescherming van het milieu door middel van het strafrecht om.

**HOOFDSTUK 2
Algemene bepalingen**

**AFDELING 1
Definities**

Artikel 3

Voor de toepassing van deze ordonnantie wordt verstaan onder :

- 1° « afvalstof » : elke stof of elk voorwerp waarvan de houder zich ontdoet, voornemens is zich te ontdoen of zich moet ontdoen;
- 2° « gevaarlijke afvalstof » : een afvalstof die een of meer van de in bijlage 3 genoemde gevaarlijke eigenschappen bezit;
- 3° « afgewerkte olie » : alle soorten minerale of synthetische smeerolie of industriële olie die ongeschikt is geworden voor het gebruik waarvoor zij oorspronkelijk bestemd was, zoals gebruikte olie van verbrandingsmotoren en versnellingsbakken, alsmede smeerolie, olie voor turbines en hydraulische oliën;

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOU MIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ETAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

relative aux déchets

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement,

Après délibération,

ARRÊTE :

La Ministre de l'Environnement est chargée de présenter au Parlement le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**CHAPITRE 1^{er}
Dispositions introductives**

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

La présente ordonnance transpose la directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative aux déchets et abrogeant certaines directives.

La présente ordonnance transpose, dans son champ d'application, la directive 2008/99/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative à la protection de l'environnement par le droit pénal.

**CHAPITRE 2
Dispositions générales**

**SECTION 1^{re}
Définitions**

Article 3

Pour l'application de la présente ordonnance, l'on entend par :

- 1° « déchet » : toute substance ou tout objet dont le détenteur se défait ou dont il a l'intention ou l'obligation de se défait;
- 2° « déchet dangereux » : tout déchet qui présente une ou plusieurs des propriétés dangereuses énumérées à l'annexe 3;
- 3° « huiles usagées » : toutes les huiles minérales ou synthétiques, lubrifiantes ou industrielles, qui sont devenues impropres à l'usage auquel elles étaient initialement destinées, telles que les huiles usagées des moteurs à combustion et des systèmes de transmission, les huiles lubrifiantes, les huiles pour turbines et celles pour systèmes hydrauliques;

- 4° « bioafval » : biologisch afbreekbaar tuin- en plantsoenafval, levensmiddelen- en keukenafval van huishoudens, restaurants, cateringfaciliteiten en winkels en vergelijkbare afvalstoffen van de levensmiddelenindustrie;
- 5° « huishoudelijke afvalstoffen » : afvalstoffen die afkomstig zijn van normale huishoudelijke activiteiten;
- 6° « gemeentelijke afvalstoffen » : huishoudelijke afvalstoffen en de afvalstoffen die ermee worden gelijkgesteld krachtens een besluit van de Regering, vanwege hun aard, samenstelling, oorsprong, hoeveelheid of wijze van beheer;
- 7° « afvalstoffenproducent » : eenieder wiens activiteiten afvalstoffen voortbrengen (eerste producent) of eenieder die voorbehandelingen, vermengingen of andere bewerkingen verricht die leiden tot een wijziging in de aard of de samenstelling van die afvalstoffen;
- 8° « afvalstoffenhouder » : de afvalstoffen-producent dan wel de persoon die de afvalstoffen in zijn bezit heeft;
- 9° « handelaar » : iedere onderneming die als verantwoordelijke optreedt bij het aankopen en vervolgens verkopen van afval, met inbegrip van handelaars die de afvalstoffen niet fysiek in hun bezit hebben;
- 10° « makelaar » : iedere onderneming die ten behoeve van anderen de verwijdering of de nuttige toepassing van afvalstoffen organiseert, met inbegrip van makelaars die de afvalstoffen niet fysiek in hun bezit hebben;
- 11° « inzamelaar » : elke onderneming die beroepsmatig afvalstoffen inzamelt;
- 12° « vervoerder » : elke onderneming die beroepsmatig afvalstoffen vervoert;
- 13° « producent van het product » : de persoon die beroepsmatig producten ontwikkelt, vervaardigt, behandelt, verwerkt, verkoopt of invoert;
- 14° « afvalstoffenbeheer » : inzameling, vervoer, nuttige toepassing en verwijdering van afvalstoffen, met inbegrip van het toezicht op die handelingen en de nazorg voor de stortplaatsen na sluiting en met inbegrip van activiteiten van handelaars of makelaars;
- 15° « inzameling » : het verzamelen van afvalstoffen, inclusief de voorlopige sortering en de voorlopige opslag van afvalstoffen, om deze daarna te vervoeren naar een afvalverwerkingsinstallatie;
- 16° « gescheiden inzameling » : de inzameling waarbij een afvalstroom gescheiden wordt naar soort en aard van het afval om een specifieke behandeling te vergemakkelijken;
- 17° « preventie » : maatregelen die worden genomen voordat een stof, materiaal of product afvalstof is geworden, ter vermindering van :
- de hoeveelheid afvalstoffen, inclusief via het hergebruik van producten of de verlenging van de levensduur van producten;
 - de negatieve gevolgen van de geproduceerde afvalstoffen voor het milieu en de menselijke gezondheid; of
 - het gehalte aan schadelijke stoffen in materialen en producten;
- 18° « hergebruik » : elke handeling waarbij producten of componenten die geen afvalstoffen zijn, opnieuw worden gebruikt voor hetzelfde doel als dat waarvoor zij waren bedoeld;
- 19° « verwerking » : nuttige toepassing of verwijdering, met inbegrip van aan toepassing of verwijdering voorafgaande voorbereidende handelingen;
- 4° « biodéchets » : les déchets biodégradables de jardin ou de parc, les déchets alimentaires ou de cuisine issus des ménages, des restaurants, des traiteurs ou des magasins de vente au détail, ainsi que les déchets comparables provenant des usines de transformation de denrées alimentaires;
- 5° « déchets ménagers » : les déchets provenant de l'activité normale des ménages;
- 6° « déchets municipaux » : les déchets ménagers et les déchets qui y sont assimilés par arrêté du Gouvernement, en raison de leur nature, de leur composition, de leur origine, de leur quantité ou de leur mode de gestion;
- 7° « producteur de déchets » : toute personne dont l'activité produit des déchets (producteur initial de déchets) ou toute personne qui effectue des opérations de prétraitement, de mélange ou autres conduisant à un changement de nature ou de composition de ces déchets;
- 8° « détenteur de déchets » : le producteur des déchets ou la personne qui a les déchets en sa possession;
- 9° « négociant » : toute entreprise qui entreprend pour son propre compte l'acquisition et la vente ultérieure de déchets, y compris les négociants qui ne prennent pas physiquement possession des déchets;
- 10° « courtier » : toute entreprise qui organise la valorisation ou l'élimination de déchets pour le compte de tiers, y compris les courtiers qui ne prennent pas physiquement possession des déchets;
- 11° « collecteur » : toute entreprise qui assure la collecte de déchets à titre professionnel;
- 12° « transporteur » : toute entreprise qui assure le transport de déchets à titre professionnel;
- 13° « producteur du produit » : la personne qui, à titre professionnel, élabore, fabrique, manipule, traite, vend ou importe des produits;
- 14° « gestion des déchets » : la collecte, le transport, la valorisation et l'élimination des déchets, y compris la surveillance de ces opérations ainsi que la surveillance des sites de décharge après leur fermeture et notamment les actions menées en tant que négociant ou courtier;
- 15° « collecte » : le ramassage des déchets, y compris leur tri et stockage préliminaires, en vue de leur transport vers une installation de traitement des déchets;
- 16° « collecte séparée » : une collecte dans le cadre de laquelle un flux de déchets est conservé séparément en fonction de son type et de sa nature afin de faciliter un traitement spécifique;
- 17° « prévention » : les mesures prises avant qu'une substance, une matière ou un produit ne devienne un déchet et réduisant :
- la quantité de déchets, y compris par l'intermédiaire du réemploi ou de la prolongation de la durée de vie des produits;
 - les effets nocifs des déchets produits sur l'environnement et la santé humaine; ou
 - la teneur en substances nocives des matières et produits;
- 18° « réemploi » : toute opération par laquelle des produits ou des composants qui ne sont pas des déchets sont utilisés de nouveau pour un usage identique à celui pour lequel ils avaient été conçus;
- 19° « traitement » : toute opération de valorisation ou d'élimination, y compris la préparation qui précède la valorisation ou l'élimination;

- 20° « nuttige toepassing » : elke handeling met als voornaamste resultaat dat afvalstoffen een nuttig doel dienen door hetzij in de betrokken installatie, hetzij in de ruimere economie andere materialen te vervangen die anders voor een specifieke functie zouden zijn gebruikt, of waardoor de afvalstof voor die functie wordt klaargemaakt. Bijlage 2 bevat een niet-limitatieve lijst van nuttige toepassingen;
- 21° « voorbereiding voor hergebruik » : elke nuttige toepassing bestaande uit controleren, schoonmaken of repareren, waarbij producten of componenten van producten, die afvalstoffen zijn geworden, worden klaargemaakt zodat ze zullen worden hergebruikt zonder dat verdere voorbehandeling nodig is;
- 22° « recycling » : elke nuttige toepassing waardoor afvalstoffen opnieuw worden bewerkt tot producten, materialen of stoffen, voor het oorspronkelijke doel of voor een ander doel. Dit omvat het opnieuw bewerken van organisch afval, maar het omvat niet energierugwinning, noch het opnieuw bewerken tot materialen die bestemd zijn om te worden gebruikt als brandstof of als opvulmateriaal;
- 23° « verwijdering » : iedere handeling die geen nuttige toepassing is zelfs indien de handeling er in tweede instantie toe leidt dat stoffen of energie worden teruggewonnen. Bijlage 1 bevat een niet-limitatieve lijst van verwijderingshandelingen;
- 24° « regeneratie van afgewerkte oliën » : iedere handeling die door middel van zuivering van afgewerkte, met name door extractie van verontreinigingen, oxidatieproducten en additieven die deze oliën bevatten, basisolie oplevert;
- 25° « beste beschikbare technieken » : de beste beschikbare technieken gedefinieerd in artikel 3, 21°, van de ordonnantie van 5 juni 1997;
- 26° « afvalverbrandingsinstallatie » : elke uitrusting of vaste of mobiele technische eenheid die specifiek bestemd is voor de thermische behandeling van afval, al dan niet met terugwinning van de geproduceerde verbrandingswarmte. De thermische behandeling omvat de verbranding door oxidatie of elk ander thermisch behandelingsproces zoals pyrolyse, vergassing en plasmaproces, voor zover de producten van de behandeling vervolgens worden verbrand;
- 27° « ingedeelde inrichting » : de gehele ingedeelde inrichting gedefinieerd in artikel 3, 1° van de ordonnantie van 5 juni 1997;
- 28° « milieuvergunning » : de toelating voor ingedeelde inrichtingen van klasse I.A, I.B en II in overeenstemming met de ordonnantie van 5 juni 1997;
- 29° « aangifte » : de verrichte aangifte betreffende de ingedeelde inrichtingen van klasse III en I.C in overeenstemming met de ordonnantie van 5 juni 1997;
- 30° « erkenning » : de afgeleverde erkenning in overeenstemming met titel IV van de ordonnantie van 5 juni 1997;
- 31° « registratie » : de verrichte registratie in overeenstemming met titel IVbis van de ordonnantie van 5 juni 1997;
- 32° « Instituut » : Brussels Instituut voor Milieubeheer, opgericht door het koninklijk besluit van 8 maart 1989 tot oprichting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, bekrachtigd door artikel 41 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen;
- 33° « Agentschap » : Gewestelijk Agentschap voor Netheid, opgericht door de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid;
- 34° « verordening (EG) nr. 1013/2006 » : verordening (EG) nr. 1013/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen;
- 20° « valorisation » : toute opération dont le résultat principal est que des déchets servent à des fins utiles en remplaçant d'autres matières qui auraient été utilisées à une fin particulière, ou que des déchets soient préparés pour être utilisés à cette fin, dans l'usine ou dans l'ensemble de l'économie. L'annexe 2 énumère une liste non exhaustive d'opérations de valorisation;
- 21° « réparation en vue du réemploi » : toute opération de contrôle, de nettoyage ou de réparation en vue de la valorisation, par laquelle des produits ou des composants de produits qui sont devenus des déchets sont préparés de manière à être réutilisés sans autre opération de prétraitement;
- 22° « recyclage » : toute opération de valorisation par laquelle les déchets sont retraités en produits, matières ou substances aux fins de leur fonction initiale ou à d'autres fins. Cela inclut le retraitement des matières organiques, mais n'inclut pas la valorisation énergétique, la conversion pour l'utilisation comme combustible ou pour des opérations de remblayage;
- 23° « élimination » : toute opération qui n'est pas de la valorisation même lorsque ladite opération a comme conséquence secondaire la récupération de substances ou d'énergie. L'annexe 1 énumère une liste non exhaustive d'opérations d'élimination;
- 24° « régénération des huiles usagées » : toute opération de recyclage permettant de produire des huiles de base par un raffinage d'huiles usagées, impliquant notamment l'extraction des contaminants, des produits d'oxydation et des additifs contenus dans ces huiles;
- 25° « meilleures techniques disponibles » : les meilleures techniques disponibles définies à l'article 3, 21°, de l'ordonnance du 5 juin 1997;
- 26° « installation d'incinération de déchets » : tout équipement ou unité technique fixe ou mobile destiné spécifiquement au traitement thermique de déchets, avec ou sans récupération de la chaleur produite par la combustion. Le traitement thermique comprend l'incinération par oxydation ou tout autre procédé de traitement thermique, tel que la pyrolyse, la gazéification ou le traitement plasmétique, dans la mesure où les substances qui en résultent sont ensuite incinérées;
- 27° « installation classée » : toute installation classée définie à l'article 3, 1°, de l'ordonnance du 5 juin 1997;
- 28° « permis d'environnement » : l'autorisation accordée pour les installations classées de classe I.A, I.B et II conformément à l'ordonnance du 5 juin 1997;
- 29° « déclaration » : la déclaration relative aux installations classées de classe III et I.C. effectuée conformément à l'ordonnance du 5 juin 1997;
- 30° « agrément » : l'agrément délivré conformément au titre IV de l'ordonnance du 5 juin 1997;
- 31° « enregistrement » : l'enregistrement acté conformément au titre IVbis de l'ordonnance du 5 juin 1997;
- 32° « Institut » : l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement, créé par l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement, confirmé par l'article 41 de la loi du 16 juin 1989 portant diverses réformes institutionnelles;
- 33° « Agence » : Agence régionale pour la propreté, créée par l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création de l'Agence régionale pour la propreté;
- 34° « règlement (CE) n° 1013/2006 » : le règlement (CE) n° 1013/2006 du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

- 35° « richtlijn 2008/98/EG » : richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot intrekking van een aantal richtlijnen;
- 36° « ordonnantie van 5 juni 1997 » : de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen;
- 37° « ordonnantie van 25 maart 1999 » : de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestrafing van misdrijven inzake leefmilieu;
- 38° « ordonnantie van 18 maart 2004 » : de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de milieueffectenbeoordeling van bepaalde plannen en programma's.

AFDELING 2

Onderwerp en toepassingsgebied*Artikel 4*

Bij deze ordonnantie worden maatregelen vastgesteld ter bescherming van het milieu en de menselijke gezondheid door preventie of beperking van de negatieve gevolgen van de productie en het beheer van afvalstoffen, door beperking van gevolgen in het algemeen van het gebruik van hulpbronnen en door verbetering van de efficiëntie van het gebruik ervan.

Artikel 5

Deze ordonnantie is niet van toepassing op :

- 1° afvalwater onderworpen aan de bepalingen van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, van de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid of hun uitvoeringsmaatregelen;
- 2° gasvormige effluënten die in de atmosfeer worden uitgestoten en het koolstofdioxide dat wordt opgevangen en getransporteerd met het oog op de geologische opslag ervan en dat daadwerkelijk wordt opgeslagen in geologische formaties overeenkomstig richtlijn 2009/31/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 betreffende de geologische opslag van koolstofdioxide of uitgesloten uit het toepassingsdomein van die richtlijn krachtens haar artikel 2, paragraaf 2;
- 3° bodem (*in situ*) met inbegrip van niet-uitgegraven verontreinigde grond en duurzaam met de bodem verbonden gebouwen;
- 4° radioactieve afvalstoffen andere dan de vrijgegeven afvalstoffen in de zin van het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat en de Gewesten van 17 oktober 2002 met betrekking tot het beheer van vrijgegeven afvalstoffen;
- 5° stoffelijke overschotten, met uitzondering van dierlijke overschotten.

AFDELING 3

Algemene principesOnderafdeling 1
Afalhiërarchie*Artikel 6*

Bij het opstellen van wetgeving en beleidsinitiatieven voor de preventie en het beheer van afvalstoffen wordt als prioriteitsvolgorde de volgende afalhiërarchie gehanteerd :

- 1° preventie;

35° « directive 2008/98/CE » : la directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative aux déchets et abrogeant certaines directives;

36° « ordonnance du 5 juin 1997 » : l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement;

37° « ordonnance du 25 mars 1999 » : l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement;

38° « ordonnance du 18 mars 2004 » : l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement.

SECTION 2

Objet et champ d'application*Article 4*

La présente ordonnance établit des mesures visant à protéger l'environnement et la santé humaine par la prévention ou la réduction des effets nocifs de la production et de la gestion des déchets, ainsi que par une réduction des incidences globales de l'utilisation des ressources et une amélioration de l'efficacité de cette utilisation.

Article 5

Sont exclus du champ d'application de la présente ordonnance :

- 1° les eaux usées soumises aux dispositions de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, de l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau ou de leurs mesures d'exécution;
- 2° les effluents gazeux émis dans l'atmosphère et le dioxyde de carbone capté et transporté en vue de son stockage géologique et effectivement stocké dans des formations géologiques conformément à la directive 2009/31/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 relative au stockage géologique du dioxyde de carbone ou exclu du champ d'application de ladite directive en vertu de son article 2, paragraphe 2;
- 3° les sols (*in situ*), y compris les sols pollués non excavés et les bâtiments reliés au sol de manière permanente;
- 4° les déchets radioactifs autres que les déchets libérés au sens de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral et les Régions du 17 octobre 2002 relatif à la gestion des déchets libérés;
- 5° les cadavres, à l'exception des cadavres d'animaux.

SECTION 3

Principes générauxSous-section 1^{re}
Hiérarchie des déchets*Article 6*

La hiérarchie des déchets ci-après s'applique par ordre de priorité dans la législation et la politique en matière de prévention et de gestion des déchets :

- 1° prévention;

- 2° voorbereiding voor hergebruik;
- 3° recycling;
- 4° andere nuttige toepassing, met name energierterugwinning; en tevens
- 5° verwijdering.

De Regering kan beslissen dat wordt afgeweken van de in lid 1 beoogde hiërarchie, wanneer de voor bepaalde afvalstromen goedgekeurde maatregelen het mogelijk maken om over het geheel genomen een beter milieuresultaat te bereiken en indien dit op grond van het levenscyclusdenken met betrekking tot de algemene effecten van het produceren en beheren van dergelijke afvalstoffen gerechtvaardigd is.

Er wordt rekening gehouden met de algemene milieubeschermingsprincipes, zoals het voorzorgs- en duurzaamheidsbeginsel, de technische uitvoerbaarheid en economische haalbaarheid, de bescherming van hulpbronnen, alsook met de algemene effecten voor milieu en menselijke gezondheid en op economisch en maatschappelijk gebied, overeenkomstig de artikelen 4 en 17.

Onderafdeling 2 Beginselen van zelfvoorziening en nabijheid

Artikel 7

§ 1. – De Regering neemt passende maatregelen, in samenwerking met de andere entiteiten die samen de Belgische Staat vormen en de andere Lidstaten van de Europese Unie, wanneer zulks noodzakelijk of raadzaam is, om een adequaat geïntegreerd netwerk tot stand te brengen van afvalverwijderingsinstallaties en van installaties voor de nuttige toepassing van gemengd gemeentelijk afval, ingezameld van particuliere huishoudens, ook indien die inzameling dergelijk afval van andere producenten omvat, rekening houdend met de beste beschikbare technieken. Dit kadert in het perspectief om tot een geringere afvalverwijdering te komen en om preventie, voorbereiding tot hergebruik en recycleren te verhogen.

§ 2. – Dit netwerk moet het mogelijk maken afval te verwijderen of afval als bedoeld in paragraaf 1 nuttig toe te passen in een van de meest nabijgelegen daartoe geschikte installaties, met behulp van de meest geschikte methoden en technologieën, om een hoog niveau van bescherming van het milieu en de volksgezondheid te waarborgen.

§ 3. – Dit netwerk moet zo worden opgezet, rekening houdend met de geografische omstandigheden en de behoefte aan gespecialiseerde installaties voor bepaalde soorten afval, met als doelstelling zelfvoorzienend te worden zowel voor afvalverwijdering als voor nuttige toepassing van afval als bedoeld in paragraaf 1, zonder dat het Gewest hoeft te beschikken over de volledige waaier aan installaties voor een definitieve nuttige toepassing op zijn grondgebied.

AFDELING 4 Kwalificatiecriteria

Onderafdeling 1 Bijproducten

Artikel 8

§ 1. – Rekening houdend met de criteria die eventueel op Europees niveau zouden worden goedgekeurd, kan een stof die of een voorwerp dat het resultaat is van een productieproces dat niet in de eerste plaats bedoeld is voor de productie van die stof of dat voorwerp, alleen als een bijproduct en niet als een afvalstof worden aangemerkt, indien wordt voldaan aan de volgende voorwaarden :

- 1° het is zeker dat de stof of het voorwerp zal worden gebruikt;

- 2° préparation en vue du réemploi;
- 3° recyclage;
- 4° autre valorisation, notamment valorisation énergétique; et
- 5° élimination.

Le Gouvernement peut décider qu'il soit dérogé à la hiérarchie visée à l'alinéa 1^{er}, lorsque les mesures adoptées pour certains flux de déchets permettent d'atteindre un meilleur résultat global sur le plan de l'environnement et qu'elles se justifient par une approche de cycle de vie concernant les effets globaux de la production et de la gestion de ces déchets.

Il est tenu compte des principes généraux de précaution et de gestion durable en matière de protection de l'environnement, de la faisabilité technique et de la viabilité économique, de la protection des ressources ainsi que des effets globaux sur l'environnement et la santé humaine, et des effets économiques et sociaux, conformément aux articles 4 et 17.

Sous-section 2 Principes d'autosuffisance et de proximité

Article 7

§ 1^{er}. – Le Gouvernement prend les mesures appropriées, en coopération avec d'autres entités composant l'Etat belge et d'autres États membres de l'Union européenne lorsque cela s'avère nécessaire ou opportun, en vue de l'établissement d'un réseau intégré et adéquat d'installations d'élimination des déchets et d'installations de valorisation des déchets municipaux en mélange collectés auprès des ménages, y compris lorsque cette collecte concerne également de tels déchets provenant d'autres producteurs, en tenant compte des meilleures techniques disponibles. Il s'inscrit dans une perspective visant à réduire le recours à l'élimination et à augmenter la prévention, la préparation en vue du réemploi et le recyclage.

§ 2. – Le réseau permet l'élimination ou la valorisation des déchets visés au paragraphe 1^{er} dans l'une des installations appropriées les plus proches, grâce à l'utilisation des méthodes et technologies les plus appropriées, pour garantir un niveau élevé de protection de l'environnement et de la santé publique.

§ 3. – Le réseau est conçu, en tenant compte des conditions géographiques ou du besoin d'installations spécialisées pour certaines catégories de déchets, de manière à tendre vers l'objectif d'autosuffisance en matière d'élimination des déchets et de valorisation de déchets visés au paragraphe 1^{er}, sans que la Région ne doive posséder la panoplie complète d'installations de valorisation finale sur son territoire.

SECTION 4 Critères de qualification

Sous-section 1^{re} Sous-produits

Article 8

§ 1^{er}. – Dans le respect des critères éventuellement arrêtés au niveau de l'Union européenne, une substance ou un objet issu d'un processus de production dont le but premier n'est pas la production dudit bien ne peut être considéré comme un sous-produit, et non comme un déchet, que si les conditions suivantes sont remplies :

- 1° l'utilisation ultérieure de la substance ou de l'objet est certaine;

- 2° de stof of het voorwerp kan onmiddellijk worden gebruikt zonder verdere andere behandeling dan die welke bij de normale productie gangbaar is;
- 3° de stof of het voorwerp wordt geproduceerd als een integraal onderdeel van een productieproces; en
- 4° verder gebruik is rechtmatig, met andere woorden de stof of het voorwerp voldoet aan alle voorschriften inzake producten, milieu en gezondheidsbescherming voor het specifieke gebruik en zal niet leiden tot over het geheel genomen ongunstige effecten op het milieu of de menselijke gezondheid.

§ 2. – Rekening houdend met paragraaf 1 :

- 1° kan de Regering de procedures vastleggen volgens dewelke een stof of een voorwerp beschouwd wordt als een bijproduct en niet als een afvalstof;
- 2° kan de Regering, overeenkomstig artikel 6 van de ordonnantie van 5 juni 1997, algemene exploitatievoorwaarden vastleggen waarin, voor een ingedeelde inrichting, een stof of een voorwerp als een bijproduct wordt beschouwd;
- 3° kunnen de bevoegde overheden voor het afleveren van een milieuvraging en de bevoegde overheden voor het vastleggen van de bijzondere exploitatievoorwaarden voor ingedeelde inrichtingen waarvoor een aangifte moet worden gedaan, exploitatievoorwaarden vastleggen die de omstandigheden preciseren waarin voor een ingedeelde inrichting, een stof of een voorwerp als een bijproduct wordt beschouwd.

Onderafdeling 2
Einde-afvalfase

Artikel 9

§ 1. – Sommige specifieke afvalstoffen zijn niet langer afvalstoffen, wanneer zij een recyclingsbehandeling of een andere behandeling voor nuttige toepassing hebben ondergaan en voldoen aan op Europees niveau bepaalde specifieke criteria.

§ 2. – Voor de afvalstoffen waarvoor er geen enkel specifiek criterium werd bepaald op het niveau van de Europese Unie, kan de Regering beslissen dat bepaalde afvalstoffen die een operatie voor recycling of een andere operatie voor nuttige toepassing hebben ondergaan niet langer afvalstoffen zijn, rekening houdend met de toepasselijke jurisprudentie en de volgende voorwaarden :

- 1° de stof of het voorwerp wordt gebruikelijk toegepast voor specifieke doelen;
- 2° er is een markt voor of vraag naar de stof of het voorwerp;
- 3° de stof of het voorwerp voldoet aan de technische voorschriften voor de specifieke doelen en aan de voor producten geldende wetgeving en normen; en tevens
- 4° het gebruik van de stof of het voorwerp heeft over het geheel genomen geen ongunstige effecten voor het milieu of de menselijke gezondheid.

§ 3. – Rekening houdend met het bepaalde in paragraaf 1 en 2,

- 1° kan de Regering procedures vastleggen voor het bepalen van de einde-afvalfase van afval;
- 2° kan de Regering, in overeenstemming met artikel 6 van de ordonnantie van 5 juni 1997 algemene exploitatievoorwaarden goedkeuren, die

2° la substance ou l'objet peut être utilisé directement sans traitement supplémentaire autre que les pratiques industrielles courantes;

3° la substance ou l'objet est produit en faisant partie intégrante d'un processus de production; et

4° l'utilisation ultérieure est légale, c'est-à-dire que la substance ou l'objet répond à toutes les prescriptions pertinentes relatives au produit, à l'environnement et à la protection de la santé, prévues pour l'utilisation spécifique et n'aura pas d'incidences globales nocives pour l'environnement ou la santé humaine.

§ 2. – Dans le respect du paragraphe 1^{er},

1° le Gouvernement peut déterminer les modalités procédurales selon lesquelles une substance ou un objet est reconnu comme un sous-produit et non comme un déchet;

2° le Gouvernement peut arrêter, conformément à l'article 6 de l'ordonnance du 5 juin 1997, des conditions générales d'exploitation précisant les conditions dans lesquelles, au sein d'une installation classée, une substance ou un objet est reconnu comme un sous-produit;

3° les autorités compétentes pour la délivrance d'un permis d'environnement et les autorités compétentes pour la détermination des conditions particulières d'exploitation d'installations classées soumises à déclaration peuvent arrêter des conditions d'exploitation précisant les conditions dans lesquelles, au sein d'une installation classée, une substance ou un objet est reconnu comme un sous-produit.

Sous-section 2
Fin du statut de déchet

Article 9

§ 1^{er}. – Certains déchets cessent d'être des déchets lorsqu'ils ont subi une opération de recyclage ou une autre opération de valorisation et qu'ils répondent à des critères spécifiques définis au niveau de l'Union européenne.

§ 2. – Pour les déchets pour lesquels aucun critère spécifique n'a été défini au niveau de l'Union européenne, le Gouvernement peut décider que certains déchets, qui ont subi une opération de recyclage ou une autre opération de valorisation, cessent d'être des déchets en tenant compte de la jurisprudence applicable et des conditions suivantes :

- 1° la substance ou l'objet est couramment utilisé à des fins spécifiques;
- 2° il existe un marché ou une demande pour une telle substance ou un tel objet;
- 3° la substance ou l'objet remplit les exigences techniques aux fins spécifiques et respecte la législation et les normes applicables aux produits; et
- 4° l'utilisation de la substance ou de l'objet n'aura pas d'effets globaux nocifs pour l'environnement ou la santé humaine.

§ 3. – Dans le respect des paragraphes 1^{er} et 2,

1° le Gouvernement peut déterminer des modalités procédurales de reconnaissance de la fin du statut de déchet;

2° le Gouvernement peut arrêter, conformément à l'article 6 de l'ordonnance du 5 juin 1997, des conditions générales d'exploitation précisant

de voorwaarden preciseren, waaronder specifieke afvalstoffen, binnen een ingedeelde inrichting, niet langer afvalstoffen zijn;

3° kunnen de bevoegde overheden voor de aflevering van een milieuvrijgeving en de bevoegde overheden voor de bepaling van bijzondere exploitatievoorwaarden bij ingedeelde inrichtingen onderworpen aan aangifte, exploitatievoorwaarden goedkeuren die de voorwaarden preciseren, waaronder specifieke afvalstoffen, binnen een ingedeelde inrichting, niet langer afvalstoffen zijn;

§ 4. – Afvalstoffen die in overeenstemming met paragraaf 1 en 2 niet langer als afvalstoffen gelden, gelden ook niet langer als afvalstoffen voor het halen van de doelstellingen voor nuttige toepassing en recycling die zijn vastgesteld door wetgeving die dergelijke doelstellingen voorzien, mits aan de vereisten op het gebied van nuttige toepassing of recycling van die wetgeving is voldaan.

Onderafdeling 3
Lijst van afvalstoffen

Artikel 10

§ 1. – Rekening houdend met de op het niveau van de Europese Unie goedgekeurde bepalingen, stelt de Regering een lijst van afvalstoffen op en wijst ze op die lijst de gevaarlijke afvalstoffen aan.

§ 2. – De lijst van afvalstoffen vormt de referentienomenclatuur voor het beheer van afvalstoffen.

De opneming van een stof of een voorwerp in de lijst betekent niet dat die stof of dat voorwerp in alle omstandigheden een afvalstof is. Een stof of een voorwerp wordt alleen als afvalstof aangemerkt, indien het gaat om een afvalstof in de zin van artikel 3, 1°.

De aanwijzing van afvalstoffen als gevaarlijke afvalstoffen op die afvalstoffenlijst vormt een vermoeden dat de afvalstoffen een of meer van de gevaarlijke eigenschappen bezitten zoals opgesomd in bijlage 3.

§ 3. – De Regering legt de modaliteiten vast voor de aanmerking van de niet gevaarlijke aard van de afvalstoffen die, hoewel opgenomen als gevaarlijk in de lijst van afvalstoffen, geen enkele van de in bijlage 3 opgesomde eigenschappen bezitten.

§ 4. – De herindeling van gevaarlijke afvalstoffen als niet-gevaarlijke afvalstoffen mag niet plaatsvinden na verdunning of vermenging met het oogmerk om de oorspronkelijke concentraties van gevaarlijke stoffen onder de drempelwaarde voor kenmerking als gevaarlijk te brengen.

HOOFDSTUK 3
Planning van de preventie en het beheer van afvalstoffen

AFDELING 1
Inhoud

Artikel 11

Het gewestelijke afvalplan legt de richtlijnen op korte, middellange en lange termijn vast, alsook de maatregelen die er getroffen moeten worden om ten minste de doelstellingen te bereiken, die door deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten vastgelegd worden.

Artikel 12

Het gewestelijke afvalplan :

1° maakt een analyse van de situatie op het vlak van afvalpreventie en -beheer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

les conditions dans lesquelles, au sein d'une installation classée, certains déchets cessent d'être des déchets;

3° les autorités compétentes pour la délivrance d'un permis d'environnement et les autorités compétentes pour la détermination des conditions particulières d'exploitation d'installations classées soumises à déclaration peuvent arrêter des conditions d'exploitation précisant les conditions dans lesquelles, au sein d'une installation classée, certains déchets cessent d'être des déchets.

§ 4. – Les déchets qui cessent d'être des déchets conformément aux paragraphes 1^{er} et 2 cessent aussi d'être des déchets aux fins des objectifs de valorisation et de recyclage fixés par les législations prévoyant de tels objectifs lorsque les conditions de ces législations relatives à la valorisation et au recyclage sont respectées.

Sous-section 3
Liste de déchets

Article 10

§ 1^{er}. – Dans le respect des dispositions arrêtées au niveau de l'Union européenne, le Gouvernement établit une liste de déchets et identifie au sein de cette liste les déchets dangereux.

§ 2. – La liste de déchets constitue la nomenclature de référence pour la gestion des déchets.

La présence d'une substance ou d'un objet dans la liste de déchets ne signifie pas forcément qu'il soit un déchet dans tous les cas. Une substance ou un objet n'est considéré comme un déchet que lorsqu'il répond à la définition visée à l'article 3, 1°.

L'identification des déchets comme déchets dangereux au sein de la liste de déchets constitue une présomption que les déchets possèdent une ou plusieurs des propriétés dangereuses énumérées à l'annexe 3.

§ 3. – Le Gouvernement fixe les modalités de reconnaissance du caractère non dangereux des déchets qui, quoiqu'identifiés comme dangereux au sein de la liste de déchets, ne présentent aucune des propriétés énumérées à l'annexe 3.

§ 4. – Le déclasserment de déchets dangereux en déchets non dangereux ne peut pas se faire par dilution ou mélange en vue d'une diminution des concentrations initiales en substances dangereuses sous les seuils définissant le caractère dangereux d'un déchet.

CHAPITRE 3
Planification de la prévention et de la gestion des déchets

SECTION 1^{re}
Contenu

Article 11

Le plan régional déchet fixe les lignes directrices à court, moyen et long terme ainsi que les mesures à prendre afin d'atteindre au moins les objectifs fixés par la présente ordonnance et ses arrêtés d'exécution.

Article 12

Le plan régional déchet :

1° établit une analyse de la situation en matière de prévention et de gestion des déchets en Région de Bruxelles-Capitale;

- 2° bepaalt de te verwezenlijken preventiedoelstellingen, doelstellingen die erop gericht zijn om de economische groei los te koppelen van de milieueffecten die samenhangen met de productie van afvalstoffen;
- 3° bepaalt de te verwezenlijken beheerdoelstellingen;
- 4° bepaalt de maatregelen die getroffen moeten worden om de bij 2° en 3° beoogde doelstellingen te verwezenlijken, met name diegene die nodig zijn om in de best mogelijke omstandigheden een milieuvriendelijke voorbereiding van de afvalstoffen met het oog op hun hergebruik, recycling, nuttige toepassing of verwijdering te verzekeren;
- 5° bepaalt de financiële middelen die nodig zijn voor hun verwezenlijking;
- 6° omvat een beoordeling van de manier waarop het plan de implementatie van deze maatregelen, alsook de verwezenlijking van de doelstellingen van deze ordonnantie zal ondersteunen.

Artikel 13

§ 1. – Het gewestelijke afvalplan bepaalt duidelijk welke de maatregelen zijn, die verband houden met de preventie van afval en welke degenen zijn die verband houden met het beheer van afval.

§ 2. – De maatregelen in verband met de preventie van afval moeten minstens de al bestaande maatregelen beschrijven en omvatten diegene die in bijlage 4 beschreven worden en nuttige geacht worden en/of elke andere maatregel die gepast geacht wordt.

Ze bevatten ook de preventiemaatregelen voor verpakkingsafval.

§ 3. – Het gewestelijke afvalplan legt de gepaste specifieke kwalitatieve en kwantitatieve benchmarks vast, teneinde de geboekte voortgang bij de implementatie van de preventiemaatregelen op te volgen, en legt eventueel specifieke kwalitatieve en kwantitatieve doelstellingen en indicatoren vast.

§ 4. – De maatregelen in verband met afvalbeheer omvatten minstens de volgende elementen :

- 1° soort, hoeveelheid en bron van de binnen het grondgebied geproduceerde afvalstoffen, van de afvalstoffen die naar verwachting vanuit of naar het gewestelijke grondgebied zullen worden overgebracht, en een evaluatie van de ontwikkeling van de afvalstromen in de toekomst;
- 2° bestaande regelingen voor afvalinzameling en grote verwijderingsinstallaties en installaties voor nuttige toepassing, inclusief speciale regelingen voor afvaloliën, gevaarlijke afvalstoffen of afvalstromen waarvoor specifieke wetgeving bestaat;
- 3° een beoordeling van de behoefte aan nieuwe inzamelingsregelingen, sluiting van bestaande afvalinstallaties, extra afvalinstallatie-infrastructuur in overeenstemming met artikel 7 en, indien nodig, de daarmee samenhangende investeringen;
- 4° voldoende informatie over locatiecriteria voor de keuze van locaties en capaciteit van toekomstige verwijderingsinstallaties of belangrijke installaties voor nuttige toepassing, indien nodig;
- 5° algemeen afvalbeheerbeleid, inclusief geplande afvalbeheertechnologieën en -methoden of beleid voor afval dat specifieke beheersproblemen oplevert;
- 6° de specifieke bepalingen inzake verpakkingen en het beheer van verpakkingsafval;

2° définit les objectifs de prévention à atteindre, objectifs visant à rompre le lien entre la croissance économique et les incidences environnementales associées à la production de déchets;

3° définit les objectifs de gestion à atteindre;

4° établit les mesures à prendre pour la réalisation des objectifs visés aux 2° et 3°, notamment celles nécessaires pour assurer dans les meilleures conditions possibles une préparation des déchets respectueuse de l'environnement en vue de leur réemploi, recyclage, valorisation ou élimination;

5° établit les moyens financiers nécessaires à leur réalisation;

6° comprend une évaluation de la manière dont le plan soutiendra la mise en œuvre de ces mesures ainsi que la réalisation des objectifs de la présente ordonnance.

Article 13

§ 1^{er}. – Le plan régional déchet définit clairement quelles sont les mesures qui concernent la prévention des déchets et celles qui concernent la gestion des déchets.

§ 2. – Les mesures relatives à la prévention des déchets décrivent au moins celles déjà existantes et contiennent celles reprises en exemple à l'annexe 4 jugées utiles et/ou toute autre mesure jugée appropriée.

Elles comportent également des mesures de prévention des déchets d'emballages.

§ 3. – Le plan régional déchet fixe les points de référence qualitatifs ou quantitatifs spécifiques appropriés de manière à suivre les progrès réalisés dans la mise en œuvre des mesures de prévention et fixe éventuellement des objectifs et des indicateurs qualitatifs ou quantitatifs spécifiques.

§ 4. – Les mesures relatives à la gestion des déchets contiennent au moins les éléments suivants :

- 1° le type, la quantité et la source des déchets produits sur le territoire, les déchets susceptibles d'être transférés au départ ou à destination du territoire régional et une évaluation de l'évolution future des flux de déchets;
- 2° les systèmes existants de collecte de déchets et les principales installations d'élimination ou de valorisation, y compris toutes les dispositions particulières concernant les huiles usagées, les déchets dangereux, et les flux de déchets visés par des dispositions particulières;
- 3° une évaluation des besoins en matière de nouveaux systèmes de collecte, de fermeture d'infrastructures de traitement des déchets existantes, d'installations supplémentaires de traitement des déchets conformément à l'article 7, et, si nécessaire, d'investissements y afférents;
- 4° des informations suffisantes sur les critères d'emplacement pour l'identification des sites et la capacité des futures installations d'élimination ou grandes installations de valorisation, si nécessaire;
- 5° les grandes orientations en matière de gestion des déchets, y compris les méthodes et technologies de gestion des déchets prévues, ou des orientations en matière de gestion d'autres déchets posant des problèmes particuliers de gestion;
- 6° les dispositions spécifiques sur les emballages et la gestion des déchets d'emballages;

7° maatregelen die een vermindering van de naar stortplaatsen overgebrachte biologisch afbreekbare afvalstoffen beogen.

Verder kunnen ze ook de volgende elementen bevatten :

- 1° organisatorische aspecten in verband met afvalbeheer, zoals een beschrijving van de verdeling van verantwoordelijkheden tussen publieke en private actoren die het afvalbeheer uitvoeren;
- 2° een evaluatie van het nut en de geschiktheid van economische en andersoortige instrumenten voor het aanpakken van diverse afvalproblemen, rekening houdend met de noodzaak om de goede werking van de interne markt in stand te houden;
- 3° gebruik van bewustmakingscampagnes en verstrekking van informatie ten behoeve van het brede publiek of specifieke categorieën van consumenten;
- 4° historisch verontreinigde afvalverwijderingslocaties en de maatregelen om deze te saneren.

AFDELING 2
Procédure

Artikel 14

§ 1. – Het Instituut ontwikkelt in samenwerking met het Agentschap zowel een ontwerpplan betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen als een ontwerpbestek betreffende het milieueffectenrapport.

§ 2. – Het Instituut legt het ontwerpbestek betreffende het milieueffectenrapport voor advies voor aan de Raad voor het Leefmilieu en aan de Economische en Sociale Raad. Het advies heeft betrekking op de aard en de nauwkeurigheid van de gegevens die in het verslag moeten worden opgenomen.

Het advies wordt binnen dertig dagen na de adviesaanvraag van het Instituut meegedeeld. Geschiedt zulks niet, dan wordt het advies met betrekking tot het ontwerpbestek geacht gunstig te zijn. Ten minste de helft van de termijn van 30 dagen valt buiten de schoolvakanties.

§ 3. – Op basis van dit advies stelt de Regering het bestek van het rapport vast. Vervolgens stelt het Instituut in samenwerking met het Agentschap het milieueffectenrapport op.

§ 4. – De Regering stelt het ontwerpplan vast en onderwerpt het aan een openbaar onderzoek in overeenstemming met de bepalingen van artikel 11 van de ordonnantie van 18 maart 2004.

In voorkomend geval onderwerpt de Regering het ontwerpplan over het milieueffectenrapport eveneens aan een grensoverschrijdende raadpleging in overeenstemming met de bepalingen van artikel 13 van dezelfde ordonnantie.

§ 5. – De Regering kan beslissen over elke bijkomende vorm van bekendmaking en raadpleging.

§ 6. – Op het ogenblik dat het Instituut het ontwerpplan en het milieueffectenrapport in openbaar onderzoek brengt, legt hij dit tevens voor advies aan de Raad voor het Leefmilieu en aan de Economische en Sociale Raad voor.

De adviezen moeten binnen 45 dagen na de adviesaanvraag aan de ontwerpindiener worden meegedeeld. Het ontbreken van een advies komt neer op een gunstig advies. Ten minste de helft van de termijn van 45 dagen valt buiten de schoolvakanties.

§ 7. – Op het einde van het openbaar onderzoek stelt het Instituut in samenwerking met het Agentschap het plan op, rekening houdend met het

7° des mesures visant à la réduction des déchets biodégradables mis en décharge.

Elles peuvent également contenir les éléments suivants :

- 1° les aspects organisationnels de la gestion des déchets, y compris une description de la répartition des compétences entre les acteurs publics et privés assurant la gestion des déchets;
- 2° une évaluation de l'utilité et de la validité de l'utilisation d'instruments économiques ou autres pour résoudre divers problèmes en matière de déchets, en tenant compte de la nécessité d'assurer le bon fonctionnement du marché intérieur;
- 3° la mise en œuvre de campagnes de sensibilisation et d'information à l'intention du grand public ou de catégories particulières de consommateurs;
- 4° les sites d'élimination de déchets contaminés de longue date et les mesures prises pour leur assainissement.

SECTION 2
Procédure

Article 14

§ 1^{er}. – L'Institut en association avec l'Agence rédige un projet de plan relatif à la prévention et à la gestion des déchets, ainsi qu'un projet de cahier des charges du rapport sur les incidences environnementales.

§ 2. – L'Institut soumet le projet de cahier des charges du rapport sur les incidences environnementales pour avis au Conseil de l'Environnement et au Conseil économique et social. L'avis porte sur l'ampleur et la précision des informations que le rapport doit contenir.

L'avis est remis dans les trente jours à compter du jour de la demande de l'Institut. A défaut, l'avis est réputé favorable au projet de cahier des charges. La moitié au moins du délai de trente jours se situe en dehors des périodes de vacances scolaires.

§ 3. – Au regard de cet avis, le Gouvernement arrête le cahier des charges du rapport. Ensuite l'Institut, en association avec l'Agence, rédige le rapport sur les incidences environnementales.

§ 4. – Le Gouvernement arrête le projet de plan et le soumet à enquête publique conformément aux dispositions de l'article 11 de l'ordonnance du 18 mars 2004

S'il échet, il soumet aussi le projet de plan et le rapport sur les incidences environnementales à une consultation transfrontière conformément aux dispositions de l'article 13 de la même ordonnance.

§ 5. – Le Gouvernement peut décider de toutes formes supplémentaires de publicité et de consultation.

§ 6. – Simultanément à l'enquête publique, l'Institut soumet le projet de plan et le rapport sur les incidences environnementales pour avis au Conseil de l'Environnement et au Conseil économique et social.

Les avis sont transmis dans les quarante-cinq jours à compte du jour de la demande de l'auteur de projet. L'absence d'avis équivaut à un avis favorable. La moitié au moins du délai de quarante-cinq jours se situe en dehors des périodes de vacances scolaires.

§ 7. – Au terme de l'enquête publique, l'Institut, en association avec l'Agence, rédige le plan en prenant en considération le rapport sur les inci-

milieueffectenrapport, de adviezen die vóór, tijdens en na het openbaar onderzoek zijn uitgebracht en de resultaten van de grensoverschrijdende raadpleging.

Het bezorgt vervolgens het plan en het milieueffectenrapport aan de Regering.

Het stelt eveneens een milieuverklaring op die samenvat hoe milieuoverwegingen in het plan werden geïntegreerd en hoe met het opgestelde milieueffectenrapport, de adviezen en het resultaat van de raadpleging rekening werd gehouden, alsook de redenen waarvoor is gekozen voor het plan zoals het is aangenomen, zulks in het licht van de andere redelijke alternatieven die overwogen werden.

§ 8. – De Regering keurt het plan goed en bezorgt dit, samen met het milieueffectenrapport en de milieuverklaring, aan het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

§ 9. – Het plan wordt bij uittreksel gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* en verspreid op de website van het Instituut.

Het maakt tevens het voorwerp uit van de bij artikel 15 van de ordonnantie van 18 maart 2004 voorziene informatieprocedures.

Artikel 15

Het gewestelijke afvalplan wordt beoordeeld en maakt minstens om de vijf jaar het voorwerp uit van een opvolging van de aanzienlijke gevolgen voor het milieu van zijn tenuitvoerlegging in overeenstemming met artikel 16 van de ordonnantie van 18 maart 2004.

HOOFDSTUK 4

Bepalingen betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen

AFDELING 1

Gemeenschappelijke bepalingen

Artikel 16

§ 1. – Om afval preventief te voorkomen, om hun hoeveelheid en schadelijkheid te verminderen of om hun beheer te vergemakkelijken, kan de Regering alle gepaste maatregelen treffen, met name in verband met :

- 1° de bevordering van het onderzoek, de ontwikkeling en het gebruik van ecologisch rationele technieken die zuiniger omspringen met het gebruik van natuurlijke rijkdommen;
- 2° de reglementering van de productie van afvalstoffen, met name door het vastleggen van kwantitatieve en kwalitatieve doelstellingen of door elke maatregel die de verkrijging van bijproducten of van stoffen en voorwerpen die na nuttige toepassing niet langer als afvalstoffen worden beschouwd, beoogt;
- 3° de bevordering van de interne nuttige toepassing bij de afvalproducerende installatie;
- 4° de bevordering van het ontwerp, de ontwikkeling, de productie en het gebruik van producten die zodanig ontworpen zijn, dat ze bijdragen tot een vermindering van de hoeveelheid afvalstoffen, hun schadelijkheid en verontreinigingsrisico's, zowel op het moment van hun vervaardiging als bij later gebruik om erop toe te zien dat de nuttige toepassing en de verwijdering van de producten, die afvalstoffen zijn geworden, overeenkomstig artikelen 6 en 17 geschiedt. Dergelijke maatregelen kunnen onder meer aanmoedigen tot het ontwikkelen, vervaardigen en in de handel brengen van producten die geschikt zijn voor meervoudig gebruik, technisch duurzaam zijn en, zodra afval geworden, geschikt zijn voor een passende en veilige nuttige toepassing en milieuverantwoorde verwijdering;

dences environnementales, les avis exprimés avant, pendant et après l'enquête publique, ainsi que les résultats des consultations transfrontières.

Il transmet ensuite le plan et le rapport sur les incidences environnementales au Gouvernement.

Il rédige également une déclaration environnementale résumant la manière dont les considérations environnementales ont été intégrées dans le plan et dont le rapport sur les incidences environnementales, les avis exprimés et les résultats des consultations ont été pris en considération, ainsi que les raisons du choix du plan tel qu'adopté, compte tenu des autres solutions raisonnables qui avaient été envisagées.

§ 8. – Le Gouvernement arrête le plan et communique celui-ci ainsi que le rapport sur les incidences environnementales et la déclaration environnementale au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 9. – Le plan est publié par extrait au *Moniteur belge* et diffusé sur le site internet de l'Institut.

Il fait également l'objet des procédures d'information prévues à l'article 15 de l'ordonnance du 18 mars 2004.

Article 15

Le plan régional déchet est évalué et fait l'objet d'un suivi des incidences notables sur l'environnement de sa mise en œuvre au moins tous les cinq ans, conformément à l'article 16 de l'ordonnance du 18 mars 2004.

CHAPITRE 4

Dispositions en matière de prévention et de gestion des déchets

SECTION 1^{re}

Dispositions communes

Article 16

§ 1^{er}. – Afin de prévenir l'apparition des déchets, de réduire leur quantité ou leur nocivité, ou de faciliter leur gestion, le Gouvernement peut prendre toutes mesures appropriées impliquant notamment :

- 1° la promotion de la recherche, du développement et de l'utilisation de techniques écologiquement rationnelles et plus économes dans l'utilisation des ressources naturelles;
- 2° la réglementation de la production de déchets notamment par la fixation d'objectifs quantitatifs et qualitatifs ou par toute mesure visant à obtenir des sous-produits ou des substances et objets susceptibles, après valorisation, de cesser d'être qualifiés de déchets;
- 3° la promotion de la valorisation interne à l'installation productrice de déchets;
- 4° la promotion de la conception, du développement, de la production et de l'utilisation de produits conçus de telle sorte qu'ils contribuent à une réduction de la quantité de déchets, de leur nocivité et des risques de pollution, tant au moment de leur production qu'au cours de leur utilisation ultérieure, et ce afin de veiller à ce que la valorisation et l'élimination des produits qui sont devenus des déchets se fassent conformément aux articles 6 et 17; de telles mesures peuvent entre autres encourager l'élaboration, la production et la commercialisation de produits à usage multiple, techniquement durables et susceptibles, après être devenus des déchets, de faire l'objet d'une valorisation convenable et sans risque, ainsi que d'une élimination compatible avec l'environnement;

- 5° de bevordering van gepaste technieken met het oog op de verwijdering van de gevaarlijke stoffen in voor nuttige toepassing bestemde afvalstoffen;
- 6° de invoering van een informatieplicht ten aanzien van de gebruikers van producten met betrekking tot de wijze van nuttige toepassing of verwijdering van de van deze producten afkomstige afvalstoffen, de verontreinigingsrisico's die ze omvatten of hun manier van gebruik;
- 7° het verbod bepaalde producten of verpakkingen die door hun vervaardiging of hun gebruik afvalstoffen doen verschijnen die moeilijk te verwijderen zijn of die een bedreiging voor het milieu of voor de gezondheid van de mens betekenen, te vervaardigen, te vervoeren, te bezitten, te verkopen, te koop aan te bieden, te gebruiken, aan te schaffen of er afstand van te doen;
- 8° het verbod bepaalde producten of verpakkingen die door hun vervaardiging of hun gebruik afvalstoffen doen verschijnen die moeilijk te verwijderen zijn of die een bedreiging voor het milieu of voor de gezondheid van de mens betekenen, te vervaardigen, te vervoeren, te bezitten, te verkopen, te koop aan te bieden, te gebruiken, aan te schaffen of er afstand van te doen, indien niet aan nader te bepalen voorwaarden wordt voldaan, met inbegrip van eventuele voorwaarden van duurzaamheid en herstelbaarheid;
- 9° de verplichting van de producenten, invoerders, vervoerders of verdelers van bepaalde producten of verpakkingen die door hun vervaardiging of hun gebruik afvalstoffen doen verschijnen die moeilijk te verwijderen zijn of die een bedreiging voor het milieu of voor de gezondheid van de mens betekenen, om deze te voorzien van een etiket of merkteken, dat goed leesbaar en herkenbaar is door het publiek, met de vermelding van verwijdering of recycling;
- 10° het verbod om voor een product reclame te maken die gebaseerd is op de afwezigheid van teruggewonnen materialen tijdens de vervaardiging, of op het geringe gehalte aan zulke materialen, wanneer de afwezigheid of het geringe gehalte niet van aard zijn de substantiële kenmerken van dit product te wijzigen;
- 11° de invoeging, in de lastenkohieren van het bestuur en van de instellingen van openbaar nut van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en van de plaatselijke overheden, van bepalingen die aan de inschrijver het gebruik toelaten van teruggewonnen producten en stoffen of materialen die ervan afgeleid zijn, met een kwaliteit die vergelijkbaar is met deze van niet-teruggewonnen producten of stoffen of van materialen die uitsluitend worden afgeleid uit niet-teruggewonnen stoffen;
- 12° de uitvaardiging van algemene exploitatievoorwaarden voor de ingedeelde inrichtingen met het oog op afvalpreventie;
- 13° de toekenning van subsidies voor de acties die gevoerd worden of de investeringen die nodig zijn in uitvoering van dit artikel;
- 14° de oplegging aan de bedrijven van de opstelling van meerjarenpreventieplannen en/of preventiebalansen;
- 15° de verplichting voor de producenten of de invoerders van producten om de centra voor hergebruik, verwerking en recycling informatie te verschaffen over de bestanddelen, de materialen en de montage-methoden van deze producten, om hun hergebruik, verwerking of recycling te vergemakkelijken.
- 5° la promotion des techniques appropriées en vue de l'élimination des substances dangereuses contenues dans les déchets destinés à la valorisation;
- 6° l'instauration d'une obligation d'information des utilisateurs des produits, en ce qui concerne le mode de valorisation ou d'élimination des déchets provenant de ces produits, les risques de pollution qu'ils comportent ou leur mode d'utilisation;
- 7° l'interdiction de fabriquer, de transporter, de détenir, de vendre, d'offrir en vente, d'utiliser, d'acquérir ou de céder certains produits ou emballages causant par leur fabrication ou leur emploi l'apparition de déchets difficiles à éliminer ou présentant une menace pour l'environnement ou pour la santé de l'homme;
- 8° l'interdiction de fabriquer, de transporter, de détenir, de vendre et d'offrir en vente, d'utiliser, d'acquérir ou de céder certains produits ou emballages causant par leur fabrication ou leur emploi l'apparition de déchets difficiles à éliminer ou présentant une menace pour l'environnement ou pour la santé de l'homme si certaines conditions à déterminer ne sont pas observées, y compris des conditions éventuelles de durabilité et de réparabilité;
- 9° l'obligation pour les producteurs, les importateurs, les transporteurs ou les distributeurs de certains produits ou emballages causant par leur fabrication ou leur emploi l'apparition de déchets difficiles à éliminer ou présentant une menace pour l'environnement ou pour la santé de l'homme, de pourvoir ceux-ci d'une étiquette ou d'une marque bien lisible et reconnaissable par le public, indiquant la façon de les éliminer ou de les recycler;
- 10° l'interdiction, pour un produit, de toute publicité fondée sur l'absence de matériaux récupérés dans sa fabrication, ou sur la faible teneur en de tels matériaux, lorsque cette absence ou cette faible teneur ne sont pas de nature à modifier les qualités substantielles de ce genre de produit;
- 11° l'insertion, dans les cahiers de charges de l'administration, des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale et des administrations locales, de dispositions permettant au soumissionnaire l'utilisation de produits et matières récupérées ou de matériaux qui en sont issus, de qualité comparable à celle de produits ou matières non récupérées ou de matériaux qui sont exclusivement issus de matières non récupérées;
- 12° l'édictation de conditions générales d'exploitation pour les installations classées visant à prévenir l'apparition de déchets;
- 13° l'octroi de subventions pour les actions menées ou les investissements rendus nécessaires en exécution du présent article;
- 14° l'imposition aux entreprises de la réalisation de plans pluriannuels de prévention et/ou de bilans de prévention;
- 15° l'obligation pour les producteurs ou les importateurs de produits, de fournir aux centres de réutilisation, de traitement et de recyclage, des informations sur les composants, matériaux et modes d'assemblage de ces produits en vue de faciliter leur réemploi, leur traitement ou leur recyclage.

§ 2. – Bij gebrek aan algemene exploitatievoorwaarden, uitgevaardigd in overeenstemming met paragraaf 1, 12°, of mochten deze niet volstaan, dienen de milieuvergunningen en de wijzigingen van de vergunningen voor ingedeelde inrichtingen, toegekend na de inwerkingtreding van deze ordonnantie, bijzondere exploitatievoorwaarden te bevatten, die de preventie van afvalstoffen beogen.

§ 2. – A défaut de conditions générales d'exploitation édictées conformément au paragraphe 1^{er}, 12° ou en cas d'insuffisance de celles-ci, les permis d'environnement et les modifications des permis des installations classées octroyés après l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, comportent des conditions particulières d'exploitation visant à prévenir l'apparition de déchets.

AFDELING 2
Bepalingen betreffende het beheer

Onderafdeling 1
Algemene bepalingen betreffende het beheer

Artikel 17

Er moet voor gezorgd worden dat het afvalstoffenbeheer geen gevaar oplevert voor de gezondheid van de mens en geen nadelige gevolgen heeft voor het milieu, met name :

- 1° zonder risico voor water, lucht, bodem, fauna en flora;
- 2° zonder geluids- of stankhinder te veroorzaken; en tevens
- 3° zonder schade te berokkenen aan natuur- en landschapsschoon.

Artikel 18

§ 1. – Het is verboden om afvalstoffen achter te laten op een openbare of privéplaats buiten de plaatsen die hiertoe door de bevoegde administratieve overheid voorzien zijn of zonder de bepalingen betreffende het beheer van afvalstoffen na te leven.

§ 2. – Onverminderd de toepassing van de ordonnantie van 25 maart 1999, zorgt het Agentschap ambtshalve voor het beheer van achtergelaten afvalstoffen of laat daarvoor zorgen.

Artikel 19

§ 1. – De afvalstoffen ondergaan handelingen voor nuttige toepassing in overeenstemming met de artikelen 6 en 17.

§ 2. – Elke producent of houder van afvalstoffen is verplicht zijn afval te sorteren in overeenstemming met de vigerende reglementering.

§ 3. – Voor zover deze verrichting op technisch, milieu- en economisch gebied uitvoerbaar is :

- 1° de afvalstoffen worden gescheiden ingezameld indien dit noodzakelijk is om het afvalbeheer conform te stellen met artikelen 6, 17, 21 of 22 en indien het de nuttige toepassing vergemakkelijkt of verbetert;
- 2° ze worden niet gemengd met andere afvalstoffen of materialen die andere eigenschappen hebben.

§ 4. – Onder voorbehoud van paragraaf 3, is de gescheiden inzameling verplicht voor papier, karton, metaal, plastic en glas.

§ 5. – De Regering bepaalt de modaliteiten voor het afvalbeheer en kan de verplichting inzake gescheiden inzameling uitbreiden naar andere categorieën van afvalstoffen.

Artikel 20

Wanneer de afvalstoffen niet nuttig toegepast worden, maken ze het voorwerp uit van veilige verwijderingshandelingen die voldoen aan de bepalingen van artikel 17 op het gebied van de bescherming van de menselijke gezondheid en het milieu.

SECTION 2
Dispositions en matière de gestion

Sous-section 1^{re}
Dispositions générales en matière de gestion

Article 17

La gestion des déchets s'effectue sans mettre en danger la santé humaine et sans nuire à l'environnement, et notamment :

- 1° sans créer de risque pour l'eau, l'air, le sol, la faune ou la flore;
- 2° sans provoquer de nuisances sonores ou olfactives; et
- 3° sans porter atteinte aux paysages et aux sites présentant un intérêt particulier.

Article 18

§ 1^{er}. – Il est interdit d'abandonner un déchet dans un lieu public ou privé en dehors des emplacements autorisés à cet effet par l'autorité compétente ou sans respecter les dispositions relatives à la gestion des déchets.

§ 2. – Sans préjudice de l'application de l'ordonnance du 25 mars 1999, l'Agence procède ou fait procéder d'office à la gestion des déchets abandonnés

Article 19

§ 1^{er}. – Les déchets subissent des opérations de valorisation conformément aux articles 6 et 17.

§ 2. – Tout producteur ou détenteur de déchets est tenu de trier ses déchets conformément à la réglementation en vigueur.

§ 3. – Pour autant que cette opération soit réalisable d'un point de vue technique, environnemental et économique :

- 1° les déchets sont collectés séparément, lorsque cela est nécessaire pour une gestion des déchets conforme aux articles 6, 17, 21 ou 22 et lorsque cela facilite ou améliore la valorisation;
- 2° ils ne sont pas mélangés à d'autres déchets ou matériaux aux propriétés différentes.

§ 4. – Sous réserve du paragraphe 3, la collecte séparée est obligatoire pour le papier, le carton, le métal, le plastique et le verre.

§ 5. – Le Gouvernement détermine les modalités de gestion des déchets. Il peut étendre l'obligation de collecte séparée à d'autres catégories de déchets.

Article 20

Lorsque les déchets ne sont pas valorisés, ils font l'objet d'opérations d'élimination sûres qui répondent aux dispositions de l'article 17 en matière de protection de la santé humaine et de l'environnement.

Onderafdeling 2
Bijzondere bepalingen betreffende hergebruik,
voorbereiding van hergebruik en recycling

Artikel 21

§ 1. – De activiteiten ter voorbereiding van hergebruik, de nuttige toepassing van afvalstoffen door recycling en hergebruik worden aangemoedigd.

§ 2. – Hiertoe is de Regering gemachtigd om alle nodige maatregelen te treffen en met name om :

- 1° het opzetten en ondersteunen van inzamelings-, hergebruiks- en reparatienetwerken aan te moedigen, met name via de toekenning, onder de door haar bepaalde voorwaarden, van toelagen aan actoren die in deze sector actief zijn;
- 2° economische instrumenten en aanbestedingscriteria te gebruiken, zoals de opname, in de bestekken van het bestuur, de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de lokale besturen, van bepalingen die de inschrijver toelaten om bestanddelen te hergebruiken, bijproducten of stoffen te gebruiken afkomstig van recycling of andere vormen van nuttige toepassing.

§ 3. – De aan de erkende ondernemingen voor hergebruik toevertrouwde opdracht, is een opdracht van algemeen nut.

Artikel 22

§ 1. – Onverminderd paragraaf 2 bepaalt de Regering de doelstellingen inzake de streefcijfers op het vlak van voorbereiding voor hergebruik, recycling en elke andere vorm van nuttige toepassing. De doelstellingen kunnen voor sommige categorieën van afvalstoffen verduidelijkt worden.

§ 2. – Vanaf 2020 moeten de voorbereiding voor hergebruik en recycling van afvalstoffen, zoals ten minste papier, karton, metaal, plastic en glas uit huishoudens, minimaal in totaal 50 gewichtsprocent bereiken.

Vanaf 2020 moeten de voorbereiding voor hergebruik, recycling en andere nuttige toepassingen van materiaal, met inbegrip van opvlactiviteiten waarbij afval ter vervanging van ander materiaal gebruikt wordt, van niet-gevaarlijk bouw- en sloopafval met uitzondering van in de natuur voorkomende materialen zoals omschreven in categorie 17 05 04 van de lijst van afvalstoffen zoals bedoeld in artikel 10, een minimum van 70 % in gewicht bereiken.

De Regering is gemachtigd om de nodige maatregelen te treffen om de in alinea's 1 en 2 beschreven doelstellingen te verwezenlijken.

HOOFDSTUK 5

Verantwoordelijkheid voor het beheer van afvalstoffen en uitgebreide producentenverantwoordelijkheid van producten

AFDELING 1

Materiële verantwoordelijkheid voor het beheer van afvalstoffen

Artikel 23

§ 1. – Elke eerste afvalproducent of andere houder van afvalstoffen verricht zelf de afvalverwerking of laat die verwerking verrichten door een handelaar, een installatie of een onderneming die afvalverwerkingshandelingen verricht, of laat daartoe regelingen treffen door een inzamelaar van afvalstoffen, met inachtneming van de artikelen 6 en 17.

Sous-section 2
Dispositions particulières au réemploi, à la préparation
en vue du réemploi et au recyclage

Article 21

§ 1^{er}. – Le réemploi, les activités de préparation en vue du réemploi et la valorisation des déchets par recyclage sont encouragés.

§ 2. – A cette fin, le Gouvernement est habilité à prendre toutes les mesures nécessaires et notamment à :

- 1° encourager la mise en place et le soutien de réseaux de collecte, de réemploi et de réparation par, notamment, l'octroi, aux conditions fixées par lui, de subventions aux acteurs œuvrant dans ce secteur;
- 2° utiliser des instruments économiques, des critères d'attribution de marchés tels que l'insertion, dans les cahiers de charges de l'administration, des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale et des administrations locales, de dispositions permettant au soumissionnaire le réemploi de composants, l'utilisation de sous-produits ou de substances issues du recyclage ou d'autres formes de valorisation.

§ 3. – La mission confiée aux entreprises de réutilisation agréées est une mission qui relève de l'intérêt général.

Article 22

§ 1^{er}. – Sans préjudice du paragraphe 2, le Gouvernement définit les objectifs chiffrés de préparation en vue du réemploi, de recyclage et de toute autre forme de valorisation. Les objectifs peuvent être précisés pour certaines catégories de déchets.

§ 2. – Dès 2020, la préparation en vue du réemploi et le recyclage des déchets tels que, au moins, le papier, le carton, le métal, le plastique et le verre contenus dans les déchets municipaux, doivent atteindre un minimum de 50 % en poids global.

Dès 2020, la préparation en vue du réemploi, le recyclage et les autres formules de valorisation de matière, y compris les opérations de remblayage qui utilisent des déchets au lieu d'autres matériaux, des déchets non dangereux de construction et de démolition, à l'exclusion des matériaux géologiques naturels définis dans la catégorie 17 05 04 de la liste de déchets visée à l'article 10, doivent atteindre un minimum de 70 % en poids.

Le Gouvernement est habilité à prendre les mesures nécessaires pour atteindre les objectifs décrits aux alinéas 1^{er} et 2.

CHAPITRE 5

Responsabilité de la gestion des déchets et responsabilité élargie des producteurs de produits

SECTION 1^{re}

Responsabilité matérielle de la gestion des déchets

Article 23

§ 1^{er}. – Tout producteur initial de déchets ou autre détenteur de déchets procède lui-même à leur traitement ou le fait faire par un négociant, une installation ou une entreprise effectuant des opérations de traitement des déchets ou par un collecteur des déchets, conformément aux articles 6 et 17.

§ 2. – De inzamelaars en vervoerders leveren het ingezamelde en vervoerde afval af bij de verwerkingsinstallaties of -ondernemingen die vermeld is, in overeenstemming met de bepalingen van artikelen 6 en 17.

§ 3. – Indien er, voor voorafgaande behandeling, afval van de eerste producent of houder wordt afgegeven aan één van de in paragraaf 1 bedoelde natuurlijke of rechtspersonen, wordt de eerste producent of houder hierdoor niet vrijgesteld van zijn verantwoordelijkheid met betrekking tot de nuttige toepassing of verwijdering van het aldus overgedragen afval in zijn geheel.

Onverminderd Verordening (EG) nr. 1013/2006, kan de Regering de voorwaarden voor de verantwoordelijkheid nader bepalen en besluiten in welke gevallen de eerste producent de verantwoordelijkheid voor de gehele verwerkingsketen behoudt of in welke gevallen de verantwoordelijkheid van de eerste producent en de houder kan worden gedeeld met of overgedragen aan de verschillende actoren van de verwerkingsketen.

§ 4. – Elke houder van niet-gevaarlijk afval ander dan huishoudelijk moet kunnen aantonen dat hij zelf de afvalstoffen verwerkt of dat laat doen door een handelaar, een installatie of onderneming die afvalverwerkingsoperaties verricht of door een inzamelaar.

Daarbij geldt dat :

- 1° als hij de afvalstoffen zelf verwerkt in een voor deze verwerking vorgedachte installatie, hij dit zelf moet kunnen bewijzen aan de hand van het bij artikel 45 bedoelde afvalstoffenregister;
- 2° als hij de afvalstoffen naar een verwerkingsinstallatie of -onderneming brengt of laat brengen, hij dit moet kunnen bewijzen aan de hand van een contract of eender welk door de installatie of onderneming afgeleverd document en, in voorkomend geval, kunnen aantonen dat deze installatie of onderneming de voorschriften van artikelen 6 en 17 van de ordonnantie naleeft;
- 3° als hij de afvalstoffen aan een handelaar of een inzamelaar overhandigt, hij dit moet kunnen bewijzen door middel van een contract of eender welk door de inzamelaar of handelaar afgeleverd document waaruit de regelmatige en systematische inzameling van de afvalstoffen blijkt.

De Regering kan de vorm en de inhoud van het contract of het bewijsdocument bepalen en legt de controlemodaliteiten vast.

De Regering kan bepalen of en onder welke voorwaarden een vrijstelling kan worden toegekend voor de in § 4 bedoelde bepalingen.

AFDELING 2

Financiële verantwoordelijkheid voor het beheer van afvalstoffen

Artikel 24

Overeenkomstig het beginsel « de vervuiler betaalt » moeten de kosten van het afvalbeheer worden gedragen door de eerste afvalproducent, de huidige of de vorige houders van afvalstoffen.

Daartoe ontwikkelt de Regering de modaliteiten van de tarifiering voor het inzamelen of het behandelen van afvalstoffen, die preventie, voorbereiding voor hergebruik en recycling van afval bevorderen.

Artikel 25

De kosten die voortvloeien uit de in toepassing van hoofdstuk II van de ordonnantie van 25 maart 1999 getroffen maatregelen en de kosten die voorgeschoten worden door het Agentschap in toepassing van artikel 18, § 2 zijn ten laste :

§ 2. – Les collecteurs et les transporteurs acheminent les déchets collectés et transportés vers des installations de traitement autorisées respectant les dispositions des articles 6 et 17.

§ 3. – Lorsque, à des fins de traitement préliminaire, des déchets sont transférés du producteur initial de déchets ou du détenteur de déchets à l'une des personnes physiques ou morales visées au paragraphe 1^{er}, la responsabilité d'effectuer une opération complète de valorisation ou d'élimination n'est pas levée dans le chef du producteur initial ou du détenteur de déchets.

Sans préjudice du règlement (CE) n° 1013/2006, le Gouvernement peut préciser les conditions de la responsabilité et décider dans quels cas le producteur initial de déchets conserve la responsabilité de l'ensemble de la chaîne de traitement ou dans quels cas cette responsabilité peut être partagée ou déléguée parmi les différents intervenants dans la chaîne de traitement.

§ 4. – Tout détenteur de déchets non dangereux, autre que ménagers, doit pouvoir prouver qu'il procède lui-même à leur traitement ou le fait faire par un négociant, une installation ou une entreprise effectuant des opérations de traitement des déchets ou par un collecteur de déchets.

Pour ce faire :

- 1° s'il traite lui-même les déchets dans une installation autorisée pour ce traitement, il doit pouvoir le démontrer au moyen du registre de déchets visé à l'article 45;
- 2° s'il transporte ou fait transporter les déchets vers une installation ou une entreprise de traitement, il doit pouvoir le démontrer au moyen d'un contrat ou de tout document délivré par cette installation ou entreprise et, le cas échéant, pouvoir attester que cette installation ou entreprise respecte le prescrit des articles 6 et 17 de l'ordonnance;
- 3° s'il remet les déchets à un négociant ou à un collecteur de déchets, il doit pouvoir le démontrer au moyen d'un contrat ou de tout document délivré par le collecteur de déchets ou le négociant attestant de la collecte régulière et systématique des déchets.

Le Gouvernement peut fixer la forme et le contenu du contrat ou du document probant. Il définit les modalités du contrôle.

Le Gouvernement peut déterminer si ou sous quelles conditions une exonération peut être accordée aux dispositions visées au § 4.

SECTION 2

Responsabilité financière de la gestion des déchets

Article 24

Conformément au principe du pollueur-payeur, les coûts de la gestion des déchets sont supportés par le producteur initial de déchets ou par le détenteur actuel ou antérieur des déchets.

A cette fin, le Gouvernement développe des modalités de tarification de la collecte ou du traitement qui encouragent la prévention, la préparation en vue du réemploi et le recyclage des déchets.

Article 25

Les frais résultant des mesures prises en application du chapitre II de l'ordonnance du 25 mars 1999 et les frais avancés par l'Agence en application de l'article 18, § 2, sont à charge :

- 1° diegene die afvalstoffen heeft achtergelaten, indien de afvalstoffen onwettig werden achtergelaten;
- 2° de gebruiker of de eigenaar van de plaats in de andere gevallen.

AFDELING 3

Uitgebreide producentenverantwoordelijkheid van producten

Artikel 26

§ 1. – Ter stimulering van de preventie en het hergebruik, de recycling en elke andere nuttige toepassing van afvalstoffen kan de Regering maatregelen treffen om ervoor te zorgen dat de producent van het product een uitgebreide producentenverantwoordelijkheid draagt.

De maatregelen kunnen bestaan in aan de producent van het product opgelegde verplichtingen, zoals met name :

- 1° een gedeeltelijke of volledige verantwoordelijkheid voor de organisatie van de inzameling van de afvalstoffen die uit het op de markt brengen van zijn producten resulteren;
- 2° de verplichting om afvalstoffen, die uit het op de markt brengen van zijn producten resulteren, terug te nemen of te laten terugnemen, in te zamelen of te laten inzamelen, ze nuttig toe te passen, ze te verwijderen of te laten verwijderen;
- 3° de verplichting om de financiële verantwoordelijkheid te dragen voor het beheer van de afvalstoffen die uit het op de markt brengen van zijn producten resulteren;
- 4° de verplichting om voor het publiek toegankelijke informatie te verstrekken over het ecologisch rationele gebruik van de producten, waarin gepreciseerd wordt in welke mate en op welke manier het product het voorwerp kan uitmaken van hergebruik, recycling of een andere nuttige toepassing;
- 5° de verplichting om informatie van statistische aard te verstrekken in verband met de toepassing van deze uitgebreide producentenverantwoordelijkheid;
- 6° de verplichting om technische informatie te verstrekken om het onderhoud, het hergebruik, de herstelling en de recycling van de producten te vergemakkelijken.

De Regering kan de verschillende producenten van de producten zowel de materiële als de financiële verantwoordelijkheid voor het beheer van de afvalstoffen die uit het op de markt brengen van de producten resulteren, laten delen.

§ 2. – De Regering bepaalt de categorieën van afvalstoffen waarvoor een vorm van uitgebreide producentenverantwoordelijkheid geldt en bepaalt de preciezere regels ter zake, met inbegrip van de vastlegging van de verantwoordelijken, de modaliteiten op basis waarvan laatstgenoemden hun bij paragraaf 1 beoogde verplichtingen dienen na te komen, de wijzen van beheer van de afvalstoffen en de nagestreefde doelstellingen op het vlak van preventie, inzameling, recycling en nuttige toepassing.

§ 3. – Het principe van de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid wordt toegepast onverminderd de verantwoordelijkheid voor afvalbeheer als bedoeld in artikel 23, en onverminderd de bestaande specifieke wetgeving inzake afvalstromen en producten.

Bij de goedkeuring en de toepassing van de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid houdt de Regering rekening met de technische uitvoerbaarheid en de economische haalbaarheid en de effecten in hun totaliteit op het milieu, de volksgezondheid en de maatschappij, met inachtneming van de noodzaak een goede werking van de interne markt te garanderen.

- 1° de celui qui a abandonné le déchet, si le déchet a été abandonné irrégulièrement;
- 2° de l'occupant ou du propriétaire des lieux dans les autres cas.

SECTION 3

Régime de responsabilité élargie des producteurs de produits

Article 26

§ 1^{er}. – Pour stimuler la prévention et le réemploi, le recyclage et autre valorisation en matière de déchets, le Gouvernement peut prendre des mesures pour que le producteur du produit soit soumis au régime de responsabilité élargie des producteurs.

Ces mesures peuvent consister en des obligations imposées au producteur du produit, telles que notamment :

- 1° la responsabilité partielle ou totale de l'organisation de la collecte des déchets qui résultent de la mise sur le marché de ses produits;
- 2° l'obligation de reprendre ou de faire reprendre, de collecter ou de faire collecter, de valoriser ou faire valoriser ou d'éliminer ou faire éliminer les déchets qui résultent de la mise sur le marché de ses produits;
- 3° l'obligation d'assumer la responsabilité financière de la gestion des déchets qui résultent de la mise sur le marché de ses produits;
- 4° l'obligation de fournir des informations accessibles au public sur l'utilisation écologiquement rationnelle des produits, qui précisent dans quelle mesure et de quelle manière le produit peut faire l'objet d'un réemploi, être recyclé ou autrement valorisé;
- 5° l'obligation d'information à caractère statistique liée à la mise en œuvre de cette responsabilité élargie des producteurs;
- 6° l'obligation de fournir des informations techniques permettant de faciliter la maintenance, l'entretien, le réemploi, la réparation et le recyclage de ses produits.

Le Gouvernement peut faire partager tant la responsabilité matérielle que la responsabilité financière de la gestion des déchets qui résultent de la mise sur le marché de produits entre les différents producteurs du produit.

§ 2. – Le Gouvernement identifie les catégories de déchets pour lesquels une forme de responsabilité élargie des producteurs s'applique et définit des règles plus précises en la matière, en ce compris la détermination des personnes responsables, des modalités selon lesquelles celles-ci s'acquittent de leurs obligations visées au paragraphe 1^{er}, des modes de gestion des déchets et des objectifs de prévention, de collecte, de recyclage et de valorisation poursuivis.

§ 3. – Le principe de la responsabilité élargie des producteurs s'applique sans préjudice de la responsabilité en matière de gestion des déchets, prévue à l'article 23, et sans préjudice des législations spécifiques en vigueur concernant les flux de déchets et celles concernant les produits.

Lors de l'adoption et de l'application du régime de la responsabilité élargie des producteurs, le Gouvernement tient compte de la faisabilité technique et de la viabilité économique, ainsi que des incidences globales sur l'environnement et la santé humaine, et des incidences sociales, tout en respectant la nécessité d'assurer le bon fonctionnement du marché intérieur.

§ 4. – Onder de door de Regering goedgekeurde voorwaarden kan de producent van het product voor de naleving van de hem door of in toepassing van onderhavig artikel opgelegde verplichtingen op zijn kosten een beroep doen op derden.

In dit kader kan de Regering voorzien dat :

- 1° de producent van het product zijn verplichtingen laat nakomen door een erkende inrichting, in overeenstemming met de voorwaarden die door haar bepaald werden, of door een door een met de Regering gesloten milieuovereenkomst voorziene beheerinrichting, in overeenstemming met de ordonnantie van 29 april 2004 betreffende de milieuovereenkomsten;
- 2° voor elke gesloten overeenkomst met betrekking tot het beheer van de afvalstoffen door of voor rekening van de producent van het product, de erkende inrichtingen of de beheerinrichtingen, de regels geïnspireerd door de onderliggende principes van de wetgeving betreffende de openbare aanbestedingen of de voorschriften inzake openbare aanbestedingen gelden.

HOOFDSTUK 6

Bepalingen eigen aan bepaalde categorieën van afvalstoffen en bepaalde handelingen betreffende afvalstoffen

AFDELING 1

Gemeenschappelijke bepalingen

Artikel 27

De Regering kan :

- 1° bepaalde categorieën van afvalstoffen omwille van hun aard, hun samenstelling, hun oorsprong, hun hoeveelheid en hun wijze van beheer aan bepaalde bijzondere voorschriften onderwerpen;
- 2° het vervoer van afvalstoffen reglementeren;
- 3° de modaliteiten en technieken van afvalpreventie en -beheer reglementeren;
- 4° voorafgaande voorwaarden en verplichtingen inherent aan de afvalbeheeroperaties bepalen.

AFDELING 2

Bepalingen eigen aan bepaalde categorieën van afvalstoffen

Onderafdeling 1

Gevaarlijke afvalstoffen

Artikel 28

De productie, de inzameling en het vervoer van gevaarlijk afval, alsmede de opslag en verwerking ervan, moet plaatsvinden onder omstandigheden waarbij bescherming van het milieu en de menselijke gezondheid wordt geboden ter voldoening aan de bepalingen van artikel 17, met inbegrip van maatregelen ter waarborging van traceerbaarheid vanaf de productie tot aan de eindbestemming en toezicht op gevaarlijke afvalstoffen ter voldoening aan de vereisten van hoofdstuk 9.

Artikel 29

§ 1. – Het is verboden om gevaarlijke afvalstoffen te mengen met andere categorieën gevaarlijke afvalstoffen alsook met andere afvalstoffen, stoffen of materialen. Onder mengen wordt ook het verdunnen van gevaarlijke stoffen verstaan.

§ 4. – Le producteur du produit peut, pour le respect des obligations qui lui sont imposées par ou en application du présent article, faire appel à ses frais à des tiers, aux conditions arrêtées par le Gouvernement.

Dans ce cadre, le Gouvernement peut prévoir que :

- 1° le producteur du produit fasse exécuter ses obligations par un organisme agréé conformément aux conditions qu'il fixe ou par un organisme de gestion prévu par une convention environnementale conclue avec le Gouvernement conformément à l'ordonnance du 29 avril 2004 relative aux conventions environnementales;
- 2° pour tout contrat relatif à la gestion des déchets passé par ou pour le compte du producteur du produit, des organismes agréés ou des organismes de gestion, s'appliquent des règles inspirées des principes qui sous-tendent la législation relative aux marchés publics ou les règles des marchés publics.

CHAPITRE 6

Dispositions particulières à certaines catégories de déchets et à certaines opérations relatives aux déchets

SECTION 1^{re}

Dispositions communes

Article 27

Le Gouvernement peut :

- 1° soumettre à des règles particulières certaines catégories de déchets en raison de leur nature, de leur composition, de leur origine, de leur quantité ou de leur mode de gestion;
- 2° réglementer le transport de déchets;
- 3° réglementer les modalités et les techniques de prévention et de gestion de déchets;
- 4° définir les conditions préalables et les obligations inhérentes aux opérations de gestion de déchets.

SECTION 2

Dispositions particulières à certaines catégories de déchets

Sous-section 1^{re}

Déchets dangereux

Article 28

La production, la collecte et le transport des déchets dangereux, ainsi que leur stockage et leur traitement, sont réalisés dans des conditions de protection de l'environnement et de la santé humaine qui respectent les dispositions de l'article 17, y compris des mesures visant à assurer la traçabilité des déchets dangereux depuis le stade de la production jusqu'à la destination finale ainsi que leur contrôle afin de respecter les exigences du chapitre 9.

Article 29

§ 1^{er}. – Il est interdit de mélanger les déchets dangereux avec d'autres catégories de déchets dangereux ainsi qu'avec d'autres déchets, substances ou matières. Le mélange comprend la dilution de substances dangereuses.

Indien gevaarlijke afvalstoffen in strijd met alinea 1 gemengd zijn, zal, afhankelijk van technische en economische haalbaarheidscriteria, een scheiding moeten worden uitgevoerd waar dat mogelijk is en voor de naleving van artikel 17 nodig is.

§ 2. – In afwijking van paragraaf 1, alinea 1, kan er toegestaan worden dat er wordt gemengd, op voorwaarde dat :

- 1° het mengen in overeenstemming met de in de milieuvergunning of aangifte bepaalde voorwaarden gebeurt;
- 2° de bepalingen van artikel 17 worden nageleefd en de negatieve gevolgen van het afvalbeheer op de menselijke gezondheid en het milieu niet worden vergroot;
- 3° de handeling in kwestie in overeenstemming is met de beste beschikbare technieken; en
- 4° het mengen tot doel heeft om de veiligheid van de nuttige toepassing of verwijdering te verbeteren.

Artikel 30

Bij inzameling, vervoer en tijdelijke opslag worden gevaarlijke afvalstoffen verpakt en voorzien van een etiket in overeenstemming met de geldende gewestelijke, nationale, van de Europese Unie en internationale normen.

Artikel 31

De artikelen 28, 29, 30, 45 en 46 gelden niet voor door huishoudens geproduceerd gemengd afval.

De artikelen 30, 45 en 46 gelden niet voor afzonderlijke fracties van gevaarlijke afvalstoffen afkomstig uit huishoudens, totdat deze stoffen worden aanvaard voor inzameling, verwijdering of nuttige toepassing door een installatie of onderneming die is vergund.

Artikel 32

De Regering kan bijkomende voorschriften betreffende het beheer van gevaarlijke afvalstoffen voorzien.

Onverminderd artikel 31 kan de Regering bepaalde bepalingen van deze onderafdeling op andere dan de gevaarlijke afvalstoffen toepassen.

De Regering neemt maatregelen, overeenkomstig de artikelen 6, 17 en 28, om de gescheiden ophaling en de gepaste verwerking van gevaarlijke afvalstoffen te vergemakkelijken.

Onderafdeling 2 Afgewerkte olie

Artikel 33

§ 1. – Afgewerkte olie wordt, indien technisch haalbaar, gescheiden ingezameld en verwerkt in overeenstemming met artikelen 6 en 17.

Onverminderd artikel 29, § 1, indien dit technisch haalbaar en economisch leefbaar is, worden afgewerkte oliën met uiteenlopende eigenschappen niet gemengd en wordt afgewerkte olie niet gemengd met andere soorten afvalstoffen of stoffen, indien dit de verwerking ervan belemmert.

Lorsque des déchets dangereux ont été mélangés, en méconnaissance de l'alinéa 1^{er}, une opération de séparation doit avoir lieu, si possible et si nécessaire, en tenant compte de critères de faisabilité technique et économique, pour se conformer à l'article 17.

§ 2. – Par dérogation au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le mélange peut être autorisé à condition que :

- 1° l'opération de mélange s'effectue conformément aux conditions fixées dans le permis d'environnement ou dans la déclaration;
- 2° les dispositions de l'article 17 soient remplies et que les effets nocifs de la gestion des déchets sur la santé humaine et l'environnement ne soient pas aggravés;
- 3° l'opération de mélange s'effectue selon les meilleures techniques disponibles; et
- 4° l'opération de mélange ait pour objectif d'améliorer la sécurité de la valorisation ou de l'élimination.

Article 30

Lors de la collecte, du transport et du stockage temporaire, les déchets dangereux sont emballés et étiquetés conformément aux normes régionales, nationales, de l'Union européenne et internationales en vigueur.

Article 31

Les articles 28, 29, 30, 45 et 46 ne s'appliquent pas aux déchets mélangés produits par les ménages.

Les articles 30, 45 et 46 ne s'appliquent pas aux fractions séparées de déchets dangereux produits par les ménages tant que leur collecte, leur élimination ou leur valorisation n'a pas été acceptée par une installation ou entreprise autorisée,

Article 32

Le Gouvernement peut prévoir des règles complémentaires en matière de gestion des déchets dangereux.

Sans préjudice de l'article 31, le Gouvernement peut appliquer certaines dispositions de la présente sous-section à des déchets autres que dangereux.

Le Gouvernement prend des mesures, conformément aux articles 6, 17 et 28, pour faciliter la collecte séparée et le traitement adéquat des déchets dangereux.

Sous-section 2 Huiles usagées

Article 33

§ 1^{er}. – Les huiles usagées sont collectées séparément, lorsque cela est techniquement faisable, et sont traitées conformément aux articles 6 et 17.

Sans préjudice de l'article 29, § 1^{er}, lorsque cela est techniquement faisable et économiquement viable, les huiles usagées dotées de caractéristiques différentes ne sont pas mélangées entre elles ni les huiles usagées avec d'autres déchets ou substances, si un tel mélange empêche leur traitement.

§ 2. – Ten behoeve van de gescheiden inzameling van afgewerkte olie en de goede verwerking ervan, mag de Regering aanvullende maatregelen hanteren zoals technische eisen, uitgebreide producentenverantwoordelijkheid, economische instrumenten of vrijwillige overeenkomsten.

Onderafdeling 3
Bioafval

Artikel 34

De Regering neemt maatregelen in overeenstemming met de artikelen 6 en 17, voor de stimulering van :

- 1° het gescheiden inzamelen van bioafval met het oog op het composteren en vergisten van bioafval;
- 2° de verwerking van bioafval op een wijze die een hoge mate van milieubescherming biedt;
- 3° het gebruik van met biologisch afval geproduceerd milieuveilig materiaal.

AFDELING 3

Bepalingen eigen aan bepaalde handelingen betreffende afvalstoffen

Artikel 35

De Regering treft de nodige maatregelen voor de uitvoering van :

- 1° verordening (EG) nr. 1013/2006, alsook de op basis van deze verordening goedgekeurde handelingen van de Europese Unie;
- 2° het Verdrag inzake de beheersing van de grensoverschrijdende overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen en de verwijdering ervan, ondertekend te Bazel op 22 maart 1989;
- 3° elke andere handeling in verband met het vervoer of de overbrenging van afvalstoffen ten gevolge van internationale verdragen en met name de verdragen betreffende de Europese Unie.

Artikel 36

§ 1. – In afwijking van verordening (EG) nr. 1013/2006, kunnen, met het oog op een bescherming van het bij artikel 7 beoogde netwerk, binnenkomende overbrengingen van afval, bestemd voor als nuttige toepassing ingedeelde afvalverbrandingsinstallaties, beperkt worden, indien vaststaat dat die overbrengingen ertoe zouden leiden dat in het eigen gewest ontstaan afval moet worden verwijderd of dat afval moet worden verwerkt op een wijze die niet consistent is met het bij hoofdstuk 3 beoogde gewestelijke afvalplan.

§ 2. – Ook het overbrengen van afval naar het buitenland kan om in Verordening (EG) nr. 1013/2006 bepaalde milieuredenen beperkt worden.

HOOFDSTUK 7

Milieuvergunning, aangifte, erkenning, registratie

Artikel 37

§ 1. – De ingedeelde afvalverwerkingsinrichtingen zijn onderworpen aan een milieuvergunning.

§ 2. – Aux fins de la collecte séparée des huiles usagées et de leur traitement approprié, le Gouvernement peut appliquer des mesures complémentaires telles que des exigences techniques, la responsabilité élargie des producteurs, des instruments économiques ou des accords volontaires.

Sous-section 3
Biodéchets

Article 34

Le Gouvernement prend des mesures, conformément aux articles 6 et 17, pour encourager :

- 1° la collecte séparée des biodéchets à des fins de compostage et de digestion des biodéchets;
- 2° le traitement des biodéchets d'une manière compatible avec un niveau élevé de protection de l'environnement;
- 3° l'utilisation de matières sans risque pour l'environnement et produites à partir de biodéchets.

SECTION 3

Dispositions particulières à certaines opérations relatives aux déchets

Article 35

Le Gouvernement prend les mesures nécessaires pour mettre en œuvre :

- 1° le règlement (CE) n° 1013/2006 ainsi que les actes de l'Union européenne adoptés sur la base de ce règlement;
- 2° la Convention sur le contrôle des mouvements transfrontaliers de déchets dangereux et de leur élimination, signée à Bâle le 22 mars 1989;
- 3° tout autre acte, concernant le transport ou le transfert de déchets, résultant de traités internationaux et notamment des traités relatifs à l'Union européenne.

Article 36

§ 1^{er}. – Par dérogation au règlement (CE) n° 1013/2006, en vue de protéger le réseau visé à l'article 7, les importations de déchets destinés aux incinérateurs et relevant de la valorisation peuvent être limitées, lorsqu'il a été établi que de telles importations auraient pour conséquence de devoir éliminer des déchets régionaux ou que ces déchets devraient être traités d'une manière qui n'est pas conforme au plan régional déchet visé au chapitre 3.

§ 2. – Les exportations de déchets peuvent également être limitées pour des motifs environnementaux énoncés dans le règlement (CE) n° 1013/2006.

CHAPITRE 7

Permis d'environnement, déclaration, agrément, enregistrement

Article 37

§ 1^{er}. – Les installations classées de traitement de déchets sont soumises à permis d'environnement.

§ 2. – In de milieuvergunning betreffende de ingedeelde afvalverwerkingsinrichtingen worden in elk geval de volgende elementen gespecificeerd :

- 1° soorten en hoeveelheden van de afvalstoffen die mogen worden verwerkt;
- 2° de technische en andersoortige voorschriften die op de betrokken locatie van toepassing zijn;
- 3° de te nemen veiligheids- en voorzorgsmaatregelen;
- 4° de voor elk type handeling toe te passen methode;
- 5° monitoring- en controlehandelingen, voor zover noodzakelijk;
- 6° bepalingen inzake sluiting en nazorg na sluiting, voor zover noodzakelijk.

§ 3. – Er kan geen milieuvergunning aan een ingedeelde afvalverwerkingsinrichting worden toegekend, wanneer de voorgenomen verwerkingsmethode vanuit milieubeschermingsoogpunt onaanvaardbaar is, in het bijzonder wanneer de methode niet strookt met artikel 17.

§ 4. – Een milieuvergunning die verband houdt met een ingedeelde inrichting voor de verbranding of medeverbranding van afval met terugwinning van energie, kan alleen worden toegekend op voorwaarde dat deze terugwinning van energie met een hoge energie-efficiëntie plaatsvindt.

Wat betreft de ingedeelde verbrandingsinrichtingen waarvan de hoofdactiviteit erin bestaat vast gemeentelijk afval te verwerken, wordt de energie-efficiëntie als hoog gelabeld indien de ingedeelde installatie de voorwaarden respecteert die bij punt R1 van bijlage 2 vermeld worden, zoals goedgekeurd in het kader van de op het niveau van de Europese Unie besloten bepalingen.

Voor andere ingedeelde inrichtingen voor de verbranding of medeverbranding van afval met terugwinning van energie kan de Regering de criteria van hun energie-efficiëntie bepalen.

Artikel 38

In afwijking van artikel 37, § 1, kan de Regering de ingedeelde afvalverwerkingsinrichtingen met de nuttige toepassing van niet-gevaarlijke afvalstoffen als hoofdactiviteit, aan een aangifteplicht onderwerpen.

In dat geval keurt de Regering, in overeenstemming met artikel 17 en in het licht van de beste beschikbare technieken, voor elk type van activiteit, algemene exploitatievoorwaarden goed, die de afvaltypes en -hoeveelheden, alsook de te gebruiken verwerkingsmethode bepalen.

Artikel 39

De Regering onderwerpt aan een erkenning of registratie :

- 1° de inzamelaars, indien de inzameling niet in het kader van de exploitatie van een ingedeelde inrichting gebeurt, waarvoor deze personen houder zijn van een milieuvergunning of aangifte;
- 2° de vervoerders;
- 3° de handelaars;
- 4° de makelaars;
- 5° de personen die de Regering aanduidt.

§ 2. – Le permis d'environnement relatif aux installations classées de traitement de déchets détermine au moins :

- 1° les types et quantités de déchets pouvant être traités;
- 2° les prescriptions techniques et toutes autres prescriptions applicables au site concerné;
- 3° les mesures de sécurité et de précaution à prendre;
- 4° la méthode à utiliser pour chaque type d'opération;
- 5° les opérations de suivi et de contrôle, selon les besoins;
- 6° les dispositions relatives à la fermeture et à la surveillance après fermeture qui s'avèrent nécessaires.

§ 3. – Le permis d'environnement relatif à une installation classée de traitement de déchets ne peut être accordé lorsque la méthode de traitement envisagée n'est pas acceptable du point de vue de la protection de l'environnement, notamment lorsqu'elle n'est pas conforme à l'article 17.

§ 4. – Le permis d'environnement relatif à une installation classée d'incinération ou de coïncinération de déchets avec valorisation énergétique ne peut être accordé qu'à la condition que cette valorisation présente une efficacité énergétique élevée.

En ce qui concerne les installations classées d'incinération dont l'activité principale consiste à traiter les déchets municipaux solides, l'efficacité énergétique est qualifiée d'élevée lorsque l'installation classée respecte les conditions du point R 1 de l'annexe 2 telles qu'arrêtées dans le cadre des dispositions prises au niveau de l'Union européenne.

Le Gouvernement peut, pour les autres installations classées d'incinération ou de coïncinération de déchets avec valorisation énergétique, déterminer les critères de leur efficacité énergétique.

Article 38

Par dérogation à l'article 37, § 1^{er}, le Gouvernement peut soumettre à déclaration les installations classées de traitement de déchets qui ont pour activité la valorisation de déchets non dangereux.

Dans ce cas, en conformité avec l'article 17 et au regard des meilleures techniques disponibles, le Gouvernement adopte, pour chaque type d'activité, des conditions générales d'exploitation déterminant les types et quantités de déchets ainsi que la méthode de traitement à utiliser.

Article 39

Le Gouvernement soumet à agrément ou à enregistrement :

- 1° les collecteurs, lorsque la collecte ne s'effectue pas dans le cadre de l'exploitation d'une installation classée pour laquelle ces personnes sont titulaires d'un permis d'environnement ou d'une déclaration;
- 2° les transporteurs;
- 3° les négociants;
- 4° les courtiers;
- 5° les personnes qu'il désigne.

HOOFDSTUK 8
Belasting op het verbranden van afvalstoffen

Artikel 40
Belasting op afvalverbranding

Er wordt, vanaf het begrotingsjaar 2013, een belasting op het verbranden van afvalstoffen ingevoerd ten laste van de uitbaters van afvalverbrandingsinstallaties gelegen op het grondgebied van het Gewest.

De belasting wordt berekend op grond van het aantal ton afval dat in aanmerking komt voor verbranding.

Het bedrag van de belasting op het verbranden van afvalstoffen wordt vastgesteld op 6 euro per ton afvalstoffen bedoeld in lid 1 dat in aanmerking komt voor verbranding.

Wanneer afvalstoffen die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werden opgehaald, verbrand worden buiten het grondgebied van het Gewest is het bedrag van de belasting gelijk aan het bedrag dat in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt gehanteerd, met aftrek van de belasting of de heffing toegepast op de plaats van verbranding van de afvalstoffen en wegens deze verbranding, waarbij het bedrag van de belasting niet minder dan nul mag zijn.

In dat geval is de belastingplichtige de ophaler van de afvalstoffen. Bij gebrek aan een ophaler en vervoerder is de belastingplichtige de afvalproducent.

De bewijslast van de betaling van de belasting of heffing die buiten het Gewest verschuldigd is, is voor de belastingplichtige.

De verbranding van afvalstoffen uit de gezondheidszorg is vrijgesteld van de belasting bedoeld in dit artikel.

Artikel 41
Belasting tot aanmoediging van selectieve inzameling

§ 1. – Vanaf het boekjaar 2015 wordt een belasting op niet-selectief ingezamelde afvalstoffen door het Agentschap ingevoerd.

De schuldenaar van deze belasting is het Agentschap.

§ 2. – Het bedrag van deze belasting wordt vastgelegd op 29 euro per ton verbrande afvalstoffen boven de volgende grenzen :

- 75 % van het totaalgewicht van de afvalstoffen bedoeld in paragraaf 3 voor het boekjaar 2015;
- 70 % van het totaalgewicht van de afvalstoffen bedoeld in paragraaf 3 voor het boekjaar 2016;
- 65 % van het totaalgewicht van de afvalstoffen bedoeld in paragraaf 3 voor het boekjaar 2017;
- 60 % van het totaalgewicht van de afvalstoffen bedoeld in paragraaf 3 voor het boekjaar 2018;
- 55 % van het totaalgewicht van de afvalstoffen bedoeld in paragraaf 3 voor het boekjaar 2019;
- 50 % van het totaalgewicht van de afvalstoffen bedoeld in paragraaf 3 vanaf het boekjaar 2020.

§ 3. – Voor de toepassing van de bepalingen van dit artikel betreft het de afvalstoffen die verbrand worden door het Agentschap, met uitzondering van veegvuil, alsook van de volgende afvalstoffen :

CHAPITRE 8
Taxe sur l'incinération de déchets

Article 40
Taxe sur l'incinération des déchets

Il est établi, à partir de l'exercice 2013, une taxe sur l'incinération des déchets à charge des exploitants d'installations d'incinération de déchets situées sur le territoire de la Région.

La base de la taxe est le nombre de tonnes de déchets admises à l'incinération.

Le montant de la taxe sur l'incinération de déchets est fixé à 6 euros par tonne de déchets visés à l'alinéa 1^{er} admise à l'incinération.

Lorsque les déchets collectés en Région de Bruxelles-Capitale sont incinérés hors du territoire de la Région, le montant de la taxe est identique au montant appliqué en Région de Bruxelles-Capitale, sous déduction de la taxe ou redevance appliquée au lieu d'incinération des déchets et en raison de cette incinération, sans que le montant de la taxe puisse être inférieur à zéro.

Dans ce cas, le redevable de la taxe est le collecteur des déchets. A défaut de collecteur, le redevable est le transporteur des déchets. A défaut de collecteur et de transporteur, le redevable de la taxe est le producteur des déchets.

La charge de la preuve du paiement de la taxe ou redevance due hors de la Région incombe au redevable.

L'incinération des déchets de soins de santé est exonérée de la taxe visée au présent article.

Article 41
Taxe encourageant la collecte sélective

§ 1^{er}. – Il est établi, à partir de l'exercice 2015, une taxe sur les déchets collectés de manière non sélective par l'Agence.

Le redevable de cette taxe est l'Agence.

§ 2. – Le montant de cette taxe est fixé à 29 euros pour toute tonne de déchets incinérés au-delà des seuils suivants :

- 75 % du poids total des déchets visés au paragraphe 3 pour l'exercice 2015;
- 70 % du poids total des déchets visés au paragraphe 3 pour l'exercice 2016;
- 65 % du poids total des déchets visés au paragraphe 3 pour l'exercice 2017;
- 60 % du poids total des déchets visés au paragraphe 3 pour l'exercice 2018;
- 55 % du poids total des déchets visés au paragraphe 3 pour l'exercice 2019;
- 50 % du poids total des déchets visés au paragraphe 3 à partir de l'exercice 2020.

§ 3. – Pour l'application des dispositions du présent article, les déchets à prendre en compte sont les déchets incinérés par l'Agence, à l'exception des déchets de nettoyage des rues, ainsi que les déchets suivants :

- 1° afvalstoffen die selectief worden opgehaald door het Agentschap met het oog op hun hergebruik of recycling of in voorkomend geval door een onderaannemer erkend door het Agentschap;
- 2° afvalstoffen die selectief worden opgehaald door verenigingen zonder winstoogmerk en vennootschappen met sociaal oogmerk erkend en gesubsidieerd door het Gewest, met het oog op hun hergebruik of recycling;
- 3° afvalstoffen die selectief worden opgehaald door de gemeenten met het oog op hun hergebruik of recycling;
- 4° batterijen en accu's, vervallen geneesmiddelen, banden, voedingsolieën en vetten en elektrische en elektronische afvalstoffen van huishoudens die door detailhandelaars in het kader van de terugnameplicht op het gebied van het Gewest ingezameld worden;
- 5° organische afvalstoffen die behandeld worden in composteercentra van de wijk.

§ 4. – Het naleven van de grenzen die in paragraaf 1 worden bepaald, wordt nagegaan door het totaalgewicht van de afvalstoffen die het Agentschap verbrandt voor het betrokken boekjaar, met uitzondering van veegvuil, te verdelen door het totaalgewicht van de afvalstoffen bedoeld in paragraaf 3 van dit artikel. Deze berekening wordt uitgevoerd door het Agentschap, in samenwerking met het Instituut, met het oog op de invoering van de belasting zoals bedoeld in paragraaf 1. Het Agentschap vraagt de nodige informatie voor de berekening bij de betrokken personen.

§ 5. – De Regering bepaalt jaarlijks, voor het einde van de maand mei, het totaalgewicht van de bedoelde afvalstoffen en de toepasbare grens bedoeld in § 2.

De Regering kan de toepassingsmodaliteiten van dit artikel nader bepalen.

Artikel 42

§ 1. – Vanaf het boekjaar 2014 wordt het bedrag bedoeld in artikel 40 aangepast volgens de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

Deze aanpassing wordt doorgevoerd aan de hand van de coëfficiënt die verkregen wordt door het gemiddelde van de prijsindexen van het jaar voorafgaand aan het jaar van de aangifteperiode door de prijsindexen van het jaar 2013 te delen.

§ 2. – Het geïndexeerde bedrag wordt afgerond naar de hogere of lagere eurocent naargelang het cijfer van de honderdste eurocent al dan niet 5 bereikt.

§ 3. Het Instituut laat de percentages van de belasting in het *Belgisch Staatsblad* bekendmaken zoals aangepast overeenkomstig dit artikel.

Artikel 43

De belastingen bedoeld in artikelen 40 en 41, worden ten gunste van het Gewest geïnd. De inkomsten uit deze belastingen worden aangewend overeenkomstig de bepalingen van artikel 72.

Artikel 44

§ 1. – Het Gewest zendt de belastingplichtigen jaarlijks een aangifteformulier waarvan het model door de Regering vastgesteld wordt.

De belastingplichtigen die op 1 april van elk belastingjaar nog geen aangifteformulier hebben ontvangen, dienen er zelf een aan te vragen.

1° les déchets collectés sélectivement par l'Agence en vue de leur réemploi ou de leur recyclage ou le cas échéant par un sous-traitant agréé par celle-ci;

2° les déchets collectés sélectivement par les associations sans but lucratif et les sociétés à finalité sociale agréées et subventionnées par la Région, en vue de leur réemploi ou de leur recyclage;

3° les déchets collectés sélectivement par les communes en vue de leur réemploi ou de leur recyclage;

4° les piles et accumulateurs, les médicaments périmés, les pneus, les graisses et huiles alimentaires et les déchets électriques et électroniques en provenance des ménages collectés par les détaillants sur le territoire de la Région dans le cadre des obligations de reprise;

5° les déchets organiques traités dans des centres de compostage de quartier.

§ 4. – Le respect des seuils fixés au paragraphe 1^{er} est vérifié en divisant le poids total des déchets incinérés par l'Agence pour l'exercice concerné, à l'exception des déchets de nettoyage des rues, par le poids total des déchets visés au paragraphe 3 du présent article. Ce calcul est établi par l'Agence, en collaboration avec l'Institut, en vue de l'établissement de la taxe visée au paragraphe 1^{er}. L'Agence sollicite auprès des personnes concernées, les informations nécessaires à ce calcul.

§ 5. – Le Gouvernement élabore annuellement, avant la fin du mois de mai, un inventaire qui détaille pour chaque exercice précédent, les quantités de déchets visés au paragraphe 2.

Le Gouvernement peut préciser les modalités d'application du présent article.

Article 42

§ 1. – A partir de l'exercice 2014, le montant de la taxe visée à l'article 40 est adapté en fonction des fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

L'adaptation est réalisée à l'aide du coefficient qui est obtenu en divisant la moyenne des indices des prix de l'année qui précède l'année comprenant la période de déclaration par la moyenne des indices des prix de l'année 2013.

§ 2. – Le montant indexé est arrondi à l'euro cent supérieur ou inférieur selon que le chiffre des dixièmes d'euro cent atteint ou non 5.

§ 3. – L'Institut publie au *Moniteur belge* les taux de la taxe tels qu'adaptés conformément au présent article.

Article 43

Les taxes visées aux articles 40 et 41 sont perçues au profit de la Région. Les recettes de ces taxes sont affectées conformément aux dispositions de l'article 72.

Article 44

§ 1. – La Région adresse annuellement aux redevables un formulaire de déclaration dont le modèle est arrêté par le Gouvernement.

Les redevables qui n'ont pas reçu de formulaire de déclaration au 1^{er} avril de chaque année sont tenus d'en réclamer un.

De aangifte moet opgestuurd worden naar of bezorgd worden aan de zetel van het Instituut. Ze bevat alle elementen die nodig zijn voor de controle van de inning van de verschuldigde belasting tijdens de betrokken periode.

De belastingen betreffende een aangifte zijn invorderbaar op het einde van de periode waarop de aangifte betrekking heeft.

§ 2. – De bepalingen in artikelen 11 tot 16, 18 tot 20 en van artikel 22 van de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelasting ten laste van bezetters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen zijn van toepassing op deze belasting op het verbranden van afvalstoffen.

Voor de toepassing van deze ordonnantie moet er in artikel 11, § 3 het volgende gelezen worden : « de belastingplichtigen » in plaats van « de belastingplichtigen en hun eventuele huurders of gebruikers ».

HOOFDSTUK 9 Toezicht en sancties

AFDELING I *Register en traceerbaarheidsdocument*

Artikel 45

§ 1. – Worden geacht een afvalstoffenregister bij te houden :

- 1° de personen die afvalverwerkingsactiviteiten verrichten;
- 2° de producenten van gevaarlijke afvalstoffen;
- 3° de inzamelaars van gevaarlijke afvalstoffen;
- 4° de vervoerders van gevaarlijke afvalstoffen;
- 5° de handelaars in gevaarlijke afvalstoffen;
- 6° de makelaars in gevaarlijke afvalstoffen;
- 7° de personen die de Regering aanduidt.

§ 2. – Het register vermeldt, in chronologische volgorde, ten minste de hoeveelheid, de aard en de oorsprong van de afvalstoffen, en, voor zover van toepassing, de bestemming, de inzamelfrequentie, de wijze van vervoer en de geplande methode van verwerking van de afvalstoffen.

De Regering bepaalt het model van het register en kan voorzien dat het nog bijkomende informatie dient te bevatten.

§ 3. – De gegevens van het register worden minstens vijf jaar lang bijgehouden.

De bewijsstukken omtrent het beheer van de afvalstoffen worden op verzoek van de bevoegde overheid of van een voorgaande houder overgelegd.

§ 4. – De Regering kan de modaliteiten en de regelmaat van de bezorging van alle of een deel van de gegevens van het register aan het Instituut bepalen.

§ 5. – De Regering kan de bij paragraaf 1 tot 4 beoogde verplichtingen uitbreiden tot niet-huishoudelijke afvalstoffen die geen gevaarlijke afvalstoffen zijn.

Artikel 46

§ 1. – Een traceerbaarheidsdocument moet afgeleverd worden bij overdracht en ontvangst van gevaarlijke afvalstoffen en dient hen te vergezellen

La déclaration doit être envoyée ou remise au siège de l'Institut. Elle comporte tous les éléments nécessaires au contrôle de la perception de la taxe due dans son chef au cours de la période concernée.

Les taxes relatives à une déclaration sont exigibles à la fin de la période à laquelle se rapporte cette déclaration.

§ 2. – Les dispositions des articles 11 à 16, 18 à 20 et de l'article 22 de l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis et de titulaires de droits réels sur certains immeubles sont d'application pour la présente taxe sur l'incinération de déchets.

Pour l'application de la présente ordonnance, il faut lire à l'article 11, § 3 : « les redevables » au lieu de « les redevables ainsi que leurs locataires ou usagers éventuels ».

CHAPITRE 9 Surveillance et sanctions

SECTION 1^{re} *Registre et document de traçabilité*

Article 45

§ 1^{er}. – Sont tenus de détenir un registre de déchets :

- 1° les personnes qui exercent des activités de traitement de déchets;
- 2° les producteurs de déchets dangereux;
- 3° les collecteurs de déchets dangereux;
- 4° les transporteurs de déchets dangereux;
- 5° les négociants de déchets dangereux;
- 6° les courtiers de déchets dangereux;
- 7° les personnes que le Gouvernement désigne.

§ 2. – Le registre indique, par ordre chronologique, au moins la quantité, la nature et l'origine des déchets et, le cas échéant, la destination, la fréquence de collecte, le moyen de transport et le mode de traitement envisagé pour les déchets.

Le Gouvernement détermine le modèle du registre et peut prévoir qu'il comporte des informations supplémentaires.

§ 3. – Les données du registre sont conservées pendant au moins cinq ans.

Les pièces justificatives concernant l'exécution des opérations de gestion de déchets sont fournies à la demande des autorités compétentes ou d'un détenteur antérieur.

§ 4. – Le Gouvernement peut déterminer les modalités et la périodicité de la transmission de tout ou partie des informations du registre à l'Institut.

§ 5. – Le Gouvernement peut étendre les obligations visées aux paragraphes 1^{er} à 4 à des déchets non ménagers autres que dangereux.

Article 46

§ 1^{er}. – Un document de traçabilité doit être délivré lors de la remise et de la réception de déchets dangereux et doit les accompagner lors de

len tijdens hun vervoer. Dit traceerbaarheidsdocument bevat de toepasselijke gegevens die voorgeschreven worden in bijlage I B van verordening (EG) nr. 1013/2006.

De Regering kan met name de bijkomende gegevens bepalen die het traceerbaarheidsdocument daarnaast dient te bevatten, alsook zijn model, zijn bewaartermijn, de gevallen waarin het aan het Instituut moet worden overgedragen en de overdrachtmodaliteiten.

§ 2. – De Regering kan de bij paragraaf 1 beoogde verplichtingen uitbreiden tot niet-huishoudelijke afvalstoffen die geen gevaarlijke afvalstoffen zijn.

AFDELING 2

Opsporing en vaststelling van de misdrijven

Artikel 47

§ 1. – In overeenstemming met de bepalingen van hoofdstuk II van de ordonnantie van 25 maart 1999, worden aan passende periodieke inspecties onderworpen :

- 1° de producenten van gevaarlijke afvalstoffen en hun inrichtingen;
- 2° de personen die afvalverwerkingsactiviteiten verrichten en hun inrichtingen;
- 3° de inzamelaars en hun inrichtingen;
- 4° de vervoerders en hun inrichtingen;
- 5° de handelaars en hun inrichtingen;
- 6° de makelaars en hun inrichtingen;
- 7° de inrichtingen of de personen die de Regering aanduidt.

§ 2. – De inspecties betreffende inzamelings- en vervoershandelingen hebben met name betrekking op de oorsprong, de aard, de samenstelling, de hoeveelheid en de bestemming van de ingezamelde en vervoerde afvalstoffen.

AFDELING 3

Strafrechtelijke sancties

Artikel 48

Wordt gestraft met een gevangenisstraf van één tot achttien maanden en een geldboete van 25 à 12.500 euro, of met slechts één van deze straffen, degene die afvalstoffen achterlaat, in overtreding van artikel 18, § 1.

Artikel 49

Wordt gestraft met een gevangenisstraf van één tot vierentwintig maanden en een geldboete van 125 à 25.000 euro, of met slechts één van deze straffen, degene die :

- 1° de afvalstoffen niet beheert in overeenstemming met de artikelen 17, 19 en 20 en hun uitvoeringsmaatregelen;
- 2° niet zelf overgaat tot de verwerking van de afvalstoffen of niet laat overgaan tot de verwerking van de afvalstoffen door een handelaar, een installatie of een onderneming die afvalverwerkingshandelingen verricht of door een persoon die afvalstoffen inzamelt, in overeenstemming met artikel 23, § 1;
- 3° de ingezamelde en vervoerde afvalstoffen niet aflevert in overeenstemming met artikel 23, § 2;

leur transport. Ce document de traçabilité contient les données pertinentes précisées à l'annexe I B du règlement (CE) n° 1013/2006.

Le Gouvernement peut déterminer notamment les informations complémentaires que doit comporter le document de traçabilité, son modèle, sa durée de conservation, les cas dans lesquels il doit être transmis à l'Institut ainsi que ses modalités de transmission.

§ 2. – Le Gouvernement peut étendre les obligations visées au paragraphe 1^{er} à des déchets non ménagers autres que dangereux.

SECTION 2

Recherche et constatation des infractions

Article 47

§ 1^{er}. – Conformément aux dispositions du chapitre II de l'ordonnance du 25 mars 1999, sont soumis à des inspections périodiques appropriées :

- 1° les producteurs de déchets dangereux et leurs installations;
- 2° les personnes qui exercent des activités de traitement de déchets et leurs installations;
- 3° les collecteurs et leurs installations;
- 4° les transporteurs et leurs installations;
- 5° les négociants et leurs installations;
- 6° les courtiers et leurs installations;
- 7° les installations ou les personnes que le Gouvernement désigne.

§ 2. – Les inspections relatives aux activités de collecte et de transport portent notamment sur l'origine, la nature, la composition, la quantité et la destination des déchets collectés et transportés.

SECTION 3

Sanctions pénales

Article 48

Est puni d'un emprisonnement d'un à dix-huit mois et d'une amende de 25 à 12.500 euros, ou de l'une de ces peines seulement, celui qui abandonne des déchets en violation de l'article 18, § 1^{er}.

Article 49

Est puni d'un emprisonnement d'un à vingt-quatre mois et d'une amende de 125 à 25.000 euros, ou de l'une de ces peines seulement, celui qui :

- 1° ne gère pas les déchets conformément aux articles 17, 19 et 20 et de leurs mesures d'exécution;
- 2° ne procède pas lui-même au traitement des déchets ou ne fait pas procéder au traitement des déchets par un négociant, une installation ou une entreprise effectuant des opérations de traitement des déchets ou par une personne qui collecte des déchets, conformément à l'article 23, § 1^{er};
- 3° n'achemine pas les déchets collectés et transportés conformément à l'article 23, § 2;

- 4° afgewerkte olie inzamelt, laat inzamelen, verwerkt of laat verwerken op een manier die indruist tegen artikel 33 en zijn uitvoeringsmaatregelen;
- 5° overgaat tot een illegale overbrenging van afvalstoffen in de zin van artikel 2, § 35, van de verordening (EG) nr. 1013/2006, buiten de hypothese zoals bedoeld in artikel 51, 2°;
- 6° de bepalingen van de door de Regering in uitvoering van de artikelen 16, § 1, 21, § 2, 22, 26, 27, 32, § 2, 34, 35 en 56, § 1, alinea 2 goedgekeurde besluiten overtreedt;
- 7° zich verzet tegen de met het toezicht belaste personeelsleden getroffen of opgedragen maatregelen, in overtreding van artikel 9, §§ 1 en 2 van de ordonnantie van 25 maart 1999, in het kader van de controle van de naleving van deze ordonnantie;
- 8° zich verzet tegen de door de met het toezicht belaste personeelsleden uitgevoerde bezoeken, onderzoeken, controles en verhoren, de verrichting van metingen of monsternemingen, in overtreding van de artikelen 12, 13 en 14 van de ordonnantie van 25 maart 1999, in het kader van de controle van de naleving van deze ordonnantie.

Artikel 50

Wordt gestraft met een gevangenisstraf van drie maanden tot drie jaar en een geldboete van 500 à 75.000 euro, of met slechts één van deze straffen, degene die :

- 1° de bij de artikelen 48 of 49 beoogde misdrijven begaat, wanneer de afvalstoffen gevaarlijke afvalstoffen zijn;
- 2° gevaarlijke afvalstoffen produceert of opslaat in overtreding van artikel 28;
- 3° gevaarlijke afvalstoffen mengt, in overtreding van artikel 29;
- 4° gevaarlijke afvalstoffen inzamelt, vervoert of tijdelijk opslaat, in overtreding van artikel 30.

Artikel 51

Wordt gestraft met een gevangenisstraf van zes maanden tot vijf jaar en een geldboete van 1.000 à 100.000 euro, of met slechts één van deze straffen, degene die :

- 1° één van de bij artikelen 48, 49 en 50 beoogde misdrijven begaat of één van de misdrijven begaat zoals bedoeld in artikel 96 van de ordonnantie van 5 juni 1997 in het raam van een activiteit die is onderworpen aan de artikelen 37, 38 of 39, wanneer dit misdrijf de dood of ernstige verwonding van personen, een wezenlijke verslechtering van de lucht-, bodem- of waterkwaliteit of van de fauna of flora veroorzaakt of dreigt te veroorzaken;
- 2° een illegale overbrenging van afvalstoffen verricht in de zin van artikel 2, § 35, van verordening (EG) nr. 1013/2006, wanneer het in een niet-verwaarloosbare hoeveelheid gebeurt, ongeacht het feit of het daarbij gaat om één enkele overbrenging of meerdere overbrengingen die met elkaar verbonden lijken.

Artikel 52

Wordt gestraft met een gevangenisstraf van één tot zes maanden en een geldboete van 25 à 2.500 euro, of met slechts één van beide straffen, degene die tijdens een controle van de met het toezicht belaste personeelsleden in de zin van de ordonnantie van 25 maart 1999, de krachtens artikel 23, § 4 vereiste documenten niet kan voorleggen.

- 4° collecte, fait collecter, traite ou fait traiter des huiles usagées en violation de l'article 33 et de ses mesures d'exécution;
- 5° procède à un transfert illicite de déchets au sens de l'article 2, § 35, du règlement (CE) n° 1013/2006, en dehors de l'hypothèse visée à l'article 51, 2°;
- 6° contrevient aux dispositions des arrêtés pris par le Gouvernement en exécution des articles 16, §§ 1^{er} et 3, 21, § 2, 22, 26, 27, 32, 34, 35 et 56, § 1^{er}, alinéa 2;
- 7° s'oppose aux mesures prises ou ordonnées par les agents chargés de la surveillance, en violation de l'article 9, §§ 1^{er} et 2, de l'ordonnance du 25 mars 1999, dans le cadre du contrôle du respect de la présente ordonnance;
- 8° s'oppose aux visites, examens, contrôles et enquêtes, à la réalisation des mesures ou au prélèvement d'échantillons effectués par les agents de surveillance, en violation des articles 12, 13 et 14 de l'ordonnance du 25 mars 1999, dans le cadre du contrôle du respect de la présente ordonnance.

Article 50

Est puni d'un emprisonnement de trois mois à trois ans et d'une amende de 500 à 75.000 euros, ou l'une de ces peines seulement, celui qui :

- 1° commet les infractions visées aux articles 48 ou 49, lorsque les déchets sont des déchets dangereux;
- 2° produit ou stocke des déchets dangereux en violation de l'article 28;
- 3° mélange des déchets dangereux en violation de l'article 29;
- 4° collecte, transporte ou stocke temporairement des déchets dangereux en violation de l'article 30.

Article 51

Est puni d'un emprisonnement de six mois à cinq ans et d'une amende de 1.000 à 100.000 euros, ou de l'une de ces peines seulement, celui qui :

- 1° commet l'une des infractions visées aux articles 48, 49 et 50 ou commet l'une des infractions visées à l'article 96 de l'ordonnance du 5 juin 1997 dans le cadre d'une activité soumise aux articles 37, 38 ou 39, lorsque cette infraction cause ou est susceptible de causer la mort ou de graves lésions à des personnes, une dégradation substantielle de la qualité de l'air, de la qualité du sol, ou de la qualité de l'eau, ou bien de la faune ou de la flore;
- 2° procède à un transfert illicite de déchets au sens de l'article 2, § 35, du règlement (CE) n° 1013/2006, lorsqu'il est réalisé en quantité non négligeable, que ce soit en un seul transfert ou en plusieurs transferts qui apparaissent liés.

Article 52

Est puni d'un emprisonnement d'un à six mois et d'une amende de 25 à 2.500 euros, ou de l'une de ces peines seulement, celui qui ne peut présenter, lors d'un contrôle par les agents chargés de la surveillance au sens de l'ordonnance du 25 mars 1999, les documents requis en vertu de l'article 23, § 4.

Artikel 53

Wordt gestraft met een gevangenisstraf van één tot zes maanden en een geldboete van 125 à 12.500 euro, of met slechts één van deze straffen, degene die de voorschriften betreffende het afvalstoffenregister of het traceerbaarheidsdocument zoals bedoeld in artikelen 45 en 46 en door de maatregelen die werden genomen voor hun uitvoering niet respecteert.

Artikel 54

§ 1. – Wordt gestraft met een geldboete van 125 à 12500 euro, degene die de bij artikel 59, alinea 1 opgelegde informatieplicht niet respecteert.

Wordt gestraft met een gevangenisstraf van één tot zes maanden en een geldboete van 125 à 25.000 euro, of met slechts één van deze straffen, degene die, met opzet of uit winstbejag, de bij artikel 59, alinea 1 opgelegde informatieplicht niet respecteert.

§ 2. – Wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en een geldboete van 125 à 25.000 euro, of met slechts één van deze straffen, degene die artikel 59, alinea 2 niet respecteert.

Artikel 55

De rechter kan, naast de bij de artikelen 48 tot 51 vastgelegde straffen, in overeenstemming met artikel 33 van het Strafwetboek, bevelen tot het geheel of gedeeltelijk verbod tot uitoefening van de in artikel 31 van het Strafwetboek, alsmede in artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 genoemde rechten.

HOOFDSTUK 10
Slotbepalingen

AFDELING 1

***Omzetting en uitvoering van
de uit internationale voortvloeiende bepalingen***

Artikel 56

§ 1. – De Regering kan de bepalingen van deze ordonnantie opheffen, wijzigen, aanvullen of vervangen met het oog op de omzetting en uitvoering van bepalingen betreffende afvalstoffen, en die voortvloeien uit internationale verdragen en met name de verdragen betreffende de Europese Unie.

De Regering kan elke maatregel goedkeuren, die nodig is om bepalingen betreffende afvalstoffen om te zetten en uit te voeren, in het bijzonder de bepalingen betreffende bepaalde afvalstoffen, het vervoer en de overbrenging van afvalstoffen, de modaliteiten en technieken inzake afvalpreventie en -beheer, en die voortvloeien uit internationale verdragen en met name de verdragen betreffende de Europese Unie.

§ 2. – Indien de Regering gebruikt maakt van de bevoegdheid vermeld in paragraaf 1 in een materie die uitdrukkelijk voorbehouden is aan de wetgevende macht door de grondwet en de bijzondere wetten tot hervorming van de instellingen, moeten de besluiten die ze uitvaardigt bevestigd worden door de wetgevende macht binnen een termijn van één jaar vanaf hun inwerkingtreding.

De besluiten die beoogd worden in alinea 1 worden verondersteld geen effecten gehad te hebben indien ze niet bevestigd worden binnen de termijn voorzien in deze alinea.

Article 53

Est puni d'un emprisonnement d'un à six mois et d'une amende de 125 à 12.500 euros, ou de l'une de ces peines seulement, celui qui ne respecte pas les prescriptions relatives au registre de déchets ou au document de traçabilité prévues aux articles 45 et 46 et par les mesures prises pour leur exécution.

Article 54

§ 1^{er}. – Est puni d'une amende de 125 à 12.500 euros, celui qui ne respecte pas l'obligation de renseignement imposée à l'article 59, alinéa 1^{er}.

Est puni d'un emprisonnement d'un à six mois et d'une amende de 125 à 25.000 euros, ou d'une de ces peines seulement, celui qui de manière intentionnelle ou dans un but de lucre, ne respecte pas l'obligation de renseignement imposée à l'article 59, alinéa 1^{er}.

§ 2. – Est puni d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de 125 à 12.500 euros, ou d'une de ces peines seulement, celui qui contrevient à l'article 59, alinéa 2.

Cijfers
?????

Article 55

Le juge pourra assortir les peines prévues aux articles 48 à 51, conformément à l'article 33 du Code pénal, aux interdictions en tout ou en partie de l'exercice des droits énumérés à l'article 31 du Code pénal ainsi qu'à l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934.

CHAPITRE 10
Dispositions finales

SECTION 1^{re}

***Transposition et exécution de dispositions
résultant de traités internationaux***

Article 56

§ 1^{er}. – Le Gouvernement peut abroger, modifier, compléter ou remplacer les dispositions de la présente ordonnance en vue de transposer et exécuter des dispositions, concernant la matière des déchets, et résultant de traités internationaux et notamment des traités relatifs à l'Union européenne.

Le Gouvernement peut arrêter toute mesure nécessaire en vue de transposer et exécuter des dispositions, concernant la matière des déchets, en particulier les dispositions relatives à certains déchets, au transport et au transfert de déchets, à des modalités et techniques de prévention et de gestion de déchets, et résultant de traités internationaux et notamment des traités relatifs à l'Union européenne.

§ 2. – Lorsque le Gouvernement exerce l'habilitation visée au paragraphe 1^{er} dans une matière qui est expressément réservée au pouvoir législatif par la Constitution et les lois spéciales de réformes institutionnelles, les arrêtés qu'il adopte doivent être confirmés par le pouvoir législatif dans un délai d'un an à partir de leur entrée en vigueur.

Les arrêtés visés à l'alinéa 1^{er} sont réputés n'avoir jamais produits leurs effets s'ils ne sont pas confirmés dans le délai prévu à ce même alinéa.

AFDELING 2
Informatie en kennisgeving

Artikel 57

§ 1. – De Regering stelt de Commissie, via de geijkte kanalen, in kennis van :

- a) de beslissingen die werden genomen in toepassing van artikel 9, § 2, in overeenstemming met richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij, wanneer deze dat vereist;
- b) het in hoofdstuk 3 beoogde gewestelijke afvalplan, evenals elke noemenswaardige herziening van dit plan;
- c) de gevallen waarin afvalstoffen als gevaarlijk worden beschouwd terwijl ze niet als dusdanig vermeld staan op de Europese lijst van afvalstoffen zoals bedoeld in artikel 7, § 1 van richtlijn 2008/98/EG en verschaft de Commissie alle informatie hieromtrent;
- d) de gevallen waarin afvalstoffen als niet-gevaarlijk worden beschouwd terwijl ze als gevaarlijk vermeld staan op de Europese lijst van afvalstoffen zoals bedoeld in artikel 7, § 1 van richtlijn 2008/98/EG en verschaft de Commissie alle noodzakelijke informatie;
- e) de in toepassing van artikel 36, § 1 goedgekeurde bepalingen;
- f) de in toepassing van artikel 38, alinea 2 goedgekeurde bepalingen.

§ 2. – Om de drie jaar brengt de Regering, via de geijkte kanalen, verslag uit aan de Commissie overeenkomstig de artikelen 11, § 5, en 37, § 1, van de richtlijn 2008/98/EG.

Artikel 58

Het Instituut is belast met het verzamelen van de informatie die nodig is voor het opstellen van de aan de internationale instellingen te bezorgen documenten.

Artikel 59

Wanneer individuele inlichtingen onontbeerlijk zijn voor de voorbereiding of opstelling van het bij hoofdstuk 3 beoogde gewestelijke afvalplan, of een reglementering betreffende afvalstoffen of voor het nakomen van internationale, intergewestelijke of gewestelijke verplichtingen, moeten deze gegevens door de personen die ze bezitten ter beschikking worden gesteld van het Instituut op haar verzoek.

Deze inlichtingen zijn vertrouwelijk en mogen alleen gebruikt worden voor de doeleinden waarvoor ze verkregen werden.

AFDELING 3
Wijzigingsbepalingen

Artikel 60

In artikel 4, § 1 van de ordonnantie van 19 juli 1990 tot oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid zoals gewijzigd door artikel 2 van de ordonnantie van 18 december 1997 tot aanvulling van de ordonnantie van 19 juli 1990 tot oprichting van het Gewestelijke Agentschap voor Netheid worden de woorden « inzake ophaling en verwerking van huisvuil » vervangen door de woorden « inzake ophaling en verwerking van gemeentelijk afval ».

SECTION 2
Information et notification

Article 57

§ 1^{er}. – Le Gouvernement notifie à la Commission, via les canaux appropriés :

- a) les décisions prises en application de l'article 9, § 2, conformément à la directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information, lorsque celle-ci l'exige;
- b) le plan régional déchet visé au chapitre 3, ainsi que toute révision notable de ce plan;
- c) les cas dans lesquels des déchets sont considérés comme dangereux alors qu'ils ne figurent pas comme tels sur la liste européenne de déchets visée à l'article 7, § 1^{er}, de la directive 2008/98/CE, et fournit à la Commission toutes les informations s'y rapportant;
- d) les cas dans lesquels des déchets sont considérés comme non dangereux alors qu'ils sont identifiés comme étant dangereux sur la liste européenne de déchets visée à l'article 7, § 1^{er}, de la directive 2008/98/CE, et fournit à la Commission les preuves nécessaires;
- e) les dispositions adoptées en application de l'article 36, § 1^{er};
- f) les dispositions adoptées en application de l'article 38, alinéa 2.

§ 2. – Tous les trois ans, le Gouvernement notifie à la Commission, via les canaux appropriés, un rapport conformément aux articles 11, § 5, et 37, § 1^{er}, de la directive 2008/98/CE.

Article 58

L'Institut est chargé de réunir les informations nécessaires à l'établissement des documents à communiquer aux organismes internationaux.

Article 59

Lorsque des renseignements individuels sont indispensables pour la préparation ou l'élaboration du plan régional déchet visé au chapitre 3 ou d'une réglementation en matière de déchets, ou pour l'exécution d'obligations internationales, interrégionales ou régionales, ils doivent être mis, par les personnes qui les détiennent, à la disposition de l'Institut à sa demande.

Ces renseignements sont confidentiels et ne peuvent être utilisés à d'autres fins que celles en vue desquelles ils ont été obtenus.

SECTION 3
Dispositions modificatives

Article 60

Dans l'article 4, § 1^{er}, de l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création de l'Agence régionale pour la propreté, modifié par l'article 2 de l'ordonnance du 18 décembre 1997 complétant l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création de l'Agence régionale pour la propreté, les termes « en matière d'enlèvement et de traitement des immondices » sont remplacés par les termes : « en matière de collecte et de traitement des déchets municipaux ».

In artikel 7, § 3 van dezelfde ordonnantie worden de woorden « tegen het sluikstorten, zoals bedoeld in hoofdstuk IV van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen » vervangen door de woorden « tegen het sluikstorten, zoals bedoeld in artikel 18, § 1 van de ordonnantie van ...xx/xx/xxxx... betreffende afvalstoffen ».

Artikel 61

In artikel 2 van de ordonnantie van 25 maart 1999 wordt 8° vervangen door :

« 8° de ordonnantie van ...xx/xx/xxxx... betreffende afvalstoffen; ».

Artikel 62

In artikel 4 van diezelfde ordonnantie wordt de eerste alinea vervangen door :

« Op voorstel van de leidende ambtenaren van respectievelijk het Instituut, het bevoegde bestuur van het Ministerie en het GAN wijst de Regering de ambtenaren van het Instituut aan die belast worden met het toezicht op de naleving van de wetten, ordonnanties en verordeningen van de Europese Unie bedoeld in artikel 2, de ambtenaren van het Ministerie belast met het toezicht op de naleving van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de grondwateren en de ambtenaren van het GAN belast met het toezicht op de naleving van artikel 18, § 1 van de ordonnantie van ...xx/xx/xxxx... betreffende afvalstoffen en, voor wat de huishoudelijke en gelijkgestelde afvalstoffen, de naleving van artikel 19, §§ 2 en 4, van dezelfde ordonnantie. ».

Artikel 63

In artikel 5 van dezelfde ordonnantie worden de woorden « artikel 8 van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van de afvalstoffen » vervangen door de woorden « artikel 18, § 1 en 19, § 2 en 4 van de ordonnantie van ...xx/xx/xxxx... betreffende afvalstoffen ».

Artikel 64

Artikel 32 van dezelfde ordonnantie wordt 7° vervangen door :

« 7° in de zin van de ordonnantie van ...xx/xx/xxxx... betreffende afvalstoffen :

- a) ongevaarlijke afvalstoffen achterlaat in overtreding van artikel 18, § 1;
- b) ongevaarlijke afvalstoffen laat inzamelen in overtreding van artikel 19, § 2 of 4;
- c) bij een controle door de ambtenaren die belast zijn met het toezicht in de zin van de ordonnantie van 25 maart 1999, de documenten zoals vereist krachtens artikel 23, § 4;
- d) ertoe aanzet het misdrijf te begaan zoals bedoeld in artikel 48. ».

Artikel 65

In artikel 33 van dezelfde ordonnantie wordt 4° vervangen door :

« 4° in de zin van de ordonnantie van ...xx/xx/xxxx... betreffende afvalstoffen :

Dans l'article 7, § 3, de la même ordonnance, les termes « contre les dépôts sauvages, visés au chapitre IV de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets » sont remplacés par les termes « contre l'abandon des déchets au sens de l'article 18, § 1^{er}, de l'ordonnance du ...xx/xx/xxxx... relative aux déchets ».

Article 61

Dans l'article 2 de l'ordonnance du 25 mars 1999, le 8° est remplacé par ce qui suit :

« 8° l'ordonnance du ...xx/xx/xxxx... relative aux déchets; ».

Article 62

Dans l'article 4 de la même ordonnance, le premier alinéa est remplacé par ce qui suit :

« Le Gouvernement désigne, sur proposition respectivement des fonctionnaires dirigeants de l'Institut, de l'administration compétente du Ministère et de l'ARP, les agents de l'Institut chargés de contrôler le respect des lois, ordonnances et réglementations de l'Union européenne visées à l'article 2, les agents du Ministère chargés de contrôler le respect de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux souterraines et les agents de l'ARP chargés de contrôler le respect de l'article 18, § 1^{er}, de l'ordonnance du ...xx/xx/xxxx... relative aux déchets et, pour ce qui concerne les déchets ménagers et assimilés, le respect de l'article 19, §§ 2 et 4, de la même ordonnance. ».

Article 63

Dans l'article 5 de la même ordonnance, les mots « l'article 8 de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets » sont remplacés par les mots « l'article 18, § 1^{er} et 19, § 2 et 4 de l'ordonnance du ...xx/xx/xxxx... relative aux déchets ».

Article 64

Dans l'article 32 de la même ordonnance, le 7° est remplacé par ce qui suit :

« 7° au sens de l'ordonnance du ...xx/xx/xxxx... relative aux déchets :

- a) abandonne un déchet non dangereux en violation de l'article 18, § 1^{er};
- b) présente à la collecte un déchet non dangereux en violation de l'article 19, § 2 ou 4 ;
- c) ne peut présenter, lors d'un contrôle par les agents chargés de la surveillance au sens de l'ordonnance du 25 mars 1999, les documents requis en vertu de l'article 23, § 4;
- d) incite à commettre l'infraction visée à l'article 48. ».

Article 65

Dans l'article 33 de la même ordonnance, le 4° est remplacé par ce qui suit :

« 4° au sens de l'ordonnance du ...xx.xx.xxxx... relative aux déchets :

- a) gevaarlijke afvalstoffen achterlaat in overtreding van artikel 18, § 1;
- b) de afvalstoffen niet beheert in overeenstemming met de artikelen 17, 19 en 20 en hun uitvoeringsmaatregelen;
- c) niet zelf overgaat tot de verwerking van de afvalstoffen of niet laat overgaan tot de verwerking van de afvalstoffen door een handelaar, een installatie of een onderneming die afvalverwerkingshandelingen verricht of door een persoon die afvalstoffen inzamelt, in overeenstemming met artikel 23, § 1;
- d) de ingezamelde en vervoerde afvalstoffen niet aflevert in overeenstemming met artikel 23, § 2;
- e) de bepalingen overtreedt van de door de Regering in uitvoering van de artikelen 16, § 1 en § 3, 21, § 2, 22, 26, 27, 32, 34, 35 en 56, § 1, alinea 2 goedgekeurde besluiten;
- f) afgewerkte olie inzamelt, laat inzamelen, verwerkt of laat verwerken op een manier die indruist tegen artikel 33 en haar uitvoeringsmaatregelen;
- g) gevaarlijke afvalstoffen produceert of opslaat in overtreding van artikel 28;
- h) gevaarlijke afvalstoffen mengt, in overtreding van artikel 29;
- i) gevaarlijke afvalstoffen inzamelt, vervoert of tijdelijk opslaat, in overtreding van artikel 30;
- j) de voorschriften overtreedt aangaande het afvalstoffenregister of het traceerbaarheidsdocument zoals voorzien in de artikelen 45 en 46 en hun uitvoeringsmaatregelen;
- k) op opzettelijke wijze ertoe aanzet de misdrijven te begaan zoals bedoeld in de artikelen 45 en 46;
- l) overgaat tot een illegale overbrenging van afvalstoffen in de zin van artikel 2, § 35, van de verordening (EG) nr. 1013/2006;
- m) de informatieplicht niet in acht neemt zoals opgelegd door artikel 59, alinea 1;
- n) artikel 59, alinea 2 overtreedt ».

Artikel 66

In de ordonnantie van 5 juni 1997 wordt artikel 3 aangevuld met het volgende punt 21 :

« 21° « beste beschikbare technieken » : het meest doeltreffende en geavanceerde ontwikkelingsstadium van de activiteiten en exploitatie-methoden, waarbij de praktische bruikbaarheid van speciale technieken om in beginsel het uitgangspunt voor de emissiegrenswaarden te vormen, is aangetoond, met het doel emissies en effecten op het milieu in zijn geheel te voorkomen, of wanneer dat niet mogelijk blijkt algemeen te beperken. Onder :

- a) « technieken » : wordt verstaan : zowel de toegepaste technieken als de wijze waarop de installatie wordt ontworpen, gebouwd, onderhouden, geëxploiteerd en ontmanteld;
- b) « beschikbare » : wordt verstaan : op zodanige schaal ontwikkeld dat de betrokken technieken, kosten en baten in aanmerking genomen, economisch en technisch haalbaar in de betrokken industriële context kunnen worden toegepast, onafhankelijk van de vraag of die technieken al dan niet op het grondgebied van de betrokken Lidstaat worden toegepast of geproduceerd, mits zij voor de exploitant onder redelijke voorwaarden toegankelijk zijn;

- a) abandonne des déchets dangereux en violation de l'article 18, § 1^{er};
- b) ne gère pas les déchets conformément aux articles 17, 19 et 20 et de leurs mesures d'exécution;
- c) ne procède pas lui-même au traitement des déchets ou ne fait pas procéder au traitement des déchets par un négociant, une installation ou une entreprise effectuant des opérations de traitement des déchets ou par une personne qui collecte des déchets, conformément à l'article 23, § 1^{er};
- d) n'achemine pas les déchets collectés et transportés conformément à l'article 23, § 2;
- e) contrevient aux dispositions des arrêtés pris par le Gouvernement en exécution des articles 16, §§ 1^{er} et 3, 21, § 2, 22, 26, 27, 32, 34, 35 et 56, § 1^{er}, alinéa 2;
- f) collecte, fait collecter, traite ou fait traiter des huiles usagées en violation de l'article 33 et de ses mesures d'exécution;
- g) produit ou stocke des déchets dangereux en violation de l'article 28;
- h) mélange des déchets dangereux en violation de l'article 29;
- i) collecte, transporte ou stocke temporairement des déchets dangereux en violation de l'article 30;
- j) méconnaît les prescriptions relatives au registre de déchets ou au document de traçabilité prévues aux articles 45 et 46 et par les mesures prises pour leur exécution;
- k) incite à commettre de manière intentionnelle les infractions visées aux articles 45 et 46;
- l) procède à un transfert illicite de déchets au sens au sens de l'article 2, § 35, du règlement (CE) n° 1013/2006;
- m) ne respecte pas l'obligation de renseignement imposée à l'article 59, alinéa 1^{er};
- n) contrevient à l'article 59, alinéa 2. ».

Article 66

Dans l'ordonnance du 5 juin 1997, l'article 3 est complété par le point 21 suivant :

« 21° « meilleures techniques disponibles » : le stade de développement le plus efficace et avancé des activités et de leurs modes d'exploitation, démontrant l'aptitude pratique de techniques particulières à constituer, en principe, la base des valeurs limites d'émission visant à éviter et, lorsque cela s'avère impossible, à réduire de manière générale les émissions et l'impact sur l'environnement dans son ensemble. Par :

- a) « techniques », on entend aussi bien les techniques employées que la manière dont l'installation est conçue, construite, entretenue, exploitée et mise à l'arrêt;
- b) « disponibles », on entend les techniques mises au point sur une échelle permettant de les appliquer dans le contexte du secteur industriel concerné, dans des conditions économiquement et techniquement viables, en prenant en considération les coûts et les avantages, que ces techniques soient utilisées ou produites ou non sur le territoire de l'Etat membre intéressé, pour autant que l'exploitant concerné puisse y avoir accès dans des conditions raisonnables;

c) « beste » : wordt verstaan : de meest doeltreffende technieken voor het bereiken van een hoog algemeen niveau van bescherming van het milieu in zijn geheel.

Bij de bepaling van de beste beschikbare technieken moeten de in bijlage 1 vermelde punten speciaal in aanmerking worden genomen. »

Artikel 67

In dezelfde ordonnantie wordt de volgende bijlage opgenomen :

« Bijlage 1. – Overwegingen waarmee in het algemeen of in bijzondere gevallen rekening moet worden gehouden bij de bepaling van de beste beschikbare technieken, omschreven in artikel 2, 21°, rekening houdend met de eventuele kosten en baten van een actie en met het voorzorgs- en preventiebeginsel :

1. de toepassing van technieken die weinig afval veroorzaken;
2. de toepassing van minder gevaarlijke stoffen;
3. de ontwikkeling, waar mogelijk, van technieken voor de terugwinning en recycling van de in het proces uitgestoten en gebruikte stoffen en van afval;
4. vergelijkbare processen, apparaten of exploitatiemethoden die met succes op industriële schaal zijn beproefd;
5. de vooruitgang van de techniek en de ontwikkeling van de wetenschappelijke kennis;
6. de aard, de effecten en de omvang van de betrokken emissies;
7. de data van ingebruikneming van de nieuwe of bestaande installaties;
8. de tijd die nodig is voor het omschakelen op een betere beschikbare techniek;
9. het verbruik en de aard van de grondstoffen (met inbegrip van water) en de energie-efficiëntie;
10. de noodzaak het algemene effect van de emissies en de risico's op het milieu te voorkomen of tot een minimum te beperken;
11. de noodzaak ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan voor het milieu te beperken;
12. de door de Commissie krachtens artikel 17, § 2 van de richtlijn 2008/1/EG van 15 januari 2008 inzake geïntegreerde preventie en bestrijding van verontreiniging of door internationale organisaties bekendgemaakte informatie. ».

Artikel 68

In artikel 10, § 2, alinea 2, 1°, van de ordonnantie van 18 maart 2004 worden de woorden « het algemeen plan betreffende het voorkomen en het beheren van afvalstoffen bedoeld in artikel 5 van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen » vervangen door de woorden « het bij hoofdstuk 3 van de ordonnantie van ...xx/xx/xxxx... betreffende afvalstoffen beoogde gewestelijke afvalplan ».

Artikel 69

Sectie 1 van hoofdstuk IV van dezelfde ordonnantie, die de artikelen 18 tot 20 omvat, wordt opgeheven.

c) « meilleures », on entend les techniques les plus efficaces pour atteindre un niveau général élevé de protection de l'environnement dans son ensemble.

Dans la détermination des meilleures techniques disponibles, il convient de prendre particulièrement en considération les éléments énumérés à l'annexe 1. ».

Article 67

Dans la même ordonnance, l'annexe suivante est insérée :

« Annexe 1. – Considérations à prendre en compte en général ou dans un cas particulier lors de la détermination des meilleures techniques disponibles, définies à l'article 2, 21°, compte tenu des coûts et des avantages pouvant résulter d'une action et des principes de précaution et de prévention :

1. Utilisation de techniques produisant peu de déchets.
2. Utilisation de substances moins dangereuses.
3. Développement des techniques de récupération et de recyclage des substances émises et utilisées dans le procédé et des déchets, le cas échéant.
4. Procédés, équipements ou modes d'exploitation comparables qui ont été expérimentés avec succès à une échelle industrielle.
5. Progrès techniques et évolution des connaissances scientifiques.
6. Nature, effets et volume des émissions concernées.
7. Dates de mise en service des installations nouvelles ou existantes.
8. Durée nécessaire à la mise en place d'une meilleure technique disponible.
9. Consommation et nature des matières premières (y compris l'eau) utilisées dans le procédé et l'efficacité énergétique.
10. Nécessité de prévenir ou de réduire à un minimum l'impact global des émissions et des risques sur l'environnement.
11. Nécessité de prévenir les accidents et d'en réduire les conséquences sur l'environnement.
12. Informations publiées par la Commission en vertu de l'article 17, § 2, de la directive 2008/1/CE du 15 janvier 2008 relative à la prévention et à la réduction intégrée de la pollution ou par des organisations internationales. ».

Article 68

Dans l'article 10, § 2, alinéa 2, 1°, de l'ordonnance du 18 mars 2004, les termes « le plan global relatif à la prévention et à la gestion des déchets, visé à l'article 5 de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets » sont remplacés par les termes « le plan régional déchet visé au chapitre 3 de l'ordonnance du ... xx.xx.xxxx... relative aux déchets ».

Article 69

La section 1^{er} du chapitre IV de la même ordonnance, comportant les articles 18 à 20, est abrogée.

Artikel 70

In artikel 30 van dezelfde ordonnantie worden de woorden « de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen » vervangen door de woorden « de ordonnantie van ...xx/xx/xxxx... betreffende afvalstoffen ».

Artikel 71

In artikel 2, 9° van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen worden de woorden « in artikel 9 van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen » vervangen door de woorden « in artikel 18, § 2 van de ordonnantie van ...xx/xx/xxxx... betreffende afvalstoffen ».

Artikel 72

In de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen, wordt artikel 2 aangevuld met het volgende lid :

« 17° het Fonds voor de preventie, sortering, hergebruik, recycling en valorisatie van afvalstoffen.

Bestemd worden voor het Fonds, de ontvangsten die voortvloeien uit de belasting op het verbranden van afvalstoffen die door artikelen 40 en 41 van de ordonnantie van ...xx/xx/xxxx... betreffende afvalstoffen wordt ingevoerd.

De ontvangsten uit de belasting bedoeld in artikel 40 van de ordonnantie van ...xx/xx/xxxx... betreffende afvalstoffen worden verdeeld tussen het Agentschap ten bedrage van 75 % en het Instituut ten bedrage van 25 % van de beschikbare bedragen.

De Regering kan afwijken van de verdeling bedoeld in het vorige lid mits een rechtvaardiging.

De opbrengsten van de belasting bedoeld in artikel 40 van de ordonnantie van ...xx/xx/xxxx... betreffende afvalstoffen worden door het Agentschap enkel aangewend voor de uitgaven met betrekking tot investeringen ten voordele van preventie, sortering, hergebruik of recycling, met name :

- 1° de bouw en vernieuwing van containerparken;
- 2° de vernieuwing van de Ecopool;
- 3° de bouw van de biomethaanvormingseenheid;
- 4° de aankoop van voertuigen en uitrustingen bestemd voor selectieve ophaling;
- 5° de aankoop en de plaatsing van materiaal voor de selectieve ophaling op wegen en in openbare gebouwen;
- 6° de ontwikkeling van communicatieacties rond preventie, sortering, hergebruik, recycling;
- 7° de Netheidsschool.

In voorkomend geval, als een saldo van het budget beschikbaar blijft, kan dit saldo worden aangewend voor de werkings- en personeelskosten die verband houden met deze investeringen.

Wanneer de doelstellingen inzake recycling uit artikel 22, § 2 van de ordonnantie van (...) betreffende afvalstoffen worden bereikt, kan het Agentschap de middelen van het Fonds ook aanwenden voor investeringen bestemd voor de valorisatie van afvalstoffen.

Article 70

Dans l'article 30 de la même ordonnance, les termes « l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets » sont remplacés par les termes « l'ordonnance du ... XX.XX.XXXX ... relative aux déchets ».

Article 71

Dans l'article 2, 9°, de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, les termes « à l'article 9 de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets » sont remplacés par les termes « à l'article 18, § 2, de l'ordonnance du ... xx/xx/xxxx ... relative aux déchets ».

Article 72

Dans l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, l'article 2 est complété par l'alinéa suivant :

« 17° Le « Fonds pour la prévention, le tri, le réemploi, le recyclage et la valorisation des déchets.

Sont affectées au Fonds les recettes de la taxe à l'incinération des déchets établie par les articles 40 et 41 de l'ordonnance du ... xx.xx.xxxx ... relative aux déchets.

Les recettes de la taxe visée à l'article 40 de l'ordonnance du ... xx.xx.xxxx ... relative aux déchets sont réparties entre l'Agence à concurrence de 75 % et l'Institut à concurrence de 25 % des montants disponibles.

Le Gouvernement peut déroger à la répartition visée à l'alinéa précédent moyennant justification.

Les produits de la taxe visée à l'article 40 de l'ordonnance du ... xx.xx.xxxx ... relative aux déchets sont affectés par l'Agence exclusivement aux dépenses se rapportant aux investissements favorisant la prévention, le tri, le réemploi ou le recyclage, à savoir :

- 1° la construction et la rénovation de déchetteries ou de parcs à conteneurs;
- 2° la rénovation de l'Ecopôle;
- 3° la construction de l'unité de biométhanisation;
- 4° l'acquisition de véhicules et équipements destinés à des collectes sélectives;
- 5° l'acquisition et la mise en place de matériel de collecte sélective en voiries et dans les bâtiments publics;
- 6° le développement d'actions de communication relatives à la prévention, au tri, au réemploi, au recyclage;
- 7° l'école de propreté.

Le cas échéant, si un solde de budget reste disponible, ce solde peut être affecté aux frais de fonctionnement et de personnel qui sont liés à ces investissements.

Lorsque les objectifs de recyclage définis à l'article 22, § 2, de l'ordonnance du (...) relative aux déchets sont atteints, l'Agence peut également allouer les moyens du Fonds à des investissements destinés à améliorer la valorisation des déchets.

De middelen van het Fonds mogen niet worden aangewend voor uitgaven die verband houden met verbranding.

De middelen van het Fonds worden door het Instituut enkel en alleen aangewend voor uitgaven met betrekking tot :

- 1° de ontwikkeling van acties om de vermindering van afvalstoffen en duurzame consumptie te bevorderen;
- 2° acties met het oog op de strijd tegen verspillingen;
- 3° acties ter bevordering van duurzame aankopen door de overheden en de burgers;
- 4° de bevordering van gedecentraliseerd composteren;
- 5° de ontwikkeling van en de steun aan diensten die hergebruik aanmoedigen;
- 6° de ontwikkeling van kringloopwinkels;
- 7° acties met het oog op de strijd tegen overpakking en overbodige verpakkingen;
- 8° de ontwikkeling van voorlichtingprogramma's op het gebied van afvalvermindering;
- 9° deelname aan de Europese Week van de Afvalvermindering;
- 10° de betaling van het personeel belast met de controle van de sorteer- en contractverplichtingen bedoeld in artikelen 19 en 23.

Het Agentschap en het Instituut bezorgen de Regering elk jaar, in oktober, een verslag dat de aanwending van de middelen van het Fonds aangeeft in de loop van het afgelopen jaar, alsook de geplande bestemmingen voor de twee volgende jaren.

Het Fonds wordt beheerd door de minister bevoegd voor Begroting.

Alle ontvangsten uit de belasting bedoeld in artikel 41 van de ordonnantie van ...xx/xx/xxxx... betreffende afvalstoffen worden toegekend aan het Agentschap. De opbrengsten van deze belasting worden enkel aangewend voor uitgaven met betrekking tot :

- investeringen inzake selectieve ophaling, met inbegrip van containerparken;
- de werkings- en personeelskosten met betrekking tot deze investeringen. »

AFDELING 4 *Opheffingsbepalingen*

Artikel 73

Worden opgeheven :

- 1° de wet van 9 juli 1984 betreffende de invoer, de uitvoer en de doorvoer van afvalstoffen;
- 2° het koninklijk besluit van 9 mei 1986 betreffende de afvalstoffen in het Brusselse Gewest;
- 3° de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen, gewijzigd door de ordonnanties van 25 maart 1999, 18 mei 2000, 19 februari 2004 en 18 maart 2004 en xxxxxx door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 november 2001;

Les moyens du Fonds ne peuvent être alloués à des dépenses se rapportant à l'incinération.

Les moyens du Fonds sont affectés par l'Institut exclusivement aux dépenses se rapportant :

- 1° au développement d'actions visant à promouvoir la réduction des déchets et la consommation durable;
- 2° aux actions en vue de lutter contre les gaspillages;
- 3° aux actions pour la promotion d'achats durables par les pouvoirs publics et par les citoyens;
- 4° à la promotion du compostage décentralisé;
- 5° au développement et au soutien de services encourageant la réutilisation et le réemploi;
- 6° au développement de ressourceries;
- 7° aux actions en vue de lutter contre le suremballage et les emballages superflus;
- 8° au développement de programmes d'éducation à la réduction des déchets;
- 9° à la participation à la Semaine Européenne de Réduction des Déchets;
- 10° à la rémunération du personnel en charge du contrôle des obligations de tri et de contrat visées aux articles 19 et 23.

L'Agence et l'Institut communiquent chaque année, en octobre, au Gouvernement, un rapport reprenant l'affectation précise des moyens du Fonds au cours de l'année écoulée ainsi que les affectations projetées pour les deux années suivantes.

Le Fonds est géré par le Ministre ayant le Budget dans ses attributions.

L'entière des recettes de la taxe visée à l'article 41 de l'ordonnance du ... xx.xx.xxxx ... relative aux déchets est allouée à l'Agence. Les produits de cette taxe sont affectés exclusivement aux dépenses se rapportant :

- à des investissements en matière de collecte sélective en ce compris les déchetteries;
- aux frais de fonctionnement et de personnel se rapportant à ces investissements. ».

SECTION 4 *Dispositions abrogatoires*

Article 73

Sont abrogés :

- 1° la loi du 9 juillet 1984 concernant l'importation, l'exportation et le transit des déchets;
- 2° l'arrêté royal du 9 mai 1986 relatif aux déchets en Région bruxelloise;
- 3° l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets, modifiée par les ordonnances des 25 mars 1999, 18 mai 2000, 19 février 2004, 18 mars 2004 et xxxxxxxx et par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 novembre 2001;

4° het Besluit van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest van 5 september 1991 tot vaststelling van de regels van het openbaar onderzoek betreffende de planning van de preventie en het beheer van afvalstoffen;

5° het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 oktober 1994 betreffende de wijze waarop en de voorwaarden waaronder monsters van afvalstoffen worden genomen.

Artikel 74

Artikel 41 treedt in werking op ten laatste 31 december 2014, op een door de Regering vastgestelde datum.

Brussel,

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De minister-voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

Charles PICQUÉ

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Leefmilieu.

Evelyne HUYTEBROECK

4° l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 septembre 1991 établissant les règles de l'enquête publique relative à la planification de la prévention et de la gestion des déchets;

5° l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 octobre 1994 relatif au mode et aux conditions d'échantillonnage des déchets.

Article 74

L'article 41 entre en vigueur au plus tard le 31 décembre 2014, à une date à fixer par le Gouvernement.

Bruxelles, le

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Charles PICQUÉ

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,

Evelyne HUYTEBROECK

BIJLAGE 1
Verwijderingshandelingen

- D 1 Storten op of in de bodem (bv. op een vuilstortplaats, enz.)
 D 2 Uitrijden (bv. biologische afbraak van vloeibaar of slibachtig afval in de bodem, enz.)
 D 3 Injectie in de diepe ondergrond (bv. injectie van verpompbare afvalstoffen in putten, zoutkoepels of van natuurlijk gevormde holten, enz.)
 D 4 Opslag in waterbekkens (bv. het lozen van vloeibaar of slibachtig afval in putten, vijvers of lagunen, enz.)
 D 5 Verwijderen op speciaal ingerichte locaties (bv. in afzonderlijke beklede, afgedekte cellen die van elkaar en van de omgeving afgeschermd zijn, enz.)
 D 6 Lozen/storten in wateren, behalve zeeën en oceanen
 D 7 Lozen/storten in zeeën en oceanen, inclusief inbrengen in de zeebodem
 D 8 Biologische behandeling op een niet elders in deze bijlage aangegeven wijze waardoor verbindingen of mengsels ontstaan, die worden verwijderd op een van de onder D 1 tot en met D 12 vermelde methoden
 D 9 Fysisch-chemische behandeling op een niet elders in deze bijlage aangegeven wijze, waardoor verbindingen of mengsels ontstaan die worden verwijderd op een van de onder D 1 tot en met D 12 vermelde methoden (bv. verdampen, drogen, calcineren, enz.)
 D 10 Verbranding op het land
 D 11 Verbranding op zee [*]
 D 12 Permanente opslag (bv. plaatsen van houders in mijnen, enz.)
 D 13 Vermengen voorafgaand aan een van de onder D 1 tot en met D 12 vermelde behandelingen [**]
 D 14 Hervepakken voorafgaand aan een van de onder D 1 tot en met D 13 vermelde behandelingen
 D 15 Opslag in afwachting van een van de onder D 1 tot en met D 14 vermelde behandelingen (met uitsluiting van tijdelijke opslag voorafgaande aan inzameling op de plaats van productie van de afvalstoffen) [***]

Gezien om te worden gevoegd bij de ordonnantie afvalstoffen van ... van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot omzetting van richtlijn 2008/98/EG en tot opheffing van de ordonnantie van 7 maart 1991.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De minister-voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Charles PICQUÉ

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Leefmilieu,

Evelyne HUYTEBROECK

[*] Verboden op grond van EU-wetgeving en internationale verdragen en overeenkomsten.

[**] Indien er geen andere passende D-code voorhanden is, kan dit voorbereidende handelingen voorafgaand aan verwijdering omvatten inclusief voorbehandeling, zoals sorteren, verbrijzelen, verdichten, pelletiseren, drogen, versnipperen, conditioneren of scheiden voorafgaand aan een van de onder D 1 tot en met D 12 genoemde handelingen.

[***] « Tijdelijke opslag » betekent voorlopige opslag overeenkomstig artikel 3, 15°.

ANNEXE 1
Opérations d'élimination

- D 1 Dépôt sur ou dans le sol (par exemple, mise en décharge)
 D 2 Traitement en milieu terrestre (par exemple, biodégradation de déchets liquides ou de boues dans les sols)
 D 3 Injection en profondeur (par exemple, injection de déchets pompables dans des puits, des dômes de sel ou des failles géologiques naturelles)
 D 4 Lagunage (par exemple, déversement de déchets liquides ou de boues dans des puits, des étangs ou des bassins)
 D 5 Mise en décharge spécialement aménagée (par exemple, placement dans des alvéoles étanches séparées, recouvertes et isolées les unes des autres et de l'environnement)
 D 6 Rejet dans le milieu aquatique, sauf l'immersion
 D 7 Immersion, y compris enfouissement dans le sous-sol marin
 D 8 Traitement biologique non spécifié ailleurs dans la présente annexe, aboutissant à des composés ou à des mélanges qui sont éliminés selon un des procédés numérotés D 1 à D 12
 D 9 Traitement physico-chimique non spécifié ailleurs dans la présente annexe, aboutissant à des composés ou à des mélanges qui sont éliminés selon l'un des procédés numérotés D 1 à D 12 (par exemple, évaporation, séchage, calcination)
 D 10 Incinération à terre
 D 11 Incinération en mer [*]
 D 12 Stockage permanent (par exemple, placement de conteneurs dans une mine)
 D 13 Regroupement ou mélange préalablement à l'une des opérations numérotées D 1 à D 12 [**]
 D 14 Reconditionnement préalablement à l'une des opérations numérotées D 1 à D 13
 D 15 Stockage préalablement à l'une des opérations numérotées D 1 à D 14 (à l'exclusion du stockage temporaire, avant collecte, sur le site de production des déchets [***])

Vu pour être annexé à l'Ordonnance déchets du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du visant à transposer la directive 2008/98/CE et abrogeant l'ordonnance du 7 mars 1991.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Charles PICQUÉ

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,

Evelyne HUYTEBROECK

[*] Cette opération est interdite par le droit de l'Union européenne et les conventions internationales.

[**] S'il n'existe aucun autre code D approprié, cette opération peut couvrir les opérations préalables à l'élimination, y compris le prétraitement, à savoir notamment le triage, le concassage, le compactage, l'agglomération, le séchage, le broyage, le conditionnement ou la séparation, avant l'exécution des opérations numérotées D 1 à D 12.

[***] Par « stockage temporaire », on entend le stockage préliminaire au sens de l'article 3, 15°.

BIJLAGE 2

Handelingen van nuttige toepassing

- R 1 Hoofdgebruik als brandstof of als ander middel voor energieopwekking [*]
- R 2 Terugwinning/regeneratie van oplosmiddelen
- R 3 Recycling/terugwinning van organische stoffen die niet als oplosmiddel worden gebruikt (met inbegrip van compostering en andere biologische omzettingprocessen) [**]
- R 4 Recycling/terugwinning van metalen en metaalverbindingen
- R 5 Recycling/terugwinning van andere anorganische materialen [***]
- R 6 Regeneratie van zuren of basen
- R 7 Terugwinning van bestanddelen die worden gebruikt om vervuiling tegen te gaan
- R 8 Terugwinning van bestanddelen uit katalysatoren
- R 9 Herraffinage van olie en ander hergebruik van olie
- R 10 Uitrijden voor landbouwkundige of ecologische verbetering
- R 11 Gebruik van afvalstoffen die bij een van de onder R 1 tot en met R 10 genoemde handelingen vrijkomen
- R 12 Uitwisseling van afvalstoffen voor een van de onder R 1 tot en met R 11 genoemde handelingen [****]
- R 13 Opslag van afvalstoffen bestemd voor een van de onder R 1 tot en met R 12 genoemde handelingen (met uitsluiting van tijdelijke opslag voorafgaande aan inzameling op de plaats van productie van de afvalstoffen) [*****]

[*] Hieronder vallen ook verbrandingsinstallaties die specifiek bestemd zijn om vast gemeentelijk afval te verwerken, mits hun energie-efficiënte ten minste :

- 0,60 bedraagt in het geval van installaties die vóór 1 januari 2009 in bedrijf zijn en over een vergunning beschikken overeenkomstig het toepasselijke Gemeenschapsrecht,
- 0,65 bedraagt in het geval van installaties waarvoor na 31 december 2008 een vergunning wordt afgegeven, zoals berekend met de volgende formule :
Energie-efficiëntie = $(E_p - (E_f + E_i)) / (0,97 \times (E_w + E_f))$
waarin:
- E_p = de hoeveelheid energie die jaarlijks als warmte of elektriciteit wordt geproduceerd. Bij de berekening wordt energie in de vorm van elektriciteit vermenigvuldigd met een factor 2,6 en warmte die wordt geproduceerd voor commerciële toepassingen met een factor 1,1 (in GJ/jaar);
- E_f = de jaarlijkse energie-input in het systeem afkomstig van brandstoffen die voor de productie van stoom worden gebruikt (in GJ/jaar);
- E_w = de hoeveelheid energie die is besloten in de jaarlijks verwerkte hoeveelheid afvalstoffen, berekend aan de hand van de netto calorische waarde van de afvalstoffen (in GJ/jaar);
- E_i = de hoeveelheid energie die jaarlijks wordt geïmporteerd, E_w en E_f niet meegerekend (in GJ/jaar);
- 0,97 = correctiefactor om rekening te houden met energieverliezen via bodemas en straling.

Deze formule wordt toegepast overeenkomstig het referentiedocument over de beste beschikbare technieken voor afvalverbranding.

[**] Hieronder vallen de vergassing en pyrolyse waarbij de componenten worden gebruikt als chemicaliën.

[***] Hieronder valt de bodemreiniging voor nuttige toepassing alsook het recycleren van anorganisch bouw materiaal.

[****] Indien er geen andere passende R-code voorhanden is, kan dit voorbereidende handelingen voorafgaand aan nuttige toepassing omvatten inclusief voorbehandeling, zoals demonteren, sorteren, verbrijzelen, verdichten, pelletiseren, drogen, versnipperen, conditioneren, herverpakken, scheiden of mengen voorafgaand aan een van de onder R 1 tot en met R 11 genoemde handelingen.

[*****] Met « tijdelijke opslag » bedoelen we de voorlopige opslag in de zin van artikel 3, 15°.

ANNEXE 2.

Opérations de valorisation

- R 1 Utilisation principale comme combustible ou autre moyen de produire de l'énergie [*]
- R 2 Récupération ou régénération des solvants
- R 3 Recyclage ou récupération des substances organiques qui ne sont pas utilisées comme solvants (y compris les opérations de compostage et autres transformations biologiques) [**]
- R 4 Recyclage ou récupération des métaux et des composés métalliques
- R 5 Recyclage ou récupération d'autres matières inorganiques [***]
- R 6 Régénération des acides ou des bases
- R 7 Récupération des produits servant à capter les polluants
- R 8 Récupération des produits provenant des catalyseurs
- R 9 Régénération ou autres réemplois des huiles
- R 10 Épandage sur le sol au profit de l'agriculture ou de l'écologie
- R 11 Utilisation de déchets résiduels obtenus à partir de l'une des opérations numérotées R 1 à R 10
- R 12 Échange de déchets en vue de les soumettre à l'une des opérations numérotées R 1 à R 11 [****]
- R 13 Stockage de déchets préalablement à l'une des opérations numérotées R 1 à R 12 (à l'exclusion du stockage temporaire, avant collecte, sur le site de production des déchets) [*****]

[*] Cette opération inclut les installations d'incinération dont l'activité principale consiste à traiter les déchets municipaux solides pour autant que leur rendement énergétique soit égal ou supérieur :

- à 0,60 pour les installations en fonctionnement et autorisées conformément à la législation de l'Union européenne applicable avant le 1^{er} janvier 2009,
- à 0,65 pour les installations autorisées après le 31 décembre 2008, calculé selon la formule suivante :

$$\text{Rendement énergétique} = (E_p - (E_f + E_i)) / (0,97 \times (E_w + E_f)),$$

où :

- E_p représente la production annuelle d'énergie sous forme de chaleur ou d'électricité. Elle est calculée en multipliant par 2,6 l'énergie produite sous forme d'électricité et par 1,1 l'énergie produite sous forme de chaleur pour une exploitation commerciale (GJ/an);
- E_f représente l'apport énergétique annuel du système en combustibles servant à la production de vapeur (GJ/an);
- E_w représente la quantité annuelle d'énergie contenue dans les déchets traités, calculée sur la base du pouvoir calorifique inférieur des déchets (GJ/an);
- E_i représente la quantité annuelle d'énergie importée, hors E_w et E_f (GJ/an);
- 0,97 est un coefficient prenant en compte les déperditions d'énergie dues aux mâchefers d'incinération et au rayonnement.

Cette formule est appliquée conformément au document de référence sur les meilleures techniques disponibles en matière d'incinération de déchets (BREF Incinération).

[**] Cette opération comprend la gazéification et la pyrolyse utilisant les produits comme produits chimiques.

[***] Cette opération comprend le nettoyage des sols à des fins de valorisation, ainsi que le recyclage des matériaux de construction inorganiques.

[****] S'il n'existe aucun autre code R approprié, cette opération peut couvrir les opérations préalables à la valorisation, y compris le prétraitement, à savoir notamment le démantèlement, le triage, le concassage, le compactage, l'agglomération, le séchage, le broyage, le conditionnement, le reconditionnement, la séparation, le regroupement ou le mélange, avant l'exécution des opérations numérotées R 1 à R 11.

[*****] Par « stockage temporaire », on entend le stockage préliminaire au sens de l'article 3, 15°.

Gezien om te worden gevoegd bij de ordonnantie afvalstoffen van ...
... van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot omzetting van richtlijn
2008/98/EG en tot opheffing van de ordonnantie van 7 maart 1991.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De minister-voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Charles PICQUÉ

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor
Leefmilieu,

Evelyne HUYTEBROECK

Vu pour être annexé à l'Ordonnance déchets du Gouvernement de la
Région de Bruxelles-Capitale du visant à transposer la directive
2008/98/CE et abrogeant l'ordonnance du 7 mars 1991.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-
Capitale,

Charles PICQUÉ

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
chargée de l'Environnement,

Evelyne HUYTEBROECK

BIJLAGE 3

Gevaarlijke eigenschappen van afvalstoffen

- H 1 « Ontploffbaar » : stoffen en preparaten die bij aanraking met een vlam kunnen ontploffen of voor stoten of wrijving gevoeliger zijn dan dinitrobenzeen.
- H 2 « Oxiderend » : stoffen en preparaten die bij aanraking met andere stoffen, met name ontvlambare stoffen, sterk exotherm kunnen reageren.
- H 3-A « Licht ontvlambaar » :
- vloeibare stoffen en preparaten die een vlammpunt beneden 21 °C hebben (zeer licht ontvlambare vloeistoffen inbegrepen), of
 - stoffen en preparaten die, bij normale temperatuur aan de lucht blootgesteld, zonder toevoer van energie in temperatuur kunnen stijgen en ten slotte kunnen ontbranden, of
 - vaste stoffen en preparaten die, door kortstondige inwerking van een ontstekingsbron, gemakkelijk kunnen worden ontstoken en na verwijdering van de ontstekingsbron blijven branden of gloeien, of
 - gasvormige stoffen en preparaten die bij normale druk met lucht ontvlambaar zijn, of
 - stoffen en preparaten die bij aanraking met water of vochtige lucht, licht ontvlambare gassen in een gevaarlijke hoeveelheid ontwikkelen.
- H 3-B « Ontvlambaar » : vloeibare stoffen en preparaten die een vlammpunt van ten minste 21 °C en ten hoogste 55 °C hebben.
- H 4 « Irriterend » : niet-corrosieve stoffen en preparaten die door directe, langdurige, of herhaalde aanraking met de huid of de slijmvliezen een ontsteking kunnen veroorzaken.
- H 5 « Schadelijk » : stoffen en preparaten die door inademing of door opnemning via de mond of de huid gevaren van beperkte aard kunnen opleveren.
- H 6 « Vergiftig » : stoffen en preparaten die door inademing of door opnemning via de mond of de huid ernstige, acute of chronische gevaren en zelfs de dood kunnen veroorzaken (zeer giftige stoffen en preparaten inbegrepen).
- H 7 « Kankerverwekkend » : stoffen en preparaten die door inademing of door opnemning via de mond of de huid kanker veroorzaken of de frequentie van kanker kunnen doen toenemen.
- H 8 « Corrosief » : stoffen en preparaten die bij aanraking een vernietigende werking op levende weefsels kunnen uitoefenen.
- H 9 « Infectueus » : stoffen en preparaten die levensvatbare micro-organismen of hun toxinen bevatten waarvan bekend is of waarvan sterk wordt vermoed dat zij ziekten bij de mens of bij andere levende organismen veroorzaken.
- H 10 « Vergiftig voor de voortplanting » : stoffen en preparaten die door inademing of door opnemning via de mond of de huid niet-erfelijke misvormingen veroorzaken of de frequentie daarvan kunnen doen toenemen.
- H 11 « Mutageen » : stoffen en preparaten die door inademing of door opnemning via de mond of de huid erfelijke genetische schade veroorzaken of de frequentie daarvan kunnen doen toenemen.
- H 12 Afvalstoffen die in contact met water, lucht of zuur vergiftig of zeer vergiftig gas ontwikkelen.
- H 13 [*] « Sensibiliserend » : stoffen en preparaten die bij inademing of bij opnemning via de huid aanleiding kunnen geven tot een zodanige reactie van hypersensibilisatie dat latere blootstelling aan de stof of het preparaat karakteristieke nadelige effecten veroorzaakt.
- H 14 « Ecotoxisch » : afvalstoffen waarvan het gebruik onmiddellijk of na verloop van tijd gevaar voor één of meer sectoren van het milieu oplevert of kan opleveren.
- H 15 Afvalstoffen die na verwijdering op de een of andere wijze een andere stof doen ontstaan (bijvoorbeeld een uitlogingsproduct) die een van de bovengenoemde eigenschappen bezit.

[*] Voor zover er testmethoden voorhanden zijn.

ANNEXE 3

Propriétés qui rendent les déchets dangereux

- H 1 « Explosif » : substances et préparations pouvant exploser sous l'effet de la flamme ou qui sont plus sensibles aux chocs ou aux frottements que le dinitrobenzène.
- H 2 « Comburant » : substances et préparations qui, au contact d'autres substances, notamment de substances inflammables, présentent une réaction fortement exothermique.
- H 3-A « Facilement inflammable » :
- substances et préparations à l'état liquide (y compris les liquides extrêmement inflammables) dont le point d'éclair est inférieur à 21 °C, ou
 - substances et préparations pouvant s'échauffer au point de s'enflammer à l'air à température ambiante sans apport d'énergie, ou
 - substances et préparations à l'état solide qui peuvent s'enflammer facilement par une brève action d'une source d'inflammation et qui continuent à brûler ou à se consumer après l'éloignement de la source d'inflammation, ou
 - substances et préparations à l'état gazeux qui sont inflammables à l'air à une pression normale, ou
 - substances et préparations qui, au contact de l'eau ou de l'air humide, produisent des gaz facilement inflammables en quantités dangereuses.
- H 3-B « Inflammable » : substances et préparations liquides dont le point d'éclair est égal ou supérieur à 21 °C et inférieur ou égal à 55 °C.
- H 4 « Irritant » : substances et préparations non corrosives qui, par contact immédiat, prolongé ou répété avec la peau ou les muqueuses, peuvent provoquer une réaction inflammatoire.
- H 5 « Nocif » : substances et préparations qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée, peuvent entraîner des risques de gravité limitée.
- H 6 « Toxique » : substances et préparations (y compris les substances et préparations très toxiques) qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée, peuvent entraîner des risques graves, aigus ou chroniques, voire la mort.
- H 7 « Cancérogène » : substances et préparations qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée, peuvent produire le cancer ou en augmenter la fréquence.
- H 8 « Corrosif » : substances et préparations qui, en contact avec des tissus vivants, peuvent exercer une action destructrice sur ces derniers.
- H 9 « Infectieux » : substances et préparations contenant des micro-organismes viables ou leurs toxines, dont on sait ou dont on a de bonnes raisons de croire qu'ils causent la maladie chez l'homme ou chez d'autres organismes vivants.
- H 10 « Toxique pour la reproduction » : substances et préparations qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée, peuvent produire des malformations congénitales non héréditaires ou en augmenter la fréquence.
- H 11 « Mutagène » : substances et préparations qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée, peuvent produire des défauts génétiques héréditaires ou en augmenter la fréquence.
- H 12 Déchets qui, au contact de l'eau, de l'air ou d'un acide, dégagent un gaz toxique ou très toxique.
- H 13 [*] « Sensibilisant » : substances et préparations qui, par inhalation ou pénétration cutanée, peuvent donner lieu à une réaction d'hypersensibilisation telle qu'une nouvelle exposition à la substance ou à la préparation produit des effets néfastes caractéristiques.
- H 14 « Écotoxique » : déchets qui présentent ou peuvent présenter des risques immédiats ou différés pour une ou plusieurs composantes de l'environnement.
- H 15 Déchets susceptibles, après élimination, de donner naissance, par quelque moyen que ce soit, à une autre substance, par exemple un produit de lixiviation, qui possède l'une des caractéristiques énumérées ci-dessus.

[*] Pour autant que les méthodes d'essai soient disponibles.

N.B.

1. De gevaarlijke eigenschappen « vergiftig » (en « zeer vergiftig »), « schadelijk », « corrosief », « irriterend », « kankerverwekkend », « vergiftig voor de voortplanting », « mutageen » en « ecotoxisch » worden toegeschreven volgens de criteria van bijlage VI van richtlijn 67/548/EEG van de Raad van 27 juni 1967 betreffende de aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke stoffen.
2. Waar dit relevant is, gelden de grenswaarden die zijn vermeld in de bijlagen II en III van richtlijn 1999/45/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 1999 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten.

Testmethoden

De te gebruiken methoden zijn omschreven in bijlage V van richtlijn 67/548/EEG en in andere relevante CEN-nota's.

Gezien om te worden gevoegd bij de ordonnantie afvalstoffen van ... van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot omzetting van richtlijn 2008/98/EG en tot opheffing van de ordonnantie van 7 maart 1991.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De minister-voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Charles PICQUÉ

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Leefmilieu,

Evelyne HUYTEBROECK

Notes

1. L'attribution des caractéristiques de danger « toxique » (et « très toxique »), « nocif », « corrosif », « irritant », « cancérigène », « toxique pour la reproduction », « mutagène » et « écotoxique » répond aux critères fixés par l'annexe VI de la directive 67/548/CEE du Conseil du 27 juin 1967 concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses.
2. Lorsqu'il y a lieu, les valeurs limites figurant aux annexes II et III de la directive 1999/45/CE du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 1999 concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la classification, à l'emballage et à l'étiquetage des préparations dangereuses s'appliquent.

Méthodes d'essai

Les méthodes à utiliser sont décrites à l'annexe V de la directive 67/548/CEE et dans d'autres notes pertinentes du CEN.

Vu pour être annexé à l'Ordonnance déchets du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du visant à transposer la directive 2008/98/CE et abrogeant l'ordonnance du 7 mars 1991.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Charles PICQUÉ

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,

Evelyne HUYTEBROECK

BIJLAGE 4

Voorbeelden van afvalpreventiemaatregelen, bedoeld in artikel 13***Maatregelen die consequenties kunnen hebben voor de randvoorwaarden met betrekking tot de productie van afvalstoffen***

1. Toepassing van planningsmaatregelen of andere economische instrumenten die een efficiënt gebruik van grondstoffen bevorderen.
2. Bevordering van onderzoek en ontwikkeling ter verwezenlijking van schonere en minder verspilling veroorzakende technologieën en producten, alsmede de verspreiding en toepassing van de resultaten van onderzoek en ontwikkeling op dat gebied.
3. Ontwikkeling van relevante en doeltreffende indicatoren voor de milieudruk als gevolg van de productie van afvalstoffen, die moeten bijdragen aan de preventie van afvalproductie op alle niveaus, van productvergelijkingen op het niveau van de Europese Unie tot acties die door plaatselijke instanties worden ondernomen.

Maatregelen die consequenties kunnen hebben voor de ontwerp-, productie- en distributiefase

4. Bevordering van « ecologisch ontwerpen » (de systematische integratie van milieuaspecten in het ontwerp van een product, teneinde de milieuprestaties van het product gedurende de hele levenscyclus ervan te verbeteren).
5. Verstrekking van informatie over afvalpreventietechnieken teneinde de toepassing van de beste beschikbare technieken door het bedrijfsleven te vergemakkelijken.
6. Opleiding van het personeel van de bevoegde instanties met betrekking tot de opneming van afvalpreventie-eisen in vergunningen uit hoofde van deze richtlijn en de ordonnantie van 5 juni 1997.
7. Het opnemen van afvalpreventiemaatregelen in installaties waarop de ordonnantie van 5 juni 1997 van toepassing is. Waar passend, kunnen deze maatregelen afvalpreventie-evaluaties of -plannen omvatten.
8. Gebruik van bewustmakingscampagnes of verlening van financiële, besluitvormings- of andere steun aan bedrijven. Het laat zich aanzien dat dit soort maatregelen vooral doeltreffend zal zijn als zij worden afgestemd op en aangepast aan kleine en middelgrote ondernemingen, en gebruik maken van de bestaande netwerken van bedrijven.
9. Gebruik van vrijwillige overeenkomsten, consumenten-/producentenpanels of sectoraal overleg om ervoor te zorgen dat de betrokken bedrijven of industriële sectoren eigen afvalpreventieplannen of -doelstellingen vaststellen, c.q. maatregelen nemen om door producten of verpakkingen veroorzaakte verspilling een halt toe te roepen.
10. Bevordering van geloofwaardige milieumanagementsystemen, bijvoorbeeld EMAS en ISO 14001.

Maatregelen die consequenties kunnen hebben voor de consumptie- en gebruikfase

11. Economische instrumenten zoals de beloning van « schoon » aankoopgedrag of de instelling van een door de consument verplicht te betalen vergoeding voor een verpakkingsartikel of -element dat anders gratis ter beschikking zou worden gesteld.
12. Gebruik van bewustmakingscampagnes en verstrekking van informatie ten behoeve van het brede publiek of specifieke categorieën consumenten.

ANNEXE 4

Exemples de mesures de prévention de déchets visées à l'article 13***Mesures pouvant influencer les conditions d'encadrement de la production de déchets***

1. Utilisation de mesures de planification ou d'autres instruments économiques favorisant une utilisation efficace des ressources.
2. Promotion de la recherche et du développement en vue de la réalisation de produits et de technologies plus propres et plus économes en ressources, et diffusion et utilisation des résultats de ces travaux.
3. Élaboration d'indicateurs efficaces et significatifs sur les pressions environnementales associées à la production de déchets en vue de contribuer à la prévention de la production de déchets à tous les niveaux, depuis les comparaisons de produits au niveau de l'Union européenne jusqu'aux mesures sur le plan national en passant par les actions entreprises par les collectivités locales.

Mesures pouvant influencer la phase de conception, de production et de distribution

4. Promotion de l'éco-conception (intégration systématique des aspects environnementaux dans la conception du produit en vue d'améliorer la performance environnementale du produit tout au long de son cycle de vie).
5. Informations sur les techniques de prévention des déchets en vue de favoriser la mise en œuvre des meilleures techniques disponibles par les entreprises.
6. Organisation de formations à l'intention des autorités compétentes sur l'intégration d'exigences en matière de prévention des déchets dans les autorisations au titre de la présente ordonnance et de l'ordonnance du 5 juin 1997.
7. Adoption de mesures de prévention des déchets dans les installations classées qui relèvent de l'ordonnance du 5 juin 1997. Le cas échéant, ces mesures pourraient comprendre des bilans ou des plans de prévention des déchets.
8. Organisation de campagnes de sensibilisation ou aide en faveur des entreprises sous la forme d'un soutien financier, d'aides à la décision ou autres. Ces mesures devraient se révéler particulièrement efficaces si elles sont destinées et adaptées aux petites et moyennes entreprises et s'appuient sur des réseaux d'entreprises bien établis.
9. Recours aux accords volontaires, aux panels de consommateurs et de producteurs ou aux négociations sectorielles afin d'inciter les entreprises ou les secteurs d'activité concernés à définir leurs propres plans ou objectifs de prévention des déchets, ou à modifier des produits ou des conditionnements produisant trop de déchets.
10. Promotion de systèmes de management environnemental recommandables, comme l'EMAS et la norme ISO 14001.

Mesures pouvant influencer la phase de consommation et d'utilisation

11. Utilisation d'instruments économiques, notamment de mesures favorisant un comportement d'achat écologique, ou instauration d'un régime rendant payant, pour les consommateurs, un article ou un élément d'emballage ordinairement gratuit.
12. Mise en œuvre de campagnes de sensibilisation et d'information à l'intention du grand public ou de catégories particulières de consommateurs.

13. Bevordering van geloofwaardige milieukeurmerken.
14. Overeenkomsten met het bedrijfsleven, bijvoorbeeld het gebruik van productpanels zoals die welke in het kader van het geïntegreerd productbeleid in het leven zijn geroepen, of met de detaillisten met betrekking tot de beschikbaarheid van afvalpreventie-informatie en van producten met een minder groot milieueffect.
15. In het kader van aankopen door publieke organisaties en bedrijven, integratie van milieu- en afvalpreventiecriteria in aanbestedingen en contracten, overeenkomstig het op 29 oktober 2004 door de Commissie gepubliceerde « Handbook on environmental public procurement » (Handboek inzake milieuvriendelijke overheidsopdrachten).
16. Bevordering van hergebruik en/of herstelling van daartoe in aanmerking komende afgedankte producten of hun componenten, met name via educatieve, economische, logistieke of andere maatregelen zoals het ondersteunen of opzetten van erkende herstellings- en kringloopcentra en -netwerken, in het bijzonder in dichtbevolkte gebieden.

Gezien om te worden gevoegd bij de ordonnantie afvalstoffen van ... van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot omzetting van richtlijn 2008/98/EG en tot opheffing van de ordonnantie van 7 maart 1991.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De minister-voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Charles PICQUÉ

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Leefmilieu,

Evelyne HUYTEBROECK

13. Promotion de labels écologiques crédibles.
14. Conclusion d'accords avec les producteurs, en recourant notamment à des groupes d'étude de produits comme cela se pratique dans le cadre de la politique intégrée des produits, ou avec les détaillants sur la mise à disposition d'informations relatives à la prévention des déchets et de produits de moindre incidence sur l'environnement.
15. Dans le cadre des marchés publics et privés, intégration de critères de protection de l'environnement et de prévention des déchets dans les appels d'offres et les contrats, comme le préconise le manuel sur les marchés publics écologiques, publié par la Commission le 29 octobre 2004.
16. Incitation à réutiliser et/ou à réparer des produits au rebut susceptibles de l'être, ou leurs composantes, notamment par le recours à des mesures éducatives, économiques, logistiques ou autres, telles que le soutien à des réseaux et à des centres agréés de réparation et de réemploi, ou leur création, surtout dans les régions à forte densité de population.

Vu pour être annexé à l'Ordonnance déchets du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du visant à transposer la directive 2008/98/CE et abrogeant l'ordonnance du 7 mars 1991.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Charles PICQUÉ

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,

Evelyne HUYTEBROECK

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, derde kamer, op 23 december 2011 door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting, verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie « betreffende afvalstoffen » heeft het volgende advies (nr. 50.779/3) gegeven :

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond ⁽¹⁾, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*
* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET VOORONTWERP

2.1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt ertoe om voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in een nieuwe wettelijke regeling te voorzien inzake afvalstoffen.

Met het ontwerp wordt de omzetting in het interne recht beoogd van richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot intrekking van een aantal richtlijnen, alsmede de (gedeeltelijke) omzetting van richtlijn 2008/99/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 inzake de bescherming van het milieu door middel van het strafrecht.

Het ontwerp is bedoeld om in de plaats te komen van onder meer de wet van 9 juli 1984 betreffende de invoer, de uitvoer en de doorvoer van afvalstoffen, wat betreft de gewestbevoegdheden, en van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen, die bij artikel 73 van de aan te nemen ordonnantie worden opgeheven ⁽²⁾.

2.2. De inhoud van het ontwerp komt neer op wat volgt.

De hoofdstukken 1 en 2 bevatten, respectievelijk, inleidende bepalingen en algemene bepalingen.

In hoofdstuk 3, dat betrekking heeft op de planning van de preventie en het beheer van afvalstoffen, wordt voorzien in de opmaak van een gewestelijk afvalplan.

Hoofdstuk 4 bevat bepalingen in verband met de preventie en het beheer van afvalstoffen.

In hoofdstuk 5 worden de materiële en de financiële verantwoordelijkheid voor het beheer van afvalstoffen geregeld en wordt voorzien in een uitgebreide verantwoordelijkheid van de producenten van producten.

Hoofdstuk 6 bevat bepalingen eigen aan bepaalde categorieën van afvalstoffen. Ook wordt in dat hoofdstuk delegatie verleend aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering (hierna : de Regering) om de nodige maatregelen te nemen ter uitvoering van Europese regelgeving en internationale verdragen betreffende de overbrenging van afvalstoffen.

In hoofdstuk 7 wordt bepaald dat de afvalverwerkingsinrichtingen milieuvergunningsplichtig zijn en worden voorwaarden in verband hiermee vastgesteld. In afwijking hiervan kunnen deze inrichtingen aan een aangifteplicht worden onderworpen. De Regering wordt ook gemachtigd

(1) Aangezien het gaat om een voorontwerp van ordonnantie, wordt onder « rechtsgrond » verstaan, de overeenstemming met hogere rechtsnormen.

(2) In artikel 73 van het ontwerp worden ook nog enkele besluiten vermeld die bij de aan te nemen ordonnantie worden opgeheven.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

LE CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisie par la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Énergie, de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement, le 23 décembre 2011, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « relatif aux déchets », a donné l'avis (n° 50.779/3) suivant :

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique ⁽¹⁾ et l'accomplissement des formalités prescrites.

*
* *

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DE L'AVANT-PROJET

2.1. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet de prévoir un nouveau régime légal en matière de déchets pour la Région de Bruxelles-Capitale.

Le projet vise la transposition en droit interne de la directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative aux déchets et abrogeant certaines directives, ainsi que la transposition (partielle) de la directive 2008/99/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative à la protection de l'environnement par le droit pénal.

Il vise notamment à se substituer à la loi du 9 juillet 1984 concernant l'importation, l'exportation et le transit de déchets, en ce qui concerne les compétences régionales, et à l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets, qui sont abrogées par l'article 73 de l'ordonnance à adopter ⁽²⁾.

2.2. La teneur du projet se résume comme suit.

Les chapitres 1^{er} et 2 contiennent respectivement des dispositions introductives et des dispositions générales.

Le chapitre 3, qui concerne la planification de la prévention et de la gestion des déchets, prévoit l'élaboration d'un plan régional déchets.

Le chapitre 4 comprend des dispositions en matière de prévention et de gestion des déchets.

Le chapitre 5 règle la responsabilité matérielle et financière de la gestion des déchets et prévoit la responsabilité élargie des producteurs de produits.

Le chapitre 6 contient des dispositions particulières à certaines catégories de déchets. Il confie également au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale (ci-après : le Gouvernement) l'adoption des mesures nécessaires en exécution de la réglementation européenne et de conventions internationales concernant le transfert de déchets.

Le chapitre 7 dispose que les installations de traitement de déchets sont soumises à un permis d'environnement et fixe les conditions en la matière. Par dérogation à cette disposition, ces installations peuvent être soumises à une obligation de déclaration. Le Gouvernement est également habilité

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité aux normes supérieures.

(2) L'article 73 du projet mentionne également quelques arrêtés qui sont abrogés par l'ordonnance à adopter.

om inzake afvalstoffen in een erkenning of een registratie van bepaalde personen te voorzien.

Hoofdstuk 8 bevat bepalingen in verband met het invoeren vanaf het begrotingsjaar 2013 van een belasting op het verbranden van afvalstoffen en vanaf het begrotingsjaar 2015 van een belasting op niet-selectief ingezamelde afvalstoffen.

Hoofdstuk 9 regelt het toezicht op de naleving van de aan te nemen ordonnantie en bevat strafbepalingen.

Ten slotte bevat hoofdstuk 10 slotbepalingen.

BEVOEGDHEID VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

3.1. Op grond van artikel 6, § 1, II, eerste lid, 2° en 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen zijn de gewesten bevoegd inzake, respectievelijk, het afvalstoffenbeleid en de politie van de gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke bedrijven. Krachtens artikel 4 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen zijn die bepalingen van toepassing op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

In de voornoemde bepalingen vindt de Brusselse ordonnantiegever de algemene bevoegdheid om met betrekking tot afvalstoffen en hinderlijke inrichtingen regelend op te treden. De ontworpen ordonnantie behoort dan ook in beginsel tot de bevoegdheid van de ordonnantiegever.

Enkele bepalingen uit het ontwerp verdienen evenwel bijzondere aandacht.

3.2.1. Bij artikel 16, § 1, van het ontwerp wordt de Regering gemachtigd om alle gepaste maatregelen te nemen om afval preventief te voorkomen, om de hoeveelheid en de schadelijkheid ervan te verminderen of om het beheer ervan te vergemakkelijken. Deze maatregelen kunnen onder meer betrekking hebben op :

« 7° het verbod bepaalde producten of verpakkingen die door hun vervaardiging of hun gebruik afvalstoffen doen verschijnen die moeilijk te verwijderen zijn of die een bedreiging voor het milieu of voor de gezondheid van de mens betekenen, te vervaardigen, te vervoeren, te bezitten, te verkopen, te koop aan te bieden, te gebruiken, aan te schaffen of er afstand van te doen;

8° het verbod bepaalde producten of verpakkingen die door hun vervaardiging of hun gebruik afvalstoffen doen verschijnen die moeilijk te verwijderen zijn of die een bedreiging voor het milieu of voor de gezondheid van de mens betekenen, te vervaardigen, te vervoeren, te bezitten, te verkopen, te koop aan te bieden, te gebruiken, aan te schaffen of er afstand van te doen, indien niet aan nader te bepalen voorwaarden wordt voldaan, met inbegrip van eventuele voorwaarden van duurzaamheid en herstelbaarheid;

9° de verplichting van de producenten, invoerders, vervoerders of verdelers van bepaalde producten of verpakkingen die door hun vervaardiging of hun gebruik afvalstoffen doen verschijnen die moeilijk te verwijderen zijn of die een bedreiging voor het milieu of voor de gezondheid van de mens betekenen, om deze te voorzien van een etiket of merkteken, dat goed leesbaar en herkenbaar is door het publiek, met de vermelding van [de wijze van] verwijdering of recycling. ».

De vraag rijst of met het nemen van maatregelen in dat verband de federale bevoegdheid inzake productnormen (artikel 6, § 1, II, tweede lid, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980) niet wordt betreden.

3.2.2. Blijkens de parlementaire voorbereiding van artikel 6, § 1, II, tweede lid, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 dienen in het algemeen als productnormen te worden aangemerkt « normen die bepalen welk niveau van verontreiniging of hinder niet mag worden overschreden

à prévoir un agrément ou un enregistrement de certaines personnes en matière de déchets.

Le chapitre 8 comporte des dispositions concernant l'instauration, à partir de l'exercice 2013, d'une taxe sur l'incinération des déchets et, à partir de l'exercice 2015, d'une taxe sur les déchets collectés d'une manière non sélective.

Le chapitre 9 règle la surveillance du respect de l'ordonnance à adopter et prévoit des sanctions pénales.

Enfin, le chapitre 10 contient des dispositions finales.

COMPÉTENCE DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

3.1. En vertu de l'article 6, § 1^{er}, II, alinéa 1^{er}, 2^o et 3^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les régions sont compétentes en ce qui concerne respectivement la politique des déchets et la police des établissements dangereux, insalubres et incommodes. En vertu de l'article 4 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, ces dispositions s'appliquent à la Région de Bruxelles-Capitale.

Le législateur régional bruxellois tire des dispositions précitées le pouvoir général de légiférer en ce qui concerne les déchets et les établissements incommodes. Par conséquent, l'ordonnance en projet relève en principe de la compétence du législateur régional bruxellois.

Quelques dispositions du projet méritent toutefois une attention particulière.

3.2.1. L'article 16, § 1^{er}, du projet habilite le Gouvernement à prendre toutes les mesures appropriées afin de prévenir l'apparition des déchets, de réduire leur quantité ou leur nocivité, ou de faciliter leur gestion. Ces mesures peuvent concerner entre autres :

« 7° l'interdiction de fabriquer, de transporter, de détenir, de vendre, d'offrir en vente, d'utiliser, d'acquérir ou de céder certains produits ou emballages causant par leur fabrication ou leur emploi l'apparition de déchets difficiles à éliminer ou présentant une menace pour l'environnement ou pour la santé de l'homme;

8° l'interdiction de fabriquer, de transporter, de détenir, de vendre et offrir en vente, d'utiliser, d'acquérir ou de céder certains produits ou emballages causant par leur fabrication ou leur emploi l'apparition de déchets difficiles à éliminer ou présentant une menace pour l'environnement ou pour la santé de l'homme si certaines conditions à déterminer ne sont pas observées, y compris des conditions éventuelles de durabilité et de réparabilité;

9° l'obligation pour les producteurs, les importateurs, les transporteurs ou les distributeurs de certains produits ou emballages causant par leur fabrication ou leur emploi l'apparition de déchets difficiles à éliminer ou présentant une menace pour l'environnement ou pour la santé de l'homme, de pourvoir ceux-ci d'une étiquette ou d'une marque bien lisible et reconnaissable par le public, indiquant la façon de les éliminer ou de les recycler. ».

La question se pose de savoir si l'adoption de mesures à cet égard n'empiète pas sur la compétence fédérale en matière de normes de produits (article 6, § 1^{er}, II, alinéa 2, 1^o, de la loi spéciale du 8 août 1980).

3.2.2. Selon les travaux préparatoires de l'article 6, § 1^{er}, II, alinéa 2, 1^o, de la loi spéciale du 8 août 1980, il y a lieu de qualifier globalement de normes de produits « des normes [qui] fixent les niveaux de pollution ou de nuisances à ne pas dépasser [dans la composition ou lors de l'émis-

in de samenstelling of bij de emissie van een product, of die specificaties bevatten over de eigenschappen, de wijze van gebruik, de beproevingsnormen, het verpakken, het merken [en] het etiketteren van producten »⁽³⁾.

In de toelichting bij de bedoelde bijzondere wetsbepaling⁽⁴⁾ en tijdens de verdere parlementaire bespreking ervan – meer bepaald bij de bespreking in de bevoegde Kamercommissie⁽⁵⁾ – is er bij herhaling op gewezen dat als « productnormen » waarvan het vaststellen overeenkomstig die bepaling aan de federale overheid wordt voorbehouden, alleen moeten worden beschouwd voorschriften waaraan producten vanuit milieuoogpunt moeten beantwoorden « bij het op de markt brengen ». Het voorbehouden van de bevoegdheid inzake productnormen aan de federale overheid is immers precies verantwoord door de noodzaak om de Belgische economische en monetaire unie te vrijwaren⁽⁶⁾ en om obstakels voor het vrij verkeer van goederen tussen de gewesten uit de weg te ruimen⁽⁷⁾.

In verband met het onderscheid dat moet worden gemaakt tussen milieuhygiënische normen waaraan producten moeten voldoen om op de markt te mogen worden gebracht (eigenlijke « productnormen », die tot de bevoegdheid van de federale overheid behoren) en andere milieuhygiënische normen (die tot de bevoegdheid van de gewesten behoren), kan inzonderheid volgende verklaring uit de parlementaire voorbereiding worden aangehaald :

« Afgezien van de specifieke toepassingen inzake milieukeuren en productheffingen, is een productnorm een norm die voorwaarden stelt waaraan een product moet voldoen om op de markt gebracht te mogen worden.

Concreet betekent dit dat maatregelen ter bevordering van hergebruik van verpakkingen en recyclage van verpakkingsmateriaal, die ingrijpen nadat de verpakking samen met het verpakte product op de markt is gebracht, behoren tot het afvalstoffenbeleid van de gewesten. Alleen wanneer specificaties inzake de verpakkingen worden opgelegd waaraan een product moet voldoen voordat het op de markt mag worden gebracht (= beperkingen van wat op de Belgische markt verhandeld mag worden) is er sprake van een productnorm. »⁽⁸⁾.

3.2.3. Met toepassing van artikel 16, § 1, 7^o en 8^o, van de aan te nemen ordonnantie kan de Regering verbod opleggen om bepaalde producten of verpakkingen te vervaardigen, te vervoeren, te bezitten, te verkopen en te koop aanbieden, en met toepassing van artikel 16, § 1, 9^o, ervan kan de Regering de producenten, invoerders, vervoerders of verdelers van bepaalde producten of verpakkingen verplichten om deze te voorzien van een etiket of merkteken dat een bepaalde informatie bevat. Aldus wordt de Regering gemachtigd om maatregelen op te leggen waaraan producten moeten voldoen bij het op de markt brengen ervan. Zoals uit het voorgaande volgt, moeten dergelijke maatregelen gekwalificeerd worden als productnormen, waarvoor uitsluitend de federale overheid bevoegd is.

Hierop gewezen, heeft de gemachtigde het volgende verklaard :

« Conformément à l'article 4 de la directive, la prévention est priorité première en matière de gestion; il s'agit de faire en sorte que l'objet ou la substance ne devienne pas un déchet. A cet égard, la problématique des produits ou emballages causant par leur fabrication ou leur emploi l'apparition de déchets difficiles à éliminer ou présentant une menace pour l'environnement ou pour la santé de l'homme est essentielle et centrale dans toute politique des déchets fondée sur la directive 2008/98/CE. Il est donc nécessaire de doter le Gouvernement à prendre les mesures qui sont nécessaires et indispensables à la politique régionale en matière de déchets à l'égard de ces produits et emballages. Ces mesures sont inhérentes à la

(3) *Parl. St.*, Senaat, 1992-1993, nr. 558-1, p. 17.

(4) *Ibid.*, p. 20.

(5) *Parl. St.*, Kamer, 1992-1993, nr. 1063/7, pp. 37, 38, 39, 42, 43 en 44.

(6) *Parl. St.*, Senaat, 1992-1993, nr. 558-1, p. 20; *Parl. St.*, Kamer, 1992-1993, nr. 1063/7, p. 37.

(7) *Parl. St.*, Senaat, 1992-1993, nr. 558-5, p. 67.

(8) *Parl. St.*, Kamer, 1992-1993, nr. 1063/7, p. 44.

sion d'un produit], ou contiennent des spécifications sur les propriétés, les modalités d'utilisation, les normes d'essai, l'emballage et le marquage des produits »⁽³⁾.

Les commentaires relatifs à la disposition de loi spéciale visée⁽⁴⁾ et les travaux préparatoires ultérieurs la concernant – notamment lors de l'examen par la Commission compétente de la Chambre⁽⁵⁾ – ont souligné à maintes reprises qu'il faut uniquement regarder comme « normes de produits » dont l'établissement est réservé à l'autorité fédérale conformément à cette disposition, les prescriptions auxquelles doivent répondre, d'un point de vue écologique, les produits « au moment de leur lancement sur le marché ». En effet, la nécessité de préserver l'union économique et monétaire belge⁽⁶⁾ et d'éliminer les obstacles à la libre circulation des biens entre les régions⁽⁷⁾ justifie précisément que la compétence relative aux normes de produits soit réservée à l'autorité fédérale.

En ce qui concerne la distinction qu'il y a lieu d'établir entre des normes pour l'hygiène de l'environnement auxquelles les produits doivent satisfaire pour pouvoir être commercialisés (les « normes de produits » proprement dites qui sont de la compétence de l'autorité fédérale) et d'autres normes pour l'hygiène de l'environnement (qui sont de la compétence des régions), il convient de citer notamment les déclarations suivantes issues des travaux préparatoires :

« Indépendamment des applications spécifiques en matière d'écolabels et de taxes ou redevances sur les produits, une norme de produit est une norme qui fixe les conditions auxquelles un produit doit satisfaire pour pouvoir être mis sur le marché.

Concrètement, cela signifie que les mesures destinées à encourager la réutilisation d'emballages et le recyclage des déchets provenant d'emballages qui sont prises après que l'emballage ainsi que le produit emballé ont été mis sur le marché relèvent de la politique des déchets des régions. Ce n'est que lorsque sont imposés aux emballages des spécifications auxquelles un produit doit satisfaire avant de pouvoir être mis sur le marché (= restrictions quant à ce qui peut être commercialisé sur le marché belge) que l'on peut parler d'une norme de produit. »⁽⁸⁾.

3.2.3. En application de l'article 16, § 1^{er}, 7^o et 8^o, de l'ordonnance à adopter, le Gouvernement peut interdire de fabriquer, de transporter, de détenir, de vendre et d'offrir en vente certains produits ou emballages, et en application de l'article 16, § 1^{er}, 9^o, de cette même ordonnance, il peut obliger les producteurs, les importateurs, les transporteurs ou les distributeurs de certains produits ou emballages de pourvoir ceux-ci d'une étiquette ou d'une marque contenant certaines informations. Le Gouvernement est ainsi habilité à imposer des mesures auxquelles les produits doivent se conformer lors de leur mise sur le marché. Ainsi qu'il se déduit de ce qui précède, de telles mesures doivent être qualifiées de normes de produits, qui relèvent de la compétence exclusive de l'autorité fédérale.

Interpellé sur ce point, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Conformément à l'article 4 de la directive, la prévention est priorité première en matière de gestion; il s'agit de faire en sorte que l'objet ou la substance ne devienne pas un déchet. A cet égard, la problématique des produits ou emballages causant par leur fabrication ou leur emploi l'apparition de déchets difficiles à éliminer ou présentant une menace pour l'environnement ou pour la santé de l'homme est essentielle et centrale dans toute politique des déchets fondée sur la directive 2008/98/CE. Il est donc nécessaire de doter le Gouvernement à prendre les mesures qui sont nécessaires et indispensables à la politique régionale en matière de déchets à l'égard de ces produits et emballages. Ces mesures sont inhérentes à la

(3) *Doc. parl.*, Sénat, 1992-1993, n° 558-1, p. 17.

(4) *Ibidem*, p. 20.

(5) *Doc. parl.*, Chambre, 1992-1993, n° 1063/7, pp. 37, 38, 39, 42, 43 et 44.

(6) *Doc. parl.*, Sénat, 1992-1993, n° 558-1, p. 20; *Doc. parl.*, Chambre, 1992-1993, n° 1063/7, p. 37.

(7) *Doc. parl.*, Sénat, 1992-1993, n° 558-5, p. 67.

(8) *Doc. parl.*, Chambre, 1992-1993, n° 1063/7, p. 44.

politique régionale et relèvent, le cas échéant, des pouvoirs implicites de la Région. La matière se prête à cet égard à un traitement différencié dans la mesure où les objectifs (et mesures) de prévention (et de recyclage) sont définis au niveau régional et que les mesures ne sont arrêtées que dans la mesure nécessaire à gérer une hypothèse particulière : les produits ou emballages causant par leur fabrication ou leur emploi l'apparition de déchets « difficiles à éliminer ou présentant une menace pour l'environnement ou pour la santé de l'homme ».

Il en va, *a fortiori* ainsi pour l'apposition d'un marquage [de] ces produits ou emballages : une politique effective en terme de gestion de déchets (spécifiquement en ce qui concerne les objectifs de recyclage) doit, d'une part, tenir compte du type de déchets générés par les produits et emballages et doit, d'autre part, impliquer une participation réelle du public, ce qui nécessite une information spécifique sur les produits ou emballages concernés. ».

Met het antwoord van de gemachtigde kan niet worden ingestemd. Zoals hiervóór is opgemerkt en binnen de aangegeven grenzen, dienen de door de Regering op grond van artikel 16, § 1, 7^o tot 9^o, van het ontwerp, te nemen maatregelen, als productnormen te worden aangemerkt. Zij kunnen bijgevolg geenszins als inherent aan de gewestelijke bevoegdheid worden beschouwd.

Evenmin kunnen de voornoemde bepalingen worden aangenomen op grond van de bevoegdheid die het gewest heeft op grond van artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 (impliciete bevoegdheden). Daartoe is immers vereist dat de ontworpen regeling noodzakelijk kan worden geacht voor de uitoefening van de bevoegdheden van het gewest, dat de aangelegenheid waarvoor de federale overheid bevoegd is zich tot een gedifferentieerde regeling leent, en dat de weerslag van de betrokken bepalingen op die aangelegenheid slechts marginaal is ⁽⁹⁾. De te nemen maatregelen zijn echter niet van bijkomstige aard. Het gaat integendeel om fundamentele bepalingen. Ze hebben immers niet noodzakelijk betrekking op een bepaalde soort verpakking, maar kunnen op verscheidene categorieën betrekking hebben zonder enig onderscheid en kunnen aldus een aanzienlijke weerslag hebben op de verpakkingenmarkt.

3.2.4. De conclusie is dan ook dat met het bepaalde in artikel 16, § 1, 7^o tot 9^o, van het ontwerp het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn bevoegdheid te buiten gaat.

VORMVEREISTEN

4. In artikel 5 van het ontwerp worden de aangelegenheden vermeld waarop de aan te nemen ordonnantie niet van toepassing is.

In dat verband dient te worden opgemerkt dat de uitsluitingen van het toepassingsgebied van het ontwerp minder talrijk zijn dan die welke in artikel 2 van richtlijn 2008/99/EG worden vermeld. Het ontwerp heeft aldus een ruimer toepassingsgebied dan de richtlijn en biedt bijgevolg een verdergaande bescherming van het milieu.

Aangezien richtlijn 2008/98/EG is genomen op grond van artikel 175, lid 1, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap (thans artikel 192, lid 1, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie : hierna VWEU), is er overeenkomstig artikel 193 VWEU ruimte voor een verdergaande bescherming, op voorwaarde dat deze verenigbaar is met de verdragen en dat ze ter kennis wordt gebracht van de Europese Commissie.

Het ontwerp zal bijgevolg, eenmaal dat het is aangenomen, ter kennis dienen te worden gebracht van de Europese Commissie.

(9) Zie onder meer Grondwettelijk Hof, nr. 89/2010, 29 juli 2010, B.7; Grondwettelijk Hof, nr. 91/2010, 29 juli 2010, B.3.3; Grondwettelijk Hof, nr. 8/2011, 27 januari 2011, B.8.6.

politique régionale et relèvent, le cas échéant, des pouvoirs implicites de la Région. La matière se prête à cet égard à un traitement différencié dans la mesure où les objectifs (et mesures) de prévention (et de recyclage) sont définis au niveau régional et que les mesures ne sont arrêtées que dans la mesure nécessaire à gérer une hypothèse particulière : les produits ou emballages causant par leur fabrication ou leur emploi l'apparition de déchets « difficiles à éliminer ou présentant une menace pour l'environnement ou pour la santé de l'homme ».

Il en va, *a fortiori* ainsi pour l'apposition d'un marquage [de] ces produits ou emballages : une politique effective en terme de gestion de déchets (spécifiquement en ce qui concerne les objectifs de recyclage) doit, d'une part, tenir compte du type de déchets générés par les produits et emballages et doit, d'autre part, impliquer une participation réelle du public, ce qui nécessite une information spécifique sur les produits ou emballages concernés. ».

La réponse du délégué ne peut être approuvée. Comme il a été observé ci-dessus, et dans les limites indiquées, les mesures qui seront prises par le Gouvernement en vertu de l'article 16, § 1^{er}, 7^o à 9^o, du projet, doivent être considérées comme des normes de produits. Elles ne peuvent donc en aucun cas être regardées comme inhérentes à la compétence régionale.

Les dispositions précitées ne peuvent pas non plus être adoptées en vertu de la compétence attribuée à la région sur la base de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 (compétences implicites). À cette fin, il est en effet requis que la réglementation en projet puisse être jugée nécessaire à l'exercice des compétences de la région, que la matière pour laquelle l'autorité fédérale est compétente se prête à un régime différencié et que l'incidence des dispositions en cause sur cette matière ne soit que marginale ⁽⁹⁾. Les mesures à adopter ne sont toutefois pas d'ordre accessoire. Il s'agit au contraire de dispositions fondamentales. En effet, elles ne concernent pas nécessairement un type précis d'emballage, mais peuvent se rapporter indistinctement à différentes catégories et avoir ainsi une incidence considérable sur le marché des emballages.

3.2.4. Il convient dès lors d'en conclure que l'article 16, § 1^{er}, 7^o à 9^o, du projet, excède la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale.

FORMALITÉS

4. L'article 5 du projet mentionne les matières exclues du champ d'application de l'ordonnance à adopter.

Il y a lieu d'observer à cet égard que les exclusions du champ d'application du projet sont moins nombreuses que celles prévues à l'article 2 de la directive 2008/99/CE. Dès lors, le projet a un champ d'application plus étendu que la directive et offre donc une protection renforcée de l'environnement.

La directive 2008/98/CE ayant été adoptée en vertu de l'article 175, paragraphe 1^{er}, du Traité instituant la Communauté européenne (actuellement, l'article 192, paragraphe 1^{er}, du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne : ci-après TFUE), il y a, conformément à l'article 193 TFUE, de la marge pour une protection renforcée, à condition qu'elle soit compatible avec les traités et qu'elle soit notifiée à la Commission européenne.

En conséquence, une fois adopté, le projet devra être notifié à la Commission européenne.

(9) Voir, entre autres, Cour constitutionnelle, n^o 89/2010, 29 juillet 2010, B.7; Cour constitutionnelle, n^o 91/2010, 29 juillet 2010, B.3.3; Cour constitutionnelle, n^o 8/2011, 27 janvier 2011, B.8.6.

ALGEMENE OPMERKINGEN

5. Vanuit redactioneel oogpunt is de tekst van het ontwerp aan een grondige herwerking toe. Op tal van plaatsen stemmen de Nederlandse en de Franse tekst niet met elkaar overeen. Soms krijgen identieke woorden in de Franse tekst, in onderscheiden artikelen, in het Nederlands een verschillende vertaling.

Louter bij wijze van voorbeeld kan worden gewezen op volgende bepalingen van het ontwerp :

- artikel 3, 24° : in de Nederlandse tekst wordt gewag gemaakt van « iedere handeling », terwijl in de Franse tekst gewag wordt gemaakt van « toute opération de recyclage »⁽¹⁰⁾;
- artikel 14, § 4, tweede lid : in de Nederlandse tekst wordt gewag gemaakt van « over », terwijl in de Franse tekst gewag wordt gemaakt van « et »;
- artikel 41, § 1, eerste lid : in de Nederlandse tekst wordt de term « boekjaar » vermeld, terwijl in artikel 40 de juiste term « begrotingsjaar » wordt vermeld; in de Franse tekst daarentegen wordt steeds dezelfde term vermeld;
- artikel 41, § 5, eerste lid : in de Nederlandse tekst wordt gewag gemaakt van « het totaalgewicht van de bedoelde afvalstoffen en de toepasbare grens bedoeld in § 2 », terwijl in de Franse tekst gewag wordt gemaakt van « un inventaire qui détaille pour chaque exercice précédent, les quantités de déchets visés au paragraphe 2 »;
- artikel 42, § 3 : in de Nederlandse tekst wordt verkeerdelijk gewag gemaakt van « percentages van de belasting », terwijl in de Franse tekst gewag wordt gemaakt van « taux de la taxe »;
- artikel 49, 6° : in de Nederlandse tekst wordt gewag gemaakt van de artikelen « 16, § 1 » en « 32, § 2 », terwijl in de Franse tekst gewag wordt gemaakt van de artikelen « 16, §§ 1^{er} et 3 » en « 32 »;
- artikel 62 : in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 4, eerste lid, van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu, wordt gewag gemaakt van « verordeningen van de Europese Unie », terwijl in de Franse tekst gewag wordt gemaakt van « réglementations de l'Union européenne »;
- artikel 64 : in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 32, 7°, c), van de voornoemde ordonnantie van 25 maart 1999 ontbreken de woorden « niet kunnen tonen »;
- bijlage 4, onderdeel 3 : in de Nederlandse tekst wordt geen gewag gemaakt van de in de Franse tekst vermelde woorden « sur le plan national »⁽¹¹⁾;
- bijlage 4, onderdeel 6 : in de Nederlandse tekst wordt verkeerdelijk gewag gemaakt van « deze richtlijn », terwijl in de Franse tekst gewag wordt gemaakt van « la présente ordonnance ».

(10) Door de Nederlandse tekst af te stemmen op de Franse tekst, zal er op dit punt ook overeenstemming zijn met het overeenstemmende artikel 3, 18, van de Nederlandse tekst van richtlijn 2008/98/EG.

(11) Ook in de Nederlandse tekst van bijlage IV, onderdeel 3, van richtlijn 2008/98/EG wordt hiervan geen gewag gemaakt, in de Franse tekst van de richtlijn daarentegen wel. Aangezien ook in de Engelse tekst en de Duitse tekst van de richtlijn hiervan melding wordt gemaakt, lijkt de Franse tekst van het ontwerp correct te zijn.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

5. Il s'impose de revoir fondamentalement le texte du projet du point de vue rédactionnel. Il existe de nombreuses discordances entre les textes français et néerlandais. Parfois, des mêmes mots du texte français sont traduits différemment en néerlandais dans des articles différents.

À titre purement indicatif, on peut citer les dispositions suivantes du projet :

- article 3, 24° : le texte français fait mention de « toute opération de recyclage », tandis que le texte néerlandais fait état de « iedere handeling »⁽¹⁰⁾;
- article 14, § 4, alinéa 2 : le texte français fait mention de « et », tandis que le texte néerlandais fait état de « over »;
- article 41, § 1^{er}, alinéa 1^{er} : le texte néerlandais mentionne le mot « boekjaar », tandis que l'article 40 mentionne le terme exact « begrotingsjaar »; le texte français fait en revanche toujours mention du même terme;
- article 41, § 5, alinéa 1^{er} : le texte français fait mention d'« un inventaire qui détaille pour chaque exercice précédent, les quantités de déchets visés au paragraphe 2 », tandis que le texte néerlandais porte « het totaalgewicht van de bedoelde afvalstoffen et de toepasbare grens bedoeld in § 2 »;
- article 42, § 3 : le texte français fait mention des « taux de la taxe », tandis que le texte néerlandais mentionne erronément « percentages van de belasting »;
- article 49, 6° : le texte français fait mention des articles « 16, §§ 1^{er} et 3 » et « 32 », tandis que le texte néerlandais fait état des articles « 16, § 1 » et « 32, § 2 »;
- article 62 : le texte français de l'article 4, alinéa 1^{er}, en projet, de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement fait mention de « réglementations de l'Union européenne », tandis que le texte néerlandais fait état de « verordeningen van de Europese Unie »;
- article 64 : dans le texte néerlandais de l'article 32, 7°, c), en projet, de l'ordonnance du 25 mars 1999 précitée, les mots « niet kunnen tonen » font défaut;
- annexe 4, point 3 : les mots « sur le plan national » figurant dans le texte français sont omis dans le texte néerlandais⁽¹¹⁾;
- annexe 4, point 6 : le texte français fait mention de « la présente ordonnance », tandis que le texte néerlandais mentionne erronément « deze richtlijn ».

(10) En alignant le texte néerlandais sur le texte français, on se conformera également sur ce point à l'article 3, 18, correspondant du texte néerlandais de la directive 2008/98/CE.

(11) Le texte néerlandais de l'annexe IV, point 3, de la directive 2008/98/CE n'en fait pas non plus mention, au contraire du texte français de celle-ci. Dès lors que les textes anglais et allemand de la directive les mentionnent également, il semble que le texte français du projet soit correct.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Artikelen 14 en 68

6. Bij artikel 14 van het ontwerp wordt de procedure bepaald voor de totstandkoming van het gewestelijk afvalplan betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen. Bij artikel 68 van het ontwerp wordt de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de milieueffectenbeoordeling van bepaalde plannen en programma's aangepast om deze, wat betreft het gewestelijk afvalplan, in overeenstemming te brengen met de aan te nemen ordonnantie.

De totstandkomingsprocedure van het gewestelijk afvalplan blijkt aldus te worden geregeld zowel in de ontworpen ordonnantie als in de ordonnantie van 18 maart 2004. Er mag uiteraard geen discordantie bestaan tussen de betrokken bepalingen van beide ordonnanties.

Volgens artikel 14, § 4, van het ontwerp dient de Regering het ontwerpplan aan nog een openbaar onderzoek te onderwerpen, terwijl volgens artikel 14, § 6, van het ontwerp het Brussels Instituut voor Milieubeheer (hierna: het Instituut) dit lijkt te moeten doen⁽¹²⁾. Bij artikel 11 van de ordonnantie van 18 maart 2004 wordt dan weer bepaald dat de indiener van het ontwerp het ontwerpplan aan een openbaar onderzoek dient te onderwerpen, wat erop lijkt te wijzen dat dit een opdracht is van het Instituut.

Indien de stellers van het ontwerp er blijven voor opteren dat in beide ordonnanties de totstandkoming van het gewestelijk afvalplan geheel of gedeeltelijk wordt geregeld, dienen de aan te nemen ordonnantie en de ordonnantie van 18 maart 2004 op dit punt nauwer op elkaar te worden afgestemd.

Artikel 36

7. In artikel 36, §§ 1 en 2, van het ontwerp dient te worden bepaald door wie de erin vermelde beperkingen kunnen worden opgelegd.

Artikel 39

8. Luidens artikel 39 van het ontwerp kan de Regering aan een erkenning of registratie onderwerpen:

« (...) »

5° de personen die de Regering aanduidt. ».

Over deze bepaling om nadere toelichting gevraagd, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord:

« Cette disposition a pour objet d'habiliter le Gouvernement à soumettre à agrément/enregistrement d'autres personnes que celles visées à l'article 39, 1° à 4°.

Les personnes qui pourraient être soumises à agrément/enregistrement en vertu de l'article 39, 5°, de l'avant-projet d'ordonnance sont des personnes pour lesquelles la directive 2008/98/CE n'impose pas de telles exigences mais pour lesquelles le Gouvernement estimerait que cela est nécessaire. ».

(12) Een bepaalde lezing van de Franse tekst van artikel 14, § 6, zou het echter ook mogelijk maken te besluiten dat met deze bepaling geen afbreuk wordt gedaan aan de bevoegdheid van de Regering om het ontwerpplan aan een openbaar onderzoek te onderwerpen.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Articles 14 et 68

6. L'article 14 du projet fixe la procédure d'élaboration du plan régional déchet relatif à la prévention et la gestion des déchets. L'article 68 du projet adapte l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement pour la conformer, en ce qui concerne le plan régional déchets, à l'ordonnance à adopter.

Il apparaît donc que la procédure d'élaboration du plan régional déchets doit être réglée, tant dans l'ordonnance en projet, que dans l'ordonnance du 18 mars 2004. Il ne peut évidemment y avoir de discordance entre les dispositions concernées des deux ordonnances.

L'article 14, § 4, du projet impose en outre au Gouvernement de soumettre le projet de plan à une enquête publique, alors que selon l'article 14, § 6, du projet, il semble que cette mission incombe à l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement (ci-après: l'Institut)⁽¹²⁾. L'article 11 de l'ordonnance du 18 mars 2004 dispose quant à lui que l'auteur du projet est tenu de soumettre le projet de plan à une enquête publique, ce qui semble indiquer qu'il s'agit d'une mission de l'Institut.

Si les auteurs du projet préfèrent néanmoins que les deux ordonnances règlent, en tout ou en partie, l'élaboration du plan régional déchets, l'ordonnance à adopter et celle du 18 mars 2004 devront être mieux harmonisées sur ce point.

Article 36

7. L'article 36, §§ 1^{er} et 2, du projet doit préciser qui peut imposer les limitations qui y sont mentionnées.

Article 39

8. L'article 39 du projet prévoit que le Gouvernement peut soumettre à un agrément ou à un enregistrement:

« (...) »

5° les personnes qu'il désigne. ».

Invité à préciser cette disposition, le délégué a répondu ce qui suit:

« Cette disposition a pour objet d'habiliter le Gouvernement à soumettre à agrément/enregistrement d'autres personnes que celles visées à l'article 39, 1° à 4°.

Les personnes qui pourraient être soumises à agrément/enregistrement en vertu de l'article 39, 5°, de l'avant-projet d'ordonnance sont des personnes pour lesquelles la directive 2008/98/CE n'impose pas de telles exigences mais pour lesquelles le Gouvernement estimerait que cela est nécessaire. ».

(12) Une certaine lecture du texte français de l'article 14, § 6, permettrait de soutenir également que cette disposition ne porte pas atteinte à la compétence du Gouvernement de soumettre le projet de plan à une enquête publique.

Artikel 41

9. In artikel 41, § 3, 1^o, van het ontwerp wordt gewag gemaakt van « een onderaannemer erkend door het Agentschap ⁽¹³⁾ ».

Gevraagd waar in het ontwerp of in welke regelgeving bepaald wordt dat het Agentschap tot de voormelde erkenning kan overgaan, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord :

« Aucun système d'agrément n'est en effet prévu dans l'ordonnance. Cette mention devrait donc être omise. ».

Artikel 44

10. Zoals artikel 44, § 1, van het ontwerp is geredigeerd, is het niet duidelijk of het aangifteformulier wordt verstuurd in het jaar dat volgt op dat van het belastbare tijdperk. Zo dit wel de bedoeling is, is het niet duidelijk hoe het bepaalde in artikel 44, § 1, eerste tot derde lid, van het ontwerp zich verhoudt tot het bepaalde in artikel 44, § 1, vierde lid, ervan nu uit dit laatste lid zou kunnen worden afgeleid dat het aangifteformulier wordt verstuurd in het jaar van het belastbare tijdperk.

Hierover om toelichting gevraagd, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord :

« La taxe sur les déchets incinérés pendant l'année X fait l'objet d'une déclaration envoyée au cours de l'année X+1.

Pour plus de cohérence, l'article 40 devrait être modifié dans le sens suivant :

« Article 40. – Taxe sur l'incinération des déchets

Il est établi, à partir de l'exercice 2013, une taxe sur l'incinération des déchets à charge des exploitants d'installations d'incinération de déchets situées sur le territoire de la Région. L'exercice d'imposition commence le 1^{er} janvier et finit le 31 décembre.

La base de la taxe est déterminée par le nombre de tonnes de déchets admises à l'incinération par l'Agence pendant la période imposable. La période imposable coïncide avec l'année précédant celle dont le millésime désigne l'exercice d'imposition.

Le montant de la taxe est fixé à 6 euros par tonne de déchets visés à l'alinéa premier admise à l'incinération. Le nombre de tonnes de déchets est arrondi à l'unité supérieure [...]. ».

Le texte de l'article 41 devrait également être adapté en ce sens.

Le dernier alinéa de l'article 44, § 1^{er}, devrait être supprimé, celui-ci étant en effet devenu inutile suite à la modification de l'article 40 ci-dessus. La référence à l'ordonnance du 23 juillet 1992 a pour but de rendre applicable à la taxe sur l'incinération les dispositions concernant le recouvrement de la taxe.

L'article 44 devrait enfin être complété pour prévoir une habilitation au Gouvernement relative aux modalités d'exécution du présent article. ».

Met die voorstellen kan worden ingestemd.

(13) Bedoeld wordt het Gewestelijk Agentschap voor netheid, opgericht bij de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor netheid.

Article 41

9. L'article 41, § 3, 1^o, du projet fait état d'« un sous-traitant agréé par celle-ci ⁽¹³⁾ ».

À la question de savoir quelle disposition du projet ou quelle disposition réglementaire permet à l'Agence de procéder à cet agrément, le délégué a répondu ce qui suit :

« Aucun système d'agrément n'est en effet prévu dans l'ordonnance. Cette mention devrait donc être omise. ».

Article 44

10. Tel qu'il est rédigé, l'article 44, § 1^{er}, du projet ne permet pas de déterminer si le formulaire de déclaration est envoyé dans l'année qui suit celle de la période imposable. Si telle est effectivement l'intention, on n'aperçoit pas comment les dispositions de l'article 44, § 1^{er}, alinéas 1^{er} à 3, du projet s'articulent avec celle de l'article 44, § 1^{er}, alinéa 4, dès lors qu'il pourrait être déduit de ce dernier alinéa que le formulaire de déclaration est envoyé dans l'année de la période imposable.

Invité à apporter des précisions à ce sujet, le délégué a répondu ce qui suit :

« La taxe sur les déchets incinérés pendant l'année X fait l'objet d'une déclaration envoyée au cours de l'année X+1.

Pour plus de cohérence, l'article 40 devrait être modifié dans le sens suivant :

« Article 40. – Taxe sur l'incinération des déchets

Il est établi, à partir de l'exercice 2013, une taxe sur l'incinération des déchets à charge des exploitants d'installations d'incinération de déchets situées sur le territoire de la Région. L'exercice d'imposition commence le 1^{er} janvier et finit le 31 décembre.

La base de la taxe est déterminée par le nombre de tonnes de déchets admises à l'incinération par l'Agence pendant la période imposable. La période imposable coïncide avec l'année précédant celle dont le millésime désigne l'exercice d'imposition.

Le montant de la taxe est fixé à 6 euros par tonne de déchets visés à l'alinéa premier admise à l'incinération. Le nombre de tonnes de déchets est arrondi à l'unité supérieure [...]. ».

Le texte de l'article 41 devrait également être adapté en ce sens.

Le dernier alinéa de l'article 44, § 1^{er}, devrait être supprimé, celui-ci étant en effet devenu inutile suite à la modification de l'article 40 ci-dessus. La référence à l'ordonnance du 23 juillet 1992 a pour but de rendre applicable à la taxe sur l'incinération les dispositions concernant le recouvrement de la taxe.

L'article 44 devrait enfin être complété pour prévoir une habilitation au Gouvernement relative aux modalités d'exécution du présent article. ».

On peut se rallier à ces propositions.

(13) Est visée l'Agence régionale pour la propreté, créée par l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création de l'Agence régionale pour la propreté.

Artikel 59

11. Artikel 59 luidt :

« Wanneer individuele inlichtingen onontbeerlijk zijn voor de voorbereiding of opstelling van het bij hoofdstuk 3 beoogde gewestelijke afvalplan, of een reglementering betreffende afvalstoffen of voor het nakomen van internationale, intergewestelijke of gewestelijke verplichtingen, moeten deze gegevens door de personen die ze bezitten ter beschikking worden gesteld van het Instituut op [zijn] verzoek.

Deze inlichtingen zijn vertrouwelijk en mogen alleen gebruikt worden voor de doeleinden waarvoor ze verkregen werden. ».

Gevraagd hoe deze bepaling moet worden gelezen in samenhang met de ordonnantie van 18 maart 2004 inzake de toegang tot milieu-informatie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord :

« La volonté est de ne pas déroger au régime de l'ordonnance du 18 mars 2004. La précision indiquée à l'alinéa 2 ne vise pas d'autres hypothèses que celles visées à l'article 11, § 2, 4° et 6° de l'ordonnance du 18 mars 2004 sur l'accès à l'information relative à l'environnement en Région de Bruxelles-Capitale. Pour éviter toute difficulté, il sera proposé en vue de l'adoption en 3^e lecture de supprimer l'alinéa. ».

Met dat voorstel kan worden ingestemd.

Artikel 65

12. In het ontworpen artikel 33, 4°, e), van de voornoemde ordonnantie van 25 maart 1999 dient te worden verwezen naar « § 2 » van artikel 16 in plaats van naar « § 3 » ervan.

Artikel 69

13. Artikel 69 van het ontwerp strekt ertoe sectie 1 (lees : afdeling I) van hoofdstuk IV van de voornoemde ordonnantie van 18 maart 2004 op te heffen. Deze afdeling I bevat echter wijzigingsbepalingen (wijziging van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen).

De opheffing van een wijzigende ordonnantie bepaling die in werking is getreden, is in beginsel juridisch betekenisloos aangezien zulk een bepaling meteen na de inwerkingtreding ervan is uitgewerkt. Men dient dan ook in te grijpen in de gewijzigde tekst zelf, niet in de wijzigingsbepaling. Te dezen is het echter overbodig om in te grijpen in de ordonnantie van 7 maart 1991 aangezien deze bij artikel 73, 3°, van het ontwerp wordt opgeheven. Artikel 69 moet dus eenvoudig uit het ontwerp worden weggelaten.

Bijlage 3

14. In bijlage 3 wordt onder de opschriften « N.B. » en « Testmethoden » verwezen naar richtlijnen, en niet naar de interne voorschriften die de betrokken bepalingen hebben omgezet.

Er dient met betrekking tot die bepalingen te worden opgemerkt dat de techniek van « regeling door verwijzing » naar voorschriften van richtlijnen om wetgevingstechnische redenen ontoelaatbaar is.

Uit de kenmerken van een EU-richtlijn volgt immers dat in principe niet de richtlijn zelf, maar de voorschriften van intern recht die de bepalingen ervan in de interne rechtsorde omzetten, in die rechtsorde van toepassing zullen zijn.

Bijgevolg dient de verwijzing naar de richtlijnen te worden vervangen door een verwijzing naar de internrechtelijke voorschriften waarmee die

Article 59

11. L'article 59 dispose :

« Lorsque des renseignements individuels sont indispensables pour la préparation ou l'élaboration du plan régional déchet visé au chapitre 3 ou d'une réglementation en matière de déchets, ou pour l'exécution d'obligations internationales, interrégionales ou régionales, ils doivent être mis, par les personnes qui les détiennent, à la disposition de l'Institut à sa demande.

Ces renseignements sont confidentiels et ne peuvent être utilisés à d'autres fins que celles en vue desquelles ils ont été obtenus. ».

À la question de savoir comment lire cette disposition en combinaison avec l'ordonnance du 18 mars 2004 sur l'accès à l'information relative à l'environnement dans la Région de Bruxelles-Capitale, le délégué a répondu ce qui suit :

« La volonté est de ne pas déroger au régime de l'ordonnance du 18 mars 2004. La précision indiquée à l'alinéa 2 ne vise pas d'autres hypothèses que celles visées à l'article 11, § 2, 4° et 6° de l'ordonnance du 18 mars 2004 sur l'accès à l'information relative à l'environnement en Région de Bruxelles-Capitale. Pour éviter toute difficulté, il sera proposé en vue de l'adoption en 3^e lecture de supprimer l'alinéa. ».

On peut se rallier à cette proposition.

Article 65

12. L'article 33, 4°, e), en projet, de l'ordonnance du 25 mars 1999, précitée, doit faire référence au « § 2 » de l'article 16 au lieu de son « § 3 » de celui-ci.

Article 69

13. L'article 69 du projet vise à abroger la section 1^{re} du chapitre IV de l'ordonnance du 18 mars 2004, précitée. Or, cette section 1^{re} comporte des dispositions modificatives (modification de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets).

L'abrogation d'une disposition ordonnancière modificative déjà entrée en vigueur est en principe dépourvue de sens sur le plan juridique, les effets d'une telle disposition ayant été épuisés immédiatement après son entrée en vigueur. C'est par conséquent dans le texte modifié lui-même qu'il faut intervenir et non pas dans la disposition modificative. En l'occurrence, il n'y a toutefois pas lieu d'intervenir dans l'ordonnance du 7 mars 1991, dès lors que l'article 73, 3°, du projet l'abroge. L'article 69 du projet doit donc être simplement omis du projet.

Annexe 3

14. Sous les intitulés « Notes » et « Méthodes d'essai », l'annexe 3 fait référence à des directives et non aux prescriptions internes qui ont transposé les dispositions concernées.

En ce qui concerne ces dispositions, il faut observer que la technique de la « réglementation par référence » à des règles énoncées dans des directives n'est pas admissible pour des motifs de légistique.

En effet, il découle des caractéristiques d'une directive UE qu'en principe, ce n'est pas la directive même, mais les règles de droit interne transposant les dispositions de celle-ci dans l'ordre juridique national qui s'appliqueront dans cet ordre juridique interne.

En conséquence, il faut remplacer la référence aux directives par une référence aux règles de droit interne qui les ont transposées en droit in-

richtlijnen in het interne recht werden omgezet. Mochten die richtlijnen nog niet volledig zijn omgezet, dan dienen de bedoelde voorschriften ervan in het ontwerp zelf te worden omgezet.

De kamer was samengesteld uit

De Heren P. LEMMENS, kamervoorzitter,
 J. SMETS, staatsraden,
 B. SEUTIN,
 J. VELAERS, assessor van de afdeling Wetgeving,
 Mevrouw A.-M. GOOSSENS, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevrouw K. BAMS, eerste auditeur.

De Griffier,

A.-M. GOOSSENS

De Voorzitter,

P. LEMMENS

terne. Si ces directives n'ont pas encore été intégralement transposées, les prescriptions visées devront être transposées dans le projet même.

La chambre était composée de

Messieurs P. LEMMENS, président de chambre,
 J. SMETS, conseillers d'État,
 B. SEUTIN,
 J. VELAERS, assesseur de la section de législation,
 Madame A.-M. GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Madame K. BAMS, premier auditeur.

Le Greffier,

A.-M. GOOSSENS

Le Président,

P. LEMMENS

ONTWERP VAN ORDONNANTIE**betreffende afvalstoffen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
Op voorstel van de Minister van Leefmilieu,
Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Leefmilieu is ermee belast bij het Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

HOOFDSTUK 1
Inleidende bepalingen

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld bij artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Deze ordonnantie zet richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot intrekking van een aantal richtlijnen om.

Deze ordonnantie zet, in haar toepassingsgebied, Richtlijn 2008/99/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende de bescherming van het milieu door middel van het strafrecht om.

HOOFDSTUK 2
Algemene bepalingen

AFDELING 1
Definities

Artikel 3

Voor de toepassing van deze ordonnantie wordt verstaan onder :

1° « afvalstof » : elke stof of elk voorwerp waarvan de houder zich ontdoet, voornemens is zich te ontdoen of zich moet ontdoen;

PROJET D'ORDONNANCE**relative aux déchets**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement,
Après délibération,

ARRÊTE :

La Ministre de l'Environnement est chargée de présenter au Parlement le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

CHAPITRE 1^{er}
Dispositions introductives

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

La présente ordonnance transpose la directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative aux déchets et abrogeant certaines directives.

La présente ordonnance transpose, dans son champ d'application, la directive 2008/99/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative à la protection de l'environnement par le droit pénal.

CHAPITRE 2
Dispositions générales

SECTION 1^{re}
Définitions

Article 3

Pour l'application de la présente ordonnance, l'on entend par :

1° « déchet » : toute substance ou tout objet dont le détenteur se défait ou dont il a l'intention ou l'obligation de se défaire;

- 2° « gevaarlijke afvalstof » : een afvalstof die een of meer van de in bijlage 3 genoemde gevaarlijke eigenschappen bezit;
- 3° « afgewerkte olie » : alle soorten minerale of synthetische smeerolie of industriële olie die ongeschikt is geworden voor het gebruik waarvoor zij oorspronkelijk bestemd was, zoals gebruikte olie van verbrandingsmotoren en versnellingsbakken, alsmede smeerolie, olie voor turbines en hydraulische oliën;
- 4° « bioafval » : biologisch afbreekbaar tuin- en plantsoenafval, levensmiddelen- en keukenafval van huishoudens, restaurants, cateringfaciliteiten en winkels en vergelijkbare afvalstoffen van de levensmiddelenindustrie;
- 5° « huishoudelijke afvalstoffen » : afvalstoffen die afkomstig zijn van normale huishoudelijke activiteiten;
- 6° « gemeentelijke afvalstoffen » : huishoudelijke afvalstoffen en de afvalstoffen die ermee worden gelijkgesteld krachtens een besluit van de Regering, vanwege hun aard, samenstelling, oorsprong, hoeveelheid of wijze van beheer;
- 7° « afvalstoffenproducent » : eenieder wiens activiteiten afvalstoffen voortbrengen (eerste producent) of eenieder die voorbehandelingen, vermengingen of andere bewerkingen verricht die leiden tot een wijziging in de aard of de samenstelling van die afvalstoffen;
- 8° « afvalstoffenhouder » : de afvalstoffen-producent dan wel de persoon die de afvalstoffen in zijn bezit heeft;
- 9° « handelaar » : iedere onderneming die als verantwoordelijke optreedt bij het aankopen en vervolgens verkopen van afval, met inbegrip van handelaars die de afvalstoffen niet fysiek in hun bezit hebben;
- 10° « makelaar » : iedere onderneming die ten behoeve van anderen de verwijdering of de nuttige toepassing van afvalstoffen organiseert, met inbegrip van makelaars die de afvalstoffen niet fysiek in hun bezit hebben;
- 11° « inzamelaar » : elke onderneming die beroepsmatig afvalstoffen inzamelt;
- 12° « vervoerder » : elke onderneming die beroepsmatig afvalstoffen vervoert;
- 13° « producent van het product » : de persoon die beroepsmatig producten ontwikkelt, vervaardigt, behandelt, verwerkt, verkoopt of invoert;
- 14° « afvalstoffenbeheer » : inzameling, vervoer, nuttige toepassing en verwijdering van afvalstoffen, met inbe-
- 2° « déchet dangereux » : tout déchet qui présente une ou plusieurs des propriétés dangereuses énumérées à l'annexe 3;
- 3° « huiles usagées » : toutes les huiles minérales ou synthétiques, lubrifiantes ou industrielles, qui sont devenues impropres à l'usage auquel elles étaient initialement destinées, telles que les huiles usagées des moteurs à combustion et des systèmes de transmission, les huiles lubrifiantes, les huiles pour turbines et celles pour systèmes hydrauliques;
- 4° « biodéchets » : les déchets biodégradables de jardin ou de parc, les déchets alimentaires ou de cuisine issus des ménages, des restaurants, des traiteurs ou des magasins de vente au détail, ainsi que les déchets comparables provenant des usines de transformation de denrées alimentaires;
- 5° « déchets ménagers » : les déchets provenant de l'activité normale des ménages;
- 6° « déchets municipaux » : les déchets ménagers et les déchets qui y sont assimilés par arrêté du Gouvernement, en raison de leur nature, de leur composition, de leur origine, de leur quantité ou de leur mode de gestion;
- 7° « producteur de déchets » : toute personne dont l'activité produit des déchets (producteur initial de déchets) ou toute personne qui effectue des opérations de prétraitement, de mélange ou autres conduisant à un changement de nature ou de composition de ces déchets;
- 8° « détenteur de déchets » : le producteur des déchets ou la personne qui a les déchets en sa possession;
- 9° « négociant » : toute entreprise qui entreprend pour son propre compte l'acquisition et la vente ultérieure de déchets, y compris les négociants qui ne prennent pas physiquement possession des déchets;
- 10° « courtier » : toute entreprise qui organise la valorisation ou l'élimination de déchets pour le compte de tiers, y compris les courtiers qui ne prennent pas physiquement possession des déchets;
- 11° « collecteur » : toute entreprise qui assure la collecte de déchets à titre professionnel;
- 12° « transporteur » : toute entreprise qui assure le transport de déchets à titre professionnel;
- 13° « producteur du produit » : la personne qui, à titre professionnel, élabore, fabrique, manipule, traite, vend ou importe des produits;
- 14° « gestion des déchets » : la collecte, le transport, la valorisation et l'élimination des déchets, y compris la sur-

- grip van het toezicht op die handelingen en de nazorg voor de stortplaatsen na sluiting en met inbegrip van activiteiten van handelaars of makelaars;
- 15° « inzameling » : het verzamelen van afvalstoffen, inclusief de voorlopige sortering en de voorlopige opslag van afvalstoffen, om deze daarna te vervoeren naar een afvalverwerkingsinstallatie;
- 16° « gescheiden inzameling » : de inzameling waarbij een afvalstroom gescheiden wordt naar soort en aard van het afval om een specifieke behandeling te vergemakkelijken;
- 17° « preventie » : maatregelen die worden genomen voordat een stof, materiaal of product afvalstof is geworden, ter vermindering van :
- de hoeveelheid afvalstoffen, inclusief via het hergebruik van producten of de verlenging van de levensduur van producten;
 - de negatieve gevolgen van de geproduceerde afvalstoffen voor het milieu en de menselijke gezondheid; of
 - het gehalte aan schadelijke stoffen in materialen en producten;
- 18° « hergebruik » : elke handeling waarbij producten of componenten die geen afvalstoffen zijn, opnieuw worden gebruikt voor hetzelfde doel als dat waarvoor zij waren bedoeld;
- 19° « verwerking » : nuttige toepassing of verwijdering, met inbegrip van aan toepassing of verwijdering voorafgaande voorbereidende handelingen;
- 20° « nuttige toepassing » : elke handeling met als voornaamste resultaat dat afvalstoffen een nuttig doel dienen door hetzij in de betrokken installatie, hetzij in de ruimere economie andere materialen te vervangen die anders voor een specifieke functie zouden zijn gebruikt, of waardoor de afvalstof voor die functie wordt klaargemaakt. Bijlage 2 bevat een niet-limitatieve lijst van nuttige toepassingen;
- 21° « voorbereiding voor hergebruik » : elke nuttige toepassing bestaande uit controleren, schoonmaken of repareren, waarbij producten of componenten van producten, die afvalstoffen zijn geworden, worden klaargemaakt zodat ze zullen worden hergebruikt zonder dat verdere voorbehandeling nodig is;
- 22° « recycling » : elke nuttige toepassing waardoor afvalstoffen opnieuw worden bewerkt tot producten, materialen of stoffen, voor het oorspronkelijke doel of voor een ander doel. Dit omvat het opnieuw bewerken van organisch afval, maar het omvat niet energierugwinning, noch het opnieuw bewerken tot materialen die bestemd zijn om te worden gebruikt als brandstof of als opvulmateriaal;
- veillance de ces opérations ainsi que la surveillance des sites de décharge après leur fermeture et notamment les actions menées en tant que négociant ou courtier;
- 15° « collecte » : le ramassage des déchets, y compris leur tri et stockage préliminaires, en vue de leur transport vers une installation de traitement des déchets;
- 16° « collecte séparée » : une collecte dans le cadre de laquelle un flux de déchets est conservé séparément en fonction de son type et de sa nature afin de faciliter un traitement spécifique;
- 17° « prévention » : les mesures prises avant qu'une substance, une matière ou un produit ne devienne un déchet et réduisant :
- la quantité de déchets, y compris par l'intermédiaire du réemploi ou de la prolongation de la durée de vie des produits;
 - les effets nocifs des déchets produits sur l'environnement et la santé humaine; ou
 - la teneur en substances nocives des matières et produits;
- 18° « réemploi » : toute opération par laquelle des produits ou des composants qui ne sont pas des déchets sont utilisés de nouveau pour un usage identique à celui pour lequel ils avaient été conçus;
- 19° « traitement » : toute opération de valorisation ou d'élimination, y compris la préparation qui précède la valorisation ou l'élimination;
- 20° « valorisation » : toute opération dont le résultat principal est que des déchets servent à des fins utiles en remplaçant d'autres matières qui auraient été utilisées à une fin particulière, ou que des déchets soient préparés pour être utilisés à cette fin, dans l'usine ou dans l'ensemble de l'économie. L'annexe 2 énumère une liste non exhaustive d'opérations de valorisation;
- 21° « préparation en vue du réemploi » : toute opération de contrôle, de nettoyage ou de réparation en vue de la valorisation, par laquelle des produits ou des composants de produits qui sont devenus des déchets sont préparés de manière à être réutilisés sans autre opération de prétraitement;
- 22° « recyclage » : toute opération de valorisation par laquelle les déchets sont retraités en produits, matières ou substances aux fins de leur fonction initiale ou à d'autres fins. Cela inclut le retraitement des matières organiques, mais n'inclut pas la valorisation énergétique, la conversion pour l'utilisation comme combustible ou pour des opérations de remblayage;

- 23° « verwijdering » : iedere handeling die geen nuttige toepassing is zelfs indien de handeling er in tweede instantie toe leidt dat stoffen of energie worden teruggewonnen. Bijlage 1 bevat een niet-limitatieve lijst van verwijderingshandelingen;
- 24° « regeneratie van afgewerkte oliën » : iedere recycling die door middel van zuivering van afgewerkte, met name door extractie van verontreinigingen, oxidatieproducten en additieven die deze oliën bevatten, basisolie oplevert;
- 25° « beste beschikbare technieken » : de beste beschikbare technieken gedefinieerd in artikel 3, 21°, van de ordonnantie van 5 juni 1997;
- 26° « afvalverbrandingsinstallatie » : elke uitrusting of vaste of mobiele technische eenheid die specifiek bestemd is voor de thermische behandeling van afval, al dan niet met terugwinning van de geproduceerde verbrandingswarmte. De thermische behandeling omvat de verbranding door oxidatie of elk ander thermisch behandelingsproces zoals pyrolyse, vergassing en plasmaproces, voor zover de producten van de behandeling vervolgens worden verbrand;
- 27° « ingedeelde inrichting » : de gehele ingedeelde inrichting gedefinieerd in artikel 3, 1° van de ordonnantie van 5 juni 1997;
- 28° « milieuvergunning » : de toelating voor ingedeelde inrichtingen van klasse I.A, I.B en II in overeenstemming met de ordonnantie van 5 juni 1997;
- 29° « aangifte » : de verrichte aangifte betreffende de ingedeelde inrichtingen van klasse III en I.C in overeenstemming met de ordonnantie van 5 juni 1997;
- 30° « erkenning » : de afgeleverde erkenning in overeenstemming met titel IV van de ordonnantie van 5 juni 1997;
- 31° « registratie » : de verrichte registratie in overeenstemming met titel IVbis van de ordonnantie van 5 juni 1997;
- 32° « Instituut » : Brussels Instituut voor Milieubeheer, opgericht door het koninklijk besluit van 8 maart 1989 tot oprichting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, bekrachtigd door artikel 41 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen;
- 33° « Agentschap » : Gewestelijk Agentschap voor Netheid, opgericht door de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid;
- 34° « verordening (EG) nr. 1013/2006 » : verordening (EG) nr. 1013/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen;
- 23° « élimination » : toute opération qui n'est pas de la valorisation même lorsque ladite opération a comme conséquence secondaire la récupération de substances ou d'énergie. L'annexe 1 énumère une liste non exhaustive d'opérations d'élimination;
- 24° « régénération des huiles usagées » : toute opération de recyclage permettant de produire des huiles de base par un raffinage d'huiles usagées, impliquant notamment l'extraction des contaminants, des produits d'oxydation et des additifs contenus dans ces huiles;
- 25° « meilleures techniques disponibles » : les meilleures techniques disponibles définies à l'article 3, 21°, de l'ordonnance du 5 juin 1997;
- 26° « installation d'incinération de déchets » : tout équipement ou unité technique fixe ou mobile destiné spécifiquement au traitement thermique de déchets, avec ou sans récupération de la chaleur produite par la combustion. Le traitement thermique comprend l'incinération par oxydation ou tout autre procédé de traitement thermique, tel que la pyrolyse, la gazéification ou le traitement plasmatique, dans la mesure où les substances qui en résultent sont ensuite incinérées;
- 27° « installation classée » : toute installation classée définie à l'article 3, 1°, de l'ordonnance du 5 juin 1997;
- 28° « permis d'environnement » : l'autorisation accordée pour les installations classées de classe I.A, I.B et II conformément à l'ordonnance du 5 juin 1997;
- 29° « déclaration » : la déclaration relative aux installations classées de classe III et I.C. effectuée conformément à l'ordonnance du 5 juin 1997;
- 30° « agrément » : l'agrément délivré conformément au titre IV de l'ordonnance du 5 juin 1997;
- 31° « enregistrement » : l'enregistrement acté conformément au titre IVbis de l'ordonnance du 5 juin 1997;
- 32° « Institut » : l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement, créé par l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement, confirmé par l'article 41 de la loi du 16 juin 1989 portant diverses réformes institutionnelles;
- 33° « Agence » : Agence régionale pour la propreté, créée par l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création de l'Agence régionale pour la propreté;
- 34° « règlement (CE) n° 1013/2006 » : le règlement (CE) n° 1013/2006 du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

- 35° « richtlijn 2008/98/EG » : richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot intrekking van een aantal richtlijnen;
- 36° « ordonnantie van 5 juni 1997 » : de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen;
- 37° « ordonnantie van 25 maart 1999 » : de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestrafing van misdrijven inzake leefmilieu;
- 38° « ordonnantie van 18 maart 2004 » : de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de milieueffectenbeoordeling van bepaalde plannen en programma's.

AFDELING 2

Onderwerp en toepassingsgebied*Artikel 4*

Bij deze ordonnantie worden maatregelen vastgesteld ter bescherming van het milieu en de menselijke gezondheid door preventie of beperking van de negatieve gevolgen van de productie en het beheer van afvalstoffen, door beperking van gevolgen in het algemeen van het gebruik van hulpbronnen en door verbetering van de efficiëntie van het gebruik ervan.

Artikel 5

Deze ordonnantie is niet van toepassing op :

- 1° afvalwater onderworpen aan de bepalingen van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, van de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid of hun uitvoeringsmaatregelen;
- 2° gasvormige effluënten die in de atmosfeer worden uitgestoten en het koolstofdioxide dat wordt opgevangen en getransporteerd met het oog op de geologische opslag ervan en dat daadwerkelijk wordt opgeslagen in geologische formaties overeenkomstig richtlijn 2009/31/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 betreffende de geologische opslag van koolstofdioxide of uitgesloten uit het toepassingsdomein van die richtlijn krachtens haar artikel 2, paragraaf 2;
- 3° bodem (*in situ*) met inbegrip van niet-uitgegraven verontreinigde grond en duurzaam met de bodem verbonden gebouwen;
- 4° radioactieve afvalstoffen andere dan de vrijgegeven afvalstoffen in de zin van het samenwerkingsakkoord tus-

- 35° « directive 2008/98/CE » : la directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative aux déchets et abrogeant certaines directives;
- 36° « ordonnance du 5 juin 1997 » : l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement;
- 37° « ordonnance du 25 mars 1999 » : l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement;
- 38° « ordonnance du 18 mars 2004 » : l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement.

SECTION 2

Objet et champ d'application*Article 4*

La présente ordonnance établit des mesures visant à protéger l'environnement et la santé humaine par la prévention ou la réduction des effets nocifs de la production et de la gestion des déchets, ainsi que par une réduction des incidences globales de l'utilisation des ressources et une amélioration de l'efficacité de cette utilisation.

Article 5

Sont exclus du champ d'application de la présente ordonnance :

- 1° les eaux usées soumises aux dispositions de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, de l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau ou de leurs mesures d'exécution;
- 2° les effluents gazeux émis dans l'atmosphère et le dioxyde de carbone capté et transporté en vue de son stockage géologique et effectivement stocké dans des formations géologiques conformément à la directive 2009/31/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 relative au stockage géologique du dioxyde de carbone ou exclu du champ d'application de ladite directive en vertu de son article 2, paragraphe 2;
- 3° les sols (*in situ*), y compris les sols pollués non excavés et les bâtiments reliés au sol de manière permanente;
- 4° les déchets radioactifs autres que les déchets libérés au sens de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral et

sen de federale Staat en de Gewesten van 17 oktober 2002 met betrekking tot het beheer van vrijgegeven afvalstoffen;

5° stoffelijke overschotten, met uitzondering van dierlijke overschotten.

AFDELING 3
Algemene principes

Onderafdeling 1
Afvalhiërarchie

Artikel 6

Bij het opstellen van wetgeving en beleidsinitiatieven voor de preventie en het beheer van afvalstoffen wordt als prioriteitsvolgorde de volgende afvalhiërarchie gehanteerd :

- 1° preventie;
- 2° voorbereiding voor hergebruik;
- 3° recycling;
- 4° andere nuttige toepassing, met name energieteerugwinning; en tevens
- 5° verwijdering.

De Regering kan beslissen dat wordt afgeweken van de in het eerste lid beoogde hiërarchie, wanneer de voor bepaalde afvalstromen goedgekeurde maatregelen het mogelijk maken om over het geheel genomen een beter milieuresultaat te bereiken en indien dit op grond van het levenscyclusdenken met betrekking tot de algemene effecten van het produceren en beheren van dergelijke afvalstoffen gerechtvaardigd is.

Er wordt rekening gehouden met de algemene milieubeschermingsprincipes, zoals het voorzorgs- en duurzaamheidsbeginsel, de technische uitvoerbaarheid en economische haalbaarheid, de bescherming van hulpbronnen, alsook met de algemene effecten voor milieu en menselijke gezondheid en op economisch en maatschappelijk gebied, overeenkomstig de artikelen 4 en 17.

Onderafdeling 2
Beginselen van zelfvoorziening en nabijheid

Artikel 7

§ 1. – De Regering neemt passende maatregelen, in samenwerking met de andere entiteiten die samen de Belgische Staat vormen en de andere Lidstaten van de Europese Unie, wanneer zulks noodzakelijk of raadzaam is, om een ade-

les Régions du 17 octobre 2002 relatif à la gestion des déchets libérés;

5° les cadavres, à l'exception des cadavres d'animaux.

SECTION 3
Principes généraux

Sous-section 1^{re}
Hiérarchie des déchets

Article 6

La hiérarchie des déchets ci-après s'applique par ordre de priorité dans la législation et la politique en matière de prévention et de gestion des déchets :

- 1° prévention;
- 2° préparation en vue du réemploi;
- 3° recyclage;
- 4° autre valorisation, notamment valorisation énergétique; et
- 5° élimination.

Le Gouvernement peut décider qu'il soit dérogé à la hiérarchie visée à l'alinéa 1^{er}, lorsque les mesures adoptées pour certains flux de déchets permettent d'atteindre un meilleur résultat global sur le plan de l'environnement et qu'elles se justifient par une approche de cycle de vie concernant les effets globaux de la production et de la gestion de ces déchets.

Il est tenu compte des principes généraux de précaution et de gestion durable en matière de protection de l'environnement, de la faisabilité technique et de la viabilité économique, de la protection des ressources ainsi que des effets globaux sur l'environnement et la santé humaine, et des effets économiques et sociaux, conformément aux articles 4 et 17.

Sous-section 2
Principes d'autosuffisance et de proximité

Article 7

§ 1^{er}. – Le Gouvernement prend les mesures appropriées, en coopération avec d'autres entités composant l'Etat belge et d'autres États membres de l'Union européenne lorsque cela s'avère nécessaire ou opportun, en vue de l'établisse-

quaat geïntegreerd netwerk tot stand te brengen van afvalverwijderingsinstallaties en van installaties voor de nuttige toepassing van gemengd gemeentelijk afval, ingezameld van particuliere huishoudens, ook indien die inzameling dergelijk afval van andere producenten omvat, rekening houdend met de beste beschikbare technieken. Dit kadert in het perspectief om tot een geringere afvalverwijdering te komen en om preventie, voorbereiding tot hergebruik en recycleren te verhogen.

§ 2. – Dit netwerk moet het mogelijk maken afval te verwijderen of afval als bedoeld in paragraaf 1 nuttig toe te passen in een van de meest nabijgelegen daartoe geschikte installaties, met behulp van de meest geschikte methoden en technologieën, om een hoog niveau van bescherming van het milieu en de volksgezondheid te waarborgen.

§ 3. – Dit netwerk moet zo worden opgezet, rekening houdend met de geografische omstandigheden en de behoefte aan gespecialiseerde installaties voor bepaalde soorten afval, met als doelstelling zelfvoorzienend te worden zowel voor afvalverwijdering als voor nuttige toepassing van afval als bedoeld in paragraaf 1, zonder dat het Gewest hoeft te beschikken over de volledige waaier aan installaties voor een definitieve nuttige toepassing op zijn grondgebied.

AFDELING 4 *Kwalificatiecriteria*

Onderafdeling 1 Bijproducten

Artikel 8

§ 1. – Rekening houdend met de criteria die eventueel op Europees niveau zouden worden goedgekeurd, kan een stof die of een voorwerp dat het resultaat is van een productieproces dat niet in de eerste plaats bedoeld is voor de productie van die stof of dat voorwerp, alleen als een bijproduct en niet als een afvalstof worden aangemerkt, indien wordt voldaan aan de volgende voorwaarden :

- 1° het is zeker dat de stof of het voorwerp zal worden gebruikt;
- 2° de stof of het voorwerp kan onmiddellijk worden gebruikt zonder verdere andere behandeling dan die welke bij de normale productie gangbaar is;
- 3° de stof of het voorwerp wordt geproduceerd als een integraal onderdeel van een productieproces; en
- 4° verder gebruik is rechtmatig, met andere woorden de stof of het voorwerp voldoet aan alle voorschriften inzake producten, milieu en gezondheidsbescherming voor het specifieke gebruik en zal niet leiden tot over het geheel genomen ongunstige effecten op het milieu of de menselijke gezondheid.

ment d'un réseau intégré et adéquat d'installations d'élimination des déchets et d'installations de valorisation des déchets municipaux en mélange collectés auprès des ménages, y compris lorsque cette collecte concerne également de tels déchets provenant d'autres producteurs, en tenant compte des meilleures techniques disponibles. Il s'inscrit dans une perspective visant à réduire le recours à l'élimination et à augmenter la prévention, la préparation en vue du réemploi et le recyclage.

§ 2. – Le réseau permet l'élimination ou la valorisation des déchets visés au paragraphe 1^{er} dans l'une des installations appropriées les plus proches, grâce à l'utilisation des méthodes et technologies les plus appropriées, pour garantir un niveau élevé de protection de l'environnement et de la santé publique.

§ 3. – Le réseau est conçu en tenant compte des conditions géographiques ou du besoin d'installations spécialisées pour certaines catégories de déchets, de manière à tendre vers l'objectif d'autosuffisance en matière d'élimination des déchets et de valorisation de déchets visés au paragraphe 1^{er}, sans que la Région ne doive posséder la panoplie complète d'installations de valorisation finale sur son territoire.

SECTION 4 *Critères de qualification*

Sous-section 1^{re} Sous-produits

Article 8

§ 1^{er}. – Dans le respect des critères éventuellement arrêtés au niveau de l'Union européenne, une substance ou un objet issu d'un processus de production dont le but premier n'est pas la production dudit bien ne peut être considéré comme un sous-produit, et non comme un déchet, que si les conditions suivantes sont remplies :

- 1° l'utilisation ultérieure de la substance ou de l'objet est certaine;
- 2° la substance ou l'objet peut être utilisé directement sans traitement supplémentaire autre que les pratiques industrielles courantes;
- 3° la substance ou l'objet est produit en faisant partie intégrante d'un processus de production; et
- 4° l'utilisation ultérieure est légale, c'est-à-dire que la substance ou l'objet répond à toutes les prescriptions pertinentes relatives au produit, à l'environnement et à la protection de la santé, prévues pour l'utilisation spécifique et n'aura pas d'incidences globales nocives pour l'environnement ou la santé humaine.

§ 2. – Rekening houdend met paragraaf 1 :

- 1° kan de Regering de procedures vastleggen volgens de welke een stof of een voorwerp beschouwd wordt als een bijproduct en niet als een afvalstof;
- 2° kan de Regering, overeenkomstig artikel 6 van de ordonnantie van 5 juni 1997, algemene exploitatievoorwaarden vastleggen waarin, voor een ingedeelde inrichting, een stof of een voorwerp als een bijproduct wordt beschouwd;
- 3° kunnen de bevoegde overheden voor het afleveren van een milieuvergunning en de bevoegde overheden voor het vastleggen van de bijzondere exploitatievoorwaarden voor ingedeelde inrichtingen waarvoor een aangifte moet worden gedaan, exploitatievoorwaarden vastleggen die de omstandigheden preciseren waarin voor een ingedeelde inrichting, een stof of een voorwerp als een bijproduct wordt beschouwd.

Onderafdeling 2
Einde-afvalfase

Artikel 9

§ 1. – Sommige specifieke afvalstoffen zijn niet langer afvalstoffen, wanneer zij een recyclingsbehandeling of een andere behandeling voor nuttige toepassing hebben ondergaan en voldoen aan op Europees niveau bepaalde specifieke criteria.

§ 2. – Voor de afvalstoffen waarvoor er geen enkel specifiek criterium werd bepaald op het niveau van de Europese Unie, kan de Regering beslissen dat bepaalde afvalstoffen die een operatie voor recycling of een andere operatie voor nuttige toepassing hebben ondergaan niet langer afvalstoffen zijn, rekening houdend met de toepasselijke jurisprudentie en de volgende voorwaarden :

- 1° de stof of het voorwerp wordt gebruikelijk toegepast voor specifieke doelen;
- 2° er is een markt voor of vraag naar de stof of het voorwerp;
- 3° de stof of het voorwerp voldoet aan de technische voorschriften voor de specifieke doelen en aan de voor producten geldende wetgeving en normen; en tevens
- 4° het gebruik van de stof of het voorwerp heeft over het geheel genomen geen ongunstige effecten voor het milieu of de menselijke gezondheid.

§ 3. – Rekening houdend met het bepaalde in paragraaf 1 en 2 :

§ 2. – Dans le respect du paragraphe 1^{er} :

- 1° le Gouvernement peut déterminer les modalités procédurales selon lesquelles une substance ou un objet est reconnu comme un sous-produit et non comme un déchet;
- 2° le Gouvernement peut arrêter, conformément à l'article 6 de l'ordonnance du 5 juin 1997, des conditions générales d'exploitation précisant les conditions dans lesquelles, au sein d'une installation classée, une substance ou un objet est reconnu comme un sous-produit;
- 3° les autorités compétentes pour la délivrance d'un permis d'environnement et les autorités compétentes pour la détermination des conditions particulières d'exploitation d'installations classées soumises à déclaration peuvent arrêter des conditions d'exploitation précisant les conditions dans lesquelles, au sein d'une installation classée, une substance ou un objet est reconnu comme un sous-produit.

Sous-section 2
Fin du statut de déchet

Article 9

§ 1^{er}. – Certains déchets cessent d'être des déchets lorsqu'ils ont subi une opération de recyclage ou une autre opération de valorisation et qu'ils répondent à des critères spécifiques définis au niveau de l'Union européenne.

§ 2. – Pour les déchets pour lesquels aucun critère spécifique n'a été défini au niveau de l'Union européenne, le Gouvernement peut décider que certains déchets, qui ont subi une opération de recyclage ou une autre opération de valorisation, cessent d'être des déchets en tenant compte de la jurisprudence applicable et des conditions suivantes :

- 1° la substance ou l'objet est couramment utilisé à des fins spécifiques;
- 2° il existe un marché ou une demande pour une telle substance ou un tel objet;
- 3° la substance ou l'objet remplit les exigences techniques aux fins spécifiques et respecte la législation et les normes applicables aux produits; et
- 4° l'utilisation de la substance ou de l'objet n'a pas d'effets globaux nocifs pour l'environnement ou la santé humaine.

§ 3. – Dans le respect des paragraphes 1^{er} et 2,

- 1° kan de Regering procedures vastleggen voor het bepalen van de einde-afvalfase van afval;
- 2° kan de Regering, in overeenstemming met artikel 6 van de ordonnantie van 5 juni 1997 algemene exploitatievoorwaarden goedkeuren, die de voorwaarden preciseren, waaronder specifieke afvalstoffen, binnen een ingedeelde inrichting, niet langer afvalstoffen zijn;
- 3° kunnen de bevoegde overheden voor de aflevering van een milieuvergunning en de bevoegde overheden voor de bepaling van bijzondere exploitatievoorwaarden bij ingedeelde inrichtingen onderworpen aan aangifte, exploitatievoorwaarden goedkeuren die de voorwaarden preciseren, waaronder specifieke afvalstoffen, binnen een ingedeelde inrichting, niet langer afvalstoffen zijn.

§ 4. – Afvalstoffen die in overeenstemming met paragraaf 1 en 2 niet langer als afvalstoffen gelden, gelden ook niet langer als afvalstoffen voor het halen van de doelstellingen voor nuttige toepassing en recycling die zijn vastgesteld door wetgeving die dergelijke doelstellingen voorzien, mits aan de vereisten op het gebied van nuttige toepassing of recycling van die wetgeving is voldaan.

Onderafdeling 3 Lijst van afvalstoffen

Artikel 10

§ 1. – Rekening houdend met de op het niveau van de Europese Unie goedgekeurde bepalingen, stelt de Regering een lijst van afvalstoffen op en wijst ze op die lijst de gevaarlijke afvalstoffen aan.

§ 2. – De lijst van afvalstoffen vormt de referentienomenclatuur voor het beheer van afvalstoffen.

De opneming van een stof of een voorwerp in de lijst betekent niet dat die stof of dat voorwerp in alle omstandigheden een afvalstof is. Een stof of een voorwerp wordt alleen als afvalstof aangemerkt, indien het gaat om een afvalstof in de zin van artikel 3, 1°.

De aanwijzing van afvalstoffen als gevaarlijke afvalstoffen op die afvalstoffenlijst vormt een vermoeden dat de afvalstoffen een of meer van de gevaarlijke eigenschappen bezitten zoals opgesomd in bijlage 3.

§ 3. – De Regering legt de modaliteiten vast voor de aanmerking van de niet gevaarlijke aard van de afvalstoffen die, hoewel opgenomen als gevaarlijk in de lijst van afvalstoffen, geen enkele van de in bijlage 3 opgesomde eigenschappen bezitten.

§ 4. – De herindeling van gevaarlijke afvalstoffen als niet-gevaarlijke afvalstoffen mag niet plaatsvinden na verdunding of vermenging met het oogmerk om de oorspron-

1° le Gouvernement peut déterminer des modalités procédurales de reconnaissance de la fin du statut de déchet;

2° le Gouvernement peut arrêter, conformément à l'article 6 de l'ordonnance du 5 juin 1997, des conditions générales d'exploitation précisant les conditions dans lesquelles, au sein d'une installation classée, certains déchets cessent d'être des déchets;

3° les autorités compétentes pour la délivrance d'un permis d'environnement et les autorités compétentes pour la détermination des conditions particulières d'exploitation d'installations classées soumises à déclaration peuvent arrêter des conditions d'exploitation précisant les conditions dans lesquelles, au sein d'une installation classée, certains déchets cessent d'être des déchets.

§ 4. – Les déchets qui cessent d'être des déchets conformément aux paragraphes 1^{er} et 2 cessent aussi d'être des déchets aux fins des objectifs de valorisation et de recyclage fixés par les législations prévoyant de tels objectifs lorsque les conditions de ces législations relatives à la valorisation et au recyclage sont respectées.

Sous-section 3 Liste de déchets

Article 10

§ 1^{er}. – Dans le respect des dispositions arrêtées au niveau de l'Union européenne, le Gouvernement établit une liste de déchets et identifie au sein de cette liste les déchets dangereux.

§ 2. – La liste de déchets constitue la nomenclature de référence pour la gestion des déchets.

La présence d'une substance ou d'un objet dans la liste de déchets ne signifie pas forcément qu'il soit un déchet dans tous les cas. Une substance ou un objet n'est considéré comme un déchet que lorsqu'il répond à la définition visée à l'article 3, 1°.

L'identification des déchets comme déchets dangereux au sein de la liste de déchets constitue une présomption que les déchets possèdent une ou plusieurs des propriétés dangereuses énumérées à l'annexe 3.

§ 3. – Le Gouvernement fixe les modalités de reconnaissance du caractère non dangereux des déchets qui, quoiqu'identifiés comme dangereux au sein de la liste de déchets, ne présentent aucune des propriétés énumérées à l'annexe 3.

§ 4. – Le déclasserement de déchets dangereux en déchets non dangereux ne peut pas se faire par dilution ou mélange en vue d'une diminution des concentrations initiales en

kelijke concentraties van gevaarlijke stoffen onder de drempelwaarde voor kenmerking als gevaarlijk te brengen.

HOOFDSTUK 3
Planning van de preventie en
het beheer van afvalstoffen

AFDELING 1
Inhoud

Artikel 11

Het gewestelijke afvalplan legt de richtlijnen op korte, middellange en lange termijn vast, alsook de maatregelen die er getroffen moeten worden om ten minste de doelstellingen te bereiken, die door deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten vastgelegd worden.

Artikel 12

Het gewestelijke afvalplan :

- 1° maakt een analyse van de situatie op het vlak van afvalpreventie en -beheer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- 2° bepaalt de te verwezenlijken preventiedoelstellingen, doelstellingen die erop gericht zijn om de economische groei los te koppelen van de milieueffecten die samenhangen met de productie van afvalstoffen;
- 3° bepaalt de te verwezenlijken beheerdoelstellingen;
- 4° bepaalt de maatregelen die getroffen moeten worden om de bij 2° en 3° beoogde doelstellingen te verwezenlijken, met name diegene die nodig zijn om in de best mogelijke omstandigheden een milieuvriendelijke voorbereiding van de afvalstoffen met het oog op hun hergebruik, recycling, nuttige toepassing of verwijdering te verzekeren;
- 5° bepaalt de financiële middelen die nodig zijn voor hun verwezenlijking;
- 6° omvat een beoordeling van de manier waarop het plan de implementatie van deze maatregelen, alsook de verwezenlijking van de doelstellingen van deze ordonnantie zal ondersteunen.

Artikel 13

§ 1. – Het gewestelijke afvalplan bepaalt duidelijk welke de maatregelen zijn, die verband houden met de preventie van afval en welke degene zijn die verband houden met het beheer van afval.

substances dangereuses sous les seuils définissant le caractère dangereux d'un déchet.

CHAPITRE 3
Planification de la prévention et
de la gestion des déchets

SECTION 1^{re}
Contenu

Article 11

Le plan régional déchets fixe les lignes directrices à court, moyen et long terme ainsi que les mesures à prendre afin d'atteindre au moins les objectifs fixés par la présente ordonnance et ses arrêtés d'exécution.

Article 12

Le plan régional déchets :

- 1° établit une analyse de la situation en matière de prévention et de gestion des déchets en Région de Bruxelles-Capitale;
- 2° définit les objectifs de prévention à atteindre, objectifs visant à rompre le lien entre la croissance économique et les incidences environnementales associées à la production de déchets;
- 3° définit les objectifs de gestion à atteindre;
- 4° établit les mesures à prendre pour la réalisation des objectifs visés aux 2° et 3°, notamment celles nécessaires pour assurer dans les meilleures conditions possibles une préparation des déchets respectueuse de l'environnement en vue de leur réemploi, recyclage, valorisation ou élimination;
- 5° établit les moyens financiers nécessaires à leur réalisation;
- 6° comprend une évaluation de la manière dont le plan soutiendra la mise en œuvre de ces mesures ainsi que la réalisation des objectifs de la présente ordonnance.

Article 13

§ 1^{er}. – Le plan régional déchets définit clairement quelles sont les mesures qui concernent la prévention des déchets et celles qui concernent la gestion des déchets.

§ 2. – De maatregelen in verband met de preventie van afval moeten minstens de al bestaande maatregelen beschrijven en omvatten diegene die in bijlage 4 beschreven worden en nuttig geacht worden en/of elke andere maatregel die gepast geacht wordt.

Ze bevatten ook de preventiemaatregelen voor verpakingsafval.

§ 3. – Het gewestelijke afvalplan legt de gepaste specifieke kwalitatieve en kwantitatieve benchmarks vast, teneinde de geboekte voortgang bij de implementatie van de preventiemaatregelen op te volgen, en legt eventueel specifieke kwalitatieve en kwantitatieve doelstellingen en indicatoren vast.

§ 4. – De maatregelen in verband met afvalbeheer omvatten minstens de volgende elementen :

- 1° soort, hoeveelheid en bron van de binnen het grondgebied geproduceerde afvalstoffen, van de afvalstoffen die naar verwachting vanuit of naar het gewestelijke grondgebied zullen worden overgebracht, en een evaluatie van de ontwikkeling van de afvalstromen in de toekomst;
- 2° bestaande regelingen voor afvalinzameling en grote verwijderingsinstallaties en installaties voor nuttige toepassing, inclusief speciale regelingen voor afvaloliën, gevaarlijke afvalstoffen of afvalstromen waarvoor specifieke wetgeving bestaat;
- 3° een beoordeling van de behoefte aan nieuwe inzamelingsregelingen, sluiting van bestaande afvalinstallaties, extra afvalinstallatie-infrastructuur in overeenstemming met artikel 7 en, indien nodig, de daarmee samenhangende investeringen;
- 4° voldoende informatie over locatiecriteriën voor de keuze van locaties en capaciteit van toekomstige verwijderingsinstallaties of belangrijke installaties voor nuttige toepassing, indien nodig;
- 5° algemeen afvalbeheerbeleid, inclusief geplande afvalbeheertechnologieën en -methoden of beleid voor afval dat specifieke beheersproblemen oplevert;
- 6° de specifieke bepalingen inzake verpakkingen en het beheer van verpakingsafval;
- 7° maatregelen die een vermindering van de naar stortplaatsen overgebrachte biologisch afbreekbare afvalstoffen beogen.

Verder kunnen ze ook de volgende elementen bevatten :

- 1° organisatorische aspecten in verband met afvalbeheer, zoals een beschrijving van de verdeling van verantwoor-

§ 2. – Les mesures relatives à la prévention des déchets décrivent au moins celles déjà existantes et contiennent celles reprises en exemple à l'annexe 4 jugées utiles et/ou toute autre mesure jugée appropriée.

Elles comportent également des mesures de prévention des déchets d'emballages.

§ 3. – Le plan régional déchets fixe les points de référence qualitatifs ou quantitatifs spécifiques appropriés de manière à suivre les progrès réalisés dans la mise en œuvre des mesures de prévention et fixe éventuellement des objectifs et des indicateurs qualitatifs ou quantitatifs spécifiques.

§ 4. – Les mesures relatives à la gestion des déchets contiennent au moins les éléments suivants :

- 1° le type, la quantité et la source des déchets produits sur le territoire, les déchets susceptibles d'être transférés au départ ou à destination du territoire régional et une évaluation de l'évolution future des flux de déchets;
- 2° les systèmes existants de collecte de déchets et les principales installations d'élimination ou de valorisation, y compris toutes les dispositions particulières concernant les huiles usagées, les déchets dangereux, et les flux de déchets visés par des dispositions particulières;
- 3° une évaluation des besoins en matière de nouveaux systèmes de collecte, de fermeture d'infrastructures de traitement des déchets existantes, d'installations supplémentaires de traitement des déchets conformément à l'article 7, et, si nécessaire, d'investissements y afférents;
- 4° des informations suffisantes sur les critères d'emplacement pour l'identification des sites et la capacité des futures installations d'élimination ou grandes installations de valorisation, si nécessaire;
- 5° les grandes orientations en matière de gestion des déchets, y compris les méthodes et technologies de gestion des déchets prévues, ou des orientations en matière de gestion d'autres déchets posant des problèmes particuliers de gestion;
- 6° les dispositions spécifiques sur les emballages et la gestion des déchets d'emballages;
- 7° des mesures visant à la réduction des déchets biodégradables mis en décharge.

Elles peuvent également contenir les éléments suivants :

- 1° les aspects organisationnels de la gestion des déchets, y compris une description de la répartition des compéten-

- delijkheden tussen publieke en private actoren die het afvalbeheer uitvoeren;
- 2° een evaluatie van het nut en de geschiktheid van economische en andersoortige instrumenten voor het aanpakken van diverse afvalproblemen, rekening houdend met de noodzaak om de goede werking van de interne markt in stand te houden;
- 3° gebruik van bewustmakingscampagnes en verstrekking van informatie ten behoeve van het brede publiek of specifieke categorieën van consumenten;
- 4° historisch verontreinigde afvalverwijderingslocaties en de maatregelen om deze te saneren.

AFDELING 2
Procédure

Artikel 14

§ 1. – Het Instituut ontwikkelt in samenwerking met het Agentschap zowel een ontwerpplan betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen als een ontwerpbestek betreffende het milieueffectenrapport.

§ 2. – Het Instituut legt het ontwerpbestek betreffende het milieueffectenrapport voor advies voor aan de Raad voor het Leefmilieu en aan de Economische en Sociale Raad. Het advies heeft betrekking op de aard en de nauwkeurigheid van de gegevens die in het verslag moeten worden opgenomen.

Het advies wordt binnen dertig dagen na de adviesaanvraag van het Instituut meegedeeld. Geschiedt zulks niet, dan wordt het advies met betrekking tot het ontwerpbestek geacht gunstig te zijn. Ten minste de helft van de termijn van 30 dagen valt buiten de schoolvakanties.

§ 3. – Op basis van dit advies stelt de Regering het bestek van het rapport vast. Vervolgens stelt het Instituut in samenwerking met het Agentschap het milieueffectenrapport op.

§ 4. – De Regering stelt het ontwerpplan vast en het Instituut onderwerpt het aan een openbaar onderzoek in overeenstemming met de bepalingen van artikel 11 van de ordonnantie van 18 maart 2004.

In voorkomend geval onderwerpt de Regering het ontwerpplan en het milieueffectenrapport eveneens aan een grensoverschrijdende raadpleging in overeenstemming met de bepalingen van artikel 13 van dezelfde ordonnantie.

§ 5. – De Regering kan beslissen over elke bijkomende vorm van bekendmaking en raadpleging.

ces entre les acteurs publics et privés assurant la gestion des déchets;

- 2° une évaluation de l'utilité et de la validité de l'utilisation d'instruments économiques ou autres pour résoudre divers problèmes en matière de déchets, en tenant compte de la nécessité d'assurer le bon fonctionnement du marché intérieur;
- 3° la mise en œuvre de campagnes de sensibilisation et d'information à l'intention du grand public ou de catégories particulières de consommateurs;
- 4° les sites d'élimination de déchets contaminés de longue date et les mesures prises pour leur assainissement.

SECTION 2
Procédure

Article 14

§ 1. – L'Institut, en association avec l'Agence, rédige un projet de plan relatif à la prévention et à la gestion des déchets, ainsi qu'un projet de cahier des charges du rapport sur les incidences environnementales.

§ 2. – L'Institut soumet le projet de cahier des charges du rapport sur les incidences environnementales pour avis au Conseil de l'Environnement et au Conseil économique et social. L'avis porte sur l'ampleur et la précision des informations que le rapport doit contenir.

L'avis est remis dans les trente jours à compter du jour de la demande de l'Institut. A défaut, l'avis est réputé favorable au projet de cahier des charges. La moitié au moins du délai de trente jours se situe en dehors des périodes de vacances scolaires.

§ 3. – Au regard de cet avis, le Gouvernement arrête le cahier des charges du rapport. Ensuite l'Institut, en association avec l'Agence, rédige le rapport sur les incidences environnementales.

§ 4. – Le Gouvernement arrête le projet de plan et l'Institut le soumet à enquête publique conformément aux dispositions de l'article 11 de l'ordonnance du 18 mars 2004.

S'il échet, le Gouvernement soumet aussi le projet de plan et le rapport sur les incidences environnementales à une consultation transfrontière conformément aux dispositions de l'article 13 de la même ordonnance.

§ 5. – Le Gouvernement peut décider de toutes formes supplémentaires de publicité et de consultation.

§ 6. – Op het ogenblik dat het Instituut het ontwerp-plan en het milieueffectenrapport in openbaar onderzoek brengt, legt hij dit tevens voor advies aan de Raad voor het Leefmilieu en aan de Economische en Sociale Raad voor.

De adviezen moeten binnen 45 dagen na de adviesaanvraag aan de ontwerpieniër worden meegedeeld. Het ontbreken van een advies komt neer op een gunstig advies. Ten minste de helft van de termijn van 45 dagen valt buiten de schoolvakanties.

§ 7. – Op het einde van het openbaar onderzoek stelt het Instituut in samenwerking met het Agentschap het plan op, rekening houdend met het milieueffectenrapport, de adviezen die vóór, tijdens en na het openbaar onderzoek zijn uitgebracht en de resultaten van de grensoverschrijdende raadpleging.

Het bezorgt vervolgens het plan en het milieueffectenrapport aan de Regering.

Het stelt eveneens een milieuverklaring op die samenvat hoe milieuoverwegingen in het plan werden geïntegreerd en hoe met het opgestelde milieueffectenrapport, de adviezen en het resultaat van de raadpleging rekening werd gehouden, alsook de redenen waarvoor is gekozen voor het plan zoals het is aangenomen, zulks in het licht van de andere redelijke alternatieven die overwogen werden.

§ 8. – De Regering keurt het plan goed en bezorgt dit, samen met het milieueffectenrapport en de milieuverklaring, aan het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

§ 9. – Het plan wordt bij uittreksel gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* en verspreid op de website van het Instituut.

Het maakt tevens het voorwerp uit van de bij artikel 15 van de ordonnantie van 18 maart 2004 voorziene informatieprocedures.

Artikel 15

Het gewestelijke afvalplan wordt beoordeeld en maakt minstens om de vijf jaar het voorwerp uit van een opvolging van de aanzienlijke gevolgen voor het milieu van zijn tenuitvoerlegging in overeenstemming met artikel 16 van de ordonnantie van 18 maart 2004.

HOOFDSTUK 4 Bepalingen betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen

AFDELING 1 Gemeenschappelijke bepalingen

Artikel 16

§ 1. – Om afval preventief te voorkomen, om hun hoeveelheid en schadelijkheid te verminderen of om hun be-

§ 6. – Simultanément à l'enquête publique, l'Institut soumet le projet de plan et le rapport sur les incidences environnementales pour avis au Conseil de l'Environnement et au Conseil économique et social.

Les avis sont transmis dans les quarante-cinq jours à compter du jour de la demande de l'auteur de projet. L'absence d'avis équivaut à un avis favorable. La moitié au moins du délai de quarante-cinq jours se situe en dehors des périodes de vacances scolaires.

§ 7. – Au terme de l'enquête publique, l'Institut, en association avec l'Agence, rédige le plan en prenant en considération le rapport sur les incidences environnementales, les avis exprimés avant, pendant et après l'enquête publique, ainsi que les résultats des consultations transfrontières.

Il transmet ensuite le plan et le rapport sur les incidences environnementales au Gouvernement.

Il rédige également une déclaration environnementale résumant la manière dont les considérations environnementales ont été intégrées dans le plan et dont le rapport sur les incidences environnementales, les avis exprimés et les résultats des consultations ont été pris en considération, ainsi que les raisons du choix du plan tel qu'adopté, compte tenu des autres solutions raisonnables qui avaient été envisagées.

§ 8. – Le Gouvernement arrête le plan et communique celui-ci ainsi que le rapport sur les incidences environnementales et la déclaration environnementale au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 9. – Le plan est publié par extrait au *Moniteur belge* et diffusé sur le site internet de l'Institut.

Il fait également l'objet des procédures d'information prévues à l'article 15 de l'ordonnance du 18 mars 2004.

Article 15

Le plan régional déchets est évalué et fait l'objet d'un suivi des incidences notables sur l'environnement de sa mise en œuvre au moins tous les cinq ans, conformément à l'article 16 de l'ordonnance du 18 mars 2004.

CHAPITRE 4 Dispositions en matière de prévention et de gestion des déchets

SECTION 1^{re} Dispositions communes

Article 16

§ 1^{er}. – Afin de prévenir l'apparition des déchets, de réduire leur quantité ou leur nocivité, ou de faciliter leur

heer te vergemakkelijken, kan de Regering alle gepaste maatregelen treffen, met name in verband met :

- 1° de bevordering van het onderzoek, de ontwikkeling en het gebruik van ecologisch rationele technieken die zuiniger omspringen met het gebruik van natuurlijke rijkdommen;
- 2° de reglementering van de productie van afvalstoffen, met name door het vastleggen van kwantitatieve en kwalitatieve doelstellingen of door elke maatregel die de verkrijging van bijproducten of van stoffen en voorwerpen die na nuttige toepassing niet langer als afvalstoffen worden beschouwd, beoogt;
- 3° de bevordering van de interne nuttige toepassing bij de afvalproducerende installatie;
- 4° de bevordering van het ontwerp, de ontwikkeling, de productie en het gebruik van producten die zodanig ontworpen zijn, dat ze bijdragen tot een vermindering van de hoeveelheid afvalstoffen, hun schadelijkheid en verontreinigingsrisico's, zowel op het moment van hun vervaardiging als bij later gebruik om erop toe te zien dat de nuttige toepassing en de verwijdering van de producten, die afvalstoffen zijn geworden, overeenkomstig artikelen 6 en 17 geschiedt. Dergelijke maatregelen kunnen onder meer aanmoedigen tot het ontwikkelen, vervaardigen en in de handel brengen van producten die geschikt zijn voor meervoudig gebruik, technisch duurzaam zijn en, zodra afval geworden, geschikt zijn voor een passende en veilige nuttige toepassing en milieuverantwoorde verwijdering;
- 5° de bevordering van gepaste technieken met het oog op de verwijdering van de gevaarlijke stoffen in voor nuttige toepassing bestemde afvalstoffen;
- 6° de invoering van een informatieplicht ten aanzien van de gebruikers van producten met betrekking tot de wijze van nuttige toepassing of verwijdering van de van deze producten afkomstige afvalstoffen, de verontreinigingsrisico's die ze omvatten of hun manier van gebruik;
- 7° het verbod om voor een product reclame te maken die gebaseerd is op de afwezigheid van teruggewonnen materialen tijdens de vervaardiging, of op het geringe gehalte aan zulke materialen, wanneer de afwezigheid of het geringe gehalte niet van aard zijn de substantiële kenmerken van dit product te wijzigen;
- 8° de invoeging, in de lastenkohieren van het bestuur en van de instellingen van openbaar nut van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en van de plaatselijke overheden, van bepalingen die aan de inschrijver het gebruik toelaten van teruggewonnen producten en stoffen of materialen die ervan afgeleid zijn, met een kwaliteit die vergelijkbaar is met deze van niet-teruggewonnen producten of stoffen of van materialen die uitsluitend worden afgeleid uit niet-teruggewonnen stoffen;

gestion, le Gouvernement peut prendre toutes mesures appropriées impliquant notamment :

- 1° la promotion de la recherche, du développement et de l'utilisation de techniques écologiquement rationnelles et plus économes dans l'utilisation des ressources naturelles;
- 2° la réglementation de la production de déchets notamment par la fixation d'objectifs quantitatifs et qualitatifs ou par toute mesure visant à obtenir des sous-produits ou des substances et objets susceptibles, après valorisation, de cesser d'être qualifiés de déchets;
- 3° la promotion de la valorisation interne à l'installation productrice de déchets;
- 4° la promotion de la conception, du développement, de la production et de l'utilisation de produits conçus de telle sorte qu'ils contribuent à une réduction de la quantité de déchets, de leur nocivité et des risques de pollution, tant au moment de leur production qu'au cours de leur utilisation ultérieure, et ce afin de veiller à ce que la valorisation et l'élimination des produits qui sont devenus des déchets se fassent conformément aux articles 6 et 17; de telles mesures peuvent entre autres encourager l'élaboration, la production et la commercialisation de produits à usage multiple, techniquement durables et susceptibles, après être devenus des déchets, de faire l'objet d'une valorisation convenable et sans risque, ainsi que d'une élimination compatible avec l'environnement;
- 5° la promotion des techniques appropriées en vue de l'élimination des substances dangereuses contenues dans les déchets destinés à la valorisation;
- 6° l'instauration d'une obligation d'information des utilisateurs des produits, en ce qui concerne le mode de valorisation ou d'élimination des déchets provenant de ces produits, les risques de pollution qu'ils comportent ou leur mode d'utilisation;
- 7° l'interdiction, pour un produit, de toute publicité fondée sur l'absence de matériaux récupérés dans sa fabrication, ou sur la faible teneur en de tels matériaux, lorsque cette absence ou cette faible teneur ne sont pas de nature à modifier les qualités substantielles de ce genre de produit;
- 8° l'insertion, dans les cahiers de charges de l'administration, des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale et des administrations locales, de dispositions permettant au soumissionnaire l'utilisation de produits et matières récupérées ou de matériaux qui en sont issus, de qualité comparable à celle de produits ou matières non récupérées ou de matériaux qui sont exclusivement issus de matières non récupérées;

- 9° de uitvaardiging van algemene exploitatievoorwaarden voor de ingedeelde inrichtingen met het oog op afvalpreventie;
- 10° de toekenning van subsidies voor de acties die gevoerd worden of de investeringen die nodig zijn in uitvoering van dit artikel;
- 11° de oplegging aan de bedrijven van de opstelling van meerjarenpreventieplannen en/of preventiebalansen;
- 12° de verplichting voor de producenten of de invoerders van producten om de centra voor hergebruik, verwerking en recycling informatie te verschaffen over de bestanddelen, de materialen en de montagethoden van deze producten, om hun hergebruik, verwerking of recycling te vergemakkelijken.

§ 2. – Bij gebrek aan algemene exploitatie-voorwaarden, uitgevaardigd in overeenstemming met paragraaf 1, 12°, of mochten deze niet volstaan, dienen de milieuvergunningen en de wijzigingen van de vergunningen voor ingedeelde inrichtingen, toegekend na de inwerkingtreding van deze ordonnantie, bijzondere exploitatievoorwaarden te bevatten, die de preventie van afvalstoffen beogen.

AFDELING 2

Bepalingen betreffende het beheer

Onderafdeling 1

Algemene bepalingen betreffende het beheer

Artikel 17

Er moet voor gezorgd worden dat het afvalstoffenbeheer geen gevaar oplevert voor de gezondheid van de mens en geen nadelige gevolgen heeft voor het milieu, met name :

- 1° zonder risico voor water, lucht, bodem, fauna en flora;
- 2° zonder geluids- of stankhinder te veroorzaken; en tevens
- 3° zonder schade te berokkenen aan natuur- en landschapsschoon.

Artikel 18

§ 1. – Het is verboden om afvalstoffen achter te laten op een openbare of privéplaats buiten de plaatsen die hiertoe door de bevoegde administratieve overheid voorzien zijn of zonder de bepalingen betreffende het beheer van afvalstoffen na te leven.

- 9° l'édiction de conditions générales d'exploitation pour les installations classées visant à prévenir l'apparition de déchets;
- 10° l'octroi de subventions pour les actions menées ou les investissements rendus nécessaires en exécution du présent article;
- 11° l'imposition aux entreprises de la réalisation de plans pluriannuels de prévention et/ou de bilans de prévention;
- 12° l'obligation pour les producteurs ou les importateurs de produits, de fournir aux centres de réutilisation, de traitement et de recyclage, des informations sur les composants, matériaux et modes d'assemblage de ces produits en vue de faciliter leur réemploi, leur traitement ou leur recyclage.

§ 2. – A défaut de conditions générales d'exploitation édictées conformément au paragraphe 1^{er}, 12° ou en cas d'insuffisance de celles-ci, les permis d'environnement et les modifications des permis des installations classées octroyés après l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, comportent des conditions particulières d'exploitation visant à prévenir l'apparition de déchets.

SECTION 2

Dispositions en matière de gestion

Sous-section 1^{re}

Dispositions générales en matière de gestion

Article 17

La gestion des déchets s'effectue sans mettre en danger la santé humaine et sans nuire à l'environnement, et notamment :

- 1° sans créer de risque pour l'eau, l'air, le sol, la faune ou la flore;
- 2° sans provoquer de nuisances sonores ou olfactives; et
- 3° sans porter atteinte aux paysages et aux sites présentant un intérêt particulier.

Article 18

§ 1^{er}. – Il est interdit d'abandonner un déchet dans un lieu public ou privé en dehors des emplacements autorisés à cet effet par l'autorité compétente ou sans respecter les dispositions relatives à la gestion des déchets.

§ 2. – Onverminderd de toepassing van de ordonnantie van 25 maart 1999, zorgt het Agentschap ambtshalve voor het beheer van achtergelaten afvalstoffen of laat daarvoor zorgen.

Artikel 19

§ 1. – De afvalstoffen ondergaan handelingen voor nuttige toepassing in overeenstemming met de artikelen 6 en 17.

§ 2. – Elke producent of houder van afvalstoffen is verplicht zijn afval te sorteren in overeenstemming met de vigerende reglementering.

§ 3. – Voor zover deze verrichting op technisch, milieu- en economisch gebied uitvoerbaar is :

1° de afvalstoffen worden gescheiden ingezameld indien dit noodzakelijk is om het afvalbeheer conform te stellen met artikelen 6, 17, 21 of 22 en indien het de nuttige toepassing vergemakkelijkt of verbetert;

2° ze worden niet gemengd met andere afvalstoffen of materialen die andere eigenschappen hebben.

§ 4. – Onder voorbehoud van paragraaf 3, is de gescheiden inzameling verplicht voor papier, karton, metaal, plastic en glas.

§ 5. – De Regering bepaalt de modaliteiten voor het afvalbeheer en kan de verplichting inzake gescheiden inzameling uitbreiden naar andere categorieën van afvalstoffen.

Artikel 20

Wanneer de afvalstoffen niet nuttig toegepast worden, maken ze het voorwerp uit van veilige verwijderingshandelingen die voldoen aan de bepalingen van artikel 17 op het gebied van de bescherming van de menselijke gezondheid en het milieu.

Onderafdeling 2

Bijzondere bepalingen betreffende hergebruik, voorbereiding van hergebruik en recycling

Artikel 21

§ 1. – De activiteiten ter voorbereiding van hergebruik, de nuttige toepassing van afvalstoffen door recycling en hergebruik worden aangemoedigd.

§ 2. – Hiertoe is de Regering gemachtigd om alle nodige maatregelen te treffen en met name om :

§ 2. – Sans préjudice de l'application de l'ordonnance du 25 mars 1999, l'Agence procède ou fait procéder d'office à la gestion des déchets abandonnés.

Article 19

§ 1^{er}. – Les déchets subissent des opérations de valorisation conformément aux articles 6 et 17.

§ 2. – Tout producteur ou détenteur de déchets est tenu de trier ses déchets conformément à la réglementation en vigueur.

§ 3. – Pour autant que cette opération soit réalisable d'un point de vue technique, environnemental et économique :

1° les déchets sont collectés séparément, lorsque cela est nécessaire pour une gestion des déchets conforme aux articles 6, 17, 21 ou 22 et lorsque cela facilite ou améliore la valorisation;

2° ils ne sont pas mélangés à d'autres déchets ou matériaux aux propriétés différentes.

§ 4. – Sous réserve du paragraphe 3, la collecte séparée est obligatoire pour le papier, le carton, le métal, le plastique et le verre.

§ 5. – Le Gouvernement détermine les modalités de gestion des déchets. Il peut étendre l'obligation de collecte séparée à d'autres catégories de déchets.

Article 20

Lorsque les déchets ne sont pas valorisés, ils font l'objet d'opérations d'élimination sûres qui répondent aux dispositions de l'article 17 en matière de protection de la santé humaine et de l'environnement.

Sous-section 2

Dispositions particulières au réemploi, à la préparation en vue du réemploi et au recyclage

Article 21

§ 1^{er}. – Le réemploi, les activités de préparation en vue du réemploi et la valorisation des déchets par recyclage sont encouragés.

§ 2. – A cette fin, le Gouvernement est habilité à prendre toutes les mesures nécessaires et notamment à :

1° het opzetten en ondersteunen van inzamelings-, hergebruiks- en reparatienetwerken aan te moedigen, met name via de toekenning, onder de door haar bepaalde voorwaarden, van toelagen aan actoren die in deze sector actief zijn;

2° economische instrumenten en aanbestedingscriteria te gebruiken, zoals de opname, in de bestekken van het bestuur, de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de lokale besturen, van bepalingen die de inschrijver toelaten om bestanddelen te hergebruiken, bijproducten of stoffen te gebruiken afkomstig van recycling of andere vormen van nuttige toepassing.

§ 3. – De aan de erkende ondernemingen voor hergebruik toevertrouwde opdracht, is een opdracht van algemeen nut.

Artikel 22

§ 1. – Onverminderd paragraaf 2 bepaalt de Regering de doelstellingen inzake de streefcijfers op het vlak van voorbereiding voor hergebruik, recycling en elke andere vorm van nuttige toepassing. De doelstellingen kunnen voor sommige categorieën van afvalstoffen verduidelijkt worden.

§ 2. – Vanaf 2020 moeten de voorbereiding voor hergebruik en recycling van afvalstoffen, zoals ten minste papier, karton, metaal, plastic en glas uit gemeentelijk afval, minimaal in totaal 50 gewichtsprocent bereiken.

Vanaf 2020 moeten de voorbereiding voor hergebruik, recycling en andere nuttige toepassingen van materiaal, met inbegrip van opvulactiviteiten waarbij afval ter vervanging van ander materiaal gebruikt wordt, van niet-gevaarlijk bouw- en sloofafval met uitzondering van in de natuur voorkomende materialen zoals omschreven in categorie 17 05 04 van de lijst van afvalstoffen zoals bedoeld in artikel 10, een minimum van 70 % in gewicht bereiken.

De Regering is gemachtigd om de nodige maatregelen te treffen om de in alinea's 1 en 2 beschreven doelstellingen te verwezenlijken.

HOOFDSTUK 5

Verantwoordelijkheid voor het beheer van afvalstoffen en uitgebreide producentenverantwoordelijkheid van producten

AFDELING 1

Materiële verantwoordelijkheid voor het beheer van afvalstoffen

Artikel 23

§ 1. – Elke eerste afvalproducent of andere houder van afvalstoffen verricht zelf de afvalverwerking of laat die

1° encourager la mise en place et le soutien de réseaux de collecte, de réemploi et de réparation par, notamment, l'octroi, aux conditions fixées par lui, de subventions aux acteurs œuvrant dans ce secteur;

2° utiliser des instruments économiques, des critères d'attribution de marchés tels que l'insertion, dans les cahiers de charges de l'administration, des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale et des administrations locales, de dispositions permettant au soumissionnaire le réemploi de composants, l'utilisation de sous-produits ou de substances issues du recyclage ou d'autres formes de valorisation.

§ 3. – La mission confiée aux entreprises de réutilisation agréées est une mission qui relève de l'intérêt général.

Article 22

§ 1^{er}. – Sans préjudice du paragraphe 2, le Gouvernement définit les objectifs chiffrés de préparation en vue du réemploi, du recyclage et de toute autre forme de valorisation. Les objectifs peuvent être précisés pour certaines catégories de déchets.

§ 2. – Dès 2020, la préparation en vue du réemploi et le recyclage des déchets tels que, au moins, le papier, le carton, le métal, le plastique et le verre contenus dans les déchets municipaux, doivent atteindre un minimum de 50 % en poids global.

Dès 2020, la préparation en vue du réemploi, le recyclage et les autres formules de valorisation de matière, y compris les opérations de remblayage qui utilisent des déchets au lieu d'autres matériaux, des déchets non dangereux de construction et de démolition, à l'exclusion des matériaux géologiques naturels définis dans la catégorie 17 05 04 de la liste de déchets visée à l'article 10, doivent atteindre un minimum de 70 % en poids.

Le Gouvernement est habilité à prendre les mesures nécessaires pour atteindre les objectifs décrits aux alinéas 1^{er} et 2.

CHAPITRE 5

Responsabilité de la gestion des déchets et responsabilité élargie des producteurs de produits

SECTION 1^{re}

Responsabilité matérielle de la gestion des déchets

Article 23

§ 1^{er}. – Tout producteur initial de déchets ou autre détenteur de déchets procède lui-même à leur traitement ou

verwerking verrichten door een handelaar, een installatie of een onderneming die afvalverwerkingshandelingen verricht, of laat daartoe regelingen treffen door een inzamelaar van afvalstoffen, met inachtneming van de artikelen 6 en 17.

§ 2. – De inzamelaars en vervoerders leveren het ingezamelde en vervoerde afval af bij de vergunde verwerkingsinstallaties, in overeenstemming met de bepalingen van artikelen 6 en 17.

§ 3. – Indien er, voor voorafgaande behandeling, afval van de eerste producent of houder wordt afgegeven aan één van de in paragraaf 1 bedoelde natuurlijke of rechtspersonen, wordt de eerste producent of houder hierdoor niet vrijgesteld van zijn verantwoordelijkheid met betrekking tot de nuttige toepassing of verwijdering van het aldus overgedragen afval in zijn geheel.

Onverminderd Verordening (EG) nr. 1013/2006, kan de Regering de voorwaarden voor de verantwoordelijkheid nader bepalen en besluiten in welke gevallen de eerste producent de verantwoordelijkheid voor de gehele verwerkingsketen behoudt of in welke gevallen de verantwoordelijkheid van de eerste producent en de houder kan worden gedeeld met of overgedragen aan de verschillende actoren van de verwerkingsketen.

§ 4. – Elke houder van niet-gevaarlijk afval ander dan huishoudelijk moet kunnen aantonen dat hij zelf de afvalstoffen verwerkt of dat laat doen door een handelaar, een installatie of onderneming die afvalverwerkingsoperaties verricht of door een inzamelaar.

Daarbij geldt dat :

- 1° als hij de afvalstoffen zelf verwerkt in een voor deze verwerking vergunde installatie, hij dit zelf moet kunnen bewijzen aan de hand van het bij artikel 45 beoogde afvalstoffenregister;
- 2° als hij de afvalstoffen naar een verwerkingsinstallatie of -onderneming brengt of laat brengen, hij dit moet kunnen bewijzen aan de hand van een contract of eender welk door de installatie of onderneming afgeleverd document en, in voorkomend geval, kunnen aantonen dat deze installatie of onderneming de voorschriften van artikelen 6 en 17 van de ordonnantie naleeft;
- 3° als hij de afvalstoffen aan een handelaar of een inzamelaar overhandigt, hij dit moet kunnen bewijzen door middel van een contract of eender welk door de inzamelaar of handelaar afgeleverd document waaruit de regelmatige en systematische inzameling van de afvalstoffen blijkt.

De Regering kan de vorm en de inhoud van het contract of het bewijsdocument bepalen en legt de controlemodaliteiten vast.

le fait faire par un négociant, une installation ou une entreprise effectuant des opérations de traitement des déchets ou par un collecteur des déchets, conformément aux articles 6 et 17.

§ 2. – Les collecteurs et les transporteurs acheminent les déchets collectés et transportés vers des installations de traitement autorisées respectant les dispositions des articles 6 et 17.

§ 3. – Lorsque, à des fins de traitement préliminaire, des déchets sont transférés du producteur initial de déchets ou du détenteur de déchets à l'une des personnes physiques ou morales visées au paragraphe 1^{er}, la responsabilité d'effectuer une opération complète de valorisation ou d'élimination n'est pas levée dans le chef du producteur initial ou du détenteur de déchets.

Sans préjudice du règlement (CE) n° 1013/2006, le Gouvernement peut préciser les conditions de la responsabilité et décider dans quels cas le producteur initial de déchets conserve la responsabilité de l'ensemble de la chaîne de traitement ou dans quels cas cette responsabilité peut être partagée ou déléguée parmi les différents intervenants dans la chaîne de traitement.

§ 4. – Tout détenteur de déchets non dangereux, autres que ménagers, doit pouvoir prouver qu'il procède lui-même à leur traitement ou le fait faire par un négociant, une installation ou une entreprise effectuant des opérations de traitement des déchets ou par un collecteur de déchets.

Pour ce faire :

- 1° s'il traite lui-même les déchets dans une installation autorisée pour ce traitement, il doit pouvoir le démontrer au moyen du registre de déchets visé à l'article 45;
- 2° s'il transporte ou fait transporter les déchets vers une installation ou une entreprise de traitement, il doit pouvoir le démontrer au moyen d'un contrat ou de tout document délivré par cette installation ou entreprise et, le cas échéant, pouvoir attester que cette installation ou entreprise respecte le prescrit des articles 6 et 17 de l'ordonnance;
- 3° s'il remet les déchets à un négociant ou à un collecteur de déchets, il doit pouvoir le démontrer au moyen d'un contrat ou de tout document délivré par le collecteur de déchets ou le négociant attestant de la collecte régulière et systématique des déchets.

Le Gouvernement peut fixer la forme et le contenu du contrat ou du document probant. Il définit les modalités du contrôle.

De Regering kan bepalen of en onder welke voorwaarden een vrijstelling kan worden toegekend voor de in § 4 bedoelde bepalingen.

AFDELING 2
**Financiële verantwoordelijkheid voor
het beheer van afvalstoffen**

Artikel 24

Overeenkomstig het beginsel « de vervuiler betaalt » moeten de kosten van het afvalbeheer worden gedragen door de eerste afvalproducent, de huidige of de vorige houders van afvalstoffen.

Daartoe ontwikkelt de Regering de modaliteiten van de tarifiering voor het inzamelen of het behandelen van afvalstoffen, die preventie, voorbereiding voor hergebruik en recycling van afval bevorderen.

Artikel 25

De kosten die voortvloeien uit de in toepassing van hoofdstuk II van de ordonnantie van 25 maart 1999 getroffen maatregelen en de kosten die voorgeschoten worden door het Agentschap in toepassing van artikel 18, § 2 zijn ten laste van :

- 1° diegene die afvalstoffen heeft achtergelaten, indien de afvalstoffen onwettig werden achtergelaten;
- 2° de gebruiker of de eigenaar van de plaats in de andere gevallen.

AFDELING 3
**Uitgebreide producentenverantwoordelijkheid
van producten**

Artikel 26

§ 1. – Ter stimulering van de preventie en het hergebruik, de recycling en elke andere nuttige toepassing van afvalstoffen kan de Regering maatregelen treffen om ervoor te zorgen dat de producent van het product een uitgebreide producentenverantwoordelijkheid draagt.

De maatregelen kunnen bestaan in aan de producent van het product opgelegde verplichtingen, zoals met name :

- 1° een gedeeltelijke of volledige verantwoordelijkheid voor de organisatie van de inzameling van de afvalstoffen die uit het op de markt brengen van zijn producten resulteren;
- 2° de verplichting om afvalstoffen, die uit het op de markt brengen van zijn producten resulteren, terug te nemen of

Le Gouvernement peut déterminer si ou sous quelles conditions une exonération peut être accordée aux dispositions visées au § 4.

SECTION 2
**Responsabilité financière de
la gestion des déchets**

Article 24

Conformément au principe du pollueur-payeur, les coûts de la gestion des déchets sont supportés par le producteur initial de déchets ou par le détenteur actuel ou antérieur des déchets.

A cette fin, le Gouvernement développe des modalités de tarification de la collecte ou du traitement qui encouragent la prévention, la préparation en vue du réemploi et le recyclage des déchets.

Article 25

Les frais résultant des mesures prises en application du chapitre II de l'ordonnance du 25 mars 1999 et les frais avancés par l'Agence en application de l'article 18, § 2, sont à charge :

- 1° de celui qui a abandonné le déchet, si le déchet a été abandonné irrégulièrement;
- 2° de l'occupant ou du propriétaire des lieux dans les autres cas.

SECTION 3
**Régime de responsabilité élargie
des producteurs de produits**

Article 26

§ 1^{er}. – Pour stimuler la prévention et le réemploi, le recyclage et toute autre valorisation en matière de déchets, le Gouvernement peut prendre des mesures pour que le producteur du produit soit soumis au régime de responsabilité élargie des producteurs.

Ces mesures peuvent consister en des obligations imposées au producteur du produit, telles que notamment :

- 1° la responsabilité partielle ou totale de l'organisation de la collecte des déchets qui résultent de la mise sur le marché de ses produits;
- 2° l'obligation de reprendre ou de faire reprendre, de collecter ou de faire collecter, de valoriser ou faire valoriser

te laten terugnemen, in te zamelen of te laten inzamelen, ze nuttig toe te passen, ze te verwijderen of te laten verwijderen;

- 3° de verplichting om de financiële verantwoordelijkheid te dragen voor het beheer van de afvalstoffen die uit het op de markt brengen van zijn producten resulteren;
- 4° de verplichting om voor het publiek toegankelijke informatie te verstrekken over het ecologisch rationele gebruik van de producten, waarin gepreciseerd wordt in welke mate en op welke manier het product het voorwerp kan uitmaken van hergebruik, recycling of een andere nuttige toepassing;
- 5° de verplichting om informatie van statistische aard te verstrekken in verband met de toepassing van deze uitgebreide producentenverantwoordelijkheid;
- 6° de verplichting om technische informatie te verstrekken om het onderhoud, het hergebruik, de herstelling en de recycling van de producten te vergemakkelijken.

De Regering kan de verschillende producenten van de producten zowel de materiële als de financiële verantwoordelijkheid voor het beheer van de afvalstoffen die uit het op de markt brengen van de producten resulteren, laten delen.

§ 2. – De Regering bepaalt de categorieën van afvalstoffen waarvoor een vorm van uitgebreide producentenverantwoordelijkheid geldt en bepaalt de preciezere regels ter zake, met inbegrip van de vastlegging van de verantwoordelijken, de modaliteiten op basis waarvan laatstgenoemden hun bij paragraaf 1 beoogde verplichtingen dienen na te komen, de wijzen van beheer van de afvalstoffen en de nagestreefde doelstellingen op het vlak van preventie, inzameling, recycling en nuttige toepassing.

§ 3. – Het principe van de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid wordt toegepast onverminderd de verantwoordelijkheid voor afvalbeheer als bedoeld in artikel 23, en onverminderd de bestaande specifieke wetgeving inzake afvalstromen en producten.

Bij de goedkeuring en de toepassing van de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid houdt de Regering rekening met de technische uitvoerbaarheid en de economische haalbaarheid en de effecten in hun totaliteit op het milieu, de volksgezondheid en de maatschappij, met inachtneming van de noodzaak een goede werking van de interne markt te garanderen.

§ 4. – Onder de door de Regering goedgekeurde voorwaarden kan de producent van het product voor de naleving van de hem door of in toepassing van onderhavig artikel opgelegde verplichtingen op zijn kosten een beroep doen op derden.

In dit kader kan de Regering voorzien dat :

ou d'éliminer ou faire éliminer les déchets qui résultent de la mise sur le marché de ses produits;

- 3° l'obligation d'assumer la responsabilité financière de la gestion des déchets qui résultent de la mise sur le marché de ses produits;
- 4° l'obligation de fournir des informations accessibles au public sur l'utilisation écologiquement rationnelle des produits, qui précisent dans quelle mesure et de quelle manière le produit peut faire l'objet d'un réemploi, être recyclé ou autrement valorisé;
- 5° l'obligation d'information à caractère statistique liée à la mise en œuvre de cette responsabilité élargie des producteurs;
- 6° l'obligation de fournir des informations techniques permettant de faciliter la maintenance, l'entretien, le réemploi, la réparation et le recyclage de ses produits.

Le Gouvernement peut faire partager tant la responsabilité matérielle que la responsabilité financière de la gestion des déchets qui résultent de la mise sur le marché de produits entre les différents producteurs du produit.

§ 2. – Le Gouvernement identifie les catégories de déchets pour lesquels une forme de responsabilité élargie des producteurs s'applique et définit des règles plus précises en la matière, en ce compris la détermination des personnes responsables, des modalités selon lesquelles celles-ci s'acquittent de leurs obligations visées au paragraphe 1^{er}, des modes de gestion des déchets et des objectifs de prévention, de collecte, de recyclage et de valorisation poursuivis.

§ 3. – Le principe de la responsabilité élargie des producteurs s'applique sans préjudice de la responsabilité en matière de gestion des déchets, prévue à l'article 23, et sans préjudice des législations spécifiques en vigueur concernant les flux de déchets et celles concernant les produits.

Lors de l'adoption et de l'application du régime de la responsabilité élargie des producteurs, le Gouvernement tient compte de la faisabilité technique et de la viabilité économique, ainsi que des incidences globales sur l'environnement et la santé humaine, et des incidences sociales, tout en respectant la nécessité d'assurer le bon fonctionnement du marché intérieur.

§ 4. – Le producteur du produit peut, pour le respect des obligations qui lui sont imposées par ou en application du présent article, faire appel à ses frais à des tiers, aux conditions arrêtées par le Gouvernement.

Dans ce cadre, le Gouvernement peut prévoir que :

- 1° de producent van het product zijn verplichtingen laat nakomen door een erkende inrichting, in overeenstemming met de voorwaarden die door haar bepaald werden, of door een door een met de Regering gesloten milieuovereenkomst voorziene beheerinrichting, in overeenstemming met de ordonnantie van 29 april 2004 betreffende de milieuovereenkomsten;
- 2° voor elke gesloten overeenkomst met betrekking tot het beheer van de afvalstoffen door of voor rekening van de producent van het product, de erkende inrichtingen of de beheerinrichtingen, de regels geïnspireerd door de onderliggende principes van de wetgeving betreffende de openbare aanbestedingen of de voorschriften inzake openbare aanbestedingen gelden.

HOOFDSTUK 6
Bepalingen eigen aan bepaalde categorieën
van afvalstoffen en bepaalde handelingen
betreffende afvalstoffen

AFDELING 1
Gemeenschappelijke bepalingen

Artikel 27

De Regering kan :

- 1° bepaalde categorieën van afvalstoffen omwille van hun aard, hun samenstelling, hun oorsprong, hun hoeveelheid en hun wijze van beheer aan bepaalde bijzondere voorschriften onderwerpen;
- 2° het vervoer van afvalstoffen reglementeren;
- 3° de modaliteiten en technieken van afvalpreventie en -beheer reglementeren;
- 4° voorafgaande voorwaarden en verplichtingen inherent aan de afvalbeheeroperaties bepalen.

AFDELING 2
Bepalingen eigen aan bepaalde categorieën
van afvalstoffen

Onderafdeling 1
 Gevaarlijke afvalstoffen

Artikel 28

De productie, de inzameling en het vervoer van gevaarlijk afval, alsmede de opslag en verwerking ervan, moet plaatsvinden onder omstandigheden waarbij bescherming van het milieu en de menselijke gezondheid wordt geboden ter voldoening aan de bepalingen van artikel 17, met inbegrip van maatregelen ter waarborging van traceerbaarheid

- 1° le producteur du produit fasse exécuter ses obligations par un organisme agréé conformément aux conditions qu'il fixe ou par un organisme de gestion prévu par une convention environnementale conclue avec le Gouvernement conformément à l'ordonnance du 29 avril 2004 relative aux conventions environnementales;
- 2° pour tout contrat relatif à la gestion des déchets passé par ou pour le compte du producteur du produit, des organismes agréés ou des organismes de gestion, s'appliquent des règles inspirées des principes qui sous-tendent la législation relative aux marchés publics ou les règles des marchés publics.

CHAPITRE 6
Dispositions particulières à certaines catégories
de déchets et à certaines opérations
relatives aux déchets

SECTION 1^{re}
Dispositions communes

Article 27

Le Gouvernement peut :

- 1° soumettre à des règles particulières certaines catégories de déchets en raison de leur nature, de leur composition, de leur origine, de leur quantité ou de leur mode de gestion;
- 2° réguler le transport de déchets;
- 3° réguler les modalités et les techniques de prévention et de gestion de déchets;
- 4° définir les conditions préalables et les obligations inhérentes aux opérations de gestion de déchets.

SECTION 2
Dispositions particulières
à certaines catégories de déchets

Sous-section 1^{re}
 Déchets dangereux

Article 28

La production, la collecte et le transport des déchets dangereux, ainsi que leur stockage et leur traitement, sont réalisés dans des conditions de protection de l'environnement et de la santé humaine qui respectent les dispositions de l'article 17, y compris des mesures visant à assurer la traçabilité des déchets dangereux depuis le stade de la pro-

vanaf de productie tot aan de eindbestemming en toezicht op gevaarlijke afvalstoffen ter voldoening aan de vereisten van hoofdstuk 9.

Artikel 29

§ 1. – Het is verboden om gevaarlijke afvalstoffen te mengen met andere categorieën gevaarlijke afvalstoffen alsook met andere afvalstoffen, stoffen of materialen. Onder mengen wordt ook het verdunnen van gevaarlijke stoffen verstaan.

Indien gevaarlijke afvalstoffen in strijd met het eerste lid gemengd zijn, zal, voor de naleving van artikel 17, afhankelijk van technische en economische haalbaarheidscriteria, een scheiding moeten worden uitgevoerd waar dat mogelijk is.

§ 2. – In afwijking van paragraaf 1, eerste lid, kan er toegestaan worden dat er wordt gemengd, op voorwaarde dat :

- 1° het mengen in overeenstemming met de in de milieuvergunning of aangifte bepaalde voorwaarden gebeurt;
- 2° de bepalingen van artikel 17 worden nageleefd en de negatieve gevolgen van het afvalbeheer op de menselijke gezondheid en het milieu niet worden vergroot;
- 3° de handeling in kwestie in overeenstemming is met de beste beschikbare technieken; en
- 4° het mengen tot doel heeft om de veiligheid van de nuttige toepassing of verwijdering te verbeteren.

Artikel 30

Bij inzameling, vervoer en tijdelijke opslag worden gevaarlijke afvalstoffen verpakt en voorzien van een etiket in overeenstemming met de geldende gewestelijke, nationale, van de Europese Unie en internationale normen.

Artikel 31

De artikelen 28, 29, 30, 45 en 46 gelden niet voor door huishoudens geproduceerd gemengd afval.

De artikelen 30, 45 en 46 gelden niet voor afzonderlijke fracties van gevaarlijke afvalstoffen afkomstig uit huishoudens, totdat deze stoffen worden aanvaard voor inzameling, verwijdering of nuttige toepassing door een installatie of onderneming die is vergund.

duction jusqu'à la destination finale ainsi que leur contrôle afin de respecter les exigences du chapitre 9.

Article 29

§ 1^{er}. – Il est interdit de mélanger les déchets dangereux avec d'autres catégories de déchets dangereux ainsi qu'avec d'autres déchets, substances ou matières. Le mélange comprend la dilution de substances dangereuses.

Lorsque des déchets dangereux ont été mélangés, en méconnaissance de l'alinéa 1^{er}, une opération de séparation doit avoir lieu, si possible et si nécessaire, en tenant compte de critères de faisabilité technique et économique, pour se conformer à l'article 17.

§ 2. – Par dérogation au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le mélange peut être autorisé à condition que :

- 1° l'opération de mélange s'effectue conformément aux conditions fixées dans le permis d'environnement ou dans la déclaration;
- 2° les dispositions de l'article 17 soient remplies et que les effets nocifs de la gestion des déchets sur la santé humaine et l'environnement ne soient pas aggravés;
- 3° l'opération de mélange s'effectue selon les meilleures techniques disponibles; et
- 4° l'opération de mélange ait pour objectif d'améliorer la sécurité de la valorisation ou de l'élimination.

Article 30

Lors de la collecte, du transport et du stockage temporaire, les déchets dangereux sont emballés et étiquetés conformément aux normes régionales, nationales, de l'Union européenne et internationales en vigueur.

Article 31

Les articles 28, 29, 30, 45 et 46 ne s'appliquent pas aux déchets mélangés produits par les ménages.

Les articles 30, 45 et 46 ne s'appliquent pas aux fractions séparées de déchets dangereux produits par les ménages tant que leur collecte, leur élimination ou leur valorisation n'a pas été acceptée par une installation ou entreprise autorisée.

Artikel 32

De Regering kan bijkomende voorschriften betreffende het beheer van gevaarlijke afvalstoffen voorzien.

Onverminderd artikel 31 kan de Regering bepaalde bepalingen van deze onderafdeling op andere dan de gevaarlijke afvalstoffen toepassen.

De Regering neemt maatregelen, overeenkomstig de artikelen 6, 17 en 28, om de gescheiden ophaling en de gepaste verwerking van gevaarlijke afvalstoffen te vergemakkelijken.

Onderafdeling 2
Afgewerkte olie

Artikel 33

§ 1. – Afgewerkte olie wordt, indien technisch haalbaar, gescheiden ingezameld en verwerkt in overeenstemming met artikelen 6 en 17.

Onverminderd artikel 29, § 1, indien dit technisch haalbaar en economisch leefbaar is, worden afgewerkte oliën met uiteenlopende eigenschappen niet gemengd en wordt afgewerkte olie niet gemengd met andere soorten afvalstoffen of stoffen, indien dit de verwerking ervan belemmert.

§ 2. – Ten behoeve van de gescheiden inzameling van afgewerkte olie en de goede verwerking ervan, mag de Regering aanvullende maatregelen hanteren zoals technische eisen, uitgebreide producentenverantwoordelijkheid, economische instrumenten of vrijwillige overeenkomsten.

Onderafdeling 3
Bioafval

Artikel 34

De Regering neemt maatregelen in overeenstemming met de artikelen 6 en 17, voor de stimulering van :

- 1° het gescheiden inzamelen van bioafval met het oog op het composteren en vergisten van bioafval;
- 2° de verwerking van bioafval op een wijze die een hoge mate van milieubescherming biedt;
- 3° het gebruik van met biologisch afval geproduceerd milieuveilig materiaal.

Article 32

Le Gouvernement peut prévoir des règles complémentaires en matière de gestion des déchets dangereux.

Sans préjudice de l'article 31, le Gouvernement peut appliquer certaines dispositions de la présente sous-section à des déchets autres que dangereux.

Le Gouvernement prend des mesures, conformément aux articles 6, 17 et 28, pour faciliter la collecte séparée et le traitement adéquat des déchets dangereux.

Sous-section 2
Huiles usagées

Article 33

§ 1^{er}. – Les huiles usagées sont collectées séparément, lorsque cela est techniquement faisable, et sont traitées conformément aux articles 6 et 17.

Sans préjudice de l'article 29, § 1^{er}, lorsque cela est techniquement faisable et économiquement viable, les huiles usagées dotées de caractéristiques différentes ne sont pas mélangées entre elles, ni les huiles usagées avec d'autres déchets ou substances, si un tel mélange empêche leur traitement.

§ 2. – Aux fins de la collecte séparée des huiles usagées et de leur traitement approprié, le Gouvernement peut appliquer des mesures complémentaires telles que des exigences techniques, la responsabilité élargie des producteurs, des instruments économiques ou des accords volontaires.

Sous-section 3
Biodéchets

Article 34

Le Gouvernement prend des mesures, conformément aux articles 6 et 17, pour encourager :

- 1° la collecte séparée des biodéchets à des fins de compostage et de digestion des biodéchets;
- 2° le traitement des biodéchets d'une manière compatible avec un niveau élevé de protection de l'environnement;
- 3° l'utilisation de matières sans risque pour l'environnement et produites à partir de biodéchets.

AFDELING 3

**Bepalingen eigen aan bepaalde handelingen
betreffende afvalstoffen***Artikel 35*

De Regering treft de nodige maatregelen voor de uitvoering van :

- 1° verordening (EG) nr. 1013/2006, alsook de op basis van deze verordening goedgekeurde handelingen van de Europese Unie;
- 2° het Verdrag inzake de beheersing van de grensoverschrijdende overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen en de verwijdering ervan, ondertekend te Bazel op 22 maart 1989;
- 3° elke andere handeling in verband met het vervoer of de overbrenging van afvalstoffen ten gevolge van internationale verdragen en met name de verdragen betreffende de Europese Unie.

Artikel 36

§ 1. – In afwijking van verordening (EG) nr. 1013/2006, kan het Instituut, met het oog op een bescherming van het bij artikel 7 beoogde netwerk, binnenkomende overbrengingen van afval, bestemd voor als nuttige toepassing ingedeelde afvalverbrandingsinstallaties, beperken, indien vaststaat dat die overbrengingen ertoe zouden leiden dat in het eigen gewest ontstaan afval moet worden verwijderd of dat afval moet worden verwerkt op een wijze die niet consistent is met het bij hoofdstuk 3 beoogde gewestelijke afvalplan.

§ 2. – Ook kan het Instituut het overbrengen van afval naar het buitenland om in Verordening (EG) nr. 1013/2006 bepaalde milieuredenen beperken.

HOOFDSTUK 7

**Milieuvergunning, aangifte,
erkenning, registratie***Artikel 37*

§ 1. – De ingedeelde afvalverwerkingsinrichtingen zijn onderworpen aan een milieuvergunning.

§ 2. – In de milieuvergunning betreffende de ingedeelde afvalverwerkingsinrichtingen worden in elk geval de volgende elementen gespecificeerd :

- 1° soorten en hoeveelheden van de afvalstoffen die mogen worden verwerkt;
- 2° de technische en andersoortige voorschriften die op de betrokken locatie van toepassing zijn;

SECTION 3

**Dispositions particulières à
certaines opérations relatives aux déchets***Article 35*

Le Gouvernement prend les mesures nécessaires pour mettre en œuvre :

- 1° le règlement (CE) n° 1013/2006 ainsi que les actes de l'Union européenne adoptés sur la base de ce règlement;
- 2° la Convention sur le contrôle des mouvements transfrontaliers de déchets dangereux et de leur élimination, signée à Bâle le 22 mars 1989;
- 3° tout autre acte, concernant le transport ou le transfert de déchets, résultant de traités internationaux et notamment des traités relatifs à l'Union européenne.

Article 36

§ 1^{er}. – Par dérogation au règlement (CE) n° 1013/2006, en vue de protéger le réseau visé à l'article 7, l'Institut peut limiter les importations de déchets destinés aux incinérateurs et relevant de la valorisation, lorsqu'il a été établi que de telles importations auraient pour conséquence de devoir éliminer des déchets régionaux ou que ces déchets devraient être traités d'une manière qui n'est pas conforme au plan régional déchets visé au chapitre 3.

§ 2. – L'Institut peut également limiter les exportations de déchets pour des motifs environnementaux énoncés dans le règlement (CE) n° 1013/2006.

CHAPITRE 7

**Permis d'environnement, déclaration,
agrément, enregistrement***Article 37*

§ 1^{er}. – Les installations classées de traitement de déchets sont soumises à permis d'environnement.

§ 2. – Le permis d'environnement relatif aux installations classées de traitement de déchets détermine au moins :

- 1° les types et quantités de déchets pouvant être traités;
- 2° les prescriptions techniques et toutes autres prescriptions applicables au site concerné;

- 3° de te nemen veiligheids- en voorzorgsmaatregelen;
- 4° de voor elk type handeling toe te passen methode;
- 5° monitoring- en controlehandelingen, voor zover noodzakelijk;
- 6° bepalingen inzake sluiting en nazorg na sluiting, voor zover noodzakelijk.

§ 3. – Er kan geen milieuvergunning aan een ingedeelde afvalverwerkingsinrichting worden toegekend, wanneer de voorgenomen verwerkingsmethode vanuit milieubeschermingsoogpunt onaanvaardbaar is, in het bijzonder wanneer de methode niet strookt met artikel 17.

§ 4. – Een milieuvergunning die verband houdt met een ingedeelde inrichting voor de verbranding of medeverbranding van afval met terugwinning van energie, kan alleen worden toegekend op voorwaarde dat deze terugwinning van energie met een hoge energie-efficiëntie plaatsvindt.

Wat betreft de ingedeelde verbrandingsinrichtingen waarvan de hoofdactiviteit erin bestaat vast gemeentelijk afval te verwerken, wordt de energie-efficiëntie als hoog gelabeld indien de ingedeelde installatie de voorwaarden respecteert die bij punt R1 van bijlage 2 vermeld worden, zoals goedgekeurd in het kader van de op het niveau van de Europese Unie besloten bepalingen.

Voor andere ingedeelde inrichtingen voor de verbranding of medeverbranding van afval met terugwinning van energie kan de Regering de criteria van hun energie-efficiëntie bepalen.

Artikel 38

In afwijking van artikel 37, § 1, kan de Regering de ingedeelde afvalverwerkingsinrichtingen met de nuttige toepassing van niet-gevaarlijke afvalstoffen als hoofdactiviteit, aan een aangifteplicht onderwerpen.

In dat geval keurt de Regering, in overeenstemming met artikel 17 en in het licht van de beste beschikbare technieken, voor elk type van activiteit, algemene exploitatievoorwaarden goed, die de afvaltypen en -hoeveelheden, alsook de te gebruiken verwerkingsmethode bepalen.

Artikel 39

De Regering onderwerpt aan een erkenning of registratie :

- 1° de inzamelaars, indien de inzameling niet in het kader van de exploitatie van een ingedeelde inrichting gebeurt, waarvoor deze personen houder zijn van een milieuvergunning of aangifte;

- 3° les mesures de sécurité et de précaution à prendre;
- 4° la méthode à utiliser pour chaque type d'opération;
- 5° les opérations de suivi et de contrôle, selon les besoins;
- 6° les dispositions relatives à la fermeture et à la surveillance après fermeture qui s'avèrent nécessaires.

§ 3. – Le permis d'environnement relatif à une installation classée de traitement de déchets ne peut être accordé lorsque la méthode de traitement envisagée n'est pas acceptable du point de vue de la protection de l'environnement, notamment lorsqu'elle n'est pas conforme à l'article 17.

§ 4. – Le permis d'environnement relatif à une installation classée d'incinération ou de co-incinération de déchets avec valorisation énergétique ne peut être accordé qu'à la condition que cette valorisation présente une efficacité énergétique élevée.

En ce qui concerne les installations classées d'incinération dont l'activité principale consiste à traiter les déchets municipaux solides, l'efficacité énergétique est qualifiée d'élevée lorsque l'installation classée respecte les conditions du point R 1 de l'annexe 2 telles qu'arrêtées dans le cadre des dispositions prises au niveau de l'Union européenne.

Le Gouvernement peut, pour les autres installations classées d'incinération ou de co-incinération de déchets avec valorisation énergétique, déterminer les critères de leur efficacité énergétique.

Article 38

Par dérogation à l'article 37, § 1^{er}, le Gouvernement peut soumettre à déclaration les installations classées de traitement de déchets qui ont pour activité la valorisation de déchets non dangereux.

Dans ce cas, en conformité avec l'article 17 et au regard des meilleures techniques disponibles, le Gouvernement adopte, pour chaque type d'activité, des conditions générales d'exploitation déterminant les types et quantités de déchets ainsi que la méthode de traitement à utiliser.

Article 39

Le Gouvernement soumet à agrément ou à enregistrement :

- 1° les collecteurs, lorsque la collecte ne s'effectue pas dans le cadre de l'exploitation d'une installation classée pour laquelle ces personnes sont titulaires d'un permis d'environnement ou d'une déclaration;

- 2° de vervoerders;
- 3° de handelaars;
- 4° de makelaars;
- 5° de personen die de Regering aanduidt.

HOOFDSTUK 8

Belastingen op het verbranden van afvalstoffen

Artikel 40

Belasting op afvalverbranding

Er wordt, vanaf het belastingjaar 2013, een belasting op het verbranden van afvalstoffen ingevoerd ten laste van de uitbaters van afvalverbrandingsinstallaties gelegen op het grondgebied van het Gewest. Het belastingjaar vangt aan op 1 januari en eindigt op 31 december.

De belasting wordt berekend op grond van het aantal ton afval dat gedurende het belastingjaar voor verbranding in aanmerking komt. Vanaf 2014, bezorgt het Gewest de belastingplichtigen jaarlijks een aangifteformulier voor het voorafgaande belastingjaar waarvan het model door de Regering is vastgelegd.

Het bedrag van de belasting op het verbranden van afvalstoffen wordt vastgesteld op 6 euro per ton afvalstoffen bedoeld in het eerste lid die in aanmerking komt voor verbranding.

Wanneer afvalstoffen die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werden opgehaald, verbrand worden buiten het grondgebied van het Gewest is het bedrag van de belasting gelijk aan het bedrag dat in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt gehanteerd, met aftrek van de belasting of de heffing toegepast op de plaats van verbranding van de afvalstoffen en wegens deze verbranding, waarbij het bedrag van de belasting niet minder dan nul mag zijn.

In dat geval is de belastingplichtige de inzamelaar van de afvalstoffen. Bij gebrek aan een inzamelaar is de belastingplichtige de vervoerder van de afvalstoffen. Bij gebrek aan een ophaler en vervoerder is de belastingplichtige de afvalproducent.

De bewijslast van de betaling van de belasting of heffing die buiten het Gewest verschuldigd is, is voor de belastingplichtige.

De verbranding van afvalstoffen uit de gezondheidszorg is vrijgesteld van de belasting bedoeld in dit artikel.

- 2° les transporteurs;
- 3° les négociants;
- 4° les courtiers;
- 5° les personnes qu'il désigne.

CHAPITRE 8

Taxes sur l'incinération des déchets

Article 40

Taxe sur l'incinération des déchets

Il est établi, à partir de l'exercice 2013, une taxe sur l'incinération des déchets à charge des exploitants d'installations d'incinération de déchets situées sur le territoire de la Région. L'exercice commence le 1^{er} janvier et finit le 31 décembre.

La base de la taxe est le nombre de tonnes de déchets admises à l'incinération pendant l'exercice. A partir de 2014, la Région adresse annuellement aux redevables un formulaire de déclaration pour l'exercice précédent dont le modèle est établi par le Gouvernement.

Le montant de la taxe sur l'incinération des déchets est fixé à 6 euros par tonne de déchets visés à l'alinéa 1^{er} admise à l'incinération.

Lorsque les déchets collectés en Région de Bruxelles-Capitale sont incinérés hors du territoire de la Région, le montant de la taxe est identique au montant appliqué en Région de Bruxelles-Capitale, sous déduction de la taxe ou redevance appliquée au lieu d'incinération des déchets et en raison de cette incinération, sans que le montant de la taxe puisse être inférieur à zéro.

Dans ce cas, le redevable de la taxe est le collecteur des déchets. A défaut de collecteur, le redevable est le transporteur des déchets. A défaut de collecteur et de transporteur, le redevable de la taxe est le producteur des déchets.

La charge de la preuve du paiement de la taxe ou redevance due hors de la Région incombe au redevable.

L'incinération des déchets de soins de santé est exonérée de la taxe visée au présent article.

*Artikel 41**Belasting tot aanmoediging van selectieve inzameling*

§ 1. – Vanaf het belastingjaar 2015 wordt een belasting op niet-selectief ingezamelde afvalstoffen door het Agentschap ingevoerd.

De schuldenaar van deze belasting is het Agentschap.

Het belastingjaar vangt aan op 1 januari en eindigt op 31 december. Vanaf 2016, bezorgt het Gewest de belastingplichtigen jaarlijks een aangifteformulier voor het voorafgaande belastingjaar waarvan het model door de Regering is vastgelegd.

§ 2. – Het bedrag van deze belasting wordt vastgelegd op 29 euro per ton verbrande afvalstoffen boven de volgende grenzen :

- 75 % van het totaalgewicht van de afvalstoffen bedoeld in paragraaf 3 voor het belastingjaar 2015;
- 70 % van het totaalgewicht van de afvalstoffen bedoeld in paragraaf 3 voor het belastingjaar 2016;
- 65 % van het totaalgewicht van de afvalstoffen bedoeld in paragraaf 3 voor het belastingjaar 2017;
- 60 % van het totaalgewicht van de afvalstoffen bedoeld in paragraaf 3 voor het belastingjaar 2018;
- 55 % van het totaalgewicht van de afvalstoffen bedoeld in paragraaf 3 voor het belastingjaar 2019;
- 50 % van het totaalgewicht van de afvalstoffen bedoeld in paragraaf 3 vanaf het belastingjaar 2020.

§ 3. – Voor de toepassing van de bepalingen van dit artikel moeten de afvalstoffen die verbrand worden door het Agentschap in aanmerking worden genomen, met uitzondering van veegvuil, alsook van de volgende afvalstoffen :

- 1° afvalstoffen die selectief worden opgehaald door het Agentschap met het oog op hun hergebruik of recycling of in voorkomend geval door een van zijn onderaannemers;
- 2° afvalstoffen die selectief worden opgehaald door verenigingen zonder winstoogmerk en vennootschappen met sociaal oogmerk erkend en gesubsidieerd door het Gewest, met het oog op hun hergebruik of recycling;
- 3° afvalstoffen die selectief worden opgehaald door de gemeenten met het oog op hun hergebruik of recycling;
- 4° batterijen en accu's, vervallen geneesmiddelen, banden, voedingsolie- en vetten en elektrische en elektronische afvalstoffen van huishoudens die door detailhandelaars

*Article 41**Taxe encourageant la collecte sélective*

§ 1^{er}. – Il est établi, à partir de l'exercice 2015, une taxe sur les déchets collectés de manière non sélective par l'Agence.

Le redevable de cette taxe est l'Agence.

L'exercice commence le 1^{er} janvier et finit le 31 décembre. A partir de 2016, la Région adresse annuellement aux redevables un formulaire de déclaration pour l'exercice précédent dont le modèle est établi par le Gouvernement.

§ 2. – Le montant de cette taxe est fixé à 29 euros pour toute tonne de déchets incinérés au-delà des seuils suivants :

- 75 % du poids total des déchets visés au paragraphe 3 pour l'exercice 2015;
- 70 % du poids total des déchets visés au paragraphe 3 pour l'exercice 2016;
- 65 % du poids total des déchets visés au paragraphe 3 pour l'exercice 2017;
- 60 % du poids total des déchets visés au paragraphe 3 pour l'exercice 2018;
- 55 % du poids total des déchets visés au paragraphe 3 pour l'exercice 2019;
- 50 % du poids total des déchets visés au paragraphe 3 à partir de l'exercice 2020.

§ 3. – Pour l'application des dispositions du présent article, les déchets à prendre en compte sont les déchets incinérés par l'Agence, à l'exception des déchets de nettoyage des rues, ainsi que les déchets suivants :

- 1° les déchets collectés sélectivement par l'Agence en vue de leur réemploi ou de leur recyclage ou le cas échéant par un des sous-traitants de celle-ci;
- 2° les déchets collectés sélectivement par les associations sans but lucratif et les sociétés à finalité sociale agréées et subventionnées par la Région, en vue de leur réemploi ou de leur recyclage;
- 3° les déchets collectés sélectivement par les communes en vue de leur réemploi ou de leur recyclage;
- 4° les piles et accumulateurs, les médicaments périmés, les pneus, les graisses et huiles alimentaires et les déchets électriques et électroniques en provenance des ménages

in het kader van de terugnameplicht op het gebied van het Gewest ingezameld worden;

5° organische afvalstoffen die behandeld worden in composteercentra van de wijk.

§ 4. – Het naleven van de grenzen die in paragraaf 2 worden bepaald, wordt nagegaan door het totaalgewicht van de afvalstoffen die het Agentschap verbrandt voor het betrokken belastingjaar, met uitzondering van veegvuil, te verdelen door het totaalgewicht van de afvalstoffen bedoeld in paragraaf 3 van dit artikel. Deze berekening wordt uitgevoerd door het Agentschap, in samenwerking met het Instituut, met het oog op de invoering van de belasting zoals bedoeld in paragraaf 1. Het Agentschap vraagt de nodige informatie voor de berekening bij de betrokken personen.

§ 5. – De Regering stelt jaarlijks, voor het einde van de maand mei, een inventaris op waarin de hoeveelheid van de afvalstoffen bedoeld in § 2 voor het voorafgaande belastingjaar wordt gepreciseerd.

De Regering kan de toepassingsmodaliteiten van dit artikel nader bepalen.

Artikel 42

§ 1. – Vanaf het belastingjaar 2014 wordt het bedrag bedoeld in artikel 40 aangepast volgens de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijsen.

Deze aanpassing wordt doorgevoerd aan de hand van de coëfficiënt die verkregen wordt door het gemiddelde van de prijsindexen van het jaar voorafgaand aan het jaar van de aangifteperiode door de prijsindexen van het jaar 2013 te delen.

§ 2. – Het geïndexeerde bedrag wordt afgerond naar de hogere of lagere eurocent naargelang het cijfer van de tienden eurocent al dan niet 5 bereikt.

§ 3. – Het Instituut laat het tarief van de belasting in het *Belgisch Staatsblad* bekendmaken zoals aangepast overeenkomstig dit artikel.

Artikel 43

De belastingen bedoeld in artikelen 40 en 41, worden ten gunste van het Gewest geïnd. De inkomsten uit deze belastingen worden aangewend overeenkomstig de bepalingen van artikel 71.

Artikel 44

§ 1. – Het Gewest zendt de belastingplichtigen jaarlijks een aangifteformulier voor de belastingen bedoeld in de artikelen 40 en 41, waarvan het model door de Regering vastgesteld wordt.

collectés par les détaillants sur le territoire de la Région dans le cadre des obligations de reprise;

5° les déchets organiques traités dans des centres de compostage de quartier.

§ 4. – Le respect des seuils fixés au paragraphe 2 est vérifié en divisant le poids total des déchets incinérés par l'Agence pour l'exercice concerné, à l'exception des déchets de nettoyage des rues, par le poids total des déchets visés au paragraphe 3 du présent article. Ce calcul est établi par l'Agence, en collaboration avec l'Institut, en vue de l'établissement de la taxe visée au paragraphe 1^{er}. L'Agence sollicite auprès des personnes concernées les informations nécessaires à ce calcul.

§ 5. – Le Gouvernement élabore annuellement, avant la fin du mois de mai, un inventaire qui détaille pour l'exercice précédent, les quantités de déchets visés au paragraphe 2.

Le Gouvernement peut préciser les modalités d'application du présent article.

Article 42

§ 1^{er}. – A partir de l'exercice 2014, le montant de la taxe visée à l'article 40 est adapté en fonction des fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

L'adaptation est réalisée à l'aide du coefficient qui est obtenu en divisant la moyenne des indices des prix de l'année qui précède l'année comprenant la période de déclaration par la moyenne des indices des prix de l'année 2013.

§ 2. – Le montant indexé est arrondi à l'eurocent supérieur ou inférieur selon que le chiffre des dixièmes d'eurocent atteint ou non 5.

§ 3. – L'Institut publie au *Moniteur belge* les taux de la taxe tels qu'adaptés conformément au présent article.

Article 43

Les taxes visées aux articles 40 et 41 sont perçues au profit de la Région. Les recettes de ces taxes sont affectées conformément aux dispositions de l'article 71.

Article 44

§ 1^{er}. – La Région adresse annuellement aux redevables un formulaire de déclaration des taxes visées aux articles 40 et 41, dont le modèle est arrêté par le Gouvernement.

De belastingplichtigen die op 1 juli van elk belastingjaar nog geen aangifteformulier hebben ontvangen, dienen er zelf een aan te vragen.

De aangifte moet opgestuurd worden naar of bezorgd worden aan de zetel van het Instituut. Ze bevat alle elementen die nodig zijn voor de controle van de inning van de verschuldigde belasting tijdens de betrokken periode.

§ 2. – De bepalingen in artikelen 11 tot 16, 18 tot 20 en van artikel 22 van de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelasting ten laste van bezetters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen zijn van toepassing op deze belasting op het verbranden van afvalstoffen.

Voor de toepassing van deze ordonnantie moet er in artikel 11, § 3 het volgende gelezen worden : « de belastingplichtigen » in plaats van « de belastingplichtigen en hun eventuele huurders of gebruikers ».

De Regering kan de toepassingsmodaliteiten van dit artikel nader bepalen.

HOOFDSTUK 9 Toezicht en sancties

AFDELING 1 *Register en traceerbaarheidsdocument*

Artikel 45

§ 1. – Worden geacht een afvalstoffenregister bij te houden :

- 1° de personen die afvalverwerkingsactiviteiten verrichten;
- 2° de producenten van gevaarlijke afvalstoffen;
- 3° de inzamelaars van gevaarlijke afvalstoffen;
- 4° de vervoerders van gevaarlijke afvalstoffen;
- 5° de handelaars in gevaarlijke afvalstoffen;
- 6° de makelaars in gevaarlijke afvalstoffen;
- 7° de personen die de Regering aanduidt.

§ 2. – Het register vermeldt, in chronologische volgorde, ten minste de hoeveelheid, de aard en de oorsprong van de afvalstoffen, en, voor zover van toepassing, de bestemming, de inzamelfrequentie, de wijze van vervoer en de geplande methode van verwerking van de afvalstoffen.

Les redevables qui n'ont pas reçu de formulaire de déclaration au 1^{er} juillet de chaque année sont tenus d'en réclamer un.

La déclaration doit être envoyée ou remise au siège de l'Institut. Elle comporte tous les éléments nécessaires au contrôle de la perception de la taxe due au cours de la période concernée.

§ 2. – Les dispositions des articles 11 à 16, 18 à 20 et de l'article 22 de l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis et de titulaires de droits réels sur certains immeubles sont d'application pour la présente taxe sur l'incinération des déchets.

Pour l'application de la présente ordonnance, il faut lire à l'article 11, § 3 : « les redevables » au lieu de « les redevables ainsi que leurs locataires ou usagers éventuels ».

Le Gouvernement peut préciser les modalités d'application du présent article.

CHAPITRE 9 Surveillance et sanctions

SECTION 1^{re} *Registre et document de traçabilité*

Article 45

§ 1^{er}. – Sont tenus de détenir un registre de déchets :

- 1° les personnes qui exercent des activités de traitement de déchets;
- 2° les producteurs de déchets dangereux;
- 3° les collecteurs de déchets dangereux;
- 4° les transporteurs de déchets dangereux;
- 5° les négociants de déchets dangereux;
- 6° les courtiers de déchets dangereux;
- 7° les personnes que le Gouvernement désigne.

§ 2. – Le registre indique, par ordre chronologique, au moins la quantité, la nature et l'origine des déchets et, le cas échéant, la destination, la fréquence de collecte, le moyen de transport et le mode de traitement envisagé pour les déchets.

De Regering bepaalt het model van het register en kan voorzien dat het nog bijkomende informatie dient te bevatten.

§ 3. – De gegevens van het register worden minstens vijf jaar lang bijgehouden.

De bewijsstukken omtrent het beheer van de afvalstoffen worden op verzoek van de bevoegde overheid of van een voorgaande houder overgelegd.

§ 4. – De Regering kan de modaliteiten en de regelmaat van de bezorging van alle of een deel van de gegevens van het register aan het Instituut bepalen.

§ 5. – De Regering kan de bij paragraaf 1 tot 4 beoogde verplichtingen uitbreiden tot niet-huishoudelijke afvalstoffen die geen gevaarlijke afvalstoffen zijn.

Artikel 46

§ 1. – Een traceerbaarheidsdocument moet afgeleverd worden bij overdracht en ontvangst van gevaarlijke afvalstoffen en dient hen te vergezellen tijdens hun vervoer. Dit traceerbaarheidsdocument bevat de toepasselijke gegevens die voorgeschreven worden in bijlage I B van verordening (EG) nr. 1013/2006.

De Regering kan met name de bijkomende gegevens bepalen die het traceerbaarheidsdocument daarnaast dient te bevatten, alsook zijn model, zijn bewaartermijn, de gevallen waarin het aan het Instituut moet worden overgedragen en de overdrachtmodaliteiten.

§ 2. – De Regering kan de bij paragraaf 1 beoogde verplichtingen uitbreiden tot niet-huishoudelijke afvalstoffen die geen gevaarlijke afvalstoffen zijn.

AFDELING 2

Opsporing en vaststelling van de misdrijven

Artikel 47

§ 1. – In overeenstemming met de bepalingen van hoofdstuk II van de ordonnantie van 25 maart 1999, worden aan passende periodieke inspecties onderworpen :

- 1° de producenten van gevaarlijke afvalstoffen en hun inrichtingen;
- 2° de personen die afvalverwerkingsactiviteiten verrichten en hun inrichtingen;
- 3° de inzamelaars en hun inrichtingen;
- 4° de vervoerders en hun inrichtingen;

Le Gouvernement détermine le modèle du registre et peut prévoir qu'il comporte des informations supplémentaires.

§ 3. – Les données du registre sont conservées pendant au moins cinq ans.

Les pièces justificatives concernant l'exécution des opérations de gestion de déchets sont fournies à la demande des autorités compétentes ou d'un détenteur antérieur.

§ 4. – Le Gouvernement peut déterminer les modalités et la périodicité de la transmission de tout ou partie des informations du registre à l'Institut.

§ 5. – Le Gouvernement peut étendre les obligations visées aux paragraphes 1^{er} à 4 à des déchets non ménagers autres que dangereux.

Article 46

§ 1^{er}. – Un document de traçabilité doit être délivré lors de la remise et de la réception de déchets dangereux et doit les accompagner lors de leur transport. Ce document de traçabilité contient les données pertinentes précisées à l'annexe I B du règlement (CE) n° 1013/2006.

Le Gouvernement peut déterminer notamment les informations complémentaires que doit comporter le document de traçabilité, son modèle, sa durée de conservation, les cas dans lesquels il doit être transmis à l'Institut ainsi que ses modalités de transmission.

§ 2. – Le Gouvernement peut étendre les obligations visées au paragraphe 1^{er} à des déchets non ménagers autres que dangereux.

SECTION 2

Recherche et constatation des infractions

Article 47

§ 1^{er}. – Conformément aux dispositions du chapitre II de l'ordonnance du 25 mars 1999, sont soumis à des inspections périodiques appropriées :

- 1° les producteurs de déchets dangereux et leurs installations;
- 2° les personnes qui exercent des activités de traitement de déchets et leurs installations;
- 3° les collecteurs et leurs installations;
- 4° les transporteurs et leurs installations;

5° de handelaars en hun inrichtingen;

6° de makelaars en hun inrichtingen;

7° de inrichtingen of de personen die de Regering aanduidt.

§ 2. – De inspecties betreffende inzamelings- en vervoershandelingen hebben met name betrekking op de oorsprong, de aard, de samenstelling, de hoeveelheid en de bestemming van de ingezamelde en vervoerde afvalstoffen.

AFDELING 3 *Strafrechtelijke sancties*

Artikel 48

Wordt gestraft met een gevangenisstraf van één tot achttien maanden en een geldboete van 25 tot 12.500 euro, of met slechts één van deze straffen, degene die afvalstoffen achterlaat, in overtreding van artikel 18, § 1.

Artikel 49

Wordt gestraft met een gevangenisstraf van één tot vierentwintig maanden en een geldboete van 125 tot 25.000 euro, of met slechts één van deze straffen, degene die :

- 1° de afvalstoffen niet beheert in overeenstemming met de artikelen 17, 19 en 20 en hun uitvoeringsmaatregelen;
- 2° niet zelf overgaat tot de verwerking van de afvalstoffen of niet laat overgaan tot de verwerking van de afvalstoffen door een handelaar, een installatie of een onderneming die afvalverwerkingshandelingen verricht of door een persoon die afvalstoffen inzamelt, in overeenstemming met artikel 23, § 1;
- 3° de ingezamelde en vervoerde afvalstoffen niet aflevert in overeenstemming met artikel 23, § 2;
- 4° afgewerkte olie inzamelt, laat inzamelen, verwerkt of laat verwerken op een manier die indruist tegen artikel 33 en zijn uitvoeringsmaatregelen;
- 5° overgaat tot een illegale overbrenging van afvalstoffen in de zin van artikel 2, § 35, van de verordening (EG) nr. 1013/2006, buiten de hypothese zoals bedoeld in artikel 51, 2°;
- 6° de bepalingen van de door de Regering in uitvoering van de artikelen 16, § 1, 21, § 2, 22, 26, 27, 32, 34, 35 en 56, § 1, tweede lid goedgekeurde besluiten overtreedt;
- 7° zich verzet tegen de door met toezicht belaste personeelsleden getroffen of opgedragen maatregelen, in

5° les négociants et leurs installations;

6° les courtiers et leurs installations;

7° les installations ou les personnes que le Gouvernement désigne.

§ 2. – Les inspections relatives aux activités de collecte et de transport portent notamment sur l'origine, la nature, la composition, la quantité et la destination des déchets collectés et transportés.

SECTION 3 *Sanctions pénales*

Article 48

Est puni d'un emprisonnement de un à dix-huit mois et d'une amende de 25 à 12.500 euros, ou d'une de ces peines seulement, celui qui abandonne des déchets en violation de l'article 18, § 1^{er}.

Article 49

Est puni d'un emprisonnement de un à vingt-quatre mois et d'une amende de 125 à 25.000 euros, ou d'une de ces peines seulement, celui qui :

- 1° ne gère pas les déchets conformément aux articles 17, 19 et 20 et de leurs mesures d'exécution;
- 2° ne procède pas lui-même au traitement des déchets ou ne fait pas procéder au traitement des déchets par un négociant, une installation ou une entreprise effectuant des opérations de traitement des déchets ou par une personne qui collecte des déchets, conformément à l'article 23, § 1^{er};
- 3° n'achemine pas les déchets collectés et transportés conformément à l'article 23, § 2;
- 4° collecte, fait collecter, traite ou fait traiter des huiles usagées en violation de l'article 33 et de ses mesures d'exécution;
- 5° procède à un transfert illicite de déchets au sens de l'article 2, § 35, du règlement (CE) n° 1013/2006, en dehors de l'hypothèse visée à l'article 51, 2°;
- 6° contrevient aux dispositions des arrêtés pris par le Gouvernement en exécution des articles 16, § 1^{er}, 21, § 2, 22, 26, 27, 32, 34, 35 et 56, § 1^{er}, alinéa 2;
- 7° s'oppose aux mesures prises ou ordonnées par les agents chargés de la surveillance, en violation de l'article 9,

overtreding van artikel 9, §§ 1 en 2 van de ordonnantie van 25 maart 1999, in het kader van de controle van de naleving van deze ordonnantie;

8° zich verzet tegen de door de met toezicht belaste personeelsleden uitgevoerde bezoeken, onderzoeken, controles en verhoren, de verrichting van metingen of monsternemingen, in overtreding van de artikelen 12, 13 en 14 van de ordonnantie van 25 maart 1999, in het kader van de controle van de naleving van deze ordonnantie.

Artikel 50

Wordt gestraft met een gevangenisstraf van drie maanden tot drie jaar en een geldboete van 500 tot 75.000 euro, of met slechts één van deze straffen, degene die :

- 1° de bij de artikelen 48 of 49 beoogde misdrijven begaat, wanneer de afvalstoffen gevaarlijke afvalstoffen zijn;
- 2° gevaarlijke afvalstoffen produceert of opslaat in overtreding van artikel 28;
- 3° gevaarlijke afvalstoffen mengt, in overtreding van artikel 29;
- 4° gevaarlijke afvalstoffen inzamelt, vervoert of tijdelijk opslaat, in overtreding van artikel 30.

Artikel 51

Wordt gestraft met een gevangenisstraf van zes maanden tot vijf jaar en een geldboete van 1.000 tot 100.000 euro, of met slechts één van deze straffen, degene die :

- 1° één van de bij artikelen 48, 49 en 50 beoogde misdrijven begaat of één van de misdrijven begaat zoals bedoeld in artikel 96 van de ordonnantie van 5 juni 1997 in het raam van een activiteit die is onderworpen aan de artikelen 37, 38 of 39, wanneer dit misdrijf de dood of ernstige verwonding van personen, een wezenlijke verslechtering van de lucht-, bodem- of waterkwaliteit of van de fauna of flora veroorzaakt of dreigt te veroorzaken;
- 2° een illegale overbrenging van afvalstoffen verricht in de zin van artikel 2, § 35, van verordening (EG) nr. 1013/2006, wanneer het in een niet-verwaarloosbare hoeveelheid gebeurt, ongeacht het feit of het daarbij gaat om één enkele overbrenging of meerdere overbrengingen die met elkaar verbonden lijken.

Artikel 52

Wordt gestraft met een gevangenisstraf van één tot zes maanden en een geldboete van 25 tot 2.500 euro, of met slechts één van beide straffen, degene die tijdens een con-

§§ 1^{er} et 2, de l'ordonnance du 25 mars 1999, dans le cadre du contrôle du respect de la présente ordonnance;

8° s'oppose aux visites, examens, contrôles et enquêtes, à la réalisation des mesures ou au prélèvement d'échantillons effectués par les agents de surveillance, en violation des articles 12, 13 et 14 de l'ordonnance du 25 mars 1999, dans le cadre du contrôle du respect de la présente ordonnance.

Article 50

Est puni d'un emprisonnement de trois mois à trois ans et d'une amende de 500 à 75.000 euros, ou d'une de ces peines seulement, celui qui :

- 1° commet les infractions visées aux articles 48 ou 49, lorsque les déchets sont des déchets dangereux;
- 2° produit ou stocke des déchets dangereux en violation de l'article 28;
- 3° mélange des déchets dangereux en violation de l'article 29;
- 4° collecte, transporte ou stocke temporairement des déchets dangereux en violation de l'article 30.

Article 51

Est puni d'un emprisonnement de six mois à cinq ans et d'une amende de 1.000 à 100.000 euros, ou d'une de ces peines seulement, celui qui :

- 1° commet l'une des infractions visées aux articles 48, 49 et 50 ou commet l'une des infractions visées à l'article 96 de l'ordonnance du 5 juin 1997 dans le cadre d'une activité soumise aux articles 37, 38 ou 39, lorsque cette infraction cause ou est susceptible de causer la mort ou de graves lésions à des personnes, une dégradation substantielle de la qualité de l'air, de la qualité du sol, ou de la qualité de l'eau, ou bien de la faune ou de la flore;
- 2° procède à un transfert illicite de déchets au sens de l'article 2, § 35, du règlement (CE) n° 1013/2006, lorsqu'il est réalisé en quantité non négligeable, que ce soit en un seul transfert ou en plusieurs transferts qui apparaissent liés.

Article 52

Est puni d'un emprisonnement de un à six mois et d'une amende de 25 à 2.500 euros, ou d'une de ces peines seulement, celui qui ne peut présenter, lors d'un contrôle par les

trole van de met het toezicht belaste personeelsleden in de zin van de ordonnantie van 25 maart 1999, de krachtens artikel 23, § 4 vereiste documenten niet kan voorleggen.

Artikel 53

Wordt gestraft met een gevangenisstraf van één tot zes maanden en een geldboete van 125 tot 12.500 euro, of met slechts één van deze straffen, degene die de voorschriften betreffende het afvalstoffenregister of het traceerbaarheidsdocument zoals bedoeld in artikelen 45 en 46 en door de maatregelen die werden genomen voor hun uitvoering niet respecteert.

Artikel 54

Wordt gestraft met een geldboete van 125 tot 12.500 euro, degene die de bij artikel 59, opgelegde informatieplicht niet respecteert.

Wordt gestraft met een gevangenisstraf van één tot zes maanden en een geldboete van 125 tot 25.000 euro, of met slechts één van deze straffen, degene die, met opzet of uit winstbejag, de bij artikel 59 opgelegde informatieplicht niet respecteert.

Artikel 55

De rechter kan, naast de bij de artikelen 48 tot 51 vastgelegde straffen, in overeenstemming met artikel 33 van het Strafwetboek, bevelen tot het geheel of gedeeltelijk verbod tot uitoefening van de in artikel 31 van het Strafwetboek, alsmede in artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 genoemde rechten.

HOOFDSTUK 10 Slotbepalingen

AFDELING 1

Omzetting en uitvoering van de uit internationale verdragen voortvloeiende bepalingen

Artikel 56

§ 1. – De Regering kan de bepalingen van deze ordonnantie opheffen, wijzigen, aanvullen of vervangen met het oog op de omzetting en uitvoering van bepalingen betreffende afvalstoffen, en die voortvloeien uit internationale verdragen en met name de verdragen betreffende de Europese Unie.

De Regering kan elke maatregel goedkeuren, die nodig is om bepalingen betreffende afvalstoffen om te zetten en uit te voeren, in het bijzonder de bepalingen betreffende bepaalde afvalstoffen, het vervoer en de overbrenging van

agents chargés de la surveillance au sens de l'ordonnance du 25 mars 1999, les documents requis en vertu de l'article 23, § 4.

Article 53

Est puni d'un emprisonnement de un à six mois et d'une amende de 125 à 12.500 euros, ou d'une de ces peines seulement, celui qui ne respecte pas les prescriptions relatives au registre de déchets ou au document de traçabilité prévues aux articles 45 et 46 et par les mesures prises pour leur exécution.

Article 54

Est puni d'une amende de 125 à 12.500 euros, celui qui ne respecte pas l'obligation de renseignement imposée à l'article 59.

Est puni d'un emprisonnement de un à six mois et d'une amende de 125 à 25.000 euros, ou d'une de ces peines seulement, celui qui de manière intentionnelle ou dans un but de lucre, ne respecte pas l'obligation de renseignement imposée à l'article 59.

Article 55

Le juge peut assortir les peines prévues aux articles 48 à 51, conformément à l'article 33 du Code pénal, d'une interdiction en tout ou en partie de l'exercice des droits énumérés à l'article 31 du Code pénal ainsi qu'à l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934.

CHAPITRE 10 Dispositions finales

SECTION 1^{re}

Transposition et exécution de dispositions résultant de traités internationaux

Article 56

§ 1^{er}. – Le Gouvernement peut abroger, modifier, compléter ou remplacer les dispositions de la présente ordonnance en vue de transposer et d'exécuter des dispositions concernant la matière des déchets, résultant de traités internationaux et notamment des traités relatifs à l'Union européenne.

Le Gouvernement peut arrêter toute mesure nécessaire en vue de transposer et d'exécuter des dispositions concernant la matière des déchets, en particulier les dispositions relatives à certains déchets, au transport et au transfert de

afvalstoffen, de modaliteiten en technieken inzake afvalpreventie en -beheer, en die voortvloeien uit internationale verdragen en met name de verdragen betreffende de Europese Unie.

§ 2. – Indien de Regering gebruik maakt van de bevoegdheid vermeld in paragraaf 1 in een materie die uitdrukkelijk voorbehouden is aan de wetgevende macht door de Grondwet en de bijzondere wetten tot hervorming van de instellingen, moeten de besluiten die ze uitvaardigt bevestigd worden door de wetgevende macht binnen een termijn van één jaar vanaf hun inwerkingtreding.

De besluiten die beoogd worden in het eerste lid worden verondersteld geen effecten gehad te hebben indien ze niet bevestigd worden binnen de termijn voorzien in dit lid.

AFDELING 2 *Informatie en kennisgeving*

Artikel 57

§ 1. – De Regering stelt de Europese Commissie, via de geijkte kanalen, in kennis van :

- a) de beslissingen die werden genomen in toepassing van artikel 9, § 2, in overeenstemming met richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij, wanneer deze dat vereist;
- b) het in hoofdstuk 3 beoogde gewestelijke afvalplan, evenals elke noemenswaardige herziening van dit plan;
- c) de gevallen waarin afvalstoffen als gevaarlijk worden beschouwd terwijl ze niet als dusdanig vermeld staan op de Europese lijst van afvalstoffen zoals bedoeld in artikel 7, § 1, van richtlijn 2008/98/EG en verschaft de Commissie alle informatie hieromtrent;
- d) de gevallen waarin afvalstoffen als niet-gevaarlijk worden beschouwd terwijl ze als gevaarlijk vermeld staan op de Europese lijst van afvalstoffen zoals bedoeld in artikel 7, § 1 van richtlijn 2008/98/EG en verschaft de Commissie alle nodige bewijsstukken;
- e) de in toepassing van artikel 36, § 1, goedgekeurde bepalingen;
- f) de in toepassing van artikel 38, tweede lid, goedgekeurde bepalingen.

§ 2. – Om de drie jaar brengt de Regering, via de geijkte kanalen, verslag uit aan de Commissie overeenkomstig de artikelen 11.5 en 37.1, van richtlijn 2008/98/EG.

déchets, à des modalités et techniques de prévention et de gestion de déchets, résultant de traités internationaux et notamment des traités relatifs à l'Union européenne.

§ 2. – Lorsque le Gouvernement exerce l'habilitation visée au paragraphe 1^{er} dans une matière qui est expressément réservée au pouvoir législatif par la Constitution et les lois spéciales de réformes institutionnelles, les arrêtés qu'il adopte doivent être confirmés par le pouvoir législatif dans un délai d'un an à partir de leur entrée en vigueur.

Les arrêtés visés à l'alinéa 1^{er} sont réputés n'avoir jamais produit leurs effets s'ils ne sont pas confirmés dans le délai prévu dans ce même alinéa.

SECTION 2 *Information et notification*

Article 57

§ 1^{er}. – Le Gouvernement notifie à la Commission européenne, via les canaux appropriés :

- a) les décisions prises en application de l'article 9, § 2, conformément à la directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information, lorsque celle-ci l'exige;
- b) le plan régional déchets visé au chapitre 3, ainsi que toute révision notable de ce plan;
- c) les cas dans lesquels des déchets sont considérés comme dangereux alors qu'ils ne figurent pas comme tels sur la liste européenne de déchets visée à l'article 7, § 1^{er}, de la directive 2008/98/CE, et fournit à la Commission toutes les informations s'y rapportant;
- d) les cas dans lesquels des déchets sont considérés comme non dangereux alors qu'ils sont identifiés comme étant dangereux sur la liste européenne de déchets visée à l'article 7, § 1^{er}, de la directive 2008/98/CE, et fournit à la Commission les preuves nécessaires;
- e) les dispositions adoptées en application de l'article 36, § 1^{er};
- f) les dispositions adoptées en application de l'article 38, alinéa 2.

§ 2. – Tous les trois ans, le Gouvernement notifie à la Commission, via les canaux appropriés, un rapport conformément aux articles 11.5 et 37.1, de la directive 2008/98/CE.

Artikel 58

Het Instituut is belast met het verzamelen van de informatie die nodig is voor het opstellen van de aan de internationale instellingen te bezorgen documenten.

Artikel 59

Wanneer individuele inlichtingen onontbeerlijk zijn voor de voorbereiding of opstelling van het bij hoofdstuk 3 beoogde gewestelijke afvalplan, of een reglementering betreffende afvalstoffen of voor het nakomen van internationale, intergewestelijke of gewestelijke verplichtingen, moeten deze gegevens door de personen die ze bezitten ter beschikking worden gesteld van het Instituut op zijn verzoek.

AFDELING 3
Wijzigingsbepalingen

Artikel 60

In artikel 4, § 1 van de ordonnantie van 19 juli 1990 tot oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid zoals gewijzigd door artikel 2 van de ordonnantie van 18 december 1997 tot aanvulling van de ordonnantie van 19 juli 1990 tot oprichting van het Gewestelijke Agentschap voor Netheid worden de woorden « inzake ophaling en verwerking van huisvuil » vervangen door de woorden « inzake ophaling en verwerking van gemeentelijk afval ».

In artikel 7, § 3 van dezelfde ordonnantie worden de woorden « tegen het sluikstorten, zoals bedoeld in hoofdstuk IV van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen » vervangen door de woorden « tegen het sluikstorten, zoals bedoeld in artikel 18, § 1 van de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen ».

Artikel 61

In artikel 2 van de ordonnantie van 25 maart 1999 wordt 8° vervangen door :

« 8° de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen; ».

Artikel 62

In artikel 4 van dezelfde ordonnantie wordt het eerste lid vervangen door :

« Op voorstel van de leidende ambtenaren van respectievelijk het Instituut, het bevoegde bestuur van het Ministerie

Article 58

L'Institut est chargé de réunir les informations nécessaires à l'établissement des documents à communiquer aux organismes internationaux.

Article 59

Lorsque des renseignements individuels sont indispensables pour la préparation ou l'élaboration du plan régional déchets visé au chapitre 3 ou d'une réglementation en matière de déchets, ou pour l'exécution d'obligations internationales, interrégionales ou régionales, ils doivent être mis, par les personnes qui les détiennent, à la disposition de l'Institut à sa demande.

SECTION 3
Dispositions modificatives

Article 60

Dans l'article 4, § 1^{er}, de l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création de l'Agence régionale pour la propreté, modifié par l'article 2 de l'ordonnance du 18 décembre 1997 complétant l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création de l'Agence régionale pour la propreté, les mots « en matière d'enlèvement et de traitement des immondices » sont remplacés par les mots : « en matière de collecte et de traitement des déchets municipaux ».

Dans l'article 7, § 3, de la même ordonnance, les mots « contre les dépôts sauvages, visés au chapitre IV de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets » sont remplacés par les mots « contre l'abandon des déchets au sens de l'article 18, § 1^{er}, de l'ordonnance du ... relative aux déchets ».

Article 61

Dans l'article 2 de l'ordonnance du 25 mars 1999, le 8° est remplacé par ce qui suit :

« 8° l'ordonnance du ... relative aux déchets ; ».

Article 62

Dans l'article 4 de la même ordonnance, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Le Gouvernement désigne, sur proposition respectivement des fonctionnaires dirigeants de l'Institut, de l'admi-

en het GAN wijst de Regering de ambtenaren van het Instituut aan die belast worden met het toezicht op de naleving van de wetten, ordonnanties en voorschriften van de Europese Unie bedoeld in artikel 2, de ambtenaren van het Ministerie belast met het toezicht op de naleving van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de grondwateren en de ambtenaren van het GAN belast met het toezicht op de naleving van artikel 18, § 1 van de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen en, voor wat de huishoudelijke en gelijkgestelde afvalstoffen betreft, de naleving van artikel 19, §§ 2 en 4, van dezelfde ordonnantie. ».

Artikel 63

In artikel 5 van dezelfde ordonnantie worden de woorden « artikel 8 van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van de afvalstoffen » vervangen door de woorden « artikelen 18, § 1, en 19, §§ 2 en 4 van de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen ».

Artikel 64

In artikel 32 van dezelfde ordonnantie wordt 7° vervangen door :

« 7° in de zin van de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen :

- a) ongevaarlijke afvalstoffen achterlaat in overtreding van artikel 18, § 1;
- b) ongevaarlijke afvalstoffen laat inzamelen in overtreding van artikel 19, § 2 of 4;
- c) bij een controle door de ambtenaren die belast zijn met het toezicht in de zin van de ordonnantie van 25 maart 1999, de documenten zoals vereist krachtens artikel 23, § 4 niet kan voorleggen;
- d) ertoe aanzet het misdrijf te begaan zoals bedoeld in artikel 48. ».

Artikel 65

In artikel 33 van dezelfde ordonnantie wordt 4° vervangen door :

« 4° in de zin van de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen :

- a) gevaarlijke afvalstoffen achterlaat in overtreding van artikel 18, § 1;
- b) de afvalstoffen niet beheert in overeenstemming met de artikelen 17, 19 en 20 en hun uitvoeringsmaatregelen;

nistration compétente du Ministère et de l'ARP, les agents de l'Institut chargés de contrôler le respect des lois, ordonnances et réglementations de l'Union européenne visées à l'article 2, les agents du Ministère chargés de contrôler le respect de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux souterraines et les agents de l'ARP chargés de contrôler le respect de l'article 18, § 1^{er}, de l'ordonnance du ... relative aux déchets et, pour ce qui concerne les déchets ménagers et assimilés, le respect de l'article 19, §§ 2 et 4, de la même ordonnance. ».

Article 63

Dans l'article 5 de la même ordonnance, les mots « de l'article 8 de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets » sont remplacés par les mots « des articles 18, § 1^{er}, et 19, §§ 2 et 4 de l'ordonnance du ... relative aux déchets ».

Article 64

Dans l'article 32 de la même ordonnance, le 7° est remplacé par ce qui suit :

« 7° au sens de l'ordonnance du ... relative aux déchets :

- a) abandonne un déchet non dangereux en violation de l'article 18, § 1^{er};
- b) présente à la collecte un déchet non dangereux en violation de l'article 19, § 2 ou 4;
- c) ne peut présenter, lors d'un contrôle par les agents chargés de la surveillance au sens de l'ordonnance du 25 mars 1999, les documents requis en vertu de l'article 23, § 4;
- d) incite à commettre l'infraction visée à l'article 48. ».

Article 65

Dans l'article 33 de la même ordonnance, le 4° est remplacé par ce qui suit :

« 4° au sens de l'ordonnance du ... relative aux déchets :

- a) abandonne des déchets dangereux en violation de l'article 18, § 1^{er};
- b) ne gère pas les déchets conformément aux articles 17, 19 et 20 et à leurs mesures d'exécution;

- | | |
|---|--|
| <p>c) niet zelf overgaat tot de verwerking van de afvalstoffen of niet laat overgaan tot de verwerking van de afvalstoffen door een handelaar, een installatie of een onderneming die afvalverwerkingshandelingen verricht of door een persoon die afvalstoffen inzamelt, in overeenstemming met artikel 23, § 1;</p> <p>d) de ingezamelde en vervoerde afvalstoffen niet aflevert in overeenstemming met artikel 23, § 2;</p> <p>e) de bepalingen overtreedt van de door de Regering in uitvoering van de artikelen 16, § 1 en § 2, 21, § 2, 22, 26, 27, 32, 34, 35 en 56, § 1, tweede lid, goedgekeurde besluiten;</p> <p>f) afgewerkte olie inzamelt, laat inzamelen, verwerkt of laat verwerken op een manier die indruist tegen artikel 33 en zijn uitvoeringsmaatregelen;</p> <p>g) gevaarlijke afvalstoffen produceert of opslaat in overtreding van artikel 28;</p> <p>h) gevaarlijke afvalstoffen mengt, in overtreding van artikel 29;</p> <p>i) gevaarlijke afvalstoffen inzamelt, vervoert of tijdelijk opslaat, in overtreding van artikel 30;</p> <p>j) de voorschriften overtreedt aangaande het afvalstoffenregister of het traceerbaarheidsdocument zoals voorzien in de artikelen 45 en 46 en hun uitvoeringsmaatregelen;</p> <p>k) op opzettelijke wijze ertoe aanzet de misdrijven te begaan zoals bedoeld in de artikelen 45 en 46;</p> <p>l) overgaat tot een illegale overbrenging van afvalstoffen in de zin van artikel 2, § 35, van de verordening (EG) nr. 1013/2006;</p> <p>m) de informatieplicht niet in acht neemt zoals opgelegd door artikel 59.</p> | <p>c) ne procède pas lui-même au traitement des déchets ou ne fait pas procéder au traitement des déchets par un négociant, une installation ou une entreprise effectuant des opérations de traitement des déchets ou par une personne qui collecte des déchets, conformément à l'article 23, § 1^{er};</p> <p>d) n'achemine pas les déchets collectés et transportés conformément à l'article 23, § 2;</p> <p>e) contrevient aux dispositions des arrêtés pris par le Gouvernement en exécution des articles 16, §§ 1^{er} et 2, 21, § 2, 22, 26, 27, 32, 34, 35 et 56, § 1^{er}, alinéa 2;</p> <p>f) collecte, fait collecter, traite ou fait traiter des huiles usagées en violation de l'article 33 et de ses mesures d'exécution;</p> <p>g) produit ou stocke des déchets dangereux en violation de l'article 28;</p> <p>h) mélange des déchets dangereux en violation de l'article 29;</p> <p>i) collecte, transporte ou stocke temporairement des déchets dangereux en violation de l'article 30;</p> <p>j) méconnaît les prescriptions relatives au registre de déchets ou au document de traçabilité prévues aux articles 45 et 46 et par les mesures prises pour leur exécution;</p> <p>k) incite à commettre de manière intentionnelle les infractions visées aux articles 45 et 46;</p> <p>l) procède à un transfert illicite de déchets au sens de l'article 2, § 35, du règlement (CE) n° 1013/2006;</p> <p>m) ne respecte pas l'obligation de renseignement imposée à l'article 59.</p> |
|---|--|

Artikel 66

In de ordonnantie van 5 juni 1997 wordt artikel 3 aangevuld met het volgende punt 21° :

« 21° « beste beschikbare technieken » : het meest doeltreffende en geavanceerde ontwikkelingsstadium van de activiteiten en exploitatie-methoden, waarbij de praktische bruikbaarheid van speciale technieken om in beginsel het uitgangspunt voor de emissiegrenswaarden te vormen, is aangetoond, met het doel emissies en effecten op het milieu in zijn geheel te voorkomen, of wanneer dat niet mogelijk blijkt, algemeen te beperken. Onder :

Article 66

Dans l'ordonnance du 5 juin 1997, l'article 3 est complété par le point 21° suivant :

« 21° « meilleures techniques disponibles » : le stade de développement le plus efficace et avancé des activités et de leurs modes d'exploitation, démontrant l'aptitude pratique de techniques particulières à constituer, en principe, la base des valeurs limites d'émission visant à éviter et, lorsque cela s'avère impossible, à réduire de manière générale les émissions et l'impact sur l'environnement dans son ensemble. Par :

- a) « technieken » : wordt verstaan : zowel de toegepaste technieken als de wijze waarop de installatie wordt ontworpen, gebouwd, onderhouden, geëxploiteerd en ontmanteld;
- b) « beschikbare » : wordt verstaan : op zodanige schaal ontwikkeld dat de betrokken technieken, kosten en baten in aanmerking genomen, economisch en technisch haalbaar in de betrokken industriële context kunnen worden toegepast, onafhankelijk van de vraag of die technieken al dan niet op het grondgebied van de betrokken Lidstaat worden toegepast of geproduceerd, mits zij voor de exploitant onder redelijke voorwaarden toegankelijk zijn;
- c) « beste » : wordt verstaan : de meest doeltreffende technieken voor het bereiken van een hoog algemeen niveau van bescherming van het milieu in zijn geheel.

Bij de bepaling van de beste beschikbare technieken moeten de in bijlage 1 vermelde punten speciaal in aanmerking worden genomen. ».

Artikel 67

In dezelfde ordonnantie wordt de volgende bijlage opgenomen :

« Bijlage 1. – Overwegingen waarmee in het algemeen of in bijzondere gevallen rekening moet worden gehouden bij de bepaling van de beste beschikbare technieken, omschreven in artikel 3, 21°, rekening houdend met de eventuele kosten en baten van een actie en met het voorzorgs- en preventiebeginsel :

1. de toepassing van technieken die weinig afval veroorzaken;
2. de toepassing van minder gevaarlijke stoffen;
3. de ontwikkeling, waar mogelijk, van technieken voor de terugwinning en recycling van de in het proces uitgestoten en gebruikte stoffen en van afval;
4. vergelijkbare processen, apparaten of exploitatiemethoden die met succes op industriële schaal zijn beproefd;
5. de vooruitgang van de techniek en de ontwikkeling van de wetenschappelijke kennis;
6. de aard, de effecten en de omvang van de betrokken emissies;
7. de data van ingebruikneming van de nieuwe of bestaande installaties;

a) « techniques », on entend aussi bien les techniques employées que la manière dont l'installation est conçue, construite, entretenue, exploitée et mise à l'arrêt;

b) « disponibles », on entend les techniques mises au point sur une échelle permettant de les appliquer dans le contexte du secteur industriel concerné, dans des conditions économiquement et techniquement viables, en prenant en considération les coûts et les avantages, que ces techniques soient utilisées ou produites ou non sur le territoire de l'Etat membre intéressé, pour autant que l'exploitant concerné puisse y avoir accès dans des conditions raisonnables;

c) « meilleures », on entend les techniques les plus efficaces pour atteindre un niveau général élevé de protection de l'environnement dans son ensemble.

Dans la détermination des meilleures techniques disponibles, il convient de prendre particulièrement en considération les éléments énumérés à l'annexe 1. ».

Article 67

Dans la même ordonnance, l'annexe suivante est insérée :

« Annexe 1. – Considérations à prendre en compte en général ou dans un cas particulier lors de la détermination des meilleures techniques disponibles, définies à l'article 3, 21°, compte tenu des coûts et des avantages pouvant résulter d'une action et des principes de précaution et de prévention :

1. utilisation de techniques produisant peu de déchets;
2. utilisation de substances moins dangereuses;
3. développement des techniques de récupération et de recyclage des substances émises et utilisées dans le procédé et des déchets, le cas échéant;
4. procédés, équipements ou modes d'exploitation comparables qui ont été expérimentés avec succès à une échelle industrielle;
5. progrès techniques et évolution des connaissances scientifiques;
6. nature, effets et volume des émissions concernées;
7. dates de mise en service des installations nouvelles ou existantes;

8. de tijd die nodig is voor het omschakelen op een betere beschikbare techniek;
9. het verbruik en de aard van de grondstoffen (met inbegrip van water) en de energie-efficiëntie;
10. de noodzaak het algemeen effect van de emissies en de risico's op het milieu te voorkomen of tot een minimum te beperken;
11. de noodzaak ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan voor het milieu te beperken;
12. de door de Commissie krachtens artikel 17, § 2 van richtlijn 2008/1/EG van 15 januari 2008 inzake geïntegreerde preventie en bestrijding van verontreiniging of door internationale organisaties bekendgemaakte informatie. ».

Artikel 68

In artikel 10, § 2, tweede lid, 1°, van de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de milieu-effectenbeoordeling van bepaalde plannen en programma's worden de woorden « het algemeen plan betreffende het voorkomen en het beheer van afvalstoffen bedoeld in artikel 5 van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen » vervangen door de woorden « het bij hoofdstuk 3 van de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen beoogde gewestelijke afvalplan ».

Artikel 69

In artikel 30 van dezelfde ordonnantie worden de woorden « de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen » vervangen door de woorden « de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen ».

Artikel 70

In artikel 2, 9° van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen worden de woorden « in artikel 9 van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen » vervangen door de woorden « in artikel 18, § 2 van de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen ».

Artikel 71

In de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen, wordt artikel 2 aangevuld met volgend lid :

8. durée nécessaire à la mise en place d'une meilleure technique disponible;
9. consommation et nature des matières premières (y compris l'eau) utilisées dans le procédé et efficacité énergétique;
10. nécessité de prévenir ou de réduire à un minimum l'impact global des émissions et des risques sur l'environnement;
11. nécessité de prévenir les accidents et d'en réduire les conséquences sur l'environnement;
12. informations publiées par la Commission en vertu de l'article 17, § 2, de la directive 2008/1/CE du 15 janvier 2008 relative à la prévention et à la réduction intégrée de la pollution ou par des organisations internationales. ».

Article 68

Dans l'article 10, § 2, alinéa 2, 1°, de l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement, les mots « le plan global relatif à la prévention et à la gestion des déchets, visé à l'article 5 de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets » sont remplacés par les mots « le plan régional déchets visé au chapitre 3 de l'ordonnance du ... relative aux déchets ».

Article 69

Dans l'article 30 de la même ordonnance, les mots « l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets » sont remplacés par les mots « l'ordonnance du ... relative aux déchets ».

Article 70

Dans l'article 2, 9°, de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, les mots « à l'article 9 de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets » sont remplacés par les mots « à l'article 18, § 2, de l'ordonnance du ... relative aux déchets ».

Article 71

Dans l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, l'article 2 est complété par l'alinéa suivant :

« 17° het « Fonds voor de preventie, sortering, hergebruik, recycling en valorisatie van afvalstoffen ».

Bestemd worden voor het Fonds, de ontvangsten die voortvloeien uit de belasting op het verbranden van afvalstoffen die door de artikelen 40 en 41 van de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen wordt ingevoerd. De ontvangsten uit de belasting bedoeld in artikel 40 van de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen worden verdeeld tussen het Agentschap ten bedrage van 75 % en het Instituut ten bedrage van 25 % van de beschikbare bedragen.

De Regering kan afwijken van de verdeling bedoeld in het vorige lid mits een rechtvaardiging.

De opbrengsten van de belasting bedoeld in artikel 40 van de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen worden door het Agentschap enkel aangewend voor de uitgaven met betrekking tot investeringen ten voordele van preventie, sortering, hergebruik of recycling, met name :

- 1° de bouw en vernieuwing van containerparken;
- 2° de vernieuwing van de Ecopool;
- 3° de bouw van de biomethaanvormingseenheid;
- 4° de aankoop van voertuigen en uitrustingen bestemd voor selectieve ophaling;
- 5° de aankoop en de plaatsing van materiaal voor de selectieve ophaling op wegen en in openbare gebouwen;
- 6° de ontwikkeling van communicatieacties rond preventie, sortering, hergebruik, recycling;
- 7° de Nethheidsschool.

In voorkomend geval, als een saldo van het budget beschikbaar blijft, kan dit saldo worden aangewend voor de werkings- en personeelskosten die verband houden met deze investeringen.

Wanneer de doelstellingen inzake recycling uit artikel 22, § 2 van de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen worden bereikt, kan het Agentschap de middelen van het Fonds ook aanwenden voor investeringen bestemd voor de valorisatie van afvalstoffen.

De middelen van het Fonds mogen niet worden aangewend voor uitgaven die verband houden met verbranding.

De middelen van het Fonds worden door het Instituut enkel en alleen aangewend voor uitgaven met betrekking tot :

- 1° de ontwikkeling van acties om de vermindering van afvalstoffen en duurzame consumptie te bevorderen;

« 17° Le « Fonds pour la prévention, le tri, le réemploi, le recyclage et la valorisation des déchets ».

Sont affectées au Fonds les recettes de la taxe à l'incinération des déchets établie par les articles 40 et 41 de l'ordonnance du ... relative aux déchets. Les recettes de la taxe visée à l'article 40 de l'ordonnance du ... relative aux déchets sont réparties entre l'Agence à concurrence de 75 % et l'Institut à concurrence de 25 % des montants disponibles.

Le Gouvernement peut déroger à la répartition visée à l'alinéa précédent moyennant justification.

Les produits de la taxe visée à l'article 40 de l'ordonnance du ... relative aux déchets sont affectés par l'Agence exclusivement aux dépenses se rapportant aux investissements favorisant la prévention, le tri, le réemploi ou le recyclage, à savoir :

- 1° la construction et la rénovation de déchetteries ou de parcs à conteneurs;
- 2° la rénovation de l'Ecopôle;
- 3° la construction de l'unité de biométhanisation;
- 4° l'acquisition de véhicules et équipements destinés à des collectes sélectives;
- 5° l'acquisition et la mise en place de matériel de collecte sélective en voirie et dans les bâtiments publics;
- 6° le développement d'actions de communication relatives à la prévention, au tri, au réemploi, au recyclage;
- 7° l'École de propreté.

Le cas échéant, si un solde de budget reste disponible, ce solde peut être affecté aux frais de fonctionnement et de personnel qui sont liés à ces investissements.

Lorsque les objectifs de recyclage définis à l'article 22, § 2, de l'ordonnance du ... relative aux déchets sont atteints, l'Agence peut également allouer les moyens du Fonds à des investissements destinés à améliorer la valorisation des déchets.

Les moyens du Fonds ne peuvent être alloués à des dépenses se rapportant à l'incinération.

Les moyens du Fonds sont affectés par l'Institut exclusivement aux dépenses se rapportant :

- 1° au développement d'actions visant à promouvoir la réduction des déchets et la consommation durable;

- 2° acties met het oog op de strijd tegen verspillingen;
- 3° acties ter bevordering van duurzame aankopen door de overheden en de burgers;
- 4° de bevordering van gedecentraliseerd composteren;
- 5° de ontwikkeling van en de steun aan diensten die hergebruik aanmoedigen;
- 6° de ontwikkeling van kringloopwinkels;
- 7° acties met het oog op de strijd tegen oververpakking en overbodige verpakkingen;
- 8° de ontwikkeling van voorlichtingprogramma's op het gebied van afvalvermindering;
- 9° deelname aan de Europese Week van de Afvalvermindering.
- 10° de betaling van het personeel belast met de controle van de sorteer- en contractverplichtingen bedoeld in artikelen 19 en 23 van de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen.

Het Agentschap en het Instituut bezorgen de Regering elk jaar, in oktober, een verslag dat de aanwending van de middelen van het Fonds aangeeft in de loop van het afgelopen jaar, alsook de geplande bestemmingen voor de twee volgende jaren.

Het Fonds wordt beheerd door de minister bevoegd voor Begroting.

Alle ontvangsten uit de belasting bedoeld in artikel 41 van de ordonnantie van ... betreffende afvalstoffen worden toegekend aan het Agentschap. De opbrengsten van deze belasting worden enkel aangewend voor uitgaven met betrekking tot :

- investeringen inzake selectieve ophaling, met inbegrip van containerparken;
- de werkings- en personeelskosten met betrekking tot deze investeringen. ».

AFDELING 4
Opheffingsbepalingen

Artikel 72

Worden opgeheven :

- 1° de wet van 9 juli 1984 betreffende de invoer, de uitvoer en de doorvoer van afvalstoffen;

- 2° aux actions en vue de lutter contre les gaspillages;
- 3° aux actions pour la promotion d'achats durables par les pouvoirs publics et par les citoyens;
- 4° à la promotion du compostage décentralisé;
- 5° au développement et au soutien de services encourageant la réutilisation et le réemploi;
- 6° au développement de ressourceries;
- 7° aux actions en vue de lutter contre le suremballage et les emballages superflus;
- 8° au développement de programmes d'éducation à la réduction des déchets;
- 9° à la participation à la Semaine européenne de Réduction des Déchets;
- 10° à la rémunération du personnel en charge du contrôle des obligations de tri et de contrat visées aux articles 19 et 23 de l'ordonnance du ... relative aux déchets.

L'Agence et l'Institut communiquent chaque année, en octobre, au Gouvernement, un rapport reprenant l'affectation précise des moyens du Fonds au cours de l'année écoulée ainsi que les affectations projetées pour les deux années suivantes.

Le Fonds est géré par le ministre ayant le Budget dans ses attributions.

La totalité des recettes de la taxe visée à l'article 41 de l'ordonnance du ... relative aux déchets est allouée à l'Agence. Les produits de cette taxe sont affectés exclusivement aux dépenses se rapportant :

- à des investissements en matière de collecte sélective en ce compris les déchetteries;
- aux frais de fonctionnement et de personnel se rapportant à ces investissements. ».

SECTION 4
Dispositions abrogatoires

Article 72

Sont abrogés :

- 1° la loi du 9 juillet 1984 concernant l'importation, l'exportation et le transit des déchets;

- 2° het koninklijk besluit van 9 mei 1986 betreffende de afvalstoffen in het Brusselse Gewest;
- 3° de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen, gewijzigd door de ordonnanties van 25 maart 1999, 18 mei 2000, 19 februari 2004, 18 maart 2004 en 1 maart 2012 en door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 november 2001;
- 4° het besluit van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest van 5 september 1991 tot vaststelling van de regels van het openbaar onderzoek betreffende de planning van de preventie en het beheer van afvalstoffen;
- 5° het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 oktober 1994 betreffende de wijze waarop en de voorwaarden waaronder monsters van afvalstoffen worden genomen.

Artikel 73

Artikel 41 treedt in werking op een door de Regering vastgestelde datum, en uiterlijk op 31 december 2014.

Brussel, 15 maart 2012

De minister-voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Charles PICQUÉ

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Evelyne HUYTEBROECK

- 2° l'arrêté royal du 9 mai 1986 relatif aux déchets en Région bruxelloise;
- 3° l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets, modifiée par les ordonnances des 25 mars 1999, 18 mai 2000, 19 février 2004, 18 mars 2004 et 1^{er} mars 2012 et par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 novembre 2001;
- 4° l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 septembre 1991 établissant les règles de l'enquête publique relative à la planification de la prévention et de la gestion des déchets;
- 5° l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 octobre 1994 relatif au mode et aux conditions d'échantillonnage des déchets.

Article 73

L'article 41 entre en vigueur à une date à fixer par le Gouvernement et au plus tard le 31 décembre 2014.

Bruxelles, le 15 mars 2012

Le ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Charles PICQUÉ

La ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement, de l'Énergie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Evelyne HUYTEBROECK

BIJLAGE 1
Verwijderingshandelingen

- D 1 Storten op of in de bodem (bv. op een vuilstortplaats, enz.)
- D 2 Uitrijden (bv. biologische afbraak van vloeibaar of slibachtig afval in de bodem, enz.)
- D 3 Injectie in de diepe ondergrond (bv. injectie van verpompbare afvalstoffen in putten, zoutkoepels of van natuurlijk gevormde holten, enz.)
- D 4 Opslag in waterbekkens (bv. het lozen van vloeibaar of slibachtig afval in putten, vijvers of lagunen, enz.)
- D 5 Verwijderen op speciaal ingerichte locaties (bv. in afzonderlijke beklede, afgedekte cellen die van elkaar en van de omgeving afgeschermd zijn, enz.)
- D 6 Lozen/storten in wateren, behalve zeeën en oceanen
- D 7 Lozen/storten in zeeën en oceanen, inclusief inbrengen in de zeebodem
- D 8 Biologische behandeling op een niet elders in deze bijlage aangegeven wijze waardoor verbindingen of mengsels ontstaan, die worden verwijderd op een van de onder D 1 tot en met D 12 vermelde methoden
- D 9 Fysisch-chemische behandeling op een niet elders in deze bijlage aangegeven wijze, waardoor verbindingen of mengsels ontstaan die worden verwijderd op een van de onder D 1 tot en met D 12 vermelde methoden (bv. verdampen, drogen, calcineren, enz.)
- D 10 Verbranding op het land
- D 11 Verbranding op zee [*]
- D 12 Permanente opslag (bv. plaatsen van houders in mijnen, enz.)
- D 13 Vermengen voorafgaand aan een van de onder D 1 tot en met D 12 vermelde behandelingen [**]
- D 14 Herverpakken voorafgaand aan een van de onder D 1 tot en met D 13 vermelde behandelingen
- D 15 Opslag in afwachting van een van de onder D 1 tot en met D 14 vermelde behandelingen (met uitsluiting van tijdelijke opslag voorafgaand aan inzameling op de plaats van productie van de afvalstoffen) [***]

[*] Verboden op grond van EU-wetgeving en internationale verdragen en overeenkomsten.

[**] Indien er geen andere passende D-code voorhanden is, kan dit voorbereidende handelingen voorafgaand aan verwijdering omvatten inclusief voorbehandeling, zoals sorteren, verbrijzelen, verdichten, pelletiseren, drogen, versnipperen, conditioneren of scheiden voorafgaand aan een van de onder D 1 tot en met D 12 genoemde handelingen.

[***] « Tijdelijke opslag » betekent voorlopige opslag overeenkomstig artikel 3, 15°.

ANNEXE 1
Opérations d'élimination

- D 1 Dépôt sur ou dans le sol (par exemple, mise en décharge)
- D 2 Traitement en milieu terrestre (par exemple, biodégradation de déchets liquides ou de boues dans les sols)
- D 3 Injection en profondeur (par exemple, injection de déchets pompables dans des puits, des dômes de sel ou des failles géologiques naturelles)
- D 4 Lagunage (par exemple, déversement de déchets liquides ou de boues dans des puits, des étangs ou des bassins)
- D 5 Mise en décharge spécialement aménagée (par exemple, placement dans des alvéoles étanches séparées, recouvertes et isolées les unes des autres et de l'environnement)
- D 6 Rejet dans le milieu aquatique, sauf l'immersion
- D 7 Immersion, y compris enfouissement dans le sous-sol marin
- D 8 Traitement biologique non spécifié ailleurs dans la présente annexe, aboutissant à des composés ou à des mélanges qui sont éliminés selon un des procédés numérotés D 1 à D 12
- D 9 Traitement physico-chimique non spécifié ailleurs dans la présente annexe, aboutissant à des composés ou à des mélanges qui sont éliminés selon l'un des procédés numérotés D 1 à D 12 (par exemple, évaporation, séchage, calcination)
- D 10 Incinération à terre
- D 11 Incinération en mer [**]
- D 12 Stockage permanent (par exemple, placement de conteneurs dans une mine)
- D 13 Regroupement ou mélange préalablement à l'une des opérations numérotées D 1 à D 12 [**]
- D 14 Reconditionnement préalablement à l'une des opérations numérotées D 1 à D 13
- D 15 Stockage préalablement à l'une des opérations numérotées D 1 à D 14 (à l'exclusion du stockage temporaire, avant collecte, sur le site de production des déchets) [***]

[*] Cette opération est interdite par le droit de l'Union européenne et les conventions internationales.

[**] S'il n'existe aucun autre code D approprié, cette opération peut couvrir les opérations préalables à l'élimination, y compris le prétraitement, à savoir notamment le triage, le concassage, le compactage, l'agglomération, le séchage, le broyage, le conditionnement ou la séparation, avant l'exécution des opérations numérotées D 1 à D 12.

[***] Par « stockage temporaire », on entend le stockage préliminaire au sens de l'article 3, 15°.

BIJLAGE 2
Handelingen van nuttige toepassing

- R 1 Hoofdgebruik als brandstof of als ander middel voor energieopwekking [*]
 R 2 Terugwinning/regeneratie van oplosmiddelen
 R 3 Recycling of terugwinning van organische stoffen die niet als oplosmiddel worden gebruikt (met inbegrip van compostering en andere biologische omzettingprocessen) [**]
 R 4 Recycling of terugwinning van metalen en metaalverbindingen
 R 5 Recycling of terugwinning van andere anorganische materialen [***]
 R 6 Regeneratie van zuren of basen
 R 7 Terugwinning van bestanddelen die worden gebruikt om vervuiling tegen te gaan
 R 8 Terugwinning van bestanddelen uit katalysatoren
 R 9 Herraffinage van olie en ander hergebruik van olie
 R 10 Uitrijden voor landbouwkundige of ecologische verbetering
 R 11 Gebruik van afvalstoffen die bij een van de onder R 1 tot en met R 10 genoemde handelingen vrijkomen
 R 12 Uitwisseling van afvalstoffen voor een van de onder R 1 tot en met R 11 genoemde handelingen [****]
 R 13 Opslag van afvalstoffen bestemd voor een van de onder R 1 tot en met R 12 genoemde handelingen (met uitsluiting van tijdelijke opslag voorafgaand aan inzameling op de plaats van productie van de afvalstoffen) [*****]

[*] Hieronder vallen ook verbrandingsinstallaties die specifiek bestemd zijn om vast gemeentelijk afval te verwerken, mits hun energie-efficiënte ten minste :

- 0,60 bedraagt in het geval van installaties die vóór 1 januari 2009 in bedrijf zijn en over een vergunning beschikken overeenkomstig het toepasselijke Gemeenschapsrecht,
- 0,65 bedraagt in het geval van installaties waarvoor na 31 december 2008 een vergunning wordt afgegeven, zoals berekend met de volgende formule :

$$\text{Energie-efficiëntie} = (E_p - (E_f + E_i)) / (0,97 \times (E_w + E_f))$$
 waarin :
 - E_p = de hoeveelheid energie die jaarlijks als warmte of elektriciteit wordt geproduceerd. Bij de berekening wordt energie in de vorm van elektriciteit vermenigvuldigd met een factor 2,6 en warmte die wordt geproduceerd voor commerciële toepassingen met een factor 1,1 (in GJ/jaar);
 - E_f = de jaarlijkse energie-input in het systeem afkomstig van brandstoffen die voor de productie van stoom worden gebruikt (in GJ/jaar);
 - E_w = de hoeveelheid energie die is besloten in de jaarlijks verwerkte hoeveelheid afvalstoffen, berekend aan de hand van de netto calorische waarde van de afvalstoffen (in GJ/jaar);
 - E_i = de hoeveelheid energie die jaarlijks wordt geïmporteerd, E_w en E_f niet meegerekend (in GJ/jaar);
 - 0,97 = correctiefactor om rekening te houden met energieverliezen via bodemas en straling.
 Deze formule wordt toegepast overeenkomstig het referentiedocument over de beste beschikbare technieken voor afvalverbranding.

[**] Hieronder vallen de vergassing en pyrolyse waarbij de componenten worden gebruikt als chemicaliën.

[***] Hieronder valt de bodemreiniging voor nuttige toepassing alsook het recycleren van anorganisch bouw materiaal.

[****] Indien er geen andere passende R-code voorhanden is, kan dit voorbereidende handelingen voorafgaand aan nuttige toepassing omvatten inclusief voorbehandeling, zoals demonteren, sorteren, verbrijzelen, verdichten, pelletiseren, drogen, versnipperen, conditioneren, herverpakken, scheiden of mengen voorafgaand aan een van de onder R 1 tot en met R 11 genoemde handelingen.

[*****] Met « tijdelijke opslag » bedoelen we de voorlopige opslag in de zin van artikel 3, 15°.

ANNEXE 2
Opérations de valorisation

- R 1 Utilisation principale comme combustible ou autre moyen de produire de l'énergie [*]
 R 2 Récupération ou régénération des solvants
 R 3 Recyclage ou récupération des substances organiques qui ne sont pas utilisées comme solvants (y compris les opérations de compostage et autres transformations biologiques) [**]
 R 4 Recyclage ou récupération des métaux et des composés métalliques
 R 5 Recyclage ou récupération d'autres matières inorganiques [***]
 R 6 Régénération des acides ou des bases
 R 7 Récupération des produits servant à capter les polluants
 R 8 Récupération des produits provenant des catalyseurs
 R 9 Régénération ou autres réemplois des huiles
 R 10 Épandage sur le sol au profit de l'agriculture ou de l'écologie
 R 11 Utilisation de déchets résiduels obtenus à partir de l'une des opérations numérotées R 1 à R 10
 R 12 Échange de déchets en vue de les soumettre à l'une des opérations numérotées R 1 à R 11 [****]
 R 13 Stockage de déchets préalablement à l'une des opérations numérotées R 1 à R 12 (à l'exclusion du stockage temporaire, avant collecte, sur le site de production des déchets) [*****]

[*] Cette opération inclut les installations d'incinération dont l'activité principale consiste à traiter les déchets municipaux solides pour autant que leur rendement énergétique soit égal ou supérieur :

- à 0,60 pour les installations en fonctionnement et autorisées conformément à la législation de l'Union européenne applicable avant le 1^{er} janvier 2009,
- à 0,65 pour les installations autorisées après le 31 décembre 2008, calculé selon la formule suivante :

$$\text{Rendement énergétique} = (E_p - (E_f + E_i)) / (0,97 \times (E_w + E_f)),$$

où :

- E_p représente la production annuelle d'énergie sous forme de chaleur ou d'électricité. Elle est calculée en multipliant par 2,6 l'énergie produite sous forme d'électricité et par 1,1 l'énergie produite sous forme de chaleur pour une exploitation commerciale (GJ/an);
- E_f représente l'apport énergétique annuel du système en combustibles servant à la production de vapeur (GJ/an);
- E_w représente la quantité annuelle d'énergie contenue dans les déchets traités, calculée sur la base du pouvoir calorifique inférieur des déchets (GJ/an);
- E_i représente la quantité annuelle d'énergie importée, hors E_w et E_f (GJ/an);
- 0,97 est un coefficient prenant en compte les déperditions d'énergie dues aux mâchefers d'incinération et au rayonnement.

Cette formule est appliquée conformément au document de référence sur les meilleures techniques disponibles en matière d'incinération de déchets (BREF Incinération).

[**] Cette opération comprend la gazéification et la pyrolyse utilisant les produits comme produits chimiques.

[***] Cette opération comprend le nettoyage des sols à des fins de valorisation, ainsi que le recyclage des matériaux de construction inorganiques.

[****] S'il n'existe aucun autre code R approprié, cette opération peut couvrir les opérations préalables à la valorisation, y compris le prétraitement, à savoir notamment le démantèlement, le triage, le concassage, le compactage, l'agglomération, le séchage, le broyage, le conditionnement, le reconditionnement, la séparation, le regroupement ou le mélange, avant l'exécution des opérations numérotées R 1 à R 11.

[*****] Par « stockage temporaire », on entend le stockage préliminaire au sens de l'article 3, 15°.

BIJLAGE 3
Gevaarlijke eigenschappen van afvalstoffen

- H 1 « Ontpofbaar » : stoffen en preparaten die bij aanraking met een vlam kunnen ontploffen of voor stoten of wrijving gevoeliger zijn dan dinitrobenzeen.
- H 2 « Oxiderend » : stoffen en preparaten die bij aanraking met andere stoffen, met name ontvlambare stoffen, sterk exotherm kunnen reageren.
- H 3-A « Licht ontvlambaar » :
- vloeibare stoffen en preparaten die een vlampunt beneden 21 °C hebben (zeer licht ontvlambare vloeistoffen inbegrepen), of
 - stoffen en preparaten die, bij normale temperatuur aan de lucht blootgesteld, zonder toevoer van energie in temperatuur kunnen stijgen en ten slotte kunnen ontbranden, of
 - vaste stoffen en preparaten die, door kortstondige inwerking van een ontstekingsbron, gemakkelijk kunnen worden ontstoken en na verwijdering van de ontstekingsbron blijven branden of gloeien, of
 - gasvormige stoffen en preparaten die bij normale druk met lucht ontvlambaar zijn, of
 - stoffen en preparaten die bij aanraking met water of vochtige lucht, licht ontvlambare gassen in een gevaarlijke hoeveelheid ontwikkelen.
- H 3-B « Ontvlambaar » : vloeibare stoffen en preparaten die een vlampunt van ten minste 21 °C en ten hoogste 55 °C hebben.
- H 4 « Irriterend » : niet-corrosieve stoffen en preparaten die door directe, langdurige, of herhaalde aanraking met de huid of de slijmvliezen een ontsteking kunnen veroorzaken.
- H 5 « Schadelijk » : stoffen en preparaten die door inademing of door opnemng via de mond of de huid gevaren van beperkte aard kunnen opleveren.
- H 6 « Vergiftigd » : stoffen en preparaten die door inademing of door opnemng via de mond of de huid ernstige, acute of chronische gevaren en zelfs de dood kunnen veroorzaken (zeer giftige stoffen en preparaten inbegrepen).
- H 7 « Kankerverwekkend » : stoffen en preparaten die door inademing of door opnemng via de mond of de huid kanker veroorzaken of de frequentie van kanker kunnen doen toenemen.
- H 8 « Corrosief » : stoffen en preparaten die bij aanraking een vernietigende werking op levende weefsels kunnen uitoefenen.
- H 9 « Infectueus » : stoffen en preparaten die levensvatbare micro-organismen of hun toxinen bevatten waarvan bekend is of waarvan sterk wordt vermoed dat zij ziekten bij de mens of bij andere levende organismen veroorzaken.
- H 10 « Vergiftigd voor de voortplanting » : stoffen en preparaten die door inademing of door opnemng via de mond of de huid niet-erfelijke misvormingen veroorzaken of de frequentie daarvan kunnen doen toenemen.
- H 11 « Mutageen » : stoffen en preparaten die door inademing of door opnemng via de mond of de huid erfelijke genetische schade veroorzaken of de frequentie daarvan kunnen doen toenemen.
- H 12 Afvalstoffen die in contact met water, lucht of zuur vergiftigd of zeer vergiftigd gas ontwikkelen.
- H 13 [*] « Sensibiliserend » : stoffen en preparaten die bij inademing of bij opnemng via de huid aanleiding kunnen geven tot een zodanige reactie van hypersensibilisatie dat latere blootstelling aan de stof of het preparaat karakteristieke nadelige effecten veroorzaakt.
- H 14 « Ecotoxisch » : afvalstoffen waarvan het gebruik onmiddellijk of na verloop van tijd gevaar voor één of meer sectoren van het milieu oplevert of kan opleveren.
- H 15 Afvalstoffen die na verwijdering op de een of andere wijze een andere stof doen ontstaan (bijvoorbeeld een uitlogingsproduct) die een van de bovengenoemde eigenschappen bezit.

[*] Voor zover er testmethoden voorhanden zijn.

ANNEXE 3
Propriétés qui rendent les déchets dangereux

- H 1 « Explosif » : substances et préparations pouvant exploser sous l'effet de la flamme ou qui sont plus sensibles aux chocs ou aux frottements que le dinitrobenzène.
- H 2 « Comburant » : substances et préparations qui, au contact d'autres substances, notamment de substances inflammables, présentent une réaction fortement exothermique.
- H 3-A « Facilement inflammable » :
- substances et préparations à l'état liquide (y compris les liquides extrêmement inflammables) dont le point d'éclair est inférieur à 21 °C, ou
 - substances et préparations pouvant s'échauffer au point de s'enflammer à l'air à température ambiante sans apport d'énergie, ou
 - substances et préparations à l'état solide qui peuvent s'enflammer facilement par une brève action d'une source d'inflammation et qui continuent à brûler ou à se consumer après l'éloignement de la source d'inflammation, ou
 - substances et préparations à l'état gazeux qui sont inflammables à l'air à une pression normale, ou
 - substances et préparations qui, au contact de l'eau ou de l'air humide, produisent des gaz facilement inflammables en quantités dangereuses.
- H 3-B « Inflammable » : substances et préparations liquides dont le point d'éclair est égal ou supérieur à 21 °C et inférieur ou égal à 55 °C.
- H 4 « Irritant » : substances et préparations non corrosives qui, par contact immédiat, prolongé ou répété avec la peau ou les muqueuses, peuvent provoquer une réaction inflammatoire.
- H 5 « Nocif » : substances et préparations qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée, peuvent entraîner des risques de gravité limitée.
- H 6 « Toxique » : substances et préparations (y compris les substances et préparations très toxiques) qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée, peuvent entraîner des risques graves, aigus ou chroniques, voire la mort.
- H 7 « Cancérogène » : substances et préparations qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée, peuvent produire le cancer ou en augmenter la fréquence.
- H 8 « Corrosif » : substances et préparations qui, en contact avec des tissus vivants, peuvent exercer une action destructrice sur ces derniers.
- H 9 « Infectieux » : substances et préparations contenant des micro-organismes viables ou leurs toxines, dont on sait ou dont on a de bonnes raisons de croire qu'ils causent la maladie chez l'homme ou chez d'autres organismes vivants.
- H 10 « Toxique pour la reproduction » : substances et préparations qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée, peuvent produire des malformations congénitales non héréditaires ou en augmenter la fréquence.
- H 11 « Mutagène » : substances et préparations qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée, peuvent produire des défauts génétiques héréditaires ou en augmenter la fréquence.
- H 12 Déchets qui, au contact de l'eau, de l'air ou d'un acide, dégagent un gaz toxique ou très toxique.
- H 13 [*] « Sensibilisant » : substances et préparations qui, par inhalation ou pénétration cutanée, peuvent donner lieu à une réaction d'hypersensibilisation telle qu'une nouvelle exposition à la substance ou à la préparation produit des effets néfastes caractéristiques.
- H 14 « Écotoxique » : déchets qui présentent ou peuvent présenter des risques immédiats ou différés pour une ou plusieurs composantes de l'environnement.
- H 15 Déchets susceptibles, après élimination, de donner naissance, par quelque moyen que ce soit, à une autre substance, par exemple un produit de lixiviation, qui possède l'une des caractéristiques énumérées ci-dessus.

[*] Pour autant que les méthodes d'essai soient disponibles.

N.B.

1. De gevaarlijke eigenschappen « vergiftigd » (en « zeer vergiftigd »), « schadelijk », « corrosief », « irriterend », « kankerverwekkend », « vergiftigd voor de voortplanting », « mutageen » en « ecotoxisch » worden toegeschreven volgens de criteria van bijlage VI bij het koninklijk besluit van 24 mei 1982 houdende reglementering van het in de handel brengen van stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor de mens of voor zijn leefmilieu.
2. Waar dit relevant is, gelden de grenswaarden die zijn vermeld in de onderdelen B en C van bijlage I bij het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten met het oog op het op de markt brengen of het gebruik ervan.

Testmethoden

De te gebruiken methoden zijn omschreven in de verordening van de Commissie betreffende de testmethoden, zoals verduidelijkt in artikel 13, paragraaf 2 van verordening (EG) nr. 1907/2006 inzake de registratie en beoordeling van en de vergunningverlening en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH), tot oprichting van een Europees Agentschap voor chemische stoffen en in andere relevante nota's van het Europees Normalisatiecomité (CEN).

Notes

1. L'attribution des caractéristiques de danger « toxique » (et « très toxique »), « nocif », « corrosif », « irritant », « cancérigène », « toxique pour la reproduction », « mutagène » et « écotoxique » répond aux critères fixés par l'annexe VI de l'arrêté royal du 24 mai 1982 réglementant la mise sur le marché de substances pouvant être dangereuses pour l'homme ou son environnement.
2. Lorsqu'il y a lieu, les valeurs limites figurant aux parties B et C de l'annexe I de l'arrêté royal du 11 janvier 1993 réglementant la classification, l'emballage et l'étiquetage des préparations dangereuses en vue de leur mise sur le marché ou de leur emploi s'appliquent.

Méthodes d'essai

Les méthodes à utiliser sont décrites dans le règlement de la Commission concernant les méthodes d'essai, tel que spécifié à l'article 13, paragraphe 2, du Règlement (CE) n° 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH), et instituant une agence européenne des produits chimiques et dans d'autres notes pertinentes du Comité européen de normalisation (CEN).

BIJLAGE 4**Voorbeelden van afvalpreventiemaatregelen, bedoeld in artikel 13*****Maatregelen die consequenties kunnen hebben voor de randvoorwaarden met betrekking tot de productie van afvalstoffen***

1. Toepassing van planningsmaatregelen of andere economische instrumenten die een efficiënt gebruik van grondstoffen bevorderen.
2. Bevordering van onderzoek en ontwikkeling ter verwezenlijking van schonere en minder verspilling veroorzakende technologieën en producten, alsmede de verspreiding en toepassing van de resultaten van onderzoek en ontwikkeling op dat gebied.
3. Ontwikkeling van relevante en doeltreffende indicatoren voor de milieudruk als gevolg van de productie van afvalstoffen, die moeten bijdragen aan de preventie van afvalproductie op alle niveaus, van productvergelijkingen op het niveau van de Europese Unie tot maatregelen op nationaal vlak, langs acties die door plaatselijke instanties worden ondernomen.

Maatregelen die consequenties kunnen hebben voor de ontwerp-, productie- en distributiefase

4. Bevordering van « ecologisch ontwerpen » (de systematische integratie van milieuaspecten in het ontwerp van een product, teneinde de milieuprestaties van het product gedurende de hele levenscyclus ervan te verbeteren).
5. Verstrekking van informatie over afvalpreventietechnieken teneinde de toepassing van de beste beschikbare technieken door het bedrijfsleven te vergemakkelijken.
6. Opleiding van het personeel van de bevoegde instanties met betrekking tot de opneming van afvalpreventie-eisen in vergunningen uit hoofde van deze ordonnantie en de ordonnantie van 5 juni 1997.
7. Het opnemen van afvalpreventiemaatregelen in installaties waarop de ordonnantie van 5 juni 1997 van toepassing is. Waar passend, kunnen deze maatregelen afvalpreventie-evaluaties of -plannen omvatten.
8. Gebruik van bewustmakingscampagnes of verlening van financiële, besluitvormings- of andere steun aan bedrijven. Het laat zich aanzien dat dit soort maatregelen vooral doeltreffend zal zijn als zij worden afgestemd op en aangepast aan kleine en middelgrote ondernemingen, en gebruik maken van de bestaande netwerken van bedrijven.
9. Gebruik van vrijwillige overeenkomsten, consumenten-/producentenpanels of sectoraal overleg om ervoor te zorgen dat de betrokken bedrijven of industriële sectoren eigen afvalpreventieplannen of -doelstellingen vaststellen, c.q. maatregelen nemen om door producten of verpakkingen veroorzaakte verspilling een halt toe te roepen.
10. Bevordering van geloofwaardige milieumanagementsystemen, bijvoorbeeld EMAS en ISO 14001.

Maatregelen die consequenties kunnen hebben voor de consumptie- en gebruiksfase

11. Economische instrumenten zoals de beloning van « schoon » aankoopgedrag of de instelling van een door de consument verplicht te betalen vergoeding voor een verpakkingsartikel of -element dat anders gratis ter beschikking zou worden gesteld.
12. Gebruik van bewustmakingscampagnes en verstrekking van informatie ten behoeve van het brede publiek of specifieke categorieën consumenten.
13. Bevordering van geloofwaardige milieukeurmerken.
14. Overeenkomsten met het bedrijfsleven, bijvoorbeeld het gebruik van productpanels zoals die welke in het kader van het geïntegreerd productbeleid in het leven zijn geroepen, of met de detaillisten met betrekking tot de beschikbaarheid van afvalpreventie-informatie en van producten met een minder groot milieueffect.
15. In het kader van aankopen door publieke organisaties en bedrijven, integratie van milieu- en afvalpreventiecriteria in aanbestedingen en contracten, overeenkomstig het op 29 oktober 2004 door de

ANNEXE 4**Exemples de mesures de prévention de déchets visées à l'article 13*****Mesures pouvant influencer les conditions d'encadrement de la production de déchets***

1. Utilisation de mesures de planification ou d'autres instruments économiques favorisant une utilisation efficace des ressources.
2. Promotion de la recherche et du développement en vue de la réalisation de produits et de technologies plus propres et plus économes en ressources, et diffusion et utilisation des résultats de ces travaux.
3. Élaboration d'indicateurs efficaces et significatifs sur les pressions environnementales associées à la production de déchets en vue de contribuer à la prévention de la production de déchets à tous les niveaux, depuis les comparaisons de produits au niveau de l'Union européenne jusqu'aux mesures sur le plan national en passant par les actions entreprises par les collectivités locales.

Mesures pouvant influencer la phase de conception, de production et de distribution

4. Promotion de l'éco-conception (intégration systématique des aspects environnementaux dans la conception du produit en vue d'améliorer la performance environnementale du produit tout au long de son cycle de vie).
5. Informations sur les techniques de prévention des déchets en vue de favoriser la mise en œuvre des meilleures techniques disponibles par les entreprises.
6. Organisation de formations à l'intention des autorités compétentes sur l'intégration d'exigences en matière de prévention des déchets dans les autorisations au titre de la présente ordonnance et de l'ordonnance du 5 juin 1997.
7. Adoption de mesures de prévention des déchets dans les installations classées qui relèvent de l'ordonnance du 5 juin 1997. Le cas échéant, ces mesures pourraient comprendre des bilans ou des plans de prévention des déchets.
8. Organisation de campagnes de sensibilisation ou aide en faveur des entreprises sous la forme d'un soutien financier, d'aides à la décision ou autres. Ces mesures devraient se révéler particulièrement efficaces si elles sont destinées et adaptées aux petites et moyennes entreprises et s'appuient sur des réseaux d'entreprises bien établis.
9. Recours aux accords volontaires, aux panels de consommateurs et de producteurs ou aux négociations sectorielles afin d'inciter les entreprises ou les secteurs d'activité concernés à définir leurs propres plans ou objectifs de prévention des déchets, ou à modifier des produits ou des conditionnements produisant trop de déchets.
10. Promotion de systèmes de management environnemental recommandables, comme l'EMAS et la norme ISO 14001.

Mesures pouvant influencer la phase de consommation et d'utilisation

11. Utilisation d'instruments économiques, notamment de mesures favorisant un comportement d'achat écologique, ou instauration d'un régime rendant payant, pour les consommateurs, un article ou un élément d'emballage ordinairement gratuit.
12. Mise en œuvre de campagnes de sensibilisation et d'information à l'intention du grand public ou de catégories particulières de consommateurs.
13. Promotion de labels écologiques crédibles.
14. Conclusion d'accords avec les producteurs, en recourant notamment à des groupes d'étude de produits comme cela se pratique dans le cadre de la politique intégrée des produits, ou avec les détaillants sur la mise à disposition d'informations relatives à la prévention des déchets et de produits de moindre incidence sur l'environnement.
15. Dans le cadre des marchés publics et privés, intégration de critères de protection de l'environnement et de prévention des déchets dans les appels d'offres et les contrats, comme le préconise le manuel sur

Commissie gepubliceerde « Handbook on environmental public procurement » (Handboek inzake milieuvriendelijke overheidsopdrachten).

16. Bevordering van hergebruik en/of herstelling van daartoe in aanmerking komende afgedankte producten of hun componenten, met name via educatieve, economische, logistieke of andere maatregelen zoals het ondersteunen of opzetten van erkende herstellings- en kringloopcentra en -netwerken, in het bijzonder in dichtbevolkte gebieden.

Gezien om te worden gevoegd bij de ordonnantie afvalstoffen van ... tot omzetting van richtlijn 2008/98/EG en tot opheffing van de ordonnantie van 7 maart 1991.

De minister-voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Charles PICQUÉ

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Leefmilieu,

Evelyne HUYTEBROECK

les marchés publics écologiques, publié par la Commission le 29 octobre 2004.

16. Incitation à réutiliser et/ou à réparer des produits au rebut susceptibles de l'être, ou leurs composantes, notamment par le recours à des mesures éducatives, économiques, logistiques ou autres, telles que le soutien à des réseaux et à des centres agréés de réparation et de réemploi, ou leur création, surtout dans les régions à forte densité de population.

Vu pour être annexé à l'ordonnance déchets du ... visant à transposer la directive 2008/98/CE et abrogeant l'ordonnance du 7 mars 1991.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Charles PICQUÉ

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,

Evelyne HUYTEBROECK

